

I

(Legislativní akty)

ROZPOČTY

EVROPSKÝ PARLAMENT

KONEČNÉ PŘIJETÍ

souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011

(2011/125/EU, Euratom)

PŘEDSEDA EVROPSKÉHO PARLAMENTU

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 314 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 106a této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství ⁽¹⁾,

s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství ⁽²⁾,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení ⁽³⁾, a zejména na víceletý finanční rámec stanovený v části I této dohody a uvedený v příloze I této dohody,

s ohledem na návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011, který předložila Komise dne 27. dubna 2010,

s ohledem na postoj k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie, který schválila Rada dne 12. srpna 2010,

s ohledem na návrh na změnu č. 1/2011 k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011, který předložila Komise dne 15. září 2010,

s ohledem na usnesení přijaté Parlamentem dne 20. října 2010 o návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011, ve znění pozměněném Radou,

s ohledem na změny návrhu souhrnného rozpočtu, které Parlament přijal dne 20. října 2010,

s ohledem na dopis předsedy Parlamentu ze dne 22. října 2010, kterým po dohodě s předsedou Rady svolává schůzku dohodovacího výboru na 27. října 2010,

s ohledem na dopis ze dne 25. října 2010, kterým předseda Rady informuje Parlament, že může dojít k tomu, že Rada neschválí všechny změny, které Parlament přijal,

s ohledem na návrhy na změnu č. 2/2011 a č. 3/2011 k návrhu souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011, které předložila Komise dne 11. října 2010, resp. dne 20. října 2010,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

s ohledem na skutečnost, že dohodovací výbor se nedohodl na společném návrhu ve lhůtě dvaceti jednoho dne podle čl. 314 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie,

s ohledem na nový návrh souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2011, který předložila Komise dne 26. listopadu 2010 v souladu s čl. 314 odst. 8 Smlouvy o fungování Evropské unie,

s ohledem na postoj k návrhu rozpočtu Evropské unie, který schválila Rada dne 10. prosince 2010,

s ohledem na články 75b, 75d a 75e jednacího řádu Parlamentu,

s ohledem na schválení postoje Rady Parlamentem dne 15. prosince 2010,

PROHLAŠUJE:

Jediný článek

Postup podle článku 314 Smlouvy o fungování Evropské unie byl dokončen a souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2011 byl s konečnou platností přijat.

Ve Štrasburku dne 15. prosince 2010.

předseda
J. BUZEK

SOUHRNNÝ ROZPOČET EVROPSKÉ UNIE NA ROZPOČTOVÝ ROK 2011

OBSAH

Strana

CELKOVÉ PŘÍJMY

A. Úvod a financování souhrnného rozpočtu	I/9
B. Celkový výkaz příjmů podle rozpočtových položek	I/21
C. Zaměstnanci podle plánu pracovních míst	I/115
D. Budovy	I/117

VÝKAZ PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PODLE SEKCE

Oddíl I: Parlament	I/123
— Příjmy	I/125
— Výdaje	I/139
— Zaměstnanci	I/187
Oddíl II: Evropská Rada a Rada	I/189
— Příjmy	I/191
— Výdaje	I/207
— Zaměstnanci	I/257
Oddíl III: Komise (Svazek II)	II/1
— Příjmy	II/13
— Výdaje	II/67
— Zaměstnanci	II/1221
Oddíl IV: Soudní dvůr Evropské unie	I/259
— Příjmy	I/261
— Výdaje	I/273
— Zaměstnanci	I/301
Oddíl V: Účetní dvůr	I/303
— Příjmy	I/305
— Výdaje	I/317
— Zaměstnanci	I/343
Oddíl VI: Evropský hospodářský a sociální výbor	I/345
— Příjmy	I/347
— Výdaje	I/359
— Zaměstnanci	I/387

	Strana
Oddíl VII: Výbor regionů	I/389
— Příjmy	I/391
— Výdaje	I/403
— Zaměstnanci	I/431
Oddíl VIII: Evropský veřejný ochránce práv	I/433
— Příjmy	I/435
— Výdaje	I/443
— Zaměstnanci	I/467
Oddíl IX: Evropský inspektor ochrany údajů	I/469
— Příjmy	I/471
— Výdaje	I/477
— Zaměstnanci	I/493
Oddíl X: Evropská služba pro vnější činnost	I/495
— Příjmy	I/497
— Výdaje	I/512
— Zaměstnanci	I/549

OBSAH

Strana

CELKOVÉ PŘÍJMY

A. Úvod a financování souhrnného rozpočtu	I/9
B. Celkový výkaz příjmů podle rozpočtových položek	I/21
— Hlava 1: Vlastní zdroje	I/22
— Hlava 3: Přebytky, salda a opravy	I/35
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánech a jiných institucích Unie	I/46
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánů	I/58
— Hlava 6: Příspěvky a náhrady v rámci dohod a programů Unie/Společenství	I/71
— Hlava 7: Úroky z prodlení a pokuty	I/100
— Hlava 8: Výpůjční a úvěrové operace	I/104
— Hlava 9: Různé příjmy	I/112
C. Zaměstnanci podle plánu pracovních míst	I/115
D. Budovy	I/117

VÝKAZ PŘÍJMŮ A VÝDAJŮ PODLE SEKCE

Oddíl I: Parlament	I/123
— Příjmy	I/125
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánech a jiných institucích Unie	I/126
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/129
— Hlava 6: Příspěvky a náhrady v souvislosti s dohodami a programy Unie	I/135
— Hlava 9: Různé příjmy	I/137
— Výdaje	I/139
— Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	I/141
— Hlava 2: Budovy, nábytek, zařízení a různé provozní výdaje	I/158
— Hlava 3: Výdaje související s obecnými činnostmi orgánu	I/168
— Hlava 4: Výdaje související se zvláštními činnostmi orgánu	I/180
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/183
— Zaměstnanci	I/187

	Strana
Oddíl II: Evropská Rada a Rada	I/189
— Příjmy	I/191
— Hlava 4: Různé daně, dávky a poplatky Společenství	I/192
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/195
— Hlava 6: Příspěvky a zpětné úhrady na základě dohod a programů Unie/Společenství	I/201
— Hlava 7: Úroky z prodlení	I/203
— Hlava 9: Různé příjmy	I/205
— Výdaje	I/207
— Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	I/209
— Hlava 2: Budovy, vybavení a provozní výdaje	I/225
— Hlava 3: Výdaje vzniklé v souvislosti se zvláštními činnostmi orgánu	I/239
— Hlava 4: Výdaje související s reflexní skupinou	I/251
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/255
— Zaměstnanci	I/257
Oddíl IV: Soudní dvůr Evropské unie	I/259
— Příjmy	I/261
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánech a jiných institucích Unie	I/262
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/265
— Hlava 9: Různé příjmy	I/271
— Výdaje	I/273
— Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	I/274
— Hlava 2: Budovy, nábytek, vybavení a různé provozní výdaje	I/286
— Hlava 3: Výdaje související se zvláštními činnostmi orgánu	I/297
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/299
— Zaměstnanci	I/301
Oddíl V: Účetní dvůr	I/303
— Příjmy	I/305
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánu	I/306
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/309
— Hlava 9: Různé příjmy	I/315

	Strana
— Výdaje	I/317
— Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	I/318
— Hlava 2: Nemovitý a movitý majetek, zařízení a různé provozní výdaje	I/330
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/340
— Zaměstnanci	I/343
Oddíl VI: Evropský hospodářský a sociální výbor	I/345
— Příjmy	I/347
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v institucích a jiných orgánech Unie	I/348
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/351
— Hlava 9: Různé příjmy	I/357
— Výdaje	I/359
— Hlava 1: Osoby pracující v orgánu	I/360
— Hlava 2: Budovy, nábytek, zařízení a různé provozní výdaje	I/372
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/385
— Zaměstnanci	I/387
Oddíl VII: Výbor regionů	I/389
— Příjmy	I/391
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánech a jiných institucích Unie	I/392
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/395
— Hlava 9: Různé příjmy	I/401
— Výdaje	I/403
— Hlava 1: Výdaje v souvislosti s osobami pracujícími v orgánu	I/404
— Hlava 2: Budovy, nábytek, zařízení a různé provozní výdaje	I/416
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/428
— Zaměstnanci	I/431
Oddíl VIII: Evropský veřejný ochránce práv	I/433
— Příjmy	I/435
— Hlava 4: Příjmy od osob pracujících v orgánech a jiných institucích Unie	I/436
— Hlava 6: Příspěvky a náhrady v souvislosti s dohodami a programy Unie	I/439
— Hlava 9: Různé příjmy	I/441

	Strana
— Výdaje	I/443
— Hlava 1: Výdaje v souvislosti s osobami pracujícími v orgánu	I/444
— Hlava 2: Budovy, nábytek, zařízení a různé provozní výdaje	I/452
— Hlava 3: Výdaje související s obecnými činnostmi orgánu	I/458
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/464
— Zaměstnanci	I/467
Oddíl IX: Evropský inspektor ochrany údajů	I/469
— Příjmy	I/471
— Hlava 4: Různé daně, dávky a poplatky unie	I/472
— Hlava 9: Různé příjmy	I/475
— Výdaje	I/477
— Hlava 1: Výdaje v souvislosti s osobami pracujícími v orgánu	I/478
— Hlava 2: Budovy, zařízení a výdaje související s provozem orgánu	I/487
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/491
— Zaměstnanci	I/493
Oddíl X: Evropská služba pro vnější činnost	I/495
— Příjmy	I/497
— Hlava 4: Různé daně, dávky a poplatky unie	I/498
— Hlava 5: Příjmy ze správní činnosti orgánu	I/500
— Hlava 6: Příspěvky a zpětné úhrady na základě dohod a programů Unie/Společenství	I/506
— Hlava 7: Úroky z prodlení	I/508
— Hlava 9: Různé příjmy	I/510
— Výdaje	I/512
— Hlava 1: Zaměstnanci v ústředí	I/513
— Hlava 2: Budovy, vybavení a provozní výdaje v ústředí	I/525
— Hlava 3: Delegace	I/540
— Hlava 10: Ostatní výdaje	I/546
— Zaměstnanci	I/549

A. ÚVOD A FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

ÚVOD

Souhrnný rozpočet Evropské unie je nástrojem, kterým se stanoví a schvalují celkové částky příjmů a výdajů, jež jsou každoročně považovány pro Evropskou unii a Evropské společenství pro atomovou energii za nezbytné.

Rozpočet musí být sestaven a prováděn v souladu se zásadami jednotnosti, správnosti rozpočtu, ročního rozpočtu, vyrovnanosti, zúčtovací jednotky, obecnosti, specifikace, řádného finančního řízení a průhlednosti.

- *Zásadou jednotnosti a zásadou správnosti rozpočtu* se rozumí, že veškeré příjmy a výdaje Společenství a Unie musejí být při financování z rozpočtu zapracovány do jediného dokumentu.
- *Zásadou ročního rozpočtu* se rozumí, že rozpočet bude přijímán na každý rozpočtový rok zvlášť a prostředky na závazky a platby pro stávající rozpočtový rok musejí být zpravidla vyčerpány v průběhu daného roku.
- *Zásadou vyrovnanosti* se rozumí, že odhadované příjmy na rozpočtový rok se musejí rovnat prostředkům na platby na daný rok: půjčky na pokrytí jakéhokoliv rozpočtového schodku nejsou slučitelné se systémem vlastních zdrojů a nebudou schváleny.
- V souladu se *zásadou zúčtovací jednotky* je rozpočet vypracován a realizován v eurech a účty budou rovněž vedeny v eurech.
- *Zásadou obecnosti* se rozumí, že celkové příjmy mají pokrýt celkové prostředky na platby, vyjma omezeného množství příjmů, které jsou určeny na konkrétní výdajové položky. Veškeré příjmy a výdaje budou v plném rozsahu zapsány do rozpočtu, a to bez jakéhokoliv vzájemného započtení.
- *Zásadou specifikace* se rozumí, že každý prostředek musí mít vlastní účel a musí být určena na konkrétní cíl, aby se zamezilo záměně prostředků.
- *Zásada řádného finančního řízení* se definuje jako zásada hospodárnosti, efektivnosti a účelnosti.
- Rozpočet se stanoví v souladu se *zásadou průhlednosti*, která zajišťuje řádné informování o realizaci rozpočtu a o účetnictví.

Rozpočet předkládá prostředky a zdroje podle účelu (sestavování rozpočtu podle činnosti) za účelem zvýšení průhlednosti řízení rozpočtu, pokud jde o cíle řádného hospodaření s finančními prostředky, a zejména o efektivnost a účelnost.

Celkové výdaje schválené současným rozpočtem činí 141 909 398 849 EUR v prostředcích na závazky a 126 527 133 762 EUR v položkách na platby, což představuje nárůst 0,25 %, resp. 2,90 % v porovnání s rozpočtem na rok 2010.

Celkové rozpočtové příjmy činí 126 527 133 762 EUR. Jednotná sazba zdroje z DPH je 0,30 % (s výjimkou Rakouska, Německa, Nizozemska a Švédska, pro které byla tato sazba stanovena na 0,225 % pro Rakousko, 0,15 % pro Německo, 0,10 % pro Nizozemsko a 0,10 % pro Švédsko) a sazba uplatňovaná na zdroj z HND představuje 0,7538 %. Tradiční vlastní zdroje (cla a dávky z cukru) se na financování rozpočtu na rok 2011 podílejí z 13,26 %. Zdroj z DPH představuje 10,90 % a zdroj z HND 74,72 %. Jiné příjmy na tento rozpočtový rok jsou odhadovány na 1 421 368 232 EUR.

Vlastní zdroje nezbytné pro financování rozpočtu na rok 2011 činí 1,00 % celkového HND, čímž je dodržen strop ve výši 1,23 % HND vypočtený pomocí metody stanovené v čl. 3 odst. 1 rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17).

Níže uvedené tabulky obsahují podrobný popis metody výpočtu financování rozpočtu na rok 2011.

FINANCOVÁNÍ SOUHRNNÉHO ROZPOČTU

Prostředky, jež je třeba pokrýt v rozpočtovém roce 2011 v souladu s článkem 1 rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství

VÝDAJE

Popis	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010 ⁽¹⁾	Změna (v %)
1. Trvale udržitelný růst	53 279 897 424	47 647 241 763	+ 11,82
2. Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	56 378 918 184	58 135 640 809	- 3,02
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 459 246 345	1 477 871 910	- 1,26
4. EU jako globální hráč	7 237 527 520	7 787 695 183	- 7,06
5. Správní náklady/správa	8 171 544 289	7 907 468 861	+ 3,34
Výdaje celkem ⁽²⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

⁽¹⁾ Číselné údaje v tomto sloupci odpovídají údajům v rozpočtu na rok 2010 (Úř. věst. L 64, 12.3.2010, s. 1) a opravným rozpočtům č. 1/2010 až č. 8/2010.

⁽²⁾ Ustanovení čl. 310 odst. 1 třetího pododstavce Smlouvy o fungování Evropské unie (dřívější článek 268 Smlouvy o založení Evropských společenství) zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů.“

PŘÍJMY

Popis	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010 ⁽¹⁾	Změna (v %)
Různé příjmy (hlavy 4 až 9)	1 421 368 232	1 432 338 606	- 0,77
Přebytek z předchozího rozpočtového roku (kapitola 3 0, článek 3 0 0)	p.m.	2 253 591 199	—
Přebytek vlastních zdrojů z vráceného přebytku Záručního fondu pro vnější vztahy (kapitola 3 0, článek 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Zůstatek vlastních zdrojů pocházejících z DPH a vlastních zdrojů z HDP/HND z předcházejících let (kapitoly 3 1 a 3 2)	p.m.	p.m.	—
Příjmy za hlavy 3 až 9 celkem	1 421 368 232	3 685 929 805	- 61,44
Čisté částky cel a dávek z cukru (kapitoly 1 1 a 1 2)	16 777 100 000	15 719 200 000	+ 6,73
Vlastní zdroje z DPH při jednotné sazbě (tabulky 1 a 2, kapitola 1 3)	13 786 799 525	13 277 325 100	+ 3,84
Zbývající část, která má být financována z dodatečného zdroje (vlastní zdroj z HND, tabulka 3, kapitola 1 4)	94 541 866 005	90 273 463 621	+ 4,73
Prostředky, které mají být financované z vlastních zdrojů jsou uvedeny v článku 2 rozhodnutí 2007/436/EC, Euratom ⁽²⁾	125 105 765 530	119 269 988 721	+ 4,89
Příjmy celkem ⁽³⁾	126 527 133 762	122 955 918 526	+ 2,90

(1) Číselné údaje v tomto sloupci odpovídají údajům v rozpočtu na rok 2010 (Úř. věst. L 64, 12.3.2010, s. 1) a opravným rozpočtům č. 1/2010 až č. 8/2010.

(2) Vlastní zdroje pro rozpočet na rok 2011 jsou stanoveny na základě rozpočtových prognóz přijatých na 148. zasedání Poradního výboru pro vlastní zdroje dne 18. května 2010.

(3) Ustanovení čl. 310 odst. 1 třetího pododstavce Smlouvy o fungování Evropské unie (dřívější článek 268 Smlouvy o založení Evropských společenství) zní: „Rozpočet musí být vyrovnaný co do příjmů a výdajů.“

TABULKA 1

Výpočet omezení harmonizovaných základů daně z přidané hodnoty (DPH) podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Členský stát	1 % z nelimitovaného základu pro DPH	1 % z hrubého národního důchodu	Sazba omezení (v %)	1 % z hrubého národního důchodu násobeno sazbou omezení	1 % z limitovaného základu pro DPH ⁽¹⁾	Členské státy, jejichž základ pro DPH je limitován
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgie	1 490 188 000	3 616 891 000	50	1 808 445 500	1 490 188 000	
Bulharsko	166 799 000	348 101 000	50	174 050 500	166 799 000	
Česká republika	661 192 000	1 398 582 000	50	699 291 000	661 192 000	
Dánsko	960 047 000	2 447 431 000	50	1 223 715 500	960 047 000	
Německo	10 786 131 000	25 498 136 000	50	12 749 068 000	10 786 131 000	
Estonsko	67 256 000	137 606 000	50	68 803 000	67 256 000	
Irsko	671 307 000	1 329 568 000	50	664 784 000	664 784 000	Irsko
Řecko	1 068 721 000	2 326 192 000	50	1 163 096 000	1 068 721 000	
Španělsko	3 980 274 000	10 530 906 000	50	5 265 453 000	3 980 274 000	
Francie	8 957 675 000	20 468 603 000	50	10 234 301 500	8 957 675 000	
Itálie	6 217 429 000	15 802 535 000	50	7 901 267 500	6 217 429 000	
Kypr	167 385 000	173 886 000	50	86 943 000	86 943 000	Kypr
Lotyšsko	67 515 000	171 066 000	50	85 533 000	67 515 000	
Litva	139 817 000	272 430 000	50	136 215 000	136 215 000	Litva
Lucembursko	203 892 000	292 046 000	50	146 023 000	146 023 000	Lucembursko
Maďarsko	435 758 000	989 419 000	50	494 709 500	435 758 000	
Malta	43 813 000	57 711 000	50	28 855 500	28 855 500	Malta
Nizozemsko	2 971 670 000	6 033 982 000	50	3 016 991 000	2 971 670 000	
Rakousko	1 300 651 000	2 882 680 000	50	1 441 340 000	1 300 651 000	
Polsko	2 046 902 000	3 683 272 000	50	1 841 636 000	1 841 636 000	Polsko
Portugalsko	1 016 939 000	1 633 378 000	50	816 689 000	816 689 000	Portugalsko
Rumunsko	484 272 000	1 280 218 000	50	640 109 000	484 272 000	
Slovinsko	192 557 000	356 079 000	50	178 039 500	178 039 500	Slovinsko
Slovensko	265 882 000	688 108 000	50	344 054 000	265 882 000	
Finsko	804 121 000	1 830 942 000	50	915 471 000	804 121 000	
Švédsko	1 538 220 000	3 505 588 000	50	1 752 794 000	1 538 220 000	
Spojené království	8 557 834 000	17 661 074 000	50	8 830 537 000	8 557 834 000	
Celkem	55 264 247 000	125 416 430 000		62 708 215 000	54 680 820 000	

(1) Použitý základ nepřesahuje 50 % HND.

TABULKA 2

Rozdělení vlastních zdrojů pocházejících z DPH podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 3)

Členský stát	1 % z limitovaného základu pro DPH	Jednotná sazba pro vlastní zdroj z DPH ⁽¹⁾ (v %)	Vlastní zdroj z DPH při jednotné sazbě
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgie	1 490 188 000	0,300	447 056 400
Bulharsko	166 799 000	0,300	50 039 700
Česká republika	661 192 000	0,300	198 357 600
Dánsko	960 047 000	0,300	288 014 100
Německo	10 786 131 000	0,150	1 617 919 650
Estonsko	67 256 000	0,300	20 176 800
Irsko	664 784 000	0,300	199 435 200
Řecko	1 068 721 000	0,300	320 616 300
Španělsko	3 980 274 000	0,300	1 194 082 200
Francie	8 957 675 000	0,300	2 687 302 500
Itálie	6 217 429 000	0,300	1 865 228 700
Kypr	86 943 000	0,300	26 082 900
Lotyšsko	67 515 000	0,300	20 254 500
Litva	136 215 000	0,300	40 864 500
Lucembursko	146 023 000	0,300	43 806 900
Maďarsko	435 758 000	0,300	130 727 400
Malta	28 855 500	0,300	8 656 650
Nizozemsko	2 971 670 000	0,100	297 167 000
Rakousko	1 300 651 000	0,225	292 646 475
Polsko	1 841 636 000	0,300	552 490 800
Portugalsko	816 689 000	0,300	245 006 700
Rumunsko	484 272 000	0,300	145 281 600
Slovinsko	178 039 500	0,300	53 411 850
Slovensko	265 882 000	0,300	79 764 600
Finsko	804 121 000	0,300	241 236 300
Švédsko	1 538 220 000	0,100	153 822 000
Spojené království	8 557 834 000	0,300	2 567 350 200
Celkem	54 680 820 000		13 786 799 525

(¹) Pouze pro období let 2007–2013 se míra vlastních zdrojů z DPH pro Rakousko stanoví na 0,225 %, pro Německo na 0,15 % a pro Nizozemsko a Švédsko na 0,10 %.

TABULKA 3

Určení jednotné sazby a rozdělení zdrojů na základě hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 4)

Členský stát	1 % z hrubého národního důchodu	Jednotná sazba vlastního zdroje z „dodatečného základu“	Vlastní zdroj z „dodatečného základu“ při jednotné sazbě
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgie	3 616 891 000		2 726 497 830
Bulharsko	348 101 000		262 406 752
Česká republika	1 398 582 000		1 054 284 132
Dánsko	2 447 431 000		1 844 931 271
Německo	25 498 136 000		19 221 096 928
Estonsko	137 606 000		103 730 652
Irsko	1 329 568 000		1 002 259 749
Řecko	2 326 192 000		1 753 538 451
Španělsko	10 530 906 000		7 938 445 577
Francie	20 468 603 000		15 429 716 203
Itálie	15 802 535 000		11 912 323 979
Kypr	173 886 000		131 079 372
Lotyšsko	171 066 000	0,7538236 ⁽¹⁾	128 953 590
Litva	272 430 000		205 364 166
Lucembursko	292 046 000		220 151 170
Maďarsko	989 419 000		745 847 402
Malta	57 711 000		43 503 914
Nizozemsko	6 033 982 000		4 548 558 093
Rakousko	2 882 680 000		2 173 032 244
Polsko	3 683 272 000		2 776 537 395
Portugalsko	1 633 378 000		1 231 278 900
Rumunsko	1 280 218 000		965 058 554
Slovinsko	356 079 000		268 420 757
Slovensko	688 108 000		518 712 057
Finsko	1 830 942 000		1 380 207 308
Švédsko	3 505 588 000		2 642 595 001
Spojené království	17 661 074 000		13 313 334 558
Celkem	125 416 430 000		94 541 866 005

(¹) Výpočet sazby: (94 541 866 005) / (125 416 430 000) = 0,753823609912991.

TABULKA 4

Výpočet hrubého snížení příspěvku na HND pro Nizozemsko a Švédsko a jeho financování podle čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 6)

Členský stát	Hrubé snížení	Procentní podíl základu HND	Klíč HND použitý na hrubé snížení	Financování snížení ve prospěch Nizozemska a Švédska
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgie		2,88	23 934 277	23 934 277
Bulharsko		0,28	2 303 510	2 303 510
Česká republika		1,12	9 254 923	9 254 923
Dánsko		1,95	16 195 537	16 195 537
Německo		20,33	168 730 393	168 730 393
Estonsko		0,11	910 589	910 589
Irsko		1,06	8 798 233	8 798 233
Řecko		1,85	15 393 254	15 393 254
Španělsko		8,40	69 686 816	69 686 816
Francie		16,32	135 448 153	135 448 153
Itálie		12,60	104 571 093	104 571 093
Kypr		0,14	1 150 667	1 150 667
Lotyšsko		0,14	1 132 006	1 132 006
Litva		0,22	1 802 768	1 802 768
Lucembursko		0,23	1 932 574	1 932 574
Maďarsko		0,79	6 547 344	6 547 344
Malta		0,05	381 895	381 895
Nizozemsko	- 665 039 963	4,81	39 929 040	- 625 110 923
Rakousko		2,30	19 075 737	19 075 737
Polsko		2,94	24 373 544	24 373 544
Portugalsko		1,30	10 808 653	10 808 653
Rumunsko		1,02	8 471 666	8 471 666
Slovinsko		0,28	2 356 304	2 356 304
Slovensko		0,55	4 553 460	4 553 460
Finsko		1,46	12 116 006	12 116 006
Švédsko	- 164 885 941	2,80	23 197 744	- 141 688 197
Spojené království		14,08	116 869 718	116 869 718
Celkem	- 829 925 904	100,—	829 925 904	0

Cenový deflátor HDP pro EU, v eurech (ekonomická prognóza z jara 2010):

a) 2004 EU25 = 107,4023 / b) 2006 EU25 = 112,1509 / c) 2006 EU27 = 112,4894 / d) 2011 EU27 = 118,4172

Paušální částka pro Nizozemsko: v cenách z roku 2011:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 665 039 963 EUR

Paušální částka pro Švédsko: v cenách z roku 2011:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 164 885 941 EUR

TABULKA 5

Oprava rozpočtové nevyváženosti poskytovaná Spojenému království na rok 2010 v souladu s článkem 4 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom (kapitola 1 5)

Popis	Koeficient ⁽¹⁾ (%)	Částka
1. Podíl Spojeného království (v %) na předpokládaném nelimitovaném základu DPH	15,3816	
2. Podíl Spojeného království (v %) na celkových přidělených výdajích upravených v návaznosti na rozšíření	8,1222	
3. (1) – (2)	7,2593	
4. Celkové přidělené výdaje		112 118 871 234
5. Výdaje související s rozšířením ⁽²⁾ = (5a + 5b)		25 444 654 082
5a. Předvstupní výdaje		2 981 845 806
5b. Výdaje podle čl. 4 odst. 1 písm. g)		22 462 808 276
6. Celkové přidělené výdaje upravené v návaznosti na rozšíření = (4) – (5)		86 674 217 152
7. Původní částka opravy pro Spojené království = (3) × (6) × 0,66		4 152 698 471
8. Výhoda pro Spojené království ⁽³⁾		1 046 923 607
9. Vlastní částka opravy pro Spojené království = (7) – (8)		3 105 774 864
10. Neočekávané zisky plynoucí z tradičních vlastních zdrojů ⁽⁴⁾		26 548 215
11. Základní vyrovnávací platba pro Spojené království = (9) – (10)		3 079 226 649

(¹) Zaokrouhleno.
(²) Částka výdajů souvisejících s rozšířením odpovídá: i) platbám ve prospěch deseti nových členských států, které přistoupily k Unii dne 1. května 2004, v rámci prostředků na rok 2003 upravených o deflátor HDP EU na roky 2004–2009 a platbám ve prospěch Bulharska a Rumunska v rámci prostředků na rok 2006 upravených o deflátor HDP EU na roky 2007 a 2009; a ii) celkovým výdajům přiděleným v těchto členských státech s výjimkou přímých zemědělských plateb a zemědělských výdajů souvisejících s trhem, jakož i části výdajů na rozvoj venkova pocházející ze záruční sekce EZOZF. Tato částka se odečte od celkových přidělených výdajů tak, aby výdaje, které jsou nesnížené před rozšířením, zůstaly nesnížené i po něm.
(³) „Výhoda pro Spojené království“ odpovídá dopadům vyplývajícím pro Spojené království z přechodu na limitovanou DPH a ze zavedení vlastního zdroje z HNP/HND.
(⁴) Tyto neočekávané zisky odpovídají čistému přínosu pro Spojené království, který je výsledkem růstu procenta tradičních vlastních zdrojů (z 10 % na 25 % od 1. ledna 2001) strhávaných členskými státy na krytí nákladů na výběr tradičních vlastních zdrojů (TVZ).

Podle čl. 4 odst. 2 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom nepřesáhne dodatečný příspěvek Spojeného království vyplývající ze snížení přidělených výdajů o výdaje související s rozšířením podle odst. 1 písm. g) tohoto článku v letech 2007–2013 částku 10,5 miliard EUR, vyjádřeno v cenách roku 2004. Odpovídající číselné údaje jsou stanoveny v níže uvedené tabulce.

Oprava pro Spojené království v období 2007–2012 Rozdíl v původní částce s ohledem na strop 10,5 miliard EUR (Rozhodnutí o vlastních zdrojích 2007 oproti rozhodnutí o vlastních zdrojích 2000), v EUR	Rozdíl v běžných cenách	Rozdíl ve stálých cenách roku 2004
(A) Oprava pro Spojené království za rok 2007	0	0
(B) Oprava pro Spojené království za rok 2008	– 299 990 334	– 278 238 906
(C) Oprava pro Spojené království za rok 2009	– 1 349 647 274	– 1 270 060 542
(D) Oprava pro Spojené království za rok 2010	– 2 280 386 723	– 2 106 891 926
(E) Oprava pro Spojené království za rok 2011	neuv.	neuv.
(F) Oprava pro Spojené království za rok 2012	neuv.	neuv.
(G) Součet rozdílů = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 3 930 024 332	– 3 655 191 375

TABULKA 6

Výpočet financování opravy pro Spojené království stanovené na – 3 079 226 649 EUR (kapitola 1 5)

Členský stát	Procentní podíl základu pro HND	Podíly bez Spojeného království	Podíly bez Německa, Nizozemska, Rakouska, Švédska a Spojeného království	Tři čtvrtiny podílu Německa, Nizozemska, Rakouska a Švédska ve sloupci 2	Sloupec 4 rozdělený v souladu se sloupcem 3	Rozsah financování	Rozsah financování použitý na opravy
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgie	2,88	3,36	5,18		1,37	4,72	145 448 571
Bulharsko	0,28	0,32	0,50		0,13	0,45	13 998 429
Česká republika	1,12	1,30	2,—		0,53	1,83	56 242 158
Dánsko	1,95	2,27	3,50		0,92	3,20	98 420 257
Německo	20,33	23,66	0,—	– 17,75	0,—	5,92	182 159 254
Estonsko	0,11	0,13	0,20		0,05	0,18	5 533 646
Irsko	1,06	1,23	1,90		0,50	1,74	53 466 849
Řecko	1,85	2,16	3,33		0,88	3,04	93 544 788
Španělsko	8,40	9,77	15,08		3,98	13,75	423 486 700
Francie	16,32	19,—	29,31		7,74	26,73	823 118 270
Itálie	12,60	14,67	22,63		5,97	20,64	635 478 409
Kypr	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	6 992 600
Lotyšsko	0,14	0,16	0,24		0,06	0,22	6 879 197
Litva	0,22	0,25	0,39		0,10	0,36	10 955 418
Lucembursko	0,23	0,27	0,42		0,11 %	0,38	11 744 250
Maďarsko	0,79	0,92	1,42		0,37	1,29	39 788 199
Malta	0,05	0,05	0,08		0,02	0,08	2 320 773
Nizozemsko	4,81	5,60	0,—	– 4,20	0,—	1,40	43 106 902
Rakousko	2,30	2,68	0,—	– 2,01	0,—	0,67	20 593 930
Polsko	2,94	3,42	5,27		1,39	4,81	148 117 997
Portugalsko	1,30	1,52	2,34		0,62	2,13	65 684 174
Rumunsko	1,02	1,19	1,83		0,48	1,67	51 482 303
Slovinsko	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	14 319 254
Slovensko	0,55	0,64	0,99		0,26	0,90	27 671 369
Finsko	1,46	1,70	2,62		0,69	2,39	73 628 953
Švédsko	2,80	3,25	0,—	– 2,44	0,—	0,81	25 043 999
Spojené království	14,08	0,—	0,—		0,—	0,—	0
Celkem	100,—	100,—	100,—	– 26,39	26,39	100,—	3 079 226 649

Výpočty na 15 desetinných míst.

TABULKA 7

Souhrn financování ⁽¹⁾ souhrnného rozpočtu podle druhu vlastního zdroje a členského státu

Členský stát	Tradiční vlastní zdroje (TVZ)				Vlastní zdroje z DPH a HND, včetně úprav						Celkové vlastní zdroje ⁽²⁾
	Čisté poplatky z cukru (75 %)	Čistá cla (75 %)	Celkové čisté tradiční vlastní zdroje (75 %)	Náklady na výběr (25 % z hrubých TVZ) p.m.	Vlastní zdroj z DPH	Vlastní zdroj z HND	Snížení ve prospěch Nizozemska a Švédska	Oprava pro Spojené království	Příspěvky členských států celkem	Podíl na celkových příspěvcích členských států (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgie	6 600 000	1 512 400 000	1 519 000 000	506 333 333	447 056 400	2 726 497 830	23 934 277	145 448 571	3 342 937 078	3,09	4 861 937 078
Bulharsko	400 000	55 400 000	55 800 000	18 600 000	50 039 700	262 406 752	2 303 510	13 998 429	328 748 391	0,30	384 548 391
Česká republika	3 400 000	193 300 000	196 700 000	65 566 667	198 357 600	1 054 284 132	9 254 923	56 242 158	1 318 138 813	1,22	1 514 838 813
Dánsko	3 400 000	318 500 000	321 900 000	107 300 000	288 014 100	1 844 931 271	16 195 537	98 420 257	2 247 561 165	2,07	2 569 461 165
Německo	26 300 000	3 403 800 000	3 430 100 000	1 143 366 662	1 617 919 650	19 221 096 928	168 730 393	182 159 254	21 189 906 225	19,56	24 620 006 225
Estonsko	0	16 800 000	16 800 000	5 600 000	20 176 800	103 730 652	910 589	5 533 646	130 351 687	0,12	147 151 687
Irsko	0	178 200 000	178 200 000	59 400 000	199 435 200	1 002 259 749	8 798 233	53 466 849	1 263 960 031	1,17	1 442 160 031
Řecko	1 400 000	155 000 000	156 400 000	52 133 334	320 616 300	1 753 538 451	15 393 254	93 544 788	2 183 092 793	2,02	2 339 492 793
Španělsko	4 700 000	1 056 600 000	1 061 300 000	353 766 667	1 194 082 200	7 938 445 577	69 686 816	423 486 700	9 625 701 293	8,89	10 687 001 293
Francie	30 900 000	1 357 500 000	1 388 400 000	462 800 000	2 687 302 500	15 429 716 203	135 448 153	823 118 270	19 075 585 126	17,61	20 463 985 126
Itálie	4 700 000	1 795 300 000	1 800 000 000	600 000 000	1 865 228 700	11 912 323 979	104 571 093	635 478 409	14 517 602 181	13,40	16 317 602 181
Kypr	0	33 200 000	33 200 000	11 066 667	26 082 900	131 079 372	1 150 667	6 992 600	165 305 539	0,15	198 505 539
Lotyšsko	0	21 100 000	21 100 000	7 033 333	20 254 500	128 953 590	1 132 006	6 879 197	157 219 293	0,15	178 319 293
Litva	800 000	47 900 000	48 700 000	16 233 334	40 864 500	205 364 166	1 802 768	10 955 418	258 986 852	0,24	307 686 852
Lucembursko	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	43 806 900	220 151 170	1 932 574	11 744 250	277 634 894	0,26	289 934 894
Maďarsko	2 000 000	112 200 000	114 200 000	38 066 667	130 727 400	745 847 402	6 547 344	39 788 199	922 910 345	0,85	1 037 110 345
Malta	0	10 100 000	10 100 000	3 366 667	8 656 650	43 503 914	381 895	2 320 773	54 863 232	0,05	64 963 232
Nizozemsko	7 300 000	2 039 100 000	2 046 400 000	682 133 333	297 167 000	4 548 558 093	- 625 110 923	43 106 902	4 263 721 072	3,94	6 310 121 072
Rakousko	3 200 000	168 100 000	171 300 000	57 100 000	292 646 475	2 173 032 244	19 075 737	20 593 930	2 505 348 386	2,31	2 676 648 386
Polsko	12 800 000	379 500 000	392 300 000	130 766 667	552 490 800	2 776 537 395	24 373 544	148 117 997	3 501 519 736	3,23	3 893 819 736
Portugalsko	200 000	131 300 000	131 500 000	43 833 334	245 006 700	1 231 278 900	10 808 653	65 684 174	1 552 778 427	1,43	1 684 278 427
Rumunsko	1 000 000	142 300 000	143 300 000	47 766 667	145 281 600	965 058 554	8 471 666	51 482 303	1 170 294 123	1,08	1 313 594 123
Slovinsko	0	78 800 000	78 800 000	26 266 667	53 411 850	268 420 757	2 356 304	14 319 254	338 508 165	0,31	417 308 165
Slovensko	1 400 000	93 400 000	94 800 000	31 600 000	79 764 600	518 712 057	4 553 460	27 671 369	630 701 486	0,58	725 501 486
Finsko	800 000	138 000 000	138 800 000	46 266 667	241 236 300	1 380 207 308	12 116 006	73 628 953	1 707 188 567	1,58	1 845 988 567
Švédsko	2 600 000	450 300 000	452 900 000	150 966 667	153 822 000	2 642 595 001	- 141 688 197	25 043 999	2 679 772 803	2,47	3 132 672 803
Spojené království	9 500 000	2 753 300 000	2 762 800 000	920 933 334	2 567 350 200	13 313 334 558	116 869 718	- 3 079 226 649	12 918 327 827	11,93	15 681 127 827
Celkem	123 400 000	16 653 700 000	16 777 100 000	5 592 366 667	13 786 799 525	94 541 866 005	0	0	108 328 665 530	100,—	125 105 765 530

⁽¹⁾ p.m. (vlastní zdroje + jiné příjmy = celkové příjmy = celkové výdaje); (125 105 765 530 + 1 421 368 232 = 126 527 133 762 = 126 527 133 762).⁽²⁾ Celkové vlastní zdroje coby procento u HDP: (125 105 765 530) / (12 541 643 000 000) = 1,00 %; strop vlastních zdrojů jako procento HDP: 1,23 %.

B. CELKOVÝ VÝKAZ PŘÍJMŮ PODLE ROZPOČTOVÝCH POLOŽEK

Hlava	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1	VLASTNÍ ZDROJE	125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48
3	PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24
4	PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65
5	PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNŮ	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13
6	PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52
7	ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87
8	VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE	438 717	p.m.	3 678 263,68
9	RŮZNÉ PŘÍJMY	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
CELKOVÝ SOUČET		126 527 133 762	122 955 918 526	117 625 569 759,42

HLAVA 1

VLASTNÍ ZDROJE

- KAPITOLA 1 1 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM)**
- KAPITOLA 1 2 — CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM**
- KAPITOLA 1 3 — VLASTNÍ ZDROJE POCHÁZEJÍCÍ Z DANĚ Z PŘIDANÉ HODNOTY PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. B) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM**
- KAPITOLA 1 4 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. C) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	<i>Dávky z výroby související s hospodářským rokem 2005/2006 a předchozími roky</i>	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09
1 1 1	<i>Dávky ze skladování cukru</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21
1 1 3	<i>Dávky uvalené na nevyvezenou produkci cukru, isoglukosu a inulinového sirupu v kvótě C a na substituovaný cukr a isoglukosu v kvótě C</i>	p.m.	p.m.	397 365,75
1 1 7	<i>Výrobní dávka</i>	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61
1 1 8	<i>Jednorázové částky dodatečných kvót na cukr a doplňkových kvót na isoglukosu</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 9	<i>Poplatek z přebytku</i>	p.m.	p.m.	944 778,39
	KAPITOLA 1 1 — CELKEM	123 400 000	123 400 000	131 589 896,87
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	<i>Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom</i>	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	<i>Vlastní zdroje pocházející z daně z přidané hodnoty podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	KAPITOLA 1 3 — CELKEM	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	<i>Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom</i>	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

KAPITOLA 1 5 — OPRAVA ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI**KAPITOLA 1 6 — HRUBÉ SNÍŽENÍ ROČNÍCH PŘÍSPĚVKŮ VYCHÁZEJÍCÍCH Z HND POSKYTNUTÉ VE PROSPĚCH NIZOZEMSKA A ŠVÉDSKA**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1 5 0	KAPITOLA 1 5			
	<i>Oprava rozpočtové nevyváženosti poskytnutá Spojenému království podle článků 4 a 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom</i>	0	0	- 315 228 368,69
	KAPITOLA 1 5 — CELKEM	0	0	- 315 228 368,69
1 6 0	KAPITOLA 1 6			
	<i>Hrubé snížení ročních příspěvků vycházejících z HND poskytnuté ve prospěch Nizozemska a Švédska podle čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom</i>	0	0	4 142 307,78
	KAPITOLA 1 6 — CELKEM	0	0	4 142 307,78
Hlava 1 — Celkem		125 105 765 530	119 269 988 721	110 373 020 433,48

HLAVA 1

VLASTNÍ ZDROJE

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM)

1 1 0 *Dávky z výroby související s hospodářským rokem 2005/2006 a předchozími roky*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	- 2 283 540,09

Poznámky

Společná organizace trhu v odvětví cukru zajišťovala, aby výrobci cukru, isoglukosy a inulinového sirupu museli odvádět základní dávky a tzv. B dávky z produkce. Tyto dávky byly určeny na pokrytí výdajů na podporu trhu. Částky uvedené v tomto článku vyplývají z revize dávek stanovených v minulosti. Dávky za hospodářské roky 2007/2008 a roky následující jsou uvedeny v článku 1 1 7 této kapitoly jako „výrobní dávka“.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru (Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	0,—
Bulharsko	—	—	0,—
Česká republika	p.m.	p.m.	0,—
Dánsko	p.m.	p.m.	0,—
Německo	p.m.	p.m.	0,—
Estonsko	—	—	0,—
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	p.m.	p.m.	0,—
Španělsko	p.m.	p.m.	0,—
Francie	p.m.	p.m.	0,—
Itálie	p.m.	p.m.	0,—
Kypr	—	—	0,—
Lotyšsko	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemsko	p.m.	p.m.	0,—
Rakousko	p.m.	p.m.	0,—
Polsko	p.m.	p.m.	0,—
Portugalsko	p.m.	p.m.	0,—
Rumunsko	—	—	0,—
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	p.m.	p.m.	0,—
Finsko	p.m.	p.m.	0,—
Švédsko	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09
Spojené království	p.m.	p.m.	0,—
<i>Celkem článek 1 1 0</i>	p.m.	p.m.	- 2 283 540,09

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM) (pokračování)
1 1 1
Dávky ze skladování cukru

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	14 450 440,21

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů účtovaných novými členskými státy v případě, že nebyly odstraněny zásoby cukru považované za přebytečné ve smyslu nařízení Komise (ES) č. 60/2004 ze dne 14. ledna 2004, kterým se stanoví přechodná opatření v odvětví cukru z důvodu přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska (Úř. věst. L 9, 15.1.2004, s. 8).

Tento článek je rovněž určen k zaznamenávání příjmů ze zbývajících dávek ze skladování cukru vzhledem k tomu, že nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru (Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1) dávky ze skladování zrušilo.

Tento článek rovněž zahrnuje částky splatné v případě porušení závazku skladovat převedené množství cukru podle článku 5 nařízení Komise (EHS) č. 65/82 ze dne 13. ledna 1982, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro převod cukru do následujícího hospodářského roku (Úř. věst. L 9, 14.1.1982, s. 14), a částky splatné podle nařízení Rady (EHS) č. 1789/81 ze dne 30. června 1981, kterým se stanoví obecná pravidla týkající se systému minimálních zásob v odvětví cukru (Úř. věst. L 177, 1.7.1981, s. 39) v případě porušení obecných pravidel týkajících se systému minimálních zásob v odvětví cukru.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	0,—
Bulharsko	p.m.	p.m.	0,—
Česká republika	p.m.	p.m.	0,—
Dánsko	p.m.	p.m.	0,—
Německo	p.m.	p.m.	0,—
Estonsko	p.m.	p.m.	8 566 175,25
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	p.m.	p.m.	0,—
Španělsko	p.m.	p.m.	303 588,38
Francie	p.m.	p.m.	0,—
Itálie	p.m.	p.m.	0,—
Kypr	p.m.	p.m.	3 748 404,19
Lotyšsko	p.m.	p.m.	813 292,38
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	229 645,13
Nizozemsko	p.m.	p.m.	0,—
Rakousko	p.m.	p.m.	0,—
Polsko	p.m.	p.m.	0,—
Portugalsko	p.m.	p.m.	0,—
Rumunsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	p.m.	p.m.	789 334,88
Finsko	p.m.	p.m.	0,—
Švédsko	p.m.	p.m.	0,—
Spojené království	p.m.	p.m.	0,—
<i>Celkem článek 1 1 1</i>	p.m.	p.m.	14 450 440,21

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM) (pokračování)

1 1 3 Dávky uvalené na nevyvezenou produkci cukru, isoglukosy a inulinového sirupu v kvótě C a na substituovaný cukr a isoglukosu v kvótě C

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	397 365,75

Poznámky

Částky odpovídající poplatkům vybíraným z nevyvezené výroby cukru, isoglukosy a inulinového sirupu v kvótě C. Spadají sem rovněž poplatky ze substituovaného cukru a isoglukosy v kvótě C.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Nařízení Komise (EHS) č. 2670/81 ze dne 14. září 1981, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro výrobu cukru nad rámec kvóty (Úř. věst. L 262, 16.9.1981, s. 14).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	0,—
Bulharsko	—	—	0,—
Česká republika	p.m.	p.m.	0,—
Dánsko	p.m.	p.m.	0,—
Německo	p.m.	p.m.	397 365,75
Estonsko	—	—	0,—
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	p.m.	p.m.	0,—
Španělsko	p.m.	p.m.	0,—
Francie	p.m.	p.m.	0,—
Itálie	p.m.	p.m.	0,—
Kypr	—	—	0,—
Lotyšsko	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemsko	p.m.	p.m.	0,—
Rakousko	p.m.	p.m.	0,—
Polsko	p.m.	p.m.	0,—
Portugalsko	p.m.	p.m.	0,—
Rumunsko	—	—	0,—
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	p.m.	p.m.	0,—
Finsko	p.m.	p.m.	0,—
Švédsko	p.m.	p.m.	0,—
Spojené království	p.m.	p.m.	0,—
<i>Celkem článek 1 1 3</i>	p.m.	p.m.	397 365,75

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM) (pokračování)

1 1 7

Výrobní dávka

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

Poznámky

V rámci společné organizace trhů v odvětví cukru se z kvóty přidělené podnikům vyrábějícím cukr, isoglukosu nebo inulinový sirup vybírá výrobní dávka.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1), a zejména článek 16 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 952/2006 ze dne 29. června 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o řízení vnitřního trhu s cukrem a režim kvót (Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1), a zejména článek 51 uvedeného nařízení.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	6 600 000	6 600 000	6 601 725,90
Bulharsko	400 000	400 000	401 391,—
Česká republika	3 400 000	3 400 000	2 917 573,02
Dánsko	3 400 000	3 400 000	3 356 485,49
Německo	26 300 000	26 300 000	26 339 173,20
Estonsko	—	—	0,—
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	1 400 000	1 400 000	1 428 318,—
Španělsko	4 700 000	4 700 000	5 428 011,31
Francie	30 900 000	30 900 000	30 933 280,80
Itálie	4 700 000	4 700 000	4 721 627,25
Kypr	—	—	0,—
Lotyšsko	p.m.	p.m.	0,—
Litva	800 000	800 000	812 268,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	2 000 000	2 000 000	1 570 176,64
Malta	—	—	0,—
Nizozemsko	7 300 000	7 300 000	7 243 992,—
Rakousko	3 200 000	3 200 000	3 159 246,60
Polsko	12 800 000	12 800 000	9 289 822,03
Portugalsko	200 000	200 000	56 250,—
Rumunsko	1 000 000	1 000 000	886 934,09
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	1 400 000	1 400 000	1 317 300,75
Finsko	800 000	800 000	728 991,—
Švédsko	2 600 000	2 600 000	2 283 540,09
Spojené království	9 500 000	9 500 000	8 604 745,44
<i>Celkem článek 1 1 7</i>	123 400 000	123 400 000	118 080 852,61

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM) (pokračování)
1 1 8
Jednorázové částky dodatečných kvót na cukr a doplňkových kvót na isoglukosu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Z dodatečné kvóty na cukr a doplňkové kvóty na isoglukosu přidělených podnikům podle článku 58 nařízení (ES) 1234/2007 se vybírá jednorázová částka.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1), a zejména článek 8 a čl. 9 odst. 2 a 3 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 952/2006 ze dne 29. června 2006 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o řízení vnitřního trhu s cukrem a režim kvót (Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	0,—
Bulharsko	p.m.	p.m.	0,—
Česká republika	p.m.	p.m.	0,—
Dánsko	p.m.	p.m.	0,—
Německo	p.m.	p.m.	0,—
Estonsko	—	—	0,—
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	p.m.	p.m.	0,—
Španělsko	p.m.	p.m.	0,—
Francie	p.m.	p.m.	0,—
Itálie	p.m.	p.m.	0,—
Kypr	—	—	0,—
Lotyšsko	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemsko	p.m.	p.m.	0,—
Rakousko	p.m.	p.m.	0,—
Polsko	p.m.	p.m.	0,—
Portugalsko	p.m.	p.m.	0,—
Rumunsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	p.m.	p.m.	0,—
Finsko	p.m.	p.m.	0,—
Švédsko	p.m.	p.m.	0,—
Spojené království	p.m.	p.m.	0,—
<i>Celkem článek 1 1 8</i>	p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 11 — DÁVKY A OSTATNÍ POPLATKY STANOVENÉ V RÁMCI SPOLEČNÉ ORGANIZACE TRHU S CUKREM (ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM) (pokračování)

1 1 9

Poplatek z přebytku

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	944 778,39

Poznámky

Členský stát ukládá podnikům na svém území v souladu s článkem 64 nařízení (ES) č. 1234/2007 poplatek z přebytku.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1), a zejména článek 15 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 967/2006 ze dne 29. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o výrobu cukru nad rámec kvóty (Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	0,—
Bulharsko	p.m.	p.m.	0,—
Česká republika	p.m.	p.m.	0,—
Dánsko	p.m.	p.m.	0,—
Německo	p.m.	p.m.	914 135,91
Estonsko	—	—	0,—
Irsko	p.m.	p.m.	0,—
Řecko	p.m.	p.m.	0,—
Španělsko	p.m.	p.m.	0,—
Francie	p.m.	p.m.	0,—
Itálie	p.m.	p.m.	0,—
Kypr	—	—	0,—
Lotyšsko	p.m.	p.m.	0,—
Litva	p.m.	p.m.	0,—
Lucembursko	—	—	0,—
Maďarsko	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nizozemsko	p.m.	p.m.	24 549,—
Rakousko	p.m.	p.m.	0,—
Polsko	p.m.	p.m.	661,60
Portugalsko	p.m.	p.m.	0,—
Rumunsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovinsko	p.m.	p.m.	0,—
Slovensko	p.m.	p.m.	0,—
Finsko	p.m.	p.m.	5 431,88
Švédsko	p.m.	p.m.	0,—
Spojené království	p.m.	p.m.	0,—
<i>Celkem článek 1 1 9</i>	p.m.	p.m.	944 778,39

KAPITOLA 1 2 — CLA A OSTATNÍ POPLATKY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 1 PÍSM. A) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM

1 2 0

Cla a ostatní poplatky uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

Poznámky

Označení cel jako vlastních zdrojů pro financování společných výdajů je logickým důsledkem volného pohybu zboží v Unii. Tento článek může zahrnovat dávky, prémie, doplňkové nebo vyrovnávací částky, dodatkové částky nebo položky, cla stanovená ve společném celním sazebníku a další cla, současná i budoucí, zavedená orgány Společenství v obchodě s třetími zeměmi a cla na výrobky spadající do působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství uhlí a oceli, která pozbyla platnosti.

Údaje jsou uváděny bez nákladů za výběr.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. a) uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	1 512 400 000	1 440 400 000	1 416 348 750,37
Bulharsko	55 400 000	52 700 000	52 479 088,83
Česká republika	193 300 000	177 400 000	163 922 845,39
Dánsko	318 500 000	301 900 000	279 428 734,82
Německo	3 403 800 000	3 154 600 000	2 918 247 776,52
Estonsko	16 800 000	15 800 000	15 469 809,84
Irsko	178 200 000	172 200 000	176 611 433,74
Řecko	155 000 000	163 000 000	189 364 822,79
Španělsko	1 056 600 000	1 036 900 000	996 031 086,69
Francie	1 357 500 000	1 280 600 000	1 232 048 660,10
Itálie	1 795 300 000	1 701 700 000	1 500 633 974,65
Kypr	33 200 000	31 200 000	30 743 797,10
Lotyšsko	21 100 000	19 500 000	17 644 652,81
Litva	47 900 000	44 200 000	39 491 948,33
Lucembursko	12 300 000	11 400 000	10 751 834,84
Maďarsko	112 200 000	100 000 000	91 334 442,06
Malta	10 100 000	9 800 000	9 415 724,53
Nizozemsko	2 039 100 000	1 877 200 000	1 713 822 982,41
Rakousko	168 100 000	159 900 000	153 700 810,60
Polsko	379 500 000	336 000 000	290 198 607,—
Portugalsko	131 300 000	128 200 000	117 590 627,11
Rumunsko	142 300 000	131 200 000	123 398 781,78
Slovinsko	78 800 000	73 500 000	68 829 554,96
Slovensko	93 400 000	88 200 000	81 479 931,89
Finsko	138 000 000	124 900 000	114 122 566,77
Švédsko	450 300 000	422 300 000	370 099 306,19
Spojené království	2 753 300 000	2 541 100 000	2 223 420 573,99
<i>Celkem článek 1 2 0</i>	16 653 700 000	15 595 800 000	14 396 633 126,11

KAPITOLA 1 3 — VLASTNÍ ZDROJE POCHÁZEJÍCÍ Z DANĚ Z PŘIDANÉ HODNOTY PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. B) ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM
1 3 0
Vlastní zdroje pocházející z daně z přidané hodnoty podle čl. 2 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

Poznámky

Jednotná sazba platná ve všech členských státech a uplatňovaná na harmonizovaný vyměřovací základ DPH stanovený podle předpisů Unie činí 0,30 %. Vyměřovací základ pro tyto účely nepřesahuje 50 % HND každého členského státu. Pouze pro období 2007–2013 se sazba uplatňovaná na zdroj z DPH stanoví pro Rakousko na 0,225 %, pro Německo na 0,15 % a pro Nizozemsko a Švédsko na 0,10 %.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. b) a čl. 2 odst. 4 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	447 056 400	431 826 000	424 319 700,—
Bulharsko	50 039 700	47 289 600	50 547 600,01
Česká republika	198 357 600	185 608 800	187 483 914,90
Dánsko	288 014 100	279 603 600	293 564 908,56
Německo	1 617 919 650	1 591 451 700	1 581 459 150,—
Estonsko	20 176 800	19 381 200	20 656 950,17
Irsko	199 435 200	192 087 600	208 952 250,—
Řecko	320 616 300	324 634 500	352 958 250,—
Španělsko	1 194 082 200	1 171 392 600	1 542 368 100,—
Francie	2 687 302 500	2 601 826 800	2 694 111 000,—
Itálie	1 865 228 700	1 813 767 300	2 000 065 800,—
Kypr	26 082 900	25 190 100	25 272 300,—
Lotyšsko	20 254 500	20 302 500	23 462 583,08
Litva	40 864 500	39 432 450	42 241 200,09
Lucembursko	43 806 900	41 264 700	42 061 950,—
Maďarsko	130 727 400	123 501 000	113 789 473,02
Malta	8 656 650	8 246 700	8 258 700,—
Nizozemsko	297 167 000	257 072 000	282 072 999,96
Rakousko	292 646 475	286 416 900	277 101 450,—
Polsko	552 490 800	498 108 600	422 755 072,92
Portugalsko	245 006 700	239 920 200	231 396 000,—
Rumunsko	145 281 600	134 115 000	141 236 846,53
Slovinsko	53 411 850	51 704 850	53 130 450,—
Slovensko	79 764 600	75 822 000	82 874 400,—
Finsko	241 236 300	232 248 600	236 805 900,—
Švédsko	153 822 000	138 929 600	125 278 050,43
Spojené království	2 567 350 200	2 446 180 200	2 278 403 001,64
<i>Celkem článek 1 3 0</i>	13 786 799 525	13 277 325 100	13 742 628 001,31

**KAPITOLA 14 — VLASTNÍ ZDROJE VYCHÁZEJÍCÍ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU PODLE ČL. 2 ODS. 1 PÍSM. C)
ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM**
140 Vlastní zdroje vycházející z hrubého národního důchodu podle čl. 2 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

Poznámky

Zdroj vycházející z hrubého národního důchodu je „doplňkový“ zdrojem, který poskytuje příjmy nezbytné k úhradě výdajů nad rámec částky získané z tradičních vlastních zdrojů, plateb na základě DPH a dalších příjmů v daném roce. Zdroj vycházející z hrubého národního důchodu tedy zajišťuje, aby rozpočet Evropské unie byl vždy *ex ante* vyrovnaný.

Uplatňovaná sazba hrubého národního důchodu je určena doplňkovými příjmy nutnými k financování rozpočtového výdaje nepokrytého jinými zdroji (platbami na základě DPH, tradičními vlastními zdroji a dalšími příjmy). Uplatňovaná sazba se tudíž použije na hrubý národní důchod každého z členských států.

Sazba, která se použije pro hrubý národní důchod členských států pro rozpočtový rok, činí 0,7538 %.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 1 písm. c) uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	2 726 497 830	2 621 134 499	2 381 246 881,04
Bulharsko	262 406 752	247 201 341	238 330 851,09
Česká republika	1 054 284 132	983 927 108	895 012 330,38
Dánsko	1 844 931 271	1 768 717 348	1 671 286 639,53
Německo	19 221 096 928	18 636 926 600	16 884 497 842,04
Estonsko	103 730 652	98 307 875	97 397 076,70
Irsko	1 002 259 749	958 866 432	985 205 380,04
Řecko	1 753 538 451	1 731 945 117	1 664 190 583,—
Španělsko	7 938 445 577	7 710 542 285	7 272 232 531,—
Francie	15 429 716 203	14 810 280 668	13 589 348 082,04
Itálie	11 912 323 979	11 451 174 444	10 510 520 358,—
Kypr	131 079 372	125 744 407	119 158 353,—
Lotyšsko	128 953 590	130 213 083	138 816 078,49
Litva	205 364 166	196 839 633	199 784 486,29
Lucembursko	220 151 170	205 985 892	198 321 192,96
Maďarsko	745 847 402	697 361 285	599 254 504,69
Malta	43 503 914	41 166 029	38 939 593,—
Nizozemsko	4 548 558 093	4 358 377 184	4 090 251 449,—
Rakousko	2 173 032 244	2 095 235 440	1 911 207 838,96
Polsko	2 776 537 395	2 486 467 716	1 999 772 270,42
Portugalsko	1 231 278 900	1 197 638 089	1 091 027 180,—
Rumunsko	965 058 554	877 904 627	852 238 761,37
Slovinsko	268 420 757	258 101 226	250 508 932,96
Slovensko	518 712 057	485 647 281	465 458 204,96
Finsko	1 380 207 308	1 315 128 025	1 260 261 433,96
Švédsko	2 642 595 001	2 351 995 614	2 060 335 111,17
Spojené království	13 313 334 558	12 430 634 373	10 948 651 524,01
Článek 140 – celkem	94 541 866 005	90 273 463 621	82 413 255 470,10

KAPITOLA 1 5 — OPRAVA ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI

1 5 0

Oprava rozpočtové nevyváženosti poskytnutá Spojenému království podle článků 4 a 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
0	0	- 315 228 368,69

Poznámky

Mechanismus opravy rozpočtové nevyváženosti ve prospěch Spojeného království (oprava pro Spojené království) byl zaveden Evropskou radou na zasedání ve Fontainebleau v červnu 1984 a navazujícím rozhodnutím o vlastních zdrojích z roku 1985. Cílem tohoto mechanismu bylo snížit rozpočtovou nevyváženost Spojeného království snížením jeho plateb Unii.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	145 448 571	166 903 516	250 480 224,96
Bulharsko	13 998 429	15 740 807	25 069 707,96
Česká republika	56 242 158	62 652 601	92 637 750,59
Dánsko	98 420 257	112 624 951	175 776 288,55
Německo	182 159 254	210 656 145	317 139 353,04
Estonsko	5 533 646	6 259 858	10 245 070,06
Irsko	53 466 849	61 056 836	103 632 456,96
Řecko	93 544 788	110 283 440	175 054 017,—
Španělsko	423 486 700	490 976 949	764 956 566,—
Francie	823 118 270	943 060 313	1 429 445 634,96
Itálie	635 478 409	729 165 665	1 105 587 800,04
Kypr	6 992 600	8 006 908	12 534 110,04
Lotyšsko	6 879 197	8 291 456	14 611 870,35
Litva	10 955 418	12 533 972	21 015 066,97
Lucembursko	11 744 250	13 116 370	20 861 145,—
Maďarsko	39 788 199	44 405 219	62 320 872,88
Malta	2 320 773	2 621 291	4 096 005,—
Nizozemsko	43 106 902	49 263 430	76 826 667,96
Rakousko	20 593 930	23 682 779	35 897 970,96
Polsko	148 117 997	158 328 466	208 797 487,91
Portugalsko	65 684 174	76 260 874	114 763 713,—
Rumunsko	51 482 303	55 901 507	89 652 116,11
Slovinsko	14 319 254	16 434 869	26 350 704,96
Slovensko	27 671 369	30 924 105	48 960 936,—
Finsko	73 628 953	83 742 170	132 565 241,04
Švédsko	25 043 999	26 584 980	38 316 035,47
Spojené království	- 3 079 226 649	- 3 519 479 477	- 5 672 823 182,46
<i>Celkem článek 1 5 0</i>	0	0	- 315 228 368,69

KAPITOLA 1 6 — HRUBÉ SNÍŽENÍ ROČNÍCH PŘÍSPĚVKŮ VYCHÁZEJÍCÍCH Z HND POSKYTNUTÉ VE PROSPĚCH NIZOZEMSKA A ŠVÉDSKA
1 6 0 Hrubé snížení ročních příspěvků vycházejících z HND poskytnuté ve prospěch Nizozemska a Švédska podle čl. 2 odst. 5 rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
0	0	4 142 307,78

Poznámky

Pouze pro období 2007–2013 využívá Nizozemsko hrubého snížení svých ročních příspěvků založených na HND ve výši 605 milionů EUR a Švédsko využívá hrubého snížení ročních příspěvků založených na HND ve výši 150 milionů EUR, obojí vyjádřeno v cenách roku 2004. Tyto částky se upravují na běžné ceny.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména čl. 10 odst. 9 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména čl. 2 odst. 5 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	23 934 277	23 602 839	24 132 837,96
Bulharsko	2 303 510	2 226 003	2 415 372,96
Česká republika	9 254 923	8 860 084	9 155 560,96
Dánsko	16 195 537	15 926 977	16 944 389,49
Německo	168 730 393	167 822 128	171 116 589,96
Estonsko	910 589	885 244	987 074,04
Irsko	8 798 233	8 634 417	9 984 602,04
Řecko	15 393 254	15 595 850	16 865 802,96
Španělsko	69 686 816	69 432 028	73 700 718,96
Francie	135 448 153	133 363 878	137 721 768,—
Itálie	104 571 093	103 115 739	106 519 271,04
Kypr	1 150 667	1 132 305	1 207 614,96
Lotyšsko	1 132 006	1 172 545	1 400 794,—
Litva	1 802 768	1 772 505	2 024 724,—
Lucembursko	1 932 574	1 854 865	2 009 894,04
Maďarsko	6 547 344	6 279 611	6 109 282,09
Malta	381 895	370 693	394 635,—
Nizozemsko	- 625 110 923	- 612 147 160	- 624 384 804,—
Rakousko	19 075 737	18 867 213	19 369 209,—
Polsko	24 373 544	22 390 189	20 138 780,69
Portugalsko	10 808 653	10 784 513	11 057 057,04
Rumunsko	8 471 666	7 905 371	8 654 235,62
Slovinsko	2 356 304	2 324 155	2 538 792,—
Slovensko	4 553 460	4 373 165	4 717 203,96
Finsko	12 116 006	11 842 488	12 772 167,96
Švédsko	- 141 688 197	- 140 323 242	- 148 700 177,51
Spojené království	116 869 718	111 935 597	115 288 910,56
<i>Celkem článek 1 6 0</i>	0	0	4 142 307,78

HLAVA 3

PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY

KAPITOLA 3 0 — DISPONIBILNÍ PŘEBYTEK Z PŘEDCHOZÍHO ROZPOČTOVÉHO ROKU

KAPITOLA 3 1 — ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODS. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

KAPITOLA 3 2 — ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODS. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

KAPITOLA 3 4 — ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S NEÚČASTÍ NĚKTERÝCH ČLENSKÝCH STÁTŮ V URČITÝCH POLITIKÁCH V PROSTORU SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 3 0			
3 0 0	<i>Disponibilní přebytek z předchozího rozpočtového roku</i>	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
3 0 2	<i>Přebytek vlastních zdrojů z vráceného přebytku Záručního fondu pro vnější vztahy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 3 0 — CELKEM	p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81
	KAPITOLA 3 1			
3 1 0	<i>Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující rozpočtové roky</i>			
3 1 0 3	Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující roky	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	Článek 3 1 0 — Celkem	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	KAPITOLA 3 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97
	KAPITOLA 3 2			
3 2 0	<i>Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky</i>			
3 2 0 3	Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	Článek 3 2 0 — Celkem	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	KAPITOLA 3 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35
	KAPITOLA 3 4			
3 4 0	<i>Úpravy v důsledku dopadu neúčasti některých členských států v určitých politikách v prostoru svobody, bezpečnosti a práva</i>	p.m.	p.m.	5 690 587,91
	KAPITOLA 3 4 — CELKEM	p.m.	p.m.	5 690 587,91

KAPITOLA 3 5 — VÝSLEDEK KONEČNÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ

KAPITOLA 3 6 — VÝSLEDEK PRŮBĚŽNĚ AKTUALIZOVANÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ

KAPITOLA 3 7 — ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S PROVÁDĚNÍM ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 3 5			
3 5 0	Výsledek konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království			
3 5 0 4	Výsledek konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království	p.m.	0	- 5 894 916,19
	Článek 3 5 0 — Celkem	p.m.	0	- 5 894 916,19
	KAPITOLA 3 5 — CELKEM	p.m.	0	- 5 894 916,19
	KAPITOLA 3 6			
3 6 0	Výsledek průběžně aktualizovaného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království			
3 6 0 4	Výsledek průběžně aktualizovaného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království	p.m.	0	0,—
	Článek 3 6 0 — Celkem	p.m.	0	0,—
	KAPITOLA 3 6 — CELKEM	p.m.	0	0,—
	KAPITOLA 3 7			
3 7 0	Úpravy související s prováděním rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom na roky 2007 a 2008	—	—	- 88 684 851,97
	KAPITOLA 3 7 — CELKEM	—	—	- 88 684 851,97
	Hlava 3 — Celkem	p.m.	2 253 591 199	330 078 341,24

HLAVA 3 PŘEBYTKY, SALDA A OPRAVY

KAPITOLA 3 0 — DISPONIBILNÍ PŘEBYTEK Z PŘEDCHOZÍHO ROZPOČTOVÉHO ROKU

3 0 0 *Disponibilní přebytek z předchozího rozpočtového roku*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	2 253 591 199	1 796 151 820,81

Poznámky

Článek 15 finančního nařízení stanoví, že zůstatek každého rozpočtového roku se zapisuje do rozpočtu následujícího rozpočtového roku jako příjem v případě přebytku nebo jako výdaj v případě schodku.

Příslušné odhady takových příjmů nebo výdajů se zapisují do rozpočtu během rozpočtového procesu a případně do návrhu na změnu předloženého v souladu s článkem 34 finančního nařízení. Odhady jsou vypracovány v souladu se zásadami podle článku 15 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Po předložení účtů za každý rozpočtový rok se rozdíl oproti odhadům zapisuje do rozpočtu pro následující rozpočtový rok prostřednictvím opravného rozpočtu, který musí Komise předložit do 15 dní od předložení předběžné účetní závěrky.

Schodek je součástí článku 27 02 01 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména článek 15 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména článek 7 uvedeného rozhodnutí.

3 0 2 *Přebytek vlastních zdrojů z vráceného přebytku Záručního fondu pro vnější vztahy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Po dosažení cílových částek je tento článek určen na přijetí veškerého přebytku záručního fondu pro vnější akci podle článku 3 nařízení (ES, Euratom) č. 480/2009.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 ze dne 25. května 2009, kterým se zřizuje Záruční fond pro vnější vztahy (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 10).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 4 odst. 3 uvedeného nařízení.

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17).

KAPITOLA 3 1 — ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODS. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

3 1 0 Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující rozpočtové roky

3 1 0 3 Použití čl. 10 odst. 4, 5 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 za rok 1995 a za následující roky

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

Poznámky

Podle čl. 7 odst. 1 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 musí členské státy zaslat před 31. červencem Komisi výkaz celkové výše základu zdrojů z DPH pro předchozí kalendářní rok.

Každému členskému státu je odepsána částka vypočtená na základě uvedeného výkazu podle pravidel Evropské unie a je mu připísáno 12 skutečně provedených plateb během předchozího rozpočtového roku. Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Veškeré opravy ve výše uvedených výkazech vyplývající z kontrol Komise podle článku 9 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 nebo/a veškeré změny hrubého národního důchodu z předchozích rozpočtových let mající dopad na omezení základu DPH povedou k přizpůsobení zůstatků VAT.

Právní základ

Nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména čl. 10 odst. 4, 5 a 8 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 3 1 — ZŮSTATKY A OPRAVNÉ POLOŽKY Z DPH ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODST. 4, 5 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000 (pokračování)

3 1 0 (pokračování)

3 1 0 3 (pokračování)

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	- 74 879 290,45
Bulharsko	p.m.	p.m.	411 027,82
Česká republika	p.m.	p.m.	- 17 437 400,97
Dánsko	p.m.	p.m.	- 18 712 622,05
Německo	p.m.	p.m.	123 522 626,24
Estonsko	p.m.	p.m.	- 754 402,96
Irsko	p.m.	p.m.	- 7 543 217,58
Řecko	p.m.	p.m.	- 24 684 214,91
Španělsko	p.m.	p.m.	- 14 430 810,97
Francie	p.m.	p.m.	- 148 483 695,28
Itálie	p.m.	p.m.	- 621 418 785,55
Kypr	p.m.	p.m.	- 454 387,16
Lotyšsko	p.m.	p.m.	- 915 067,74
Litva	p.m.	p.m.	- 440 016,77
Lucembursko	p.m.	p.m.	- 991 998,21
Maďarsko	p.m.	p.m.	- 573 725,28
Malta	p.m.	p.m.	- 78 142,09
Nizozemsko	p.m.	p.m.	- 17 920 417,48
Rakousko	p.m.	p.m.	- 6 401 805,97
Polsko	p.m.	p.m.	4 799 412,70
Portugalsko	p.m.	p.m.	- 3 672 456,02
Rumunsko	p.m.	p.m.	15 346 814,54
Slovinsko	p.m.	p.m.	774 359,64
Slovensko	p.m.	p.m.	- 5 911 212,90
Finsko	p.m.	p.m.	440 108,29
Švédsko	p.m.	p.m.	27 633 990,02
Spojené království	p.m.	p.m.	- 153 686 187,88
Celkem bod 3 1 0 3	p.m.	p.m.	- 946 461 518,97

KAPITOLA 3 2 — ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODSŤ. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000

3 2 0 Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky

3 2 0 3 Použití čl. 10 odst. 6, 7 a 8 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 pro rozpočtový rok 1995 a následující rozpočtové roky

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	- 430 722 780,35

Poznámky

Na základě údajů pro agregovaný hrubý národní důchod a jeho složky z předchozího roku poskytnutých členskými státy podle čl. 2 odst. 2 nařízení č. 1287/2003 se každému členskému státu odepíše částka vypočtená podle pravidel Evropské unie a přičte se mu dvanáct plateb provedených během uvedeného předchozího rozpočtového roku.

Komise vypočte zůstatek a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Veškeré změny hrubého národního produktu/hrubého národního příjmu z předchozích finančních let podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES, Euratom) č. 1287/2003, s výhradou článků 4 a 5 uvedeného nařízení, vedou u každého dotčeného členského státu k přízpůsobení zůstatku vytvořenému podle čl. 10 odst. 7 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména čl. 10 odst. 6, 7 a 8 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003 ze dne 15. července 2003 o harmonizaci hrubého národního důchodu v tržních cenách (Úř. věst. L 181, 19.7.2003, s. 1).

KAPITOLA 3 2 — ZŮSTATKY A ÚPRAVY ZŮSTATKŮ Z HRUBÉHO NÁRODNÍHO DŮCHODU/PRODUKTU ZA PŘEDCHOZÍ ROZPOČTOVÉ ROKY VYCHÁZEJÍCÍ Z POUŽITÍ ČL. 10 ODSŤ. 6, 7 A 8 NAŘÍZENÍ (ES, EURATOM) Č. 1150/2000 (pokračování)

3 2 0 (pokračování)

3 2 0 3 (pokračování)

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	26 862 819,69
Bulharsko	p.m.	p.m.	2 423 295,42
Česká republika	p.m.	p.m.	- 34 686 305,65
Dánsko	p.m.	p.m.	- 71 068 125,35
Německo	p.m.	p.m.	219 877 330,27
Estonsko	p.m.	p.m.	- 3 487 837,13
Irsko	p.m.	p.m.	- 35 455 169,60
Řecko	p.m.	p.m.	- 86 418 539,08
Španělsko	p.m.	p.m.	- 63 947 699,10
Francie	p.m.	p.m.	33 616 568,61
Itálie	p.m.	p.m.	- 120 176 288,67
Kypr	p.m.	p.m.	- 1 596 818,51
Lotyšsko	p.m.	p.m.	8 614 426,97
Litva	p.m.	p.m.	2 702 641,27
Lucembursko	p.m.	p.m.	- 3 902 181,10
Maďarsko	p.m.	p.m.	- 10 402 627,35
Malta	p.m.	p.m.	- 139 664,57
Nizozemsko	p.m.	p.m.	- 100 141 251,40
Rakousko	p.m.	p.m.	- 39 873 577,37
Polsko	p.m.	p.m.	31 184 803,61
Portugalsko	p.m.	p.m.	- 13 539 188,40
Rumunsko	p.m.	p.m.	49 533 992,05
Slovinsko	p.m.	p.m.	5 512 854,12
Slovensko	p.m.	p.m.	- 2 557 151,09
Finsko	p.m.	p.m.	- 56 740 352,55
Švédsko	p.m.	p.m.	- 15 955 865,08
Spojené království	p.m.	p.m.	- 150 962 870,36
Celkem bod 3 2 0 3	p.m.	p.m.	- 430 722 780,35

KAPITOLA 3 4 — ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S NEÚČASTÍ NĚKTERÝCH ČLENSKÝCH STÁTŮ V URČITÝCH POLITIKÁCH V PROSTORU SVOBODY, BEZPEČNOSTI A PRÁVA
3 4 0 Úpravy v důsledku dopadu neúčasti některých členských států v určitých politikách v prostoru svobody, bezpečnosti a práva

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	5 690 587,91

Poznámky

Článek 3 Protokolu o postavení Dánska a článek 5 Protokolu o postavení Spojeného království a Irsku, připojených ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, přiznává uvedeným členským státům plně vynětí z povinné podpory finančních důsledků některých zvláštních politik týkajících se prostoru svobody, bezpečnosti a práva, s výjimkou souvisejících administrativních nákladů. Mohou tudíž dosáhnout přizpůsobení vlastních zdrojů zaplacených za každý rok, v němž se neúčastní.

Příspěvek každého členského státu k mechanismu opravy se vypočítá tak, že se na rozpočtové výdaje vyplývající z tohoto úkonu nebo z této politiky použije rozsah agregovaného hrubého národního důchodu a jeho složek z předchozích roku, jak je poskytly členské státy podle čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1287/2003 ze dne 15. července 2003 o harmonizaci hrubého národního důchodu v tržních cenách (Úř. věst. L 181, 19.7.2003, s. 1).

Komise vypočte zůstatek každého členského státu a sdělí jej členským státům včas, aby jej v první prosincový pracovní den téhož roku mohly zapsat na účet Komise uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000 podle článku 10a téhož nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1), a zejména článek 10a uvedeného nařízení.

Protokol o postavení Dánska, připojení ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a zejména článek 3 tohoto protokolu, a Protokol o postavení Spojeného království a Irsku v politice spravedlnosti a vnitřních věcí, připojené ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a zejména článek 5 tohoto protokolu.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	p.m.	1 125 764,94
Bulharsko	p.m.	p.m.	106 840,71
Česká republika	p.m.	p.m.	425 107,23
Dánsko	p.m.	p.m.	- 523 079,32
Německo	p.m.	p.m.	8 257 141,74
Estonsko	p.m.	p.m.	48 527,82
Irsko	p.m.	p.m.	- 2 346 208,01
Řecko	p.m.	p.m.	749 192,01
Španělsko	p.m.	p.m.	3 435 599,87
Francie	p.m.	p.m.	6 376 041,30
Itálie	p.m.	p.m.	5 024 248,22
Kypr	p.m.	p.m.	52 265,07
Lotyšsko	p.m.	p.m.	72 316,90
Litva	p.m.	p.m.	101 252,43
Lucembursko	p.m.	p.m.	96 426,56
Maďarsko	p.m.	p.m.	292 790,85
Malta	p.m.	p.m.	17 929,03
Nizozemsko	p.m.	p.m.	1 880 809,67
Rakousko	p.m.	p.m.	901 516,03
Polsko	p.m.	p.m.	960 515,15
Portugalsko	p.m.	p.m.	516 028,30
Rumunsko	p.m.	p.m.	359 225,17
Slovinsko	p.m.	p.m.	117 048,93
Slovensko	p.m.	p.m.	210 732,09
Finsko	p.m.	p.m.	599 685,24
Švédsko	p.m.	p.m.	1 008 058,68
Spojené království	p.m.	p.m.	- 24 175 188,70
<i>Celkem článek 3 4 0</i>	p.m.	p.m.	5 690 587,91

KAPITOLA 3 5 — VÝSLEDEK KONEČNÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ
3 5 0 Výsledek konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království
3 5 0 4 Výsledek konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	0	- 5 894 916,19

Poznámky

Výsledek konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království.

Údaje o plnění za rok 2009 odpovídají výsledku konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království ve vztahu k opravě za rok 2005.

Údaje o plnění za rok 2010 odpovídají výsledku konečného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti, jež je poskytována Spojenému království, za rok 2006.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom ze dne 29. září 2000 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42), a zejména články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí.

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7 června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	5 025 912	591 653,04
Bulharsko	p.m.	489 243	0,—
Česká republika	p.m.	1 177 440	2 806 922,68
Dánsko	p.m.	- 9 197 734	- 3 011 966,64
Německo	p.m.	39 179 773	- 5 481 921,—
Estonsko	p.m.	- 69 352	627 249,96
Irsko	p.m.	2 623 764	2 962 200,—
Řecko	p.m.	65 528 142	9 093 524,04
Španělsko	p.m.	22 584 489	- 2 745 993,—
Francie	p.m.	- 22 588 521	- 8 257 101,—
Itálie	p.m.	- 94 910 109	- 22 829 273,04
Kypr	p.m.	107 925	- 55 882,63
Lotyšsko	p.m.	1 017 474	- 570 026,21
Litva	p.m.	- 725 966	- 2 191 779,—
Lucembursko	p.m.	- 281 514	628 919,04
Maďarsko	p.m.	- 6 699 387	- 5 856 986,18
Malta	p.m.	128 050	122 538,96
Nizozemsko	p.m.	10 720 377	16 057 254,—
Rakousko	p.m.	- 499 052	- 8 230 674,96
Polsko	p.m.	8 677 483	- 63 393,88
Portugalsko	p.m.	1 266 237	- 1 614 009,—
Rumunsko	p.m.	6 495 846	0,—
Slovinsko	p.m.	1 562 004	888 598,40
Slovensko	p.m.	4 478 030	- 2 664 084,11
Finsko	p.m.	4 653 367	1 991 702,04
Švédsko	p.m.	6 038 398	6 738 576,18
Spojené království	p.m.	- 46 782 319	15 169 036,12
Celkem bod 3 5 0 4	p.m.	0	- 5 894 916,19

KAPITOLA 3 6 — VÝSLEDEK PRŮBĚŽNĚ AKTUALIZOVANÉHO VÝPOČTU FINANCOVÁNÍ OPRAVY ROZPOČTOVÉ NEVYVÁŽENOSTI VŮČI SPOJENÉMU KRÁLOVSTVÍ
3 6 0 Výsledek průběžně aktualizovaného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království
3 6 0 4 Výsledek průběžně aktualizovaného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti vůči Spojenému království

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	0	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání rozdílu mezi předběžně rozpočtovanou a poslední prozatímní aktualizací opravy pro Spojené království před provedením konečných výpočtů.

Údaje o plnění za rok 2010 odpovídají výsledku předběžného výpočtu financování opravy rozpočtové nevyváženosti, jež je poskytována Spojenému království, za rok 2008.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	p.m.	- 3 504 541	0,—
Bulharsko	p.m.	- 1 523 420	0,—
Česká republika	p.m.	496 143	0,—
Dánsko	p.m.	- 8 155 544	0,—
Německo	p.m.	- 213 638	0,—
Estonsko	p.m.	- 602 251	0,—
Irsko	p.m.	- 7 602 523	0,—
Řecko	p.m.	- 7 281 407	0,—
Španělsko	p.m.	- 17 398 703	0,—
Francie	p.m.	- 22 865 571	0,—
Itálie	p.m.	- 18 521 220	0,—
Kypr	p.m.	- 379 606	0,—
Lotyšsko	p.m.	224 016	0,—
Litva	p.m.	- 1 577 325	0,—
Lucembursko	p.m.	- 2 092 216	0,—
Maďarsko	p.m.	- 2 763 065	0,—
Malta	p.m.	- 170 277	0,—
Nizozemsko	p.m.	- 5 075 335	0,—
Rakousko	p.m.	- 501 383	0,—
Polsko	p.m.	- 2 489 164	0,—
Portugalsko	p.m.	- 312 262	0,—
Rumunsko	p.m.	- 10 996 050	0,—
Slovinsko	p.m.	- 1 405 069	0,—
Slovensko	p.m.	- 3 676 917	0,—
Finsko	p.m.	- 7 803 260	0,—
Švédsko	p.m.	1 895 807	0,—
Spojené království	p.m.	124 294 781	0,—
Celkem bod 3 6 0 4	p.m.	0	0,—

KAPITOLA 3 7 — ÚPRAVY SOUVISEJÍCÍ S PROVÁDĚNÍM ROZHODNUTÍ 2007/436/ES, EURATOM

3 7 0 Úpravy související s prováděním rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom na roky 2007 a 2008

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
—	—	– 88 684 851,97

Poznámky

Výsledek výpočtu v souvislosti se zpětným prováděním rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o vlastních zdrojích na roky 2007 a 2008.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17), a zejména článek 11 uvedeného rozhodnutí.

Členský stát	Rozpočet 2011	Rozpočet 2010	Plnění 2009
Belgie	—	—	204 589 861,—
Bulharsko	—	—	17 366 133,—
Česká republika	—	—	71 898 232,29
Dánsko	—	—	143 817 127,80
Německo	—	—	– 1 736 354 527,—
Estonsko	—	—	8 734 505,06
Irsko	—	—	91 629 026,—
Řecko	—	—	126 166 977,—
Španělsko	—	—	592 534 409,—
Francie	—	—	1 096 152 291,—
Itálie	—	—	949 414 872,—
Kypr	—	—	8 837 040,27
Lotyšsko	—	—	11 682 657,39
Litva	—	—	16 715 516,02
Lucembursko	—	—	16 872 718,—
Maďarsko	—	—	51 074 101,48
Malta	—	—	3 006 056,—
Nizozemsko	—	—	– 2 108 712 670,—
Rakousko	—	—	– 30 989 269,—
Polsko	—	—	146 112 853,43
Portugalsko	—	—	89 132 398,—
Rumunsko	—	—	61 014 784,18
Slovinsko	—	—	19 006 610,—
Slovensko	—	—	36 944 055,65
Finsko	—	—	110 353 342,—
Švédsko	—	—	– 609 395 301,23
Spojené království	—	—	523 711 348,69
<i>Celkem článek 3 7 0</i>	—	—	– 88 684 851,97

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy z daní z platů, mezd a náhrad členů orgánů, úředníků, ostatních pracovníků a osob pobírajících důchod, členů řídicích orgánů Evropské investiční banky, Evropské centrální banky, Evropského investičního fondu, jejich pracovníků a osob pobírajících důchod	591 693 725	602 510 728	519 205 367,07
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z mezd členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě	p.m.	p.m.	190 856,57
4 0 4	Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	60 128 782	55 518 908	46 463 120,48
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	651 822 507	658 029 636	565 859 344,12
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	437 655 803	430 238 260	374 439 928,64
4 1 1	Převody nebo odkup nároků zaměstnanců na důchodové pojištění	77 713 938	80 385 060	76 367 682,08
4 1 2	Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů	110 000	105 000	57 339,85
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	515 479 741	510 728 320	450 864 950,57
	KAPITOLA 4 2			
4 2 0	Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací	13 123 267	11 476 650	7 891 672,96
4 2 1	Příspěvky poslanců Evropského parlamentu do systému důchodového pojištění	p.m.	p.m.	820 485,—
	KAPITOLA 4 2 — CELKEM	13 123 267	11 476 650	8 712 157,96
	Hlava 4 — Celkem	1 180 425 515	1 180 234 606	1 025 436 452,65

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0

Výnosy z daní z platů, mezd a náhrad členů orgánů, úředníků, ostatních pracovníků a osob pobírajících důchod, členů řídicích orgánů Evropské investiční banky, Evropské centrální banky, Evropského investičního fondu, jejich pracovníků a osob pobírajících důchod

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
591 693 725	602 510 728	519 205 367,07

Poznámky

Tento příjem představuje veškeré daně odváděné z platů, mezd a požitků všeho druhu, s výjimkou dávek nebo rodinných přídatků vyplácených členům Komise, úředníkům, jiným veřejným zaměstnancům a osobám, jež obdrží vyrovnávací platby při ukončení zaměstnání uvedeného v kapitole 01 každé hlavy výkazu výdajů a osobám, jež obdrží důchod.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 uvedeného protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise č. 1247/2002/ES ze dne 1. července 2002 o úpravě a obecných podmínkách výkonu funkce evropského inspektora ochrany údajů (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady č. 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

Rozhodnutí Rady č. 2009/910/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 36).

Rozhodnutí Rady č. 2009/912/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky generálního tajemníka Rady Evropské unie (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 38).

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)

4 0 0 (pokračování)

Parlament	47 464 953
Rada	22 212 000
Komise:	408 054 400
— administrativa	(330 928 000)
— výzkum a technický rozvoj	(14 581 831)
— výzkum (nepřímé akce)	(16 491 055)
— Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	(2 761 000)
— Úřad pro výběr personálu Evropských společenství (EPSO)	(579 000)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)	(2 438 000)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)	(859 000)
— Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)	(1 157 000)
— Úřad pro publikace Evropské unie (OP)	(3 109 000)
— Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)	(256 812)
— Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva	(418 716)
— Společný podnik Artemis – iniciativa v oblasti vestavěných počítačových systémů (ARTEMIS)	(44 663)
— Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC)	(66 994)
— Společný podnik – čisté nebe	(100 492)
— Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu (CFCA)	(391 237)
— Odrůdový úřad Společenství (CPVO)	(254 739)
— Výkonná agentura pro vzdělávání a kulturu (EACEA)	(990 871)
— Evropská agentura pro obnovu	(p.m.)
— Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)	(259 194)
— Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)	(970 832)
— Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO)	(212 149)
— Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)	(3 251 522)
— Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)	(111 657)
— Eurojust	(614 658)
— Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)	(805 557)
— Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)	(578 823)
— Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)	(3 526 495)
— Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)	(1 272 098)
— Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)	(1 836 615)
— Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (EUROFOUND)	(654 087)
— Úřad pro dohled nad evropským GNSS (GALILEO)	(274 705)
— Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)	(150 738)
— Evropský inovační a technologický institut (EIT)	(156 320)

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)**4 0 0** (pokračování)

— Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)	(106 075)	
— Společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy (F4E)	(1 068 623)	
— Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	(897 451)	
— Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)	(3 805 436)	
— Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)	(527 789)	
— Společný podnik – evropský poradní sbor pro iniciativu v oblasti nanoelektroniky (ENIAC)	(33 497)	
— Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)	(245 646)	
— Evropská policejní akademie (CEPOL)	(163 468)	
— Evropský policejní úřad (EUROPOL)	(1 381 083)	
— Evropská agentura pro železnice (ERA)	(666 433)	
— Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA)	(879 910)	
— Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)	(120 032)	
— Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)	(774 812)	
— Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)	(337 534)	
— Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace (EACI)	(551 422)	
— Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele (EAHC)	(164 497)	
— Výkonná agentura pro výzkum (REA)	(1 035 699)	
— Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť (TEN-T EA)	(244 737)	
— Společný podnik pro palivové články a vodík (FCH)	(100 492)	
— Společný podnik – iniciativa pro inovativní léčiva (IMI)	(161 903)	
— Společný podnik – evropský systém nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR)	(217 732)	
— Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM)	(3 374 913)	
— Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie (CdT)	(1 091 356)	
Soudní dvůr		22 159 000
Účetní dvůr		10 497 081
Evropský hospodářský a sociální výbor		4 436 469
Výbor regionů		3 008 956
Evropský veřejný ochránce práv		546 866
Evropský inspektor ochrany údajů		452 000
Evropská služba pro vnější činnost		17 672 000
Evropská investiční banka		38 840 000
Evropská centrální banka		14 250 000
Evropský investiční fond		2 100 000
	Celkem	591 693 725

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku placeného z mezd členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	190 856,57

Poznámky

Ustanovení o dočasném příspěvku se používala do 30. června 2003. Tato rozpočtová linie se tudíž týká veškerých příjmů vyplývajících ze zbytkové částky dočasného příspěvku z mezd členů Komise, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropských společenství, a zejména článek 66 a tohoto řádu, ve znění platném do 15. prosince 2003.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
— administrativa	(p.m.)
— výzkum a technický rozvoj	(p.m.)
— výzkum (nepřímé akce)	(p.m.)
— Úřad pro výběr personálu Evropských společenství (EPSO)	(p.m.)
— Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	(p.m.)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)	(p.m.)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)	(p.m.)
— Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)	(p.m.)
— Úřad pro publikace Evropské unie (OP)	(p.m.)
— Odrůdový úřad Společenství (CPVO)	(p.m.)
— Eurojust	(p.m.)
— Evropská agentura pro obnovu	(p.m.)
— Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)	(p.m.)
— Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)	(p.m.)
— Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)	(p.m.)
— Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop)	(p.m.)
— Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)	(p.m.)
— Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)	(p.m.)
— Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Eurofound)	(p.m.)
— Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	(p.m.)

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)**4 0 3** (pokračování)

— Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)	(p.m.)	
— Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)	(p.m.)	
— Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)	(p.m.)	
— Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM)	(p.m.)	
— Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie (CdT)	(p.m.)	
Soudní dvůr Evropské unie		p.m.
Účetní dvůr		p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor		p.m.
Výbor regionů		p.m.
Evropský veřejný ochránce práv		p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů		p.m.
	Celkem	p.m.

4 0 4**Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
60 128 782	55 518 908	46 463 120,48

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání výnosů ze zvláštní dávky z mezd úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě podle článku 66 služebního řádu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise č. 1247/2002/ES ze dne 1. července 2002 o úpravě a obecných podmínkách výkonu funkce evropského inspektora ochrany údajů (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady č. 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

Rozhodnutí Rady č. 2009/910/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 36).

Rozhodnutí Rady č. 2009/912/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky generálního tajemníka Rady Evropské unie (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 38).

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)

4 0 4 (pokračování)

Parlament	8 109 730
Rada	2 258 000
Komise:	42 428 398
— administrativa	(30 915 000)
— výzkum a technický rozvoj	(2 348 125)
— výzkum (nepřímé akce)	(2 655 569)
— Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	(521 000)
— Úřad pro výběr personálu Evropských společností (EPSO)	(110 000)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)	(410 000)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)	(139 000)
— Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)	(215 000)
— Úřad pro publikace Evropské unie (OP)	(555 000)
— Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)	(38 793)
— Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva	(63 250)
— Společný podnik Artemis – iniciativa v oblasti vestavěných počítačových systémů (ARTEMIS)	(6 747)
— Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC)	(10 120)
— Společný podnik – čisté nebe	(15 180)
— Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu (CFCA)	(55 242)
— Odrůdový úřad Společenství (CPVO)	(30 058)
— Výkonná agentura pro vzdělávání a kulturu (EACEA)	(119 424)
— Evropská agentura pro obnovu	(p.m.)
— Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)	(32 502)
— Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)	(144 330)
— Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO)	(32 046)
— Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)	(508 242)
— Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)	(16 867)
— Eurojust	(46 805)
— Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)	(101 587)
— Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)	(83 938)
— Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)	(449 786)
— Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)	(139 280)
— Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)	(252 386)
— Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (EUROFOUND)	(79 079)
— Úřad pro dohled nad evropským GNSS (GALILEO)	(45 875)
— Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)	(22 770)

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY (pokračování)**4 0 4** (pokračování)

— Evropský inovační a technologický institut (EIT)	(23 613)	
— Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)	(16 023)	
— Společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy (F4E)	(164 582)	
— Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	(152 913)	
— Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)	(386 863)	
— Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)	(87 566)	
— Společný podnik – evropský poradní sbor pro iniciativu v oblasti nanoelektroniky (ENIAC)	(5 060)	
— Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)	(37 106)	
— Evropská policejní akademie (CEPOL)	(16 510)	
— Evropský policejní úřad (EUROPOL)	(46 805)	
— Evropská agentura pro železnice (ERA)	(102 394)	
— Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA)	(129 028)	
— Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)	(18 132)	
— Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)	(103 322)	
— Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)	(43 173)	
— Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace (EACI)	(64 880)	
— Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele (EAHC)	(23 870)	
— Výkonná agentura pro výzkum (REA)	(130 550)	
— Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť (TEN-T EA)	(34 805)	
— Společný podnik pro palivové články a vodík (FCH)	(15 180)	
— Společný podnik – iniciativa pro inovativní léčiva (IMI)	(24 457)	
— Společný podnik – evropský systém nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR)	(32 890)	
— Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM)	(446 258)	
— Překladačské středisko pro instituce Evropské unie (CdT)	(159 417)	
Soudní dvůr		3 004 000
Účetní dvůr		1 100 000
Evropský hospodářský a sociální výbor		947 174
Výbor regionů		437 055
Evropský veřejný ochránce práv		58 425
Evropský inspektor ochrany údajů		74 000
Evropská služba pro vnější činnost		1 712 000
	Celkem	<u>60 128 782</u>

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
437 655 803	430 238 260	374 439 928,64

Poznámky

Tyto příjmy představují příspěvky zaměstnanců na financování systému důchodového pojištění.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 1860/76 ze dne 29. června 1976, kterým se stanoví pracovní řád zaměstnanců Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (Úř. věst. L 214, 6.8.1976, s. 24).

Parlament	58 631 602
Rada	24 527 000
Komise:	305 137 702
— administrativa	(204 432 325)
— výzkum a technický rozvoj	(17 597 225)
— výzkum (nepřímé akce)	(19 901 259)
— Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)	(3 268 319)
— Úřad pro výběr personálu Evropských společností (EPSO)	(996 587)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu (OIB)	(5 052 000)
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku (OIL)	(1 516 000)
— Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO)	(2 591 181)
— Úřad pro publikace Evropské unie (OP)	(4 542 678)
— Agentura pro spolupráci energetických regulačních orgánů (ACER)	(367 775)
— Agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v prostoru svobody, bezpečnosti a práva	(599 633)
— Společný podnik Artemis – iniciativa v oblasti vestavěných počítačových systémů (ARTEMIS)	(63 961)
— Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací (BEREC)	(95 941)
— Společný podnik – čisté nebe	(143 912)
— Agentura Společenství pro kontrolu rybolovu (CFCA)	(445 123)
— Odrůdový úřad Společenství (CPVO)	(296 303)
— Výkonná agentura pro vzdělávání a kulturu (EACEA)	(1 937 575)
— Evropská agentura pro obnovu	(p.m.)
— Evropská agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (EU-OSHA)	(375 309)
— Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích (FRONTEX)	(1 192 819)
— Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO)	(303 814)

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)**4 1 0** (pokračování)

— Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)	(3 975 484)
— Evropský orgán pro bankovníctví (EBA)	(159 902)
— Eurojust	(981 419)
— Evropské centrum pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)	(1 209 354)
— Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (CEDEFOP)	(819 457)
— Evropská agentura pro chemické látky (ECHA)	(3 090 008)
— Evropská agentura pro životní prostředí (EEA)	(1 260 080)
— Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA)	(2 608 206)
— Evropská nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek (EUROFOUND)	(743 740)
— Úřad pro dohled nad evropským GNSS (GALILEO)	(353 342)
— Evropský institut pro rovnost žen a mužů (EIGE)	(215 868)
— Evropský inovační a technologický institut (EIT)	(223 863)
— Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (EIOPA)	(151 907)
— Společný evropský podnik pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy (F4E)	(1 292 617)
— Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA)	(1 380 207)
— Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA)	(3 796 239)
— Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost (EMCDDA)	(737 351)
— Společný podnik – evropský poradní sbor pro iniciativu v oblasti nanoelektroniky (ENIAC)	(47 971)
— Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)	(351 785)
— Evropská policejní akademie (CEPOL)	(187 759)
— Evropský policejní úřad (EUROPOL)	(981 419)
— Evropská agentura pro železnice (ERA)	(881 640)
— Výkonná agentura Evropské rady pro výzkum (ERCEA)	(2 093 394)
— Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA)	(171 895)
— Evropská nadace odborného vzdělávání (ETF)	(884 740)
— Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)	(426 662)
— Výkonná agentura pro konkurenceschopnost a inovace (EACI)	(1 035 003)
— Výkonná agentura pro zdraví a spotřebitele (EAHC)	(294 879)
— Výkonná agentura pro výzkum (REA)	(2 118 080)
— Výkonná agentura pro transevropskou dopravní síť (TEN-T EA)	(454 054)
— Společný podnik pro palivové články a vodík (FCH)	(143 912)
— Společný podnik – iniciativa pro inovativní léčiva (IMI)	(231 858)
— Společný podnik – evropský systém nové generace pro uspořádání letového provozu (SESAR)	(311 809)
— Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM)	(4 271 005)
— Překladatelské středisko pro instituce Evropské unie (CdT)	(1 531 054)

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)**4 1 0 (pokračování)**

Soudní dvůr	17 711 000
Účetní dvůr	7 715 532
Evropský hospodářský a sociální výbor	5 974 002
Výbor regionů	4 303 311
Evropský veřejný ochránce práv	493 113
Evropský inspektor ochrany údajů	411 000
Evropská služba pro vnější činnost	12 751 541
Celkem	437 655 803

4 1 1 Převody nebo odkup nároků zaměstnanců na důchodové pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
77 713 938	80 385 060	76 367 682,08

Poznámky

Tyto příjmy představují platbu pojistněmatematického ekvivalentu nebo paušální odkupní hodnoty nároků na důchodové pojištění, které úředníci získali ve svých předchozích zaměstnáních, Evropské unii.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Parlament	9 134 938
Rada	p.m.
Komise	66 779 000
Soudní dvůr Evropské unie	500 000
Účetní dvůr	1 300 000
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	77 713 938

4 1 2 Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
110 000	105 000	57 339,85

Poznámky

Úředníci a jiní zaměstnanci, kteří si berou pracovní volno z osobních důvodů, mohou nadále nabývat nároky na důchodové pojištění, pokud také nesou náklady příspěvku zaměstnavatele.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)**4 1 2 (pokračování)**

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Parlament	10 000
Rada	p.m.
Komise	100 000
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	110 000

KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**4 2 0 Příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
13 123 267	11 476 650	7 891 672,96

Poznámky

Tento příjem představuje příspěvek zaměstnavatele do systému důchodového pojištění v případě decentralizovaných orgánů a mezinárodních organizací

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Komise 13 123 267

4 2 1 Příspěvky poslanců Evropského parlamentu do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	820 485,00

Poznámky

Tento příjem představuje příspěvky poslanců Evropského parlamentu na financování systému důchodového pojištění.

Právní základ

Pravidla pro proplácení výdajů a příspěvků poslancům Evropského parlamentu, a zejména příloha III těchto pravidel.

Parlament p.m.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNŮ

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z NÁJMŮ A PRONÁJMŮ

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC A POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍ A OSTATNÍ ÚROKY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	72 027,05
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	39 602,42
5 0 0 2	Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších institucí nebo orgánů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	362 665,38
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	474 294,85
5 0 1	Výnosy z prodeje nemovitého majetku	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 868 325,21
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	2 342 620,06
	KAPITOLA 5 1			
5 1 0	Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy			
5 1 1 0	Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	20 015 601,71
5 1 1 1	Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 082 853,85
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	21 098 455,56
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánů	7 194 000	8 794 000	18 390 467,80
5 2 1	Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů organizací, jež dostávají dotace, převedené na Komisi	10 000 000	10 000 000	26 885 559,70
5 2 2	Úroky z předfinancování	40 000 000	50 000 000	62 408 819,19
5 2 3	Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	57 194 000	68 794 000	107 684 846,69

KAPITOLA 5 5 — VÝNOSY Z PŘÍJMŮ ZA PROVEDENÉ SLUŽBY A PRÁCE

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně zpětné úhrady příspěvků na služební cesty ostatními orgány nebo institucemi – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	14 496 682,85
5 5 1	Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	3 289 115,57
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	17 785 798,42
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	41 991 820,80
5 7 1	Výnosy, které odpovídají stanovenému určení jako příjmy nadací, dotace, dary a odkazy, včetně vlastních účelových výnosů každého orgánu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	31 997,47
5 7 2	Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	Ostatní příspěvky a náhrady spojené s právním chodem instituce – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	140 034 796,82
5 7 4	Příjmy plynoucí z příspěvku Komise na ESVČ pro zaměstnance Komise pracující v delegacích Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.		
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	182 058 615,09
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	Výnosy z plateb souvisejících s pronájmy – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	160 148,61
5 8 1	Příjmy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 648 018,09
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 808 166,70
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	Ostatní příjmy ze správní činnosti	100 000	100 000	1 746 769,61
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	100 000	100 000	1 746 769,61
	Hlava 5 — Celkem	57 294 000	68 894 000	334 525 272,13

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNŮ

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	72 027,05

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny vozidel ve vlastnictví orgánů.

Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vozidel, které jsou nahrazovány novými nebo vyřazovány, je-li účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) a ea) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	39 602,42

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny movitého majetku jiného než vozidla, který je ve vlastnictví orgánů.

Jsou v něm rovněž zaznamenány příjmy z prodeje vybavení, zařízení, materiálů a vědeckých a technických přístrojů, které jsou nahrazovány novými nebo vyřazovány z provozu, je-li účetní hodnota plně odepsána.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) a ea) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU (pokračování)**5 0 0 (pokračování)****5 0 0 1 (pokračování)**

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	<u>p.m.</u>

5 0 0 2 Výnosy z dodávek provedených ve prospěch dalších institucí nebo orgánů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	362 665,38

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	<u>p.m.</u>

5 0 1 Výnosy z prodeje nemovitého majetku

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nemovitého majetku ve vlastnictví orgánů.

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU (pokračování)
5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tiskovin a filmů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 868 325,21

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Tento článek zahrnuje rovněž výnosy z prodeje těchto produktů na elektronických nosičích.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z NÁJMŮ A PRONÁJMŮ
5 1 0 Výnos z pronájmu movitého majetku a technického vybavení – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z NÁJMŮ A PRONÁJMŮ (pokračování)

5 1 1 Výnosy z nájmu a podnájmu nemovitého majetku a vrácené poplatky spojené s nájmy

5 1 1 0 Výnosy z pronájmu nebo z podnájmu nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	20 015 601,71

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 1 1 1 Náhrady výdajů spojených s nájmem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 082 853,85

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC A POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍ A OSTATNÍ ÚROKY

5 2 0 *Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů orgánů*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
7 194 000	8 794 000	18 390 467,80

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánů.

Parlament	1 300 000
Rada	p.m.
Komise	5 600 000
Soudní dvůr Evropské unie	130 000
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	64 000
Výbor regionů	100 000
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	7 194 000

5 2 1 *Příjmy z investic a poskytnutých půjček, bankovní a ostatní úroky z účtů organizací, jež dostávají dotace, převedené na Komisi*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
10 000 000	10 000 000	26 885 559,70

Poznámky

Tento článek obsahuje příjmy ze splácení úroků od organizací, které dostávají dotace a které umístily zálohy, jež obdržely od Komise, na úročené účty. Pokud tyto zálohy zůstanou nevyužity, musí se zálohy i úroky z nich Komisi splatit.

Komise	10 000 000
--------	------------

5 2 2 *Úroky z předfinancování*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
40 000 000	50 000 000	62 408 819,19

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z úroků z předfinancování.

V souladu s čl. 5a finančního nařízení mohou být částky určené na tento bod použity k poskytnutí dodatečných prostředků v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům. Úroky z plateb předfinancování jsou tedy vyčleněny na dotčný program nebo opatření a odečtou se od zůstatku dlužných částek, jež mají být vyplaceny příjemci.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC A POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍ A OSTATNÍ ÚROKY (pokračování)
5 2 2 (pokračování)

Nařízení, kterým se stanoví prováděcí pravidla k finančnímu nařízení, rovněž stanoví, ve kterých výjimečných případech schvalující úředník každoročně zajistí zpětné získání těchto úroků.

Komise 40 000 000

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména článek 5a uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), a zejména články 4 a 4a uvedeného nařízení.

5 2 3
Příjmy ze svěřeneckých účtů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání úroků či jiných příjmů ze svěřeneckých účtů.

Svěřenecké účty jsou jménem Unie spravovány mezinárodními finančními institucemi (Evropským investičním fondem, Evropskou investiční bankou, Rozvojovou bankou Rady Evropy/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Evropskou bankou pro obnovu a rozvoj) v rámci programů Unie/Společenství, přičemž částky zaplacené Uníí/Společenstvím zůstávají na účtech až do doby, než jsou uvolněny ve prospěch příjemců v rámci jediného programu, např. ve prospěch malých a středních podniků nebo institucí, které řídí projekty v přistupujících zemích.

V souladu s čl. 18 odst. 2 finančního nařízení mohou být úroky plynoucí ze svěřeneckých účtů využívaných pro programy Unie/Společenství použity k poskytnutí dodatečných prostředků v řádcích, ve kterých byly zapsány počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 18 odst. 2 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1).

KAPITOLA 5 5 — VÝNOSY Z PŘÍJMŮ ZA PROVEDENÉ SLUŽBY A PRÁCE
5 5 0
Výnosy z příjmů za služby a práce provedené pro jiné orgány či instituce, včetně zpětné úhrady příspěvků na služební cesty ostatními orgány nebo institucemi – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	14 496 682,85

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

KAPITOLA 5 5 — VÝNOSY Z PŘÍJMŮ ZA PROVEDENÉ SLUŽBY A PRÁCE (pokračování)

5 5 0 (pokračování)

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 5 1

Příjmy od třetích osob za služby nebo práce provedené na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	3 289 115,57

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ

5 7 0

Výnosy z náhrad částek, které byly neprávem uhrazeny – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	41 991 820,80

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. f) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ (pokračování)
5 7 0 (pokračování)

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 7 1 Výnosy, které odpovídají stanovenému určení jako příjmy nadací, dotace, dary a odkazy, včetně vlastních účelových výnosů každého orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	31 997,47

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. c) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 7 2 Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů ze zpětné úhrady výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ (pokračování)

5 7 2 (pokračování)

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 7 3
Ostatní příspěvky a náhrady spojené s správním chodem instituce – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	140 034 796,82

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 7 4
Příjmy plynoucí z příspěvku Komise na ESVČ pro zaměstnance Komise pracující v delegacích Unie – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky
Nový článek

Tyto příjmy plynou z příspěvku Komise na ESVČ na pokrytí místně spravovaných vydajů zaměstnanců Komise pracujících v delegacích Unie, včetně zaměstnanců Komise financovaných z Evropského rozvojového fondu (ERF).

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ (pokračování)**5 7 4** (pokračování)

V souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se všechny příjmy použijí na přidělení dodatečných prostředků pro bod 3 0 0 5 výkazu výdajů v oddíle X „Evropská služba pro vnější činnost“.

Evropská služba pro vnější činnost p.m.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY**5 8 0 Výnosy z plateb souvisejících s pronájemy – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	160 148,61

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. i) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

5 8 1 Příjmy z vybraných příspěvků na pojištění – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 648 018,09

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. h) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů pocházejících z úhrad od pojišťoven za platy úředníků, kteří se stali účastníky nehody.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY (pokračování)**5 8 1** (pokračování)

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI**5 9 0****Ostatní příjmy ze správní činnosti**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
100 000	100 000	1 746 769,61

Poznámky

Tento článek je rovněž určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správních činností.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	100 000
Soudní dvůr Evropské unie	p.m.
Účetní dvůr	p.m.
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	100 000

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 6 0			
6 0 1	Různé výzkumné programy			
6 0 1 1	Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	16 455 367,63
6 0 1 3	Dohody o spolupráci se třetími zeměmi v rámci výzkumného programu Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	225 927 075,31
6 0 1 5	Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědeckotechnických projektů v zájmu Unie/Společenství (Eureka a další) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědeckotechnického výzkumu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 0 1 — Celkem	p.m.	p.m.	242 382 442,94
6 0 2	Ostatní programy			
6 0 2 1	Různé výnosy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 0 2 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	Dohody o přidružení mezi Unií/Společenstvím a třetími zeměmi			
6 0 3 1	Výnosy z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	192 439 263,08
6 0 3 2	Výnosy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	251 618,—
6 0 3 3	Účast třetích osob na aktivitách Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	11 788 959,—
	Článek 6 0 3 — Celkem	p.m.	p.m.	204 479 840,08
	KAPITOLA 6 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	446 862 283,02
	KAPITOLA 6 1			
6 1 1	Zpětná úhrada výdajů vynaložených za jeden nebo několik členských států			
6 1 1 3	Výnosy plynoucí z investování majetku stanoveného v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	56 445 859,43
6 1 1 4	Výnosy z částek získaných na základě výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	56 445 859,43

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 1 2	Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za úplatu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	894 767,08
6 1 4	Vrácení podpory Unie/Společenství vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti			
6 1 4 0	Vrácení podpory Unie/Společenství poskytnuté projektům nebo akcím v oblasti nových energetických technologií v případě úspěchu obchodního využívání – Účelově vázané příjmy	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Vrácení dotací Unie/Společenství poskytnutých v rámci evropských aktivit rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 1 4 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Vrácení nevyužitých pomoci Unie/Společenství			
6 1 5 0	Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) a předvstupního nástroje (NPP).	p.m.	p.m.	59 834 833,16
6 1 5 1	Vrácení nevyužitých podpor na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Vrácení nevyužitých úrokových podpor – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Vrácení nevyužitých částek uhrazených podle smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	37 797,32
6 1 5 7	Vrácení částek vyplacených ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu	p.m.	p.m.	27 667 926,25
6 1 5 8	Vrácení různých nevyužitých pomoci Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	23 188 730,82
	Článek 6 1 5 — Celkem	p.m.	p.m.	110 729 287,55
6 1 6	Náhrada výdajů vynaložených za Mezinárodní agenturu pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie/Společenství třetím zemím			
6 1 7 0	Vrácení částek vyplacených v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	2 758 732,44
	Článek 6 1 7 — Celkem	p.m.	p.m.	2 758 732,44
6 1 8	Zpětná úhrada částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí			
6 1 8 0	Vrácení vyplacených preplatků od uchazečů nabídkových řízení nebo příjemců v souvislosti s potravinovou pomocí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Náhrada doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 1 8 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)**KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU****KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 1 9	Náhrada výdajů vynaložených za externí subjekty			
6 1 9 1	Náhrada ostatních výdajů vzniklých externím subjektům podle rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	9 644,73
	Článek 6 1 9 — Celkem	p.m.	p.m.	9 644,73
	KAPITOLA 6 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	170 838 291,23
	KAPITOLA 6 2			
6 2 0	Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy o Euroatomu) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím subjektům za úplatu			
6 2 2 1	Výnosy z využití HFR použité jako dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	18 313 217,—
6 2 2 3	Ostatní příjmy za služby poskytnuté Společným výzkumným střediskem třetím osobám za úplatu a použité jako dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	10 019 812,25
6 2 2 4	Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy způsobilé k patentování či nikoli, výsledky výzkumu Unie/Společenství prováděného Společným výzkumným střediskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	229 242,79
6 2 2 5	Ostatní výnosy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě a použité na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	56 196 406,80
	Článek 6 2 2 — Celkem	p.m.	p.m.	84 758 678,84
6 2 4	Výnosy z licencí udělených Komisí na vynálezy způsobilé k patentování či nikoli, produkty z výzkumu Unie/Společenství (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 6 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	84 758 678,84
	KAPITOLA 6 3			
6 3 0	Příspěvky členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	218 892 911,—
6 3 1	Příspěvky v rámci Schengenské dohody			
6 3 1 1	Příspěvky na správní náklady plynoucí z dohody uzavřené s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 541 816,—
6 3 1 2	Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 314 270,59

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)**KAPITOLA 6 5 — FINANČNÍ OPRAVY****KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY****KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 3 1	(pokračování)			
6 3 1 3	Ostatní příspěvky v souvislosti s schengenským <i>acquis</i> (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 3 1 — Celkem	p.m.	p.m.	2 856 086,59
6 3 2	Příspěvky na společné výdaje administrativní podpory Evropského rozvojového fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	70 035 604,22
6 3 3	Příspěvky na určité programy vnější pomoci			
6 3 3 0	Příspěvky členských států na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	5 595 450,12
6 3 3 1	Příspěvky třetích zemí na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 3 3 — Celkem	p.m.	p.m.	5 595 450,12
	KAPITOLA 6 3 — CELKEM	p.m.	p.m.	297 380 051,93
	KAPITOLA 6 5			
6 5 0	Finanční opravy			
6 5 0 0	Finanční opravy související se strukturálními fondy, Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	Článek 6 5 0 — Celkem	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	KAPITOLA 6 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	305 688 340,62
	KAPITOLA 6 6			
6 6 0	Ostatní příspěvky a náhrady			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	303 620 521,77
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány	30 000 000	30 000 000	122 478 259,14
	Článek 6 6 0 — Celkem	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	KAPITOLA 6 6 — CELKEM	30 000 000	30 000 000	426 098 780,91
	KAPITOLA 6 7			
6 7 0	Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu			
6 7 0 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	600 517 182,09
6 7 0 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	147 878 436,59
6 7 0 3	Doplňková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	337 626 470,92
	Článek 6 7 0 — Celkem	p.m.	p.m.	1 086 022 089,60

KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA (pokračování)

KAPITOLA 6 8 — DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 7 1	<i>Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova</i>			
6 7 1 1	Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	350 800,—
6 7 1 2	Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 7 1 — Celkem	p.m.	p.m.	350 800,—
	KAPITOLA 6 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 086 372 889,60
	KAPITOLA 6 8			
6 8 0	<i>Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy</i>			
6 8 0 1	Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
6 8 0 2	Nesrovnalosti týkající se dočasného restrukturalizačního fondu – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
6 8 0 3	Schválení účetní závěrky týkající se dočasného fondu restrukturalizace – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 8 0 — Celkem	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	KAPITOLA 6 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 741 417 405,37
	Hlava 6 — Celkem	30 000 000	30 000 000	4 559 416 721,52

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V RÁMCI DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

6 0 1 *Různé výzkumné programy*

6 0 1 1 Dohody o spolupráci mezi Švýcarskem a Euratomem v oblasti kontrolované termonukleární reakce a plazmové fyziky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy pocházející z dohod o spolupráci mezi Švýcarskem a Evropským společenstvím pro atomovou energii, zejména z dohody ze dne 14. září 1978.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v článku 08 22 04 (nepřímé akce) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“ v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

6 0 1 2 Evropské dohody pro rozvoj termonukleární reakce (EFDA) – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	16 455 367,63

Poznámky

Příjmy plynoucí z vícestranných dohod EFDA mezi Evropským společenstvím pro atomovou energii a 18 partnery v oblasti fúzí, zejména z dohody ze dne 30. března 1999.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v článku 08 22 04 (nepřímé akce) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“ v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

Tento příjem zahrnuje příspěvky partnerů na financování výdajů společného fondu plynoucích z využívání zařízení JET pro účely dohody EFDA.

6 0 1 3 Dohody o spolupráci se třetími zeměmi v rámci výzkumného programu Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	225 927 075,31

Poznámky

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií/Společenstvím a třetími zeměmi, zejména pak zeměmi, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu, s cílem připojit je k výzkumným programům Unie/Společenství.

Veškeré obdržené příspěvky jsou určeny na pokrytí nákladů na schůzky, smlouvy s odborníky a výdaje na výzkum v rámci dotčených programů.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (nepřímé akce) a v člancích 10 02 02 a 10 03 02 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“ v závislosti na výdajích, které je třeba pokrýt.

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ (pokračování)**6 0 1 (pokračování)****6 0 1 3 (pokračování)***Právní základ*

Rozhodnutí Rady a Komise 2007/502/ES, Euratom ze dne 25. června 2007 o podpisu a prozatímním uplatňování Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé jménem Evropského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2007/585/ES ze dne 10. července 2007 o podpisu a prozatímním uplatňování Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 220, 25.8.2007, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2010/558/EU ze dne 12. března 2010 o podpisu a o prozatímním uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a vládou Faerských ostrovů o vědeckotechnické spolupráci, kterou se Faerské ostrovy přidružují k sedmému rámcovému programu Unie pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007–2013), jménem Unie (Úř. věst. L 245, 17.9.2010, s. 1).

6 0 1 5 Dohody o spolupráci s třetími zeměmi v rámci vědeckotechnických projektů v zájmu Unie/Společenství (Eureka a další) – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy plynoucí z dohod o spolupráci mezi Unií/Společenstvím a instituty z třetích států v rámci vědeckých a technických projektů v zájmu Unie/Společenství (Eureka a další).

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v člancích 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 a 09 04 02 (nepřímé akce) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

6 0 1 6 Dohody o evropské spolupráci v oblasti vědeckotechnického výzkumu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjmy od států, které se účastní evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v člancích 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 a 09 04 02 (nepřímé akce) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Odkazy na související právní akty

Usnesení ministrů států účastnících se evropské spolupráce v oblasti vědeckého a technického výzkumu (COST) (podepsané ve Vídni dne 21. listopadu 1991) (Úř. věst. C 333, 24.12.1991, s. 1).

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ (pokračování)**6 0 2 Ostatní programy****6 0 2 1 Různé výnosy z akcí spojených s humanitární pomocí – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Veškeré příspěvky vnějších subjektů související s humanitární pomocí.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky hlavy 23 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

6 0 3 Dohody o přidružení mezi Unií/Společenstvím a třetími zeměmi**6 0 3 1 Výnosy z účasti kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu na programech Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	192 439 263,08

Poznámky

Příjem plynoucí z dohod o přidružení uzavřených mezi Unií/Společenstvím a níže uvedenými zeměmi související s jejich účastí v různých programech Unie/Společenství. Jakýkoli příjem pocházející ze zemí, které jsou již členskými státy, se vztahuje k operacím v minulosti.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Odkazy na související právní akty

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Tureckou republikou o obecných zásadách účasti Turecké republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 61, 2.3.2002, s. 29).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Albánskou republikou o obecných zásadách účasti Albánské republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 2).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Bosnou a Hercegovinou o obecných zásadách účasti Bosny a Hercegoviny na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 9).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Chorvatskou republikou o obecných zásadách účasti Chorvatské republiky na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 16).

Rámcová dohoda mezi Evropským společenstvím a Srbskem a Černou Horou o obecných zásadách účasti Srbska a Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 29).

Protokol k Dohodě o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií na straně druhé, týkající se rámcové dohody mezi Evropským společenstvím a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií o obecných zásadách pro účast Bývalé jugoslávské republiky Makedonie na programech Společenství (Úř. věst. L 192, 22.7.2005, s. 23).

KAPITOLA 6 0 — PŘÍSPĚVKY DO PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ (pokračování)**6 0 3 (pokračování)****6 0 3 1 (pokračování)**

Dohoda ve formě výměny dopisů o prozatímním uplatňování protokolu 8 Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jeho členskými státy na jedné straně a Republikou Černá Hora na straně druhé o obecných zásadách účasti Černé Hory na programech Společenství (Úř. věst. L 43, 19.2.2008, s. 11).

Dodatkové protokoly k Evropským dohodám (články 228 a 238), které zpřístupňují programy Společenství kandidátským zemím.

6 0 3 2 Výnosy z účasti třetích zemí, jiných než kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí západního Balkánu, na dohodách o celní spolupráci – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	251 618,00

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příspěvků na dohody o spolupráci v oblasti cel přijaté od třetích zemí, zejména v rámci projektu Tranzit a projektu pro šíření informací o clech a dalších podrobnostech (prostřednictvím počítačů).

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v člancích 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 a 14 05 03 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Úmluva ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2).

Rozhodnutí Rady 2000/305/ES ze dne 30. března 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 102, 27.4.2000, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2000/506/ES ze dne 31. července 2000 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norskem o rozšíření společné komunikační sítě/společného systémového rozhraní (CCN/CSI) v rámci Úmluvy o společném tranzitním režimu (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 35).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. března 2001, kterým se Komise opravňuje k jednání jménem Evropského společenství o změně úmluvy o vytvoření Rady pro celní spolupráci podepsané v Bruselu dne 15. prosince 1950, kterou se Evropskému společenství umožňuje stát se členem uvedené organizace.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2007) (Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 624/2007/ES ze dne 23. května 2007, kterým se zřizuje akční program pro cla ve Společenství (Clo 2013) (Úř. věst. L 154, 14.6.2007, s. 25).

6 0 3 3 Účast třetích osob na aktivitách Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	11 788 959,00

Poznámky

Veškeré příspěvky zahraničních institucí na činnosti Unie/Společenství.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ

6 1 1 Zpětná úhrada výdajů vynaložených za jeden nebo několik členských států

6 1 1 3 Výnosy plynoucí z investování majetku stanoveného v článku 4 rozhodnutí 2003/76/ES – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	56 445 859,43

Poznámky

Rozhodnutí 2003/76/ES stanoví, že Komisi se svěruje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli, které budou ještě probíhat po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle článku 4 tohoto rozhodnutí je čistý výnos z investic likvidních aktiv příjmem v souhrnném rozpočtu Evropské unie vyhrazeným pro zvláštní účely, zejména pro financování výzkumných projektů v odvětvích spojených s průmyslem uhlí a oceli prostřednictvím Výzkumného fondu pro uhlí a ocel.

Čistý výnos dostupný pro financování výzkumných projektů v roce $n + 2$ je součástí rozvahy ESUO v likvidaci v roce n a po ukončení likvidace se stane součástí aktiv v rozvaze Výzkumného fondu pro uhlí a ocel. Tento mechanismus financování je v účinnosti od roku 2003. Příjmy pocházející z roku 2009 budou použity na výzkum v roce 2011. Aby se co nejvíce omezily výkyvy financování výzkumu plynoucí z případných pohybů na finančních trzích, použijí se vyrovnávací opatření. Pro rok 2011 se očekává, že na výzkum bude k dispozici čistý příjem ve výši 60 929 750 EUR.

V souladu s článkem 4 rozhodnutí 2003/76/ES bude 72,8 % z dostupné částky fondu určeno pro sektor oceli a 27,2 % pro sektor uhlí.

V souladu s článkem 18 a čl. 160 odst. 1a finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v kapitole 08 23 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

6 1 1 4 Výnosy z částek získaných na základě výzkumného programu Výzkumného fondu pro uhlí a ocel

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Rozhodnutí 2003/76/ES stanoví, že Komisi se svěruje likvidace finančních operací Evropského společenství uhlí a oceli, které budou ještě probíhat po uplynutí doby platnosti Smlouvy o ESUO.

Podle čl. 4 odst. 5 rozhodnutí 2003/76/ES se znovu získané částky vrací nejprve do aktiv ESUO v likvidaci a po dokončení likvidace do aktiv Výzkumného fondu pro uhlí a ocel.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2003/76/ES ze dne 1. února 2003, kterým se stanoví opatření nutná k provedení Protokolu o finančních důsledcích uplynutí doby platnosti smlouvy o ESUO a o Výzkumném fondu pro uhlí a ocel, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství (Úř. věst. L 29, 5.2.2003, s. 22).

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)
6 1 2 Náhrada specifických výdajů při provádění prací na zakázku a za úplatu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	894 767,08

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Komise	p.m.
Rada	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	p.m.

6 1 4 Vrácení podpory Unie/Společenství vyplacené na komerčně úspěšné projekty a činnosti
6 1 4 0 Vrácení podpory Unie/Společenství poskytnuté projektům nebo akcím v oblasti nových energetických technologií v případě úspěchu obchodního využívání – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
—	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem z úplného nebo částečného vrácení finanční podpory Unie v případě komerčního úspěchu projektů. Protože tento druh činnosti už nepotřebuje finanční podporu, zůstávají nadále v hlavě 06 výkazu výdajů pouze prostředky na platby nezbytné k vyřízení zbývajících neuhrazených závazků.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

6 1 4 3 Vrácení dotací Unie/Společenství poskytnutých v rámci evropských aktivit rizikového kapitálu pro malé a střední podniky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Úplné nebo částečné vrácení podpory u komerčně úspěšných projektů, s možnou účastí na ziscích vyplývajících z dotací, u podpory poskytnuté v rámci činnosti evropského rizikového kapitálu na podporu malých a středních podniků v rámci nástrojů Venture Consort a Eurotech Capital.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)

6 1 5 Vrácení nevyužitých pomoci Unie/Společenství

6 1 5 0 Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) a předvstupního nástroje (NPP).

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	59 834 833,16

Poznámky

Vrácení nevyužitých pomoci z Evropského sociálního fondu, Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu, finančního nástroje pro orientaci rybolovu, Fondu soudržnosti, Fondu solidarity, nástroje předvstupních strukturálních politik (ISPA) a nástroje předvstupní pomoci (NPP).

V souladu s článkem 18 finančního nařízení mohou být tyto příjmy použity jako dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

6 1 5 1 Vrácení nevyužitých podpor na vyrovnání rozpočtů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

6 1 5 2 Vrácení nevyužitých úrokových podpor – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

6 1 5 3 Vrácení nevyužitých částek uhrazených podle smluv, které uzavřel orgán – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	37 797,32

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)**6 1 5 (pokračování)****6 1 5 7** Vrácení částek vyplacených ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	27 667 926,25

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání vrácených částek vyplacených ze strukturálních fondů (Evropského fondu pro regionální rozvoj a Evropského sociálního fondu), z Fondu soudržnosti a z Evropského rybářského fondu.

Částky v tomto bodě budou podle článků 18 a 157 finančního nařízení použity jako dodatečné prostředky v odpovídajících položkách hlav 4, 11 a 13 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, pokud budou vyžadovány k tomu, aby se nesnížily příspěvky ze strukturálních fondů a Fondu soudržnosti na příslušnou operaci.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1164/94 ze dne 16. května 1994 o zřízení Fondu soudržnosti (Úř. věst. L 130, 25.5.1994, s. 1), a zejména čl. D přílohy II uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména čl. 82 odst. 2 a kapitola II uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

6 1 5 8 Vrácení různých nevyužitých pomocí Unie/Společenství – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	23 188 730,82

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

6 1 6 **Náhrada výdajů vynaložených za Mezinárodní agenturu pro atomovou energii – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Zpětná úhrada od Mezinárodní agentury pro atomovou energii (IAEA) částek, vyplacených zálohově Komisí na úhradu kontrol prováděných IAEA v rámci dohod o ověřování (viz články 32 05 01 a 32 05 02 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“).

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)**6 1 6** (pokračování)*Odkazy na související právní akty*

Dohoda mezi Belgickým královstvím, Dánským královstvím, Spolkovou republikou Německo, Irskem, Italskou republikou, Lucemburským velkovévodstvím, Nizozemským královstvím, Evropským společenstvím pro atomovou energii a Mezinárodní agenturou pro atomovou energii o implementaci čl. III odst. 1 a 4 Smlouvy o nešíření jaderných zbraní (Úř. věst. L 51, 22.2.1978, s. 1), a zejména článek 15 uvedené dohody.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Spojeným královstvím a MAAE.

Trojstranná dohoda mezi Společenstvím, Francií a MAAE.

6 1 7 **Vrácení částek vyplacených v souvislosti s pomocí Unie/Společenství třetím zemím****6 1 7 0** Vrácení částek vyplacených v rámci spolupráce s Jihoafrickou republikou – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	2 758 732,44

Poznámky

Zpětné úhrady od uchazečů nabídkových řízení či příjemců přeplatků vyplacených v souvislosti s rozvojovou spoluprací s Jihoafrickou republikou.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v rámci článku 21 06 02 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1905/2006 ze dne 18. prosince 2006, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci (Úř. věst. L 378, 27.12.2006, s. 41).

6 1 8 **Zpětná úhrada částek vyplacených v souvislosti s potravinovou pomocí****6 1 8 0** Vrácení vyplacených přeplatků od uchazečů nabídkových řízení nebo příjemců v souvislosti s potravinovou pomocí – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podmínky obsažené ve výzvě k podání nabídek nebo ve finančních podmínkách připojených k dopisům Komise stanovujícím podmínky, za kterých je příjemci poskytována potravinová podpora.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ (pokračování)**6 1 8 (pokračování)****6 1 8 1** Náhrada doplňkových výdajů pro příjemce potravinové pomoci – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podmínky uvedené v dodacích podmínkách přiložených k dopisům Komise, kterými se stanoví podmínky pro poskytování potravinové pomoci příjemcům.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1257/96 ze dne 20. června 1996 o humanitární pomoci (Úř. věst. L 163, 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 **Náhrada výdajů vynaložených za externí subjekty****6 1 9 1** Náhrada ostatních výdajů vzniklých externím subjektům podle rozhodnutí Rady 77/270/Euratom – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	9 644,73

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v bodech 22 02 05 01 a 19 06 04 01 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1085/2006 ze dne 17 července 2006, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP) (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 82).

Nařízení Rady (Euratom) č. 300/2007 ze dne 19. února 2007, kterým se zřizuje nástroj pro spolupráci v oblasti jaderné bezpečnosti (Úř. věst. L 81, 22.3.2007, s. 1).

KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU**6 2 0** **Dodávky výchozího nebo zvláštního štěpného materiálu za úplatu (čl. 6 písm. b) Smlouvy o Euroatomu) – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem z dodávek surovin nebo speciálních štěpných materiálů za úplatu členským státům na jejich výzkumné programy.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména čl. 6 písm. b) této smlouvy.

KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU (pokračování)
6 2 2 Příjmy za služby poskytované Společným výzkumným střediskem externím subjektům za úplatu
6 2 2 1 Výnosy z využití HFR použité jako dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	18 313 217,00

Poznámky

Příjem pocházející z provozu reaktoru HFR (s vysokým tokem neutronů) v Pettenově zařízení ve Společném výzkumném středisku.

Platby od vnějších subjektů, zejména z Belgie a Nizozemska, na pokrytí všech druhů výdajů spojených s provozem reaktoru HFR ve Společném výzkumném středisku.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v rámci článků 10 01 05 a 10 04 04 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Dokončení předchozích programů

Tento příjem je poskytován Německem, Francií a Nizozemskem.

6 2 2 3 Ostatní příjmy za služby poskytnuté Společným výzkumným střediskem třetím osobám za úplatu a použité jako dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	10 019 812,25

Poznámky

Příjmy od osob, firem či národních orgánů, pro které bude Společné výzkumné centrum provádět práce nebo poskytovat služby za úplatu.

V souladu s článkem 18 a čl. 161 odst. 2 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky článků 10 01 05, 10 04 01 a 10 04 02 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, a to ve výši výdajů v rámci každé jednotlivé smlouvy s vnějším subjektem.

6 2 2 4 Příjmy z licencí udělených Komisí na vynálezy způsobilé k patentování či nikoli, výsledky výzkumu Unie/Společenství prováděného Společným výzkumným střediskem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	229 242,79

Poznámky

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 uvedené smlouvy dává členským státům, osobám a podnikům právo obdržet – oproti zaplacení vhodné úplaty – nevylučné licence podle patentů, prozatímně chráněných patentových práv, užitných vzorů nebo patentových přihlášek, jež vlastní Evropské společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v rámci článků 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 a kapitol 10 02 a 10 03 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

KAPITOLA 6 2 — PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTNUTÉ ZA ÚPLATU (pokračování)**6 2 2** (pokračování)**6 2 2 5** Ostatní výnosy Společného výzkumného střediska – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem z příspěvků, darů či odkazů od třetích osob pro různé činnosti prováděné Společným výzkumným střediskem.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky v rámci článku 10 01 05 a kapitol 10 02, 10 03 a 10 04 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

6 2 2 6 Příjmy ze služeb poskytnutých Společným výzkumným střediskem jiným útvarům Komise na konkurenčním základě a použité na dodatečné prostředky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	56 196 406,80

Poznámky

Příjem z jiných služeb Komise, pro které bude Společné výzkumné středisko provádět práce nebo poskytovat služby za úplatu, a příjem z účasti na aktivitách rámcových programů vědeckého a technologického rozvoje.

V souladu s článkem 18 a čl. 161 odst. 2 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v článcích 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 a 10 04 03 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, a to ve výši zvláštních výdajů v rámci každé jednotlivé smlouvy s jiným útvarům Komise.

6 2 4 **Výnosy z licencí udělených Komisí na vynálezy způsobilé k patentování či nikoli, produkty z výzkumu Unie/Společenství (nepřímé akce) – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména článek 12 uvedené smlouvy dává členským státům, osobám a podnikům právo obdržet – oproti zaplacení vhodné úplaty – nevýlučné licence podle patentů, prozatímně chráněných patentových práv, užitečných vzorů nebo patentových přihlášek, jež vlastní Evropské společenství pro atomovou energii.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou veškeré příjmy použity jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Právní základ

Smlouva o založení Evropského společenství pro atomovou energii.

Nařízení Rady (EHS) č. 2380/74 ze dne 17. září 1974, kterým se přijímají ustanovení pro šíření informací týkajících se výzkumných programů pro Evropské hospodářské společenství (Úř. věst. L 255, 20.9.1974, s. 1).

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI

6 3 0 Příspěvky členských států Evropského sdružení volného obchodu v rámci dohody o Evropském hospodářském prostoru – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	218 892 911,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příspěvků od členských států Evropského sdružení volného obchodu plynoucích z jejich finanční účasti na některých činnostech Unie podle článku 82 a protokolu č. 32 Dohody o Evropském hospodářském prostoru.

Celkový plánovaný příspěvek se objeví v souhrnu předloženém pro informaci v příloze výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Příspěvky členských států Evropského sdružení volného obchodu jsou dány k dispozici Komisi v souladu s články 1, 2 a 3 protokolu 32 k Dohodě evropském hospodářském prostoru.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Odkazy na související právní akty

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 Příspěvky v rámci Schengenské dohody**6 3 1 1** Příspěvky na správní náklady plynoucí z dohody uzavřené s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 541 816,00

Poznámky

Příspěvky na správní náklady plynoucí z Dohody ze dne 18. května 1999 uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36), a zejména článku 12 uvedené dohody.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení se veškeré příjmy použijí jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

Rada	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
	Celkem
	p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)

6 3 1 (pokračování)

6 3 1 2 Příspěvky na vývoj informačních systémů ve velkém měřítku na základě dohody uzavřené s Islandem, Norskem, Švýcarskem a Lichtenštejnskem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 314 270,59

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity na dodatečné prostředky v člancích 18 02 04, 18 02 05 a 18 02 11 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31)

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 ze dne 11. prosince 2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy (Úř. věst. L 316, 15.12.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 této dohody.

Rozhodnutí Rady 2001/886/SVV ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 2424/2001 ze dne 6. prosince 2001 o vývoji Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 328, 13.12.2001, s. 4).

Nařízení Rady (ES) č. 343/2003 ze dne 18. února 2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států (Úř. věst. L 50, 25.2.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1560/2003 ze dne 2. září 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 343/2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států.

Rozhodnutí Rady 2004/512/ES ze dne 8. června 2004 o zřízení Vízového informačního systému (VIS) (Úř. věst. L 213, 15.6.2004, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přístupu subjektů odpovědných za vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1987/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení, provozu a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 381, 28.12.2006, s. 4).

Rozhodnutí Rady 2007/533/SVV ze dne 12. června 2007 o zřízení, provozování a využívání Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 205, 7.8.2007, s. 63).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského acquis jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)

6 3 1 (pokračování)

6 3 1 2 (pokračování)

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2008/261/ES ze dne 28. února 2008 o podpisu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství a o prozatímním uplatňování určitých ustanovení uvedeného protokolu (Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/262/ES ze dne 28. února 2008 o podpisu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování určitých ustanovení uvedeného protokolu (Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2008/633/SVV ze dne 23. června 2008 o konzultačním přístupu určených orgánů členských států a Europolu do Vízového informačního systému (VIS) pro účely prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a jiných závažných trestných činů (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, p. 129).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (nařízení o VIS) (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

Nařízení Rady č. 1104/2008/ES ze dne 24. října 2008 o přechodu z Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/839/SVV ze dne 24. října 2008 o přechodu ze Schengenského informačního systému (SIS 1+) na Schengenský informační systém druhé generace (SIS II) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 43).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského Parlamentu a Rady, kterým se zřizuje agentura pro provozní řízení rozsáhlých informačních systémů v rámci prostoru svobody, bezpečnosti a práva, předložený Komisí dne 19. března 2010 (KOM(2010) 93 v konečném znění).

6 3 1 3 Ostatní příspěvky v souvislosti s schengenským *acquis* (Island, Norsko, Švýcarsko a Lichtenštejnsko) – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy použity jako dodatečné prostředky v člácích 18 02 03, 18 02 06 a 18 03 14 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)**6 3 1** (pokračování)

6 3 1 3 (pokračování)

Právní základ

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 1999/439/ES ze dne 17. května 1999 o uzavření Dohody s Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2001/258/ES ze dne 15. března 2001 o uzavření dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku (Úř. věst. L 93, 3.4.2001, s. 38), a zejména článek 9 této dohody.

Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ze dne 23. května 2007 o zřízení Fondu pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jako součásti obecného programu „Solidarita a řízení migračních toků“ (Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2008/147/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/149/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 50).

Rozhodnutí Rady 2008/261/ES ze dne 28. února 2008 o podpisu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství a o prozatímním uplatňování určitých ustanovení tohoto protokolu (Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 3).

Rozhodnutí Rady 2008/262/ES ze dne 28. února 2008 o podpisu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie a o prozatímním uplatňování určitých ustanovení uvedeného protokolu (Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 5).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 439/2010 ze dne 19. května 2010 o zřízení Evropského podpůrného úřadu pro otázky azylu (Úř. věst. L 132, 29.5.2010, s. 11).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Rady o vytvoření hodnotícího mechanismu k ověření uplatňování schengenského *acquis* (KOM(2009) 102 v konečném znění).

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)**6 3 1** (pokračování)

6 3 1 3 (pokračování)

Návrh rozhodnutí Rady o podpisu a uzavření ujednání mezi Evropskou unií a Islandskou republikou, Lichtenštejským knížectvím, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o účasti těchto států na práci výborů, které jsou Evropské komisi nápomocny při výkonu jejích výkonných pravomocí, co se týká provádění, uplatňování a rozvoje schengenského acquis (KOM(2009) 605 a 606 v konečném znění).

Rozhodnutí Rady 2010/374/ES ze dne 30. listopadu 2009 o podpisu Dohody mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejským knížectvím o doplňkových pravidlech v souvislosti s Fondem pro vnější hranice na období 2007 až 2013 jménem Evropského společenství a o prozatímním uplatňování této dohody (Úř. věst. L 169, 3.7.2010, s. 22.)

6 3 2 Příspěvky na společné výdaje administrativní podpory Evropského rozvojového fondu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	70 035 604,22

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy z Evropského rozvojového fondu (ERF), které přispívají na náklady podpůrných opatření, použity jako dodatečné prostředky v bodě 21 01 04 10 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Odkazy na související právní akty

Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT–ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32).

6 3 3 Příspěvky na určité programy vnější pomoci**6 3 3 0** Příspěvky členských států na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	5 595 450,12

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků členských států, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení bude veškerý příjem použit jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY SOUVISEJÍCÍ S KONKRÉTNÍMI SMLOUVAMI (pokračování)**6 3 3 (pokračování)**

6 3 3 1 Příspěvky třetích zemí na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků třetích zemí, včetně jejich veřejných a polostátních agentur, na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení bude veškerý příjem použit jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

6 3 3 2 Příspěvky mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání finančních příspěvků mezinárodních organizací na určité programy vnější pomoci, které v souladu s příslušným základním aktem financuje Unie a které jejich jménem řídí Komise.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. aa) finančního nařízení bude veškerý příjem použit jako dodatečné prostředky k financování výdajů, pro které je tento příjem určen.

KAPITOLA 6 5 — FINANČNÍ OPRAVY**6 5 0 Finanční opravy**

6 5 0 0 Finanční opravy související se strukturálními fondy, Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	305 688 340,62

Poznámky

Tento bod je určen pro zohlednění finančních oprav souvisejících se strukturálními fondy (Evropský zemědělský orientační a záruční fond, finanční nástroj pro orientaci rybolovu, Evropský fond pro regionální rozvoj a Evropský sociální fond), s Fondem soudržnosti a Evropským rybářským fondem.

Částky zapsané v tomto bodu se v souladu s článkem 18 finančního nařízení případně použijí jako dodatečné prostředky v příslušných položkách hlav 4, 5, 11 a 13 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, pokud jsou nutné k pokrytí nebezpečí vzniklého z toho důvodu, že dříve přijaté opravy se zruší nebo sníží.

Podle čl. 105 odst. 1 nařízení (ES) č. 1083/2006 není tímto nařízením dotčeno ani pokračování, ani změny, včetně úplného nebo částečného zrušení, pomoci spolufinancované strukturálními fondy nebo projektu spolufinancovaného z Fondu soudržnosti, které schválila Komise na základě nařízení (EHS) č. 2052/88, (EHS) č. 4253/88, (ES) č. 1164/94 a (ES) č. 1260/1999 nebo jakéhokoliv jiného právního předpisu, který se na takovou pomoc vztahuje dne 31. prosince 2006, a který se tudíž na tuto pomoc nebo projekty následně vztahuje až do jejich uzavření.

KAPITOLA 6 5 — FINANČNÍ OPRAVY (pokračování)**6 5 0 (pokračování)****6 5 0 0 (pokračování)***Právní základ*

Nařízení Rady (EHS) č. 2052/88 ze dne 24. června 1988 o úkolech strukturálních fondů a jejich účinnosti a o koordinaci mezi jejich činnostmi navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 4253/88 ze dne 19. prosince 1988, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 2052/88, pokud jde o koordinaci mezi činnostmi jednotlivých strukturálních fondů navzájem a mezi těmito činnostmi a operacemi Evropské investiční banky a jinými stávajícími finančními nástroji (Úř. věst. L 374, 31.12.1988, s. 1), a zejména článek 24 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) a o změně a zrušení některých nařízení (Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80).

Nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 1), a zejména čl. 39 odst. 2 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1263/1999 ze dne 21. června 1999 o finančním nástroji pro orientaci rybolovu (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 54).

Nařízení Komise (ES) č. 448/2001 ze dne 2. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1260/1999, pokud jde o postup při provádění finančních oprav u pomoci poskytované ze strukturálních fondů (Úř. věst. L 64, 6.3.2001, s. 13).

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25).

Nařízení Rady (ES) č. 1198/2006 ze dne 27. července 2006 o Evropském rybářském fondu (Úř. věst. L 223, 15.8.2006, s. 1).

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, který se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY**6 6 0 Ostatní příspěvky a náhrady****6 6 0 0 Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	303 620 521,77

Poznámky

Tento bod je určen v souladu s článkem 18 finančního nařízení k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, která je určena k poskytnutí dodatečných prostředků na finanční výdaje, na které jsou tyto příjmy účelově vázány.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	p.m.
Veřejný ochránce práv	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
	p.m.
Celkem	p.m.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY (pokračování)**6 6 0 (pokračování)****6 6 0 1** Ostatní příspěvky a náhrady, jež nejsou účelově vázány

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
30 000 000	30 000 000	122 478 259,14

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, které se nepoužijí v souladu s článkem 18 finančního nařízení.

Parlament	p.m.
Komise	30 000 000
	Celkem 30 000 000

KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA**6 7 0** Příjmy týkající se Evropského zemědělského záručního fondu**6 7 0 1** Účetní závěrka Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	600 517 182,09

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů plynoucích z rozhodnutí o souladu v souvislosti se schválením účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie, pokud jde o výdaje financované ze záruk Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu v okruhu 1 finančního výhledu na období 2000 až 2006 a Evropského zemědělského záručního fondu.

Je rovněž určen k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie a týkajících se zaznamenaných účelově vázaných příjmů s tím spojených, které nevyplyvají z uplatňování čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005.

V souladu s články 18 a 154 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZZF ve výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Výše příjmů v rámci tohoto bodu se odhaduje na 1 000 000 000 EUR, včetně 400 000 000 EUR přenesených z roku 2010 do roku 2011 v souladu s článkem 10 finančního nařízení.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 byla pro financování opatření podle článku 05 03 01 uvažována částka ve výši 500 000 000 EUR; se zbývajících 500 000 000 EUR se počítalo na financování opatření podle článku 05 02 08.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA (pokračování)
6 7 0 (pokračování)
6 7 0 2 Nesrovnalosti Evropského zemědělského záručního fondu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	147 878 436,59

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí nebo nedbalosti, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalosti nebo podvodu, jakož i získaných pokut a úroků a propadlých jistot, v důsledku výdajů financovaných ze záruk Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu v rámci okruhu 1 finančního výhledu na období 2000 až 2006 a Evropského zemědělského záručního fondu. Tento bod je určen rovněž k zaznamenávání čistých částek získaných zpět, z nichž si podle čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohly členské státy ponechat 20 %. Zahrnuje rovněž prostředky získané zpět na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky za použití čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení.

V souladu s články 18 a 154 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZZF ve výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Výše příjmů v rámci tohoto bodu se odhaduje na 228 000 000 EUR, včetně 140 000 000 EUR přenesených z roku 2010 do roku 2011 v souladu s článkem 10 finančního nařízení.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 byla tato částka zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření v rámci článku 05 03 01.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

6 7 0 3 Doplnková dávka producentů mléka – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	337 626 470,92

Poznámky

Tento bod je určen k zohlednění prostředků vybraných nebo získaných v souladu s nařízením (ES) č. 1788/2003 a s článkem 78 nařízení (ES) č. 1234/2007.

V souladu s články 18 a 154 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci Evropského zemědělského záručního fondu ve výkazu výdajů v oddíle III „Komise“.

Příjmy v tomto bodě se odhadují na 19 000 000 EUR.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 byla tato částka zohledněna pro financování potřeb týkajících se opatření v rámci článku 05 03 01.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) (Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1).

KAPITOLA 6 7 — PŘÍJMY TÝKAJÍCÍ SE EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO ZÁRUČNÍHO FONDU A EVROPSKÉHO ZEMĚDĚLSKÉHO FONDU PRO ROZVOJ VENKOVA (pokračování)
6 7 1 Příjmy týkající se Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova
6 7 1 1 Účetní závěrka Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	350 800,00

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenání příjmů plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie v rámci rozvoje venkova financovaného z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV). Je rovněž určen k zaznamenání částek plynoucích z rozhodnutí o shodě účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie, jež lze považovat za účelově vázané příjmy. V tomto bodě je rovněž zaznamenáváno vrácení záloh poskytnutých v rámci EZFRV.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity jako dodatečné prostředky v kterémkoli z rozpočtových bodů v rámci EZFRV.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 nebyla pro článek 05 04 05 vyhrazena žádná konkrétní částka.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

6 7 1 2 Nesrovnalosti Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí a nedbalostí, včetně příslušných úroků, zejména částek získaných zpět v případě nesrovnalostí nebo podvodu, pokud a úroků získaných také jako propadlé jistoty, v souvislosti s rozvojem venkova financovaným z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou všechny příjmy v tomto bodě použity na poskytnutí dodatečných prostředků do kteréhokoliv z rozpočtových bodů v rámci EZFRV.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 nebyla pro článek 05 04 05 vyhrazena žádná konkrétní částka.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

KAPITOLA 6 8 — DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY

6 8 0 Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy

6 8 0 1 Dočasné restrukturalizační částky – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 741 417 405,37

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání dočasných restrukturalizačních částek v odvětví cukru Unie stanovených v článku 11 nařízení (ES) č. 320/2006.

Podle článku 18 finančního nařízení jsou částky zapsané v tomto bodě použity na poskytnutí prostředků do článku 05 02 16 (Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, které jsou určeny k financování podpory na restrukturalizaci a jiných podpor stanovených v nařízení (ES) č. 320/2006.

Při sestavování rozpočtu na rok 2011 byla pro tento bod uvažována částka ve výši 1 015 000 000 EUR (jež zahrnuje pouze prostředky přenesené z minulých rozpočtových let); z toho je na článek 05 02 16 vyčleněno 195 000 000 EUR. Zbývající část bude automaticky přenesena do následujícího rozpočtového roku podle článku 10 finančního nařízení.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

6 8 0 2 Nesrovnalosti týkající se dočasného restrukturalizačního fondu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání částek získaných zpět na základě nesrovnalostí a přehlédnutí, včetně úroků, pokut a jistot, v důsledku výdajů financovaných z dočasného Fondu pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu ve Společenství, jenž byl zřízen nařízením (ES) č. 320/2006. Tento bod je určen rovněž k zaznamenávání čistých částek získaných zpět, z nichž si podle čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohly členské státy ponechat 20 %. Zahrnuje rovněž prostředky získané zpět na základě rozhodnutí o schválení účetní závěrky za použití čl. 32 odst. 5 uvedeného nařízení.

Podle článku 18 a 154 finančního nařízení budou příjmy zapsané v tomto bodě použity jako dodatečné prostředky článku 05 02 16 (Fond pro restrukturalizaci cukrovarnického průmyslu) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, které jsou určeny k financování podpory na restrukturalizaci a jiných podpor stanovených v nařízení (ES) č. 320/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

KAPITOLA 6 8 — DOČASNÉ RESTRUKTURALIZAČNÍ ČÁSTKY (pokračování)**6 8 0** (pokračování)**6 8 0 3** Schválení účetní závěrky týkající se dočasného fondu restrukturalizace – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů plynoucích z rozhodnutí o souladu v souvislosti se schválením účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie, pokud jde o výdaje financované z dočasného fondu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství, zřízeného nařízením (ES) č. 320/2006. Je rovněž určen k zaznamenávání částek plynoucích z rozhodnutí o schválení účetní závěrky ve prospěch rozpočtu Unie, pokud jde o účelově vázané příjmy týkající se Fondu restrukturalizace cukrovarnického průmyslu, které nevyplývají z uplatňování čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005.

Podle článku 18 a 154 finančního nařízení budou příjmy zapsané v tomto bodě použity jako dodatečné prostředky článku 05 02 16 (Fond pro restrukturalizaci odvětví cukru) výkazu výdajů v oddíle III „Komise“, které jsou určeny k financování podpory na restrukturalizaci a jiných podpor stanovených v nařízení (ES) č. 320/2006.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 320/2006 ze dne 20. února 2006, kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 42).

HLAVA 7
ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

KAPITOLA 7 2 — ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 7 0			
7 0 0	Úroky z prodlení			
7 0 0 0	Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států	5 000 000	5 000 000	76 436 747,70
7 0 0 1	Ostatní úroky z prodlení	3 000 000	3 000 000	1 710 385,54
	Článek 7 0 0 — Celkem	8 000 000	8 000 000	78 147 133,24
7 0 1	Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut	15 000 000	15 000 000	113 119 535,73
	KAPITOLA 7 0 — CELKEM	23 000 000	23 000 000	191 266 668,97
	KAPITOLA 7 1			
7 1 0	Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce	100 000 000	100 000 000	724 812 338,90
7 1 2	Platby sankcí a jednorázové částky uložené členským státům za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy	p.m.	p.m.	16 911 424,—
	KAPITOLA 7 1 — CELKEM	100 000 000	100 000 000	741 723 762,90
	KAPITOLA 7 2			
7 2 0	Úroky z vkladů a pokut			
7 2 0 0	Úroky z vkladů a pokut plynoucích ze zavedení řízení při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 7 2 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 7 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 7 — Celkem	123 000 000	123 000 000	932 990 431,87

HLAVA 7

ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

7 0 0 Úroky z prodlení

7 0 0 0 Úroky z prodlení při platbách na účty vedené v pokladní správě členských států

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
5 000 000	5 000 000	76 436 747,70

Poznámky

Zpzdí-li se členský stát v připsání částky na účet otevřený jménem Komise a uvedený v čl. 9 odst. 1 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000, zaplatí dotyčný členský stát úrok.

V případě členských států používajících euro se úroková sazba rovná sazbě zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*, kterou Evropská centrální banka použila pro své refinanční operace prvního dne měsíce splatnosti, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

V případě členských států, které euro nepoužívají, se sazba rovná sazbě, kterou centrální banky použily prvního dne daného měsíce pro své hlavní refinanční operace, zvýšené o dva procentní body, nebo, v případě členských států, u nichž sazba centrální banky není k dispozici, se uvedená sazba rovná nejméně rovnocenné sazbě použité prvního dne daného měsíce na peněžním trhu dotyčného členského státu, zvýšené o dva procentní body. Tato úroková míra se zvyšuje o 0,25 procentního bodu za každý měsíc prodlení. Zvýšená sazba platí po celou dobu trvání prodlení.

Tato úroková sazba se použije na všechna připsání vlastních prostředků uvedená na seznamu v článku 10 nařízení (ES, Euratom) č. 1150/2000.

Rada	p.m.
Komise	5 000 000
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	5 000 000

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, 31.5.2000, s. 1).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

7 0 0 1 Ostatní úroky z prodlení

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
3 000 000	3 000 000	1 710 385,54

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání úroku z prodlení u jiných pohledávek než vlastních prostředků.

Právní základ

Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3), a zejména čl. 2 odst. 5 připojeného protokolu 32.

KAPITOLA 70 — ÚROKY Z PRODLENÍ (pokračování)**700** (pokračování)**7001** (pokračování)

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), a zejména článek 86 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 ze dne 11. července 2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 210, 31.7.2006, s. 25), a zejména článek 102 uvedeného nařízení.

Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 ze dne 8. prosince 2006, který se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj (Úř. věst. L 371, 27.12.2006, s. 1).

701**Úroky z prodlení a ostatní úroky z pokut**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
15 000 000	15 000 000	113 119 535,73

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání úroku vzniklého na zvláštním bankovním účtu pro pokuty a úroku z prodlení v souvislosti s pokutami.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména čl. 71 odst. 4 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1), a zejména článek 86 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a zejména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

KAPITOLA 71 — POKUTY**710****Pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
100 000 000	100 000 000	724 812 338,90

Poznámky

Komise může podnikům nebo seskupením podniků ukládat pokuty, periodické sankční platby a ostatní sankce, pokud tyto nedodrží zákazy nebo nesplní povinnosti podle uvedených nařízení nebo podle článků 101 a 102 Smlouvy o fungování Evropské unie.

KAPITOLA 7 1 — POKUTY (pokračování)**7 1 0** (pokračování)

Obvykle se musí pokuty zaplatit do tří měsíců následujících po oznámení rozhodnutí Komise. Komise však tuto částku nezin-
kasuje, pokud podnik podal opravný prostředek k Soudnímu dvoru Evropské unie; podnik musí akceptovat, že po konečném
datu splatnosti se dluh úročí, a poskytnout Komisi bankovní záruku na jistinu i úrok nebo přirážky pro případ, že nebude do-
držena platební lhůta.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu
Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81
a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Eura-
tom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 357,
31.12.2002, s. 1).

Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1), a ze-
jména články 14 a 15 uvedeného nařízení.

7 1 2 **Platby sankcí a jednorázové částky uložené členskými státy za nedodržení rozsudků Soudního dvora Evropské unie nebo za neplnění povinností vyplývajících ze Smlouvy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	16 911 424,00

Právní základ

Čl. 260 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.

KAPITOLA 7 2 — ÚROKY Z VKLADŮ A POKUT**7 2 0** **Úroky z vkladů a pokut****7 2 0 0** Úroky z vkladů a pokut plynoucích ze zavedení řízení při nadměrném schodku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Příjem pocházející z úroků z vkladů a pokut uložených za nadměrný schodek.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. b) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané a v rádcích, které obsa-
hovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům, budou zapsány dodatečné prostředky.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 1467/97 ze dne 7. července 1997 o urychlení a vyjasnění postupu při nadměrném schodku (Úř. věst. L 209,
2.8.1997, s. 6), a zejména článek 16 uvedeného nařízení.

HLAVA 8

VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE

KAPITOLA 8 0 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ČLENSKÝCH STÁTECH

KAPITOLA 8 1 — PŮJČKY POSKYTNUTÉ KOMISÍ

KAPITOLA 8 2 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE VE TŘETÍCH ZEMÍCH

KAPITOLA 8 3 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA PŮJČKY POSKYTNUTÉ FINANČNÍMI INSTITUCEMI VE TŘETÍCH ZEMÍCH

KAPITOLA 8 5 — PŘÍJMY Z PŘÍSPĚVKŮ ZÁRUČNÍCH INSTITUCÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 8 0			
8 0 0	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace	p.m.	p.m.	
	KAPITOLA 8 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 1			
8 1 0	Splátky jistiny a úroky ze speciálních půjček a rizikového kapitálu poskytnutého v rámci finanční spolupráce se třetími zeměmi Středomoří	p.m.	p.m.	0,—
8 1 3	Splátky jistiny a úroky z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím Latinské Ameriky, Asie, Středomoří a Jihoafrické republiky v rámci programu Evropského společenství Investiční partneři	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 2			
8 2 7	Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie/Společenství určené k poskytnutí makrofinanční podpory třetím zemím	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 3			
8 3 5	Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 3 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 8 5			
8 5 0	Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem	438 717	p.m.	3 678 263,68
	KAPITOLA 8 5 — CELKEM	438 717	p.m.	3 678 263,68
	Hlava 8 — Celkem	438 717	p.m.	3 678 263,68

HLAVA 8

VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE

KAPITOLA 8 0 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ČLENSKÝCH STÁTECH

8 0 0 *Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané na podporu platební bilance*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Záruka Unie se dává za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Záruka za půjčky může být členským státům poskytnuta maximálně do výše 50 000 000 000 EUR.

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů plynoucích z výkonu práv souvisejících se zárukou v rámci bodu 01 04 01 01 výkazu výdajů v oddílu III „Komise“, pokud tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu, který obsahuje jak kapitál, tak úroky, je uveden v příloze „Část II – Výpůjční a úvěrové operace“ v oddíle III.

Právní základ

Nařízení Rady (ES) č. 332/2002 ze dne 18. února 2002, kterým se zavádí systém střednědobé finanční pomoci platebním bilancím členských států (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2009/102/ES ze dne 4. listopadu 2008 o poskytnutí střednědobé finanční pomoci Společenství Maďarsku (Úř. věst. L 37, 6.2.2009, s. 5).

Rozhodnutí Rady 2009/290/ES ze dne 20. ledna 2009, kterým se Lotyšsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 79, 25.3.2009, s. 39).

Rozhodnutí Rady 2009/459/ES ze dne 6. května 2009, kterým se Rumunsku poskytuje střednědobá finanční pomoc (Úř. věst. L 150, 13.6.2009, s. 8).

8 0 1 *Záruka Evropské unie za půjčky získané pro Euratom*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů plynoucích z výkonu práv souvisejících se zárukou v rámci bodu 01 04 01 02 výkazu výdajů v oddílu III „Komise“, pokud tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu, který obsahuje jak kapitál, tak úroky, je uveden v příloze „Část II – Výpůjční a úvěrové operace“ v oddíle III.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Rozhodnutí Rady 77/271/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 11).

Rozhodnutí Rady 80/29/Euratom ze dne 20. prosince 1979, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 12, 17.1.1980, s. 28).

KAPITOLA 80 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE V ČLENSKÝCH STÁTECH (pokračování)

801 (pokračování)

Rozhodnutí Rady 82/170/Euratom ze dne 15. března 1982, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 78, 24.3.1982, s. 21).

Rozhodnutí Rady 85/537/Euratom ze dne 5. prosince 1985, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, co se týče celkové částky půjček Euratom, k jejichž sjednání je Komise zmocněna za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 334, 12.12.1985, s. 23).

Rozhodnutí Rady 90/212/Euratom ze dne 23. dubna 1990, kterým se mění rozhodnutí 77/271/Euratom, kterým se provádí rozhodnutí Rady 77/270/Euratom, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky za účelem příspěví na financování jaderných elektráren (Úř. věst. L 112, 3.5.1990, s. 26).

802 *Záruka Evropské unie za půjčky Unie získané za účelem finanční pomoci v rámci evropského mechanismu finanční stabilizace*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	

Poznámky

Tuto záruku poskytuje Unie za půjčky získané na kapitálových trzích nebo od finančních institucí. Celková výše půjček nebo úvěrových linek, jež mají být členským státům poskytnuty, je omezena stropy uvedenými v právním základu.

V tomto článku jsou zachyceny veškeré příjmy, jež plynou z výkonu práv v souvislosti se zárukou podle bodu 01 04 01 03, za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny z výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu je spolu s rozpisem jistiny a úroků obsažen v části II přílohy k oddílu III.

Právní základ

Nařízení Rady (EU) č. 407/2010 ze dne 11. května 2010 o zavedení evropského mechanismu finanční stabilizace (Úř. věst. L 118, 12.5.2010, s. 1–4).

KAPITOLA 81 — PŮJČKY POSKYTNUTÉ KOMISÍ

810 *Splátky jistiny a úroky ze speciálních půjček a rizikového kapitálu poskytnutého v rámci finanční spolupráce se třetími zeměmi Středomoří*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splátek jistiny a úroků ze speciálních půjček a rizikového kapitálu z prostředků v kapitole 22 02 a 19 08 výkazu výdajů v oddílu III „Komise“ na třetí země Středomoří.

Zahrnuje také splátky jistiny a úroků ze speciálních půjček a rizikového kapitálu poskytnutých některým členským státům ze Středomoří, což však představuje velmi malý podíl z celkové částky. Tyto půjčky/rizikový kapitál byly poskytnuty v době, kdy tyto země ještě nebyly členy Unie.

Získaný příjem je obvykle vyšší než částka předpokládaná v rozpočtu z důvodu úrokových plateb za zvláštní půjčky, které mohou být uhrazeny během předchozího finančního roku stejně jako během běžného finančního roku. Úroky za zvláštní půjčky a rizikový kapitál se počítají od doby, kdy jsou půjčky vyplaceny; úroky za zvláštní půjčky se platí v šestiměsíčních splátkách a úroky za rizikový kapitál se obvykle platí v ročních splátkách.

KAPITOLA 8 1 — PŮJČKY POSKYTNUTÉ KOMISÍ (pokračování)**8 1 0 (pokračování)***Právní základ*

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

Odkazy na související právní akty

Návrh nařízení Evropského Parlamentu a Rady, předložený Komisí 21. května 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1638/2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (KOM (2008)308 v konečném znění), a zejména článek 23.

8 1 3***Splátky jistiny a úroky z půjček a rizikového kapitálu poskytnutých Komisí rozvojovým zemím Latinské Ameriky, Asie, Středomoří a Jihoafrické republiky v rámci programu Evropského společenství Investiční partneři***

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání splácení jistiny a úroků z půjček a rizikového kapitálu, poskytnutých z prostředků v bodu 19 08 01 01 výkazu výdajů oddílu III „Komise“ v rámci operací investičního partnerství Evropských společenství.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského nástroje sousedství a partnerství (Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s. 1).

KAPITOLA 8 2 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE VE TŘETÍCH ZEMÍCH**8 2 7*****Záruka Evropské unie za smluvně zajištěné programy půjček Unie/Společenství určené k poskytnutí makrofinanční podpory třetím zemím***

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů plynoucích z výkonu práv souvisejících se zárukou v rámci bodu 01 04 01 04 výkazu výdajů v oddílu III „Komise“, pokud tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu, který obsahuje jak kapitál, tak úroky, je uveden v příloze „Část II – Výpůjční a úvěrové operace“ v oddíle III.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 97/471/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 59).

Rozhodnutí Rady 97/472/ES ze dne 22. července 1997 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bulharsku (Úř. věst. L 200, 29.7.1997, s. 61).

Rozhodnutí Rady 97/787/ES ze dne 17. listopadu 1997, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii (Úř. věst. L 322, 25.11.1997, s. 37).

Rozhodnutí Rady 98/592/ES ze dne 15. října 1998 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 284, 22.10.1998, s. 45).

KAPITOLA 8 2 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA VÝPŮJČNÍ A ÚVĚROVÉ OPERACE VE TŘETÍCH ZEMÍCH (pokračování)

8 2 7 (pokračování)

Rozhodnutí Rady 1999/325/ES ze dne 10. května 1999 o poskytnutí makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 123, 13.5.1999, s. 57).

Rozhodnutí Rady 1999/731/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Bulharsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 27).

Rozhodnutí Rady 1999/732/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Rumunsku (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 29).

Rozhodnutí Rady 1999/733/ES ze dne 8. listopadu 1999 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Bývalé jugoslávské republice Makedonie (Úř. věst. L 294, 16.11.1999, s. 31).

Rozhodnutí Rady 2000/244/ES ze dne 20. března 2000, kterým se mění rozhodnutí 97/787/ES, kterým se poskytuje mimořádná finanční pomoc Arménii a Gruzii, za účelem rozšíření na Tádžikistán (Úř. věst. L 77, 28.3.2000, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2001/549/ES ze dne 16. července 2001 o poskytnutí makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 197, 21.7.2001, s. 38).

Rozhodnutí Rady 2002/639/ES ze dne 12. července 2002 o poskytnutí dodatečné makrofinanční pomoci Ukrajině (Úř. věst. L 209, 6.8.2002, s. 22).

Rozhodnutí Rady 2002/882/ES ze dne 5. listopadu 2002 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 25).

Rozhodnutí Rady 2002/883/ES ze dne 5. listopadu 2002 o poskytnutí další makrofinanční pomoci Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 308, 9.11.2002, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2003/825/ES ze dne 25. listopadu 2003, kterým se mění rozhodnutí 2002/882/ES o poskytnutí další makrofinanční pomoci Svazové republice Jugoslávie s ohledem na dodatečnou makrofinanční pomoc Srbsku a Černé Hoře (Úř. věst. L 311, 27.11.2003, s. 28).

Rozhodnutí Rady 2004/580/ES ze dne 29. dubna 2004, kterým se poskytuje makrofinanční pomoc Albánii a zrušuje rozhodnutí 1999/282/ES (Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 116).

Rozhodnutí Rady 2007/860/ES ze dne 10. prosince 2007 o poskytnutí makrofinanční pomoci Společenství Libanonu (Úř. věst. L 337, 21.12.2007, s. 111).

8 2 8

Záruka za půjčky Euratomu určené ke zlepšení účinnosti a bezpečnosti jaderných elektráren ve státech střední a východní Evropy a Společenství nezávislých států

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání veškerých příjmů plynoucích z výkonu práv souvisejících se zárukou v rámci bodu 01 04 01 05 výkazu výdajů v oddílu III „Komise“, pokud tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu, který obsahuje jak kapitál, tak úroky, je uveden v příloze „Část II – Výpůjční a úvěrové operace“ v oddíle III.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 77/270/Euratom ze dne 29. března 1977, kterým se Komise zmocňuje k tomu, aby za Euratom sjednávala půjčky s cílem přispět na financování nezbytné pro zvýšení stupně bezpečnosti a účinnosti jaderných elektráren v některých třetích zemích (Úř. věst. L 88, 6.4.1977, s. 9).

Právní základ pro půjčky Euratom členským státům viz také článek 8 0 1.

KAPITOLA 8 3 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA PŮJČKY POSKYTNUTÉ FINANČNÍMI INSTITUCEMI VE TŘETÍCH ZEMÍCH

8 3 5 *Záruky Evropské unie za půjčky Evropské investiční banky třetím zemím*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenání všech příjmů plynoucích z výkonu práva v souvislosti se zárukou v rámci bodu 01 04 01 06 výkazu výdajů v oddíle III „Komise“ za předpokladu, že tyto příjmy nebyly odečteny od výdajů.

Souhrn výpůjčních a úvěrových operací včetně řízení dluhu, který obsahuje jak kapitál, tak úroky, je uveden v příloze „Část II – Výpůjční a úvěrové operace“ v oddíle III.

Právní základ

Rozhodnutí Rady ze dne 8. března 1977 (středomořské protokoly).

Nařízení Rady (EHS) č. 1273/80 ze dne 23. května 1980 o uzavření prozatímního protokolu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie o prozatímním provádění protokolu 2 dohody o spolupráci (Úř. věst. L 130, 27.5.1980, s. 98).

Rozhodnutí Rady ze dne 19. července 1982 (další mimořádná pomoc na obnovu Libanonu).

Nařízení Rady (EHS) č. 3180/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 22).

Nařízení Rady (EHS) č. 3183/82 ze dne 22. listopadu 1982 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 337, 29.11.1982, s. 43).

Rozhodnutí Rady ze dne 9. října 1984 (úvěr mimo protokol s Jugoslávií).

Rozhodnutí Rady 87/604/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření druhého protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Socialistickou federativní republikou Jugoslávie (Úř. věst. L 389, 31.12.1987, s. 65).

Rozhodnutí Rady 88/33/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 25).

Rozhodnutí Rady 88/34/EHS ze dne 21. prosince 1987 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 22, 27.1.1988, s. 33).

Rozhodnutí Rady 88/453/EHS ze dne 30. června 1988 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 224, 13.8.1988, s. 32).

Rozhodnutí Rady 90/62/EHS ze dne 12. února 1990 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku, Polsku, Československu, Bulharsku a Rumunsku (Úř. věst. L 42, 16.2.1990, s. 68).

Rozhodnutí Rady 91/252/EHS ze dne 14. května 1991, kterým se působnost rozhodnutí 90/62/EHS o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Maďarsku a Polsku rozšiřuje na Československo, Bulharsko a Rumunsko (Úř. věst. L 123, 18.5.1991, s. 44).

Rozhodnutí Rady 92/44/EHS ze dne 19. prosince 1991 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tuniskou republikou (Úř. věst. L 18, 25.1.1992, s. 34).

Rozhodnutí Rady 92/207/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 92/208/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Jordánským hášimovským královstvím (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 29).

KAPITOLA 8 3 — PŘÍJMY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA PŮJČKY POSKYTNUTÉ FINANČNÍMI INSTITUCEMI VE TŘETÍCH ZEMÍCH (pokračování)**8 3 5** (pokračování)

Rozhodnutí Rady 92/209/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční mezi Evropským hospodářským společenstvím a Libanonskou republikou (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 37).

Rozhodnutí Rady 92/210/EHS ze dne 16. března 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Státem Izrael (Úř. věst. L 94, 8.4.1992, s. 45).

Nařízení Rady (EHS) č. 1763/92 ze dne 29. června 1992 o finanční spolupráci se všemi nečlenskými státy Středomoří (Úř. věst. L 181, 1.7.1992, s. 5), zrušené nařízením (ES) č. 1488/96 (Úř. věst. L 189, 30.7.1996, s. 1).

Rozhodnutí Rady 92/548/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Marockým královstvím (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 13).

Rozhodnutí Rady 92/549/EHS ze dne 16. listopadu 1992 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 352, 2.12.1992, s. 21).

Rozhodnutí Rady 93/115/EHS ze dne 15. února 1993, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v některých třetích zemích (Úř. věst. L 45, 23.2.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 93/166/EHS ze dne 15. března 1993, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na investiční projekty v Estonsku, Lotyšsku a Litvě (Úř. věst. L 69, 20.3.1993, s. 42).

Rozhodnutí Rady 93/408/EHS ze dne 19. července 1993 o uzavření protokolu o finanční spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Republikou Slovinsko (Úř. věst. L 189, 29.7.1993, s. 152).

Rozhodnutí Rady 93/696/ES ze dne 13. prosince 1993 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v zemích střední a východní Evropy (Polsku, Maďarsku, České republice, Slovenské republice, Rumunsku, Bulharsku, Estonsku, Lotyšsku, Litvě a Albánii) (Úř. věst. L 321, 23.12.1993, s. 27).

Rozhodnutí Rady 94/67/ES ze dne 24. ledna 1994 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Sýrskou arabskou republikou (Úř. věst. L 32, 5.2.1994, s. 44).

Rozhodnutí Rady 95/207/ES ze dne 1. června 1995 o poskytnutí záruky Společenství na ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty Jihoafrické republiky (Úř. věst. L 131, 15.6.1995, s. 31).

Rozhodnutí Rady 95/485/ES ze dne 30. října 1995 o uzavření protokolu o finanční a technické spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Kyperskou republikou (Úř. věst. L 278, 21.11.1995, s. 22).

Rozhodnutí Rady 96/723/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se uděluje záruka Společenství Evropské investiční bance na ztráty z úvěrů na projekty ve společném zájmu v zemích Latinské Ameriky a Asie, s nimiž Společenství uzavřelo dohody o spolupráci (Argentina, Bolívie, Brazílie, Chile, Kolumbie, Kostarika, Ekvádor, Guatemala, Honduras, Mexiko, Nikaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay a Venezuela; Bangladéš, Brunei, Čína, Indie, Indonésie, Makao, Malajsie, Pákistán, Filipíny, Singapur, Srí Lanka, Thajsko a Vietnam) (Úř. věst. L 329, 19.12.1996, s. 45).

Rozhodnutí Rady 97/256/ES ze dne 14. dubna 1997 o poskytnutí záruky Evropské investiční bance ze strany Společenství pro ztráty z půjček na projekty mimo Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, země Latinské Ameriky a Asie a Jihoafrická republika, Bývalá jugoslávská republika Makedonie a Bosna a Hercegovina) (Úř. věst. L 102, 19.4.1997, s. 33).

Rozhodnutí Rady 98/348/ES ze dne 19. května 1998 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Bývalé jugoslávské republice Makedonie a o změně rozhodnutí 97/256/ES o poskytnutí záruky Evropské investiční bance ze strany Společenství pro ztráty z půjček na projekty mimo Společenství (země střední a východní Evropy, země Středomoří, země Latinské Ameriky a Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 155, 29.5.1998, s. 53).

KAPITOLA 8 3 — PŘÍJMY VYPLYVAJÍCÍ ZE ZÁRUKY EVROPSKÉ UNIE ZA PŮJČKY POSKYTNUTÉ FINANČNÍMI INSTITUCEMI VE TŘETÍCH ZEMÍCH (pokračování)

8 3 5 (pokračování)

Rozhodnutí Rady 98/729/ES ze dne 14. prosince 1998, kterým se mění rozhodnutí 97/256/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty v Bosně a Hercegovině (Úř. věst. L 346, 22.12.1998, s. 54).

Rozhodnutí Rady 1999/786/ES ze dne 29. listopadu 1999 o poskytnutí záruky Evropské investiční bance ze strany Společenství pro ztráty z půjček na projekty na obnovu oblastí Turecka postižených zemětřesením (Úř. věst. L 308, 3.12.1999, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2000/24/ES ze dne 22. prosince 1999 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty mimo Společenství (střední a východní Evropa, země Středomoří, Latinská Amerika, Asie a Jihoafrická republika) (Úř. věst. L 9, 13.1.2000, s. 24).

Rozhodnutí Rady 2000/688/ES ze dne 7. listopadu 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance vztahovala na úvěrové projekty v Chorvatsku (Úř. věst. L 285, 10.11.2000, s. 20).

Rozhodnutí Rady 2000/788/ES ze dne 4. prosince 2000, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES k vytvoření zvláštního akčního programu Evropské investiční banky pro upevnění a prohloubení celní unie mezi ES a Tureckem (Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 27).

Rozhodnutí Rady 2001/777/ES ze dne 6. listopadu 2001 o záruce Společenství pro Evropskou investiční banku za ztráty ze zvláštního úvěrování vybraných ekologických projektů v ruské oblasti Baltského moře v rámci Severní dimenze (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 41).

Rozhodnutí Rady 2001/778/ES ze dne 6. listopadu 2001, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES tak, aby se záruka Společenství poskytnutá Evropské investiční bance rozšířila na krytí úvěrů na projekty ve Svazové republice Jugoslávie (Úř. věst. L 292, 9.11.2001, s. 43).

Rozhodnutí Rady 2005/47/ES ze dne 22. prosince 2004, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES, aby se zohlednilo rozšíření Evropské unie a evropská politika sousedství (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 9).

Rozhodnutí Rady 2005/48/ES ze dne 22. prosince 2004 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů na projekty v Rusku, Ukrajině, Moldávii a Bělorusku (Úř. věst. L 21, 25.1.2005, s. 11).

Rozhodnutí Rady 2006/174/ES ze dne 27. února 2006, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem doplnění Malediv po cunami v Indickém oceánu v prosinci 2004 na seznam zemí, na které se rozhodnutí vztahuje (Úř. věst. L 62, 3.3.2006, s. 26).

Rozhodnutí Rady 2006/1016/ES ze dne 19. prosince 2006 o poskytnutí záruky Společenství na případné ztráty Evropské investiční banky z úvěrů a úvěrových záruk na projekty mimo Společenství (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 95).

KAPITOLA 8 5 — PŘÍJMY Z PŘÍSPĚVKŮ ZÁRUČNÍCH INSTITUCÍ

8 5 0 *Dividendy vyplácené Evropským investičním fondem*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
438 717	p.m.	3 678 263,68

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání dividend vyplácených Evropským investičním fondem s ohledem na tento příspěvek.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 94/375/ES ze dne 6. června 1994 o členství Společenství v Evropském investičním fondu (Úř. věst. L 173, 7.7.1994, s. 12).

Rozhodnutí Rady 2007/247/ES ze dne 19. dubna 2007 o účasti Společenství na zvýšení základního kapitálu Evropského investičního fondu (Úř. věst. L 107, 25.4.2007, s. 5).

HLAVA 9
RŮZNÉ PŘÍJMY

KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
9 0 0	KAPITOLA 9 0			
	<i>Různé příjmy</i>	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	KAPITOLA 9 0 — CELKEM	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	Hlava 9 — Celkem	30 210 000	30 210 000	66 423 842,85
	CELKOVÝ SOUČET	126 527 133 762	122 955 918 526	117 625 569 759,42

HLAVA 9 RÚZNÉ PŘÍJMY

KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY

9 0 0 *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
30 210 000	30 210 000	66 423 842,85

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komise	30 000 000
Soudní dvůr Evropské unie	10 000
Účetní dvůr	200 000
Evropský hospodářský a sociální výbor	p.m.
Výbor regionů	p.m.
Evropský veřejný ochránce práv	p.m.
Evropský inspektor ochrany údajů	p.m.
Evropská služba pro vnější činnost	p.m.
Celkem	30 210 000

C. ZAMĚSTNANCI PODLE PLÁNU PRACOVNÍCH MÍST

Schválený plán pracovních míst

Orgán	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
Evropský parlament	5 410	1 127	5 221	1 064
Evropská rada a Rada	3 137	36	3 507	65
Komise:	24 613	448	25 807	472
— provoz	18 890	366	20 060	369
— výzkum a technický rozvoj	3 827		3 827	
— Úřad pro úřední tisky Evropské unie	672		672	
— Evropský úřad pro boj proti podvodům	303	81	282	102
— Evropský úřad pro výběr personálu	126	1	126	1
— Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků	191		214	
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu	442		462	
— Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku	162		164	
Soudní dvůr Evropské unie	1 546	408	1 493	434
Účetní dvůr	752	135	753	136
Evropský hospodářský a sociální výbor	686	38	675	35
Výbor regionů	485	39	467	39
Evropský veřejný ochránce práv	16	48	15	48
Evropský inspektor ochrany údajů	41		39	
Evropská služba pro vnější činnost	1 600	43		
Celkem	38 286	2 322	37 977	2 293

Schválený plán pracovních míst

Subjekty zřízené Společenstvími, jež jsou právníckými osobami	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
Decentralizované agentury	619	4 665	631	4 387
Evropské společné podniky	62	295	62	289
Evropský inovační a technologický institut		28		20
Výkonné agentury		401		390
Celkem	681	5 389	693	5 086

D. BUDOVY

Institute		Budovy v pronájmu		Budovy ve vlastnictví
		Prostředky 2011 ⁽¹⁾	Prostředky 2010 ⁽²⁾	
Oddíl I	Parlament	46 482 626	39 668 000	1 468 571 941 ⁽³⁾
Oddíl II	Rada	9 153 000 ⁽⁴⁾	8 785 000 ⁽⁵⁾	421 942 118 ⁽⁶⁾
Oddíl III	Commission ⁽⁷⁾ :			1 767 969 162,38 ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾
	– ústředí (Brusel a Lucemburk)	247 866 532	256 425 000	1 588 956 872,23
	– úřady v Unii	12 328 000	12 228 000	28 472 293,76
	– Potravinový a veterinární úřad	2 285 000	2 366 000	23 271 138,95
	– delegace Unie	29 892 662 ⁽¹⁰⁾	65 278 000	61 628 534,57 ⁽¹¹⁾
	– Společné výzkumné středisko	—	—	65 640 322,87
	– Úřad pro úřední tisky Evropské unie	7 008 000	6 884 000	—
	– Evropský úřad pro boj proti podvodům	5 330 000	5 256 000	—
	– Úřad pro výběr personálu Evropských společenství	376 000	3 343 000	—
	– Úřad pro správu a vyplácení individuálních nároků	3 387 000	3 351 000	—
	– Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Bruselu	5 238 000	5 166 000	—
	– Úřad pro infrastrukturu a logistiku v Lucemburku	2 800 000	2 894 000	—
Oddíl IV	Soudní dvůr Evropské unie	43 480 000	43 718 000	393 679 019,73 ⁽¹²⁾
Oddíl V	Účetní dvůr	3 942 000	3 884 000	34 434 155,57
Oddíl VI	Evropský hospodářský a sociální výbor	13 028 298	12 695 001	135 001 789,30 ⁽¹³⁾
Oddíl VII	Výbor regionů	9 260 654	8 845 579	89 570 342 ⁽¹⁴⁾
Oddíl VIII	Evropský veřejný ochránce práv	472 000	455 000	—
Oddíl IX	Evropský inspektor ochrany údajů	578 340	567 000	—
Oddíl X	Evropská služba pro vnější akci ⁽¹⁵⁾			
	— ústředí (Brusel)	12 848 235		
	— delegace Unie	49 704 619		
	Celkem	482 953 292	478 558 580	4 311 168 527,98

⁽¹⁾ Tyto prostředky představují kumulativní částky vedené v bodu 2 0 0 0 (nájem), bodu 2 0 0 1 (roční platby nájemného) a bodu 2 0 0 3 (pořízení nemovitého majetku).

⁽²⁾ Tyto prostředky představují kumulativní částky vedené v bodu 2 0 0 0 (nájem), bodu 2 0 0 1 (dlouhodobý pronájem) a bodu 2 0 0 3 (pořízení nemovitého majetku).

⁽³⁾ Čistá účetní hodnota ke dni finančního výkazu z 31. prosince 2008.

⁽⁴⁾ Tyto prostředky představují kumulativní částky vedené v bodech 2 0 0 0 a 3 1 0 0 (nájem).

⁽⁵⁾ Tyto prostředky představují kumulativní částky vedené v bodech 2 0 0 0 a 3 1 0 0 (nájem).

⁽⁶⁾ Čistá účetní hodnota ke dni finančního výkazu z 31. prosince 2008.

⁽⁷⁾ Včetně příspěvku Komise na externí úřady delegací Unie a náklady vzniklé ve smyslu výdajů na administrativní infrastrukturu pro politiku výzkumu.

⁽⁸⁾ Předběžná částka. Konečná částka bude zohledněna ve finančních prohlášeních pro rok 2010.

⁽⁹⁾ Konečná částka je zveřejněna ve finančním prohlášení pro rok 2009.

⁽¹⁰⁾ Příspěvek Komise na delegace Unie pro vytvoření Evropské služby pro vnější akci.

⁽¹¹⁾ Situace k 31. prosinci 2010. Budovy delegací Unie byly převedeny ke dni 1. ledna 2011 na Evropskou službu pro vnější akci.

⁽¹²⁾ Čistá účetní hodnota vedlejších budov „A“, „B“ a „C“ a komplexu budov nového Paláce (obnovený původní Palác, prstenec, 2 věže a spojující galerie) dle smlouvy o pronájmu s možností následně koupě, uvedená ve finančním výkazu ke dni 31. prosince 2009.

⁽¹³⁾ Dlouhodobý pronájem s právem koupě. Čistá účetní hodnota uvedená v rozvaze ke dni 31. prosince 2009.

⁽¹⁴⁾ Dlouhodobý pronájem s právem koupě. Čistá účetní hodnota uvedená v rozvaze ke dni 31. prosince 2008.

⁽¹⁵⁾ Situace k 31. prosinci 2010. Budovy delegací Unie byly převedeny ke dni 1. ledna 2011 na Evropskou službu pro vnější akci.

Instituce	Umístění	Rok pořízení	Částky	
			Dílčí součet	Celkem
Parlament	<i>Brusel</i>			862 909 612
	Pozemky		98 147 754	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	59 224 221	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	25 630 071	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	343 281 055	
	WIB (D4)	2007	92 217 286	
	JAN (D5)	2008	130 596 021	
	Atrium	1999	25 668 266	
	Atrium II	2004	8 264 467	
	Montoyer 75	2006	22 620 494	
	Trier I	2009	31 200 000	
	Eastman	2008	17 698 333	
	Cathedrale	2005	2 023 712	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	6 337 932	
	Štrasburk (Louise Weiss)	1998		268 693 501
	Štrasburk (WIC, SDM, IPE III)	2006		124 518 752
	Lucemburk (KAD)	2003		45 702 667
	Dům Jeana Monneta (<i>Bazoches</i>)	1982		—
	<i>Lisabon</i>	1986		728 692
	<i>Atény</i>	1991		5 056 022
<i>Kodaň</i>	2005		4 181 484	
<i>Haag</i>	2006		3 316 000	
<i>Valetta</i>	2006		2 302 158	
<i>Nikósie</i>	2006		2 895 189	
<i>Vídeň</i>	2008		24 065 860	
<i>Londýn</i>	2008		10 116 338	
Evropská rada a Rada	<i>Brusel</i>			421 942 118
	Pozemky		67 525 000	
	Justus Lipsius	1995	161 313 281	
	Jesle	2006	12 774 286	
	Lex	2007	180 329 551	
Komise ⁽¹⁾	<i>Brusel</i>			1 492 846 315,56
	Overijse	1997	1 058 560,85	
	Loi 130	1987	54 349 398,78	
	Breydel	1989	17 299 524,56	
	Haren	1993	7 076 981,20	
	Clovis	1995	10 796 920,60	
	Cours Saint-Michel 1	1997	18 390 823,37	
	Belliard 232 ⁽²⁾	1997	20 409 021,24	
	Demot 24 ⁽³⁾	1997	31 178 557,46	
	Breydel II	1997	38 249 633,26	

Instituce	Umístění	Rok pořízení	Částky	
			Dílčí součet	Celkem
	Beaulieu 29/31/33	1998	37 397 359,30	
	Charlemagne	1997	117 242 013,33	
	Demot 28 ⁽⁴⁾	1999	24 815 784,62	
	Joseph II 99 ⁽⁵⁾	1998	17 599 368,98	
	Loi 86	1998	27 613 868,60	
	Luxembourg 46 ⁽⁶⁾	1999	37 072 950,59	
	Montoyer 59 ⁽⁷⁾	1998	18 664 291,07	
	Froissart 101 ⁽⁸⁾	2000	19 571 792,18	
	VM 18 ⁽⁹⁾	2000	18 446 561,23	
	Joseph II 70 ⁽¹⁰⁾	2000	40 236 661,02	
	Loi 41 ⁽¹¹⁾	2000	66 916 904,85	
	SC 11 ⁽¹²⁾	2000	20 661 479,74	
	Joseph II 30 ⁽¹³⁾	2000	35 765 262,17	
	Joseph II 54 ⁽¹⁴⁾	2001	43 783 960,67	
	Joseph II 79 ⁽¹⁵⁾	2002	41 244 575,06	
	VM2 ⁽¹⁶⁾	2001	40 355 026,36	
	Palmerston	2002	7 264 375,—	
	SPA 3 ⁽¹⁷⁾	2003	29 079 265,—	
	Berlaymont ⁽¹⁸⁾	2004	426 042 141,88	
	CCAB ⁽¹⁹⁾	2005	44 342 407,26	
	BU-25	2006	52 338 721,66	
	Cornet-Leman	2006	3 800 000,—	
	Madou	2006	119 532 123,67	
	WALI	2009	4 250 000,—	
	<i>Lucemburk</i>			96 110 556,67
	Euroforum ⁽²⁰⁾	2004	88 342 890,—	
	Foyer Européen	2009	7 767 666,67	
	<i>Kanceláře v Unii</i>			28 472 293,76
	Nikósie (Iris Tower – 8. posch.)	1992	115 638,43	
		1986	33 747,36	
	Lisabon	1993	421 580,70	
		1991	88 113,78	
	Marseille	1993	22 587,90	
	Milán	1986	32 262,38	
	Kodaň	2005	3 984 954,66	
	Valletta	2006	2 342 020,73	
	Nikósie (Byron)	2006	2 813 919,85	
	Haag	2006	3 316 000,—	
	Londýn	2008	15 513 106,40	
	<i>Společné výzkumné středisko</i>			50 938 887,33
	Ispra		36 956 190,78	

Instituce	Umístění	Rok pořízení	Částky	
			Dílčí součet	Celkem
	Geel		3 957 200,81	
	Karlsruhe		715 089,02	
	Petten		9 310 406,72	
	<i>Potravinový a veterinární úřad</i>			24 699 159,27
	Grange (Irsko) ⁽²¹⁾	2002	24 699 159,27	
	<i>Delegace Umie</i> ⁽²²⁾			63 742 578,92
	Buenos Aires (Argentina)	1992	419 669,68	
	Canberra (Austrálie)	1983	—	
		1990	449 874,26	
	Cotonou (Benin)	1992	150 125,39	
	Gaborone (Botswana)	1982	—	
		1985	—	
		1986	131,40	
		1987	5 308,28	
	Brasilia (Brazílie)	1994	295 626,83	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	—	
		1997	1 193 091,32	
	Bujumbura (Burundi)	1982	—	
		1986	12 380,75	
	Phnom Penh (Kambodža)	2005	580 319,88	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Kapverdy)	1981	—	
	Bangui (Středoafrická republika)	1983	—	
		1991	115 954,34	
	N'Djamena (Čad)	2009	361 840,50	
	Peking (Čína)	1995	2 513 727,80	
	Moroni (Komory)	1988	11 750,04	
	Brazzaville (Kongo)	1994	120 867,45	
	San José (Kostarika)	1995	318 246,16	
	Abidjan (Pobřeží slonoviny)	1993	142 065,32	
		1994	187 327,97	
	Malabo (Rovníková Guinea)	1986	6 090,77	
	Paříž (Francie)	1990	1 455 857,68	
		1991	69 230,12	
	Libreville (Gabon)	1996	253 943,96	
	Banjul (Gambie)	1989	20 753,72	
	Bissau (Guinea-Bissau)	1995	251 329,45	
	Tokio (Japonsko)	2006	34 008 178,59	
	Nairobi (Keňa)	2005	641 653,07	

Instituce	Umístění	Rok pořízení	Částky	
			Dílčí součet	Celkem
	Maseru (Lesotho)	1985	—	
		1990	113 420,51	
		1991	199 528,91	
		2006	215 316,60	
	Lilongwe (Malawi)	1982	—	
		1988	7 493,49	
	Mexico City (Mexiko)	1995	1 353 701,12	
	Rabat (Maroko)	1987	31 965,52	
	Maputo (Mozambik)	2008	4 121 447,03	
	Windhoek (Namibie)	1992	299 464,20	
		1993	96 253,39	
		2009	1 370 072,92	
	Niamey (Niger)	1997	91 168,26	
	Abuja (Nigérie)	1992	294 672,84	
		2005	4 004 315,73	
	Port Moresby (Papua Nová Guinea)	1982	48 274,53	
	Kigali (Rwanda)	1980	—	
	Dakar (Senegal)	1984	—	
	Honiara (Šalamounovy ostrovy)	1990	29 305,80	
	Pretoria (Jihoafrická republika)	1994	458 247,25	
		1996	504 896,74	
		1987	43 244,49	
	Mbabane (Svazijsko)	1988	27 397,74	
	Dar es Salaam (Tanzánie)	2002	3 187 782,85	
	Kampala (Uganda)	1986	10 589,59	
	Montevideo (Uruguay)	1990	148 463,34	
	New York (Spojené státy americké)	1987	95 578,20	
	Washington (Spojené státy americké)	1997	1 118 286,25	
	Lusaka (Zambie)	1982	—	
	Harare (Zimbabwe)	1990	93 554,81	
		1994	178 747,73	
	Komise celkem			1 767 969 162,38
Soudní dvůr Evropské unie	Lucemburk			393 679 019,73
	Přístavba „A“ – Erasmus, přístavba „B“ – Thomas More a přístavba „C“	1994	42 868 547,72	
	Komplex nemovitostí nového paláce (zrekonstruovaný starý palác, okruh, dvě věže a spojovací pasáž)	2008	350 810 472,01	
Účetní dvůr	Lucemburk			34 434 155,57
	Pozemky	1990	776 630,—	
	Lucemburk (K1)	1990	11 059 732,27	
	Lucemburk (K2)	2004	20 520 137,82	
	Lucemburk (K3)	2009	2 077 655,48	

Instituce	Umístění	Rok pořízení	Částky	
			Dílčí součet	Celkem
Evropský hospodářský a sociální výbor	<i>Brusel</i>			135 001 789,30
	Montoyer 92–102	2001	32 687 131,88	
	Belliard 99–101	2001	79 902 877,42	
	Belliard 68–72	2004	4 759 496,—	
	Trèves 74	2005	9 352 870,40	
	Belliard93	2005	8 299 413,60	
Výbor regionů	<i>Brusel</i>			89 570 342
	Montoyer	2001	16 634 179	
	Belliard 101–103	2001	40 720 622	
	Belliard 68	2004	14 488 532	
	Trèves 74	2004	12 835 044	
	Belliard 93	2005	4 891 965	
Celkový součet				4 311 168 527,98
<p>(1) Prozatímní částky. Konečné částky budou zohledněny ve finančním výkaze za rok 2010.</p> <p>(2) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(3) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(4) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(5) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(6) Dlouhodobý pronájem s právem koupě (dříve Marie de Bourgogne).</p> <p>(7) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(8) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(9) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(10) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(11) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(12) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(13) Dlouhodobý pronájem s právem koupě (částečně zde sídlí OLAF).</p> <p>(14) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(15) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(16) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(17) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(18) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(19) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(20) Dlouhodobý pronájem s právem koupě.</p> <p>(21) Pronájem/koupě.</p> <p>(22) Budovy vnější služby zahrnují 30 administrativních budov, 28 rezidencí vedoucích delegací, 25 rezidencí úředníků, jedno parkovací místo a jeden pozemek.</p>				

ODDÍL I
PARLAMENT

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH**Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Parlamentu na rozpočtový rok 2011**

Okruh	Částka
Výdaje	1 685 829 393
Vlastní zdroje	– 124 651 223
Splatný příspěvek	1 561 178 170

PARLAMENT

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů	47 464 953	47 208 729	45 987 620,64
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v aktivním zaměstnání	p.m.	p.m.	84,54
4 0 4	Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměny členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v aktivním zaměstnání	8 109 730	9 157 662	5 709 275,13
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	55 574 683	56 366 391	51 696 980,31
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	58 631 602	58 910 854	47 760 097,53
4 1 1	Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	9 134 938	13 046 060	7 209 550,25
4 1 2	Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů	10 000	5 000	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	67 776 540	71 961 914	54 969 647,78
	KAPITOLA 4 2			
4 2 1	Příspěvky poslanců Evropského parlamentu do systému starobního důchodového pojištění	p.m.	p.m.	820 485,37
	KAPITOLA 4 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	820 485,37
	Hlava 4 — Celkem	123 351 223	128 328 305	107 487 113,46

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
47 464 953	47 208 729	45 987 620,64

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v aktivním zaměstnání

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	84,54

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských společenství, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu, ve znění platném ke dni 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro odměny členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v aktivním zaměstnání

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
8 109 730	9 157 662	5 709 275,13

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
58 631 602	58 910 854	47 760 097,53

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

PARLAMENT

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)**4 1 1 Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
9 134 938	13 046 060	7 209 550,25

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
10 000	5 000	0,—

KAPITOLA 4 2 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**4 2 1 Příspěvky poslanců Evropského parlamentu do systému starobního důchodového pojištění**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	820 485,37

Poznámky

Pravidla pro poskytování náhrad a příspěvků poslancům Evropského parlamentu, a zejména příloha III těchto pravidel.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 0 2	Výnosy z dodávek zboží jiným orgánům nebo institucím – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	15 000,—
5 0 1	Výnosy z prodeje nemovitého majetku	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných publikací a filmů – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	489 477,89
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	504 477,89
	KAPITOLA 5 1			
5 1 1	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy			
5 1 1 0	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 324 196,29
5 1 1 1	Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	15 317,47
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 339 513,76
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

PARLAMENT

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU****KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Příjmy z poskytnutí služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	3 347 371,92
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za poskytnutí služeb nebo práce provedené na jejich žádost – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	3 551 741,34
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	6 899 113,26
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy z náhrady částek vyplacených bez právního důvodu – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	1 766 049,19
5 7 1	<i>Příjmy určené na zvláštní účely, např. příjmy z nadací, podpor, darů a odkazů, včetně vlastních účelově vázaných příjmů orgánů – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Zpětná úhrada výdajů na sociální péči, které vznikly jménem jiného orgánu</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	3 217 174,16
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	4 983 223,35
	KAPITOLA 5 8			
5 8 1	<i>Příjmy z přijatých plateb pojistného plnění – účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	677 015,63
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	677 015,63
	Hlava 5 — Celkem	1 300 000	2 000 000	15 719 869,30

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny vozidel, která patří orgánům.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	15 000,00

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny movitého majetku jiného než vozidla, který patří orgánům.

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 2 Výnosy z dodávek zboží jiným orgánům nebo institucím – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Podrobnosti týkající se výdajů a příjmů plynoucích ze zapůjčení nebo pronájmu nebo poskytování služeb v této rozpočtové položce by měly být uvedeny v příloze tohoto rozpočtu.

5 0 1 Výnosy z prodeje nemovitého majetku

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nemovitého majetku, který patří orgánům.

PARLAMENT

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU (pokračování)**5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných publikací a filmů – účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	489 477,89

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. j) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Tento článek zahrnuje rovněž výnosy z prodeje těchto produktů na elektronických nosičích.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU**5 1 1 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy****5 1 1 0 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 324 196,29

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Podrobnosti týkající se výdajů a příjmů plynoucích ze zapůjčení nebo pronájmu nebo poskytování služeb v této rozpočtové položce by měly být uvedeny v příloze tohoto rozpočtu.

5 1 1 1 Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	15 317,47

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ**5 2 0 Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1 300 000	2 000 000	1 316 525,41

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**5 5 0 Příjmy z poskytnutí služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	3 347 371,92

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 5 1 Příjmy od třetích osob za poskytnutí služeb nebo práce provedené na jejich žádost – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	3 551 741,34

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU**5 7 0 Příjmy z náhrady částek vyplacených bez právního důvodu – účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 766 049,19

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. f) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 1 Příjmy určené na zvláštní účely, např. příjmy z nadací, podpor, darů a odkazů, včetně vlastních účelově vázaných příjmů orgánů – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. c) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

PARLAMENT

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU (pokračování)**5 7 2 Zpětná úhrada výdajů na sociální péči, které vznikly jménem jiného orgánu**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů ze zpětné úhrady výdajů na sociální péči, které vznikly jménem jiného orgánu.

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	3 217 174,16

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY**5 8 1 Příjmy z přijatých plateb pojistného plnění – účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	677 015,63

Poznámky

V souladu s čl. 18 odst. 1 písm. h) finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Tento článek zahrnuje také úhradu platů úředníků, kteří byli účastníky nehod, ze strany pojišťoven.

HLAVA 6**PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V SOUVISLOSTI S DOHODAMI A PROGRAMY UNIE****KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 6 6			
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	13 191 164,09
6 6 0 1	Ostatní příspěvky a náhrady, které nejsou účelově vázány	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Článek 6 6 0 — Celkem</i>	p.m.	p.m.	13 191 164,09
	KAPITOLA 6 6 — CELKEM	p.m.	p.m.	13 191 164,09
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	13 191 164,09

PARLAMENT

HLAVA 6**PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V SOUVISLOSTI S DOHODAMI A PROGRAMY UNIE****KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY****6 6 0 Ostatní příspěvky a náhrady**

6 6 0 0 Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	13 191 164,09

Poznámky

Tento bod je v souladu s článkem 18 finančního nařízení určen k zaznamenávání veškerých příjmů, které nejsou uvedeny v žádné jiné části hlavy 6 a které jsou zapsány jako dodatečné prostředky na financování výdajů, pro něž jsou tyto příjmy účelově vázány.

6 6 0 1 Ostatní příspěvky a náhrady, které nejsou účelově vázány

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 90 — RÚZNÉ PŘÍJMY****900 Různé příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	4 851 911,67

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

Podrobnosti týkající se výdajů a příjmů plynoucích ze zapůjčení nebo pronájmu nebo poskytování služeb v tomto článku by měly být uvedeny v příloze tohoto rozpočtu.

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	<i>Rezervy (10 0)</i>	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	<i>Rezervy (10 0)</i>	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	15 635 500	15 516 000	12 762 741,59
	Hlava 1 — Celkem	929 029 676	870 060 773	773 838 774,15
	<i>Rezervy (10 0)</i>	2 714 026	1 155 000	
		931 743 702	871 215 773	773 838 774,15
2	BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	<i>Rezervy (10 0)</i>	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62
2 1	VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	<i>Rezervy (10 0)</i>	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	Hlava 2 — Celkem	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	<i>Rezervy (10 0)</i>	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03
3	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU			
3 0	SCHŮZE A KONFERENCE	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69

PARLAMENT

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009) (pokračování)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2	ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezervy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	Hlava 3 — Celkem	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezervy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65
4	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU			
4 0	ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE TÝKAJÍCÍ SE NĚKTERÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
4 2	VÝDAJE NA PARLAMENTNÍ ASISTENCI	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
4 4	SCHŮZE A OSTATNÍ ČINNOSTI POSLANCŮ A BÝVALÝCH POSLANCŮ	340 000	310 000	310 000,—
	Hlava 4 — Celkem	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY	25 914 026	15 691 800	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	14 000 000	10 000 000	0,—
10 3	REZERVA NA ROZŠÍŘENÍ	835 000	750 000	0,—
10 4	REZERVA NA INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ POLITIKU	p.m.	p.m.	0,—
10 5	PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY NA BUDOVY	p.m.	11 000 000	0,—
10 6	REZERVA NA PŘIPRAVOVANÉ PRIORITYNÍ PROJEKTY	p.m.	5 000 000	0,—
10 8	REZERVA NA EMAS	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	40 749 026	42 441 800	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Příspěvky a úhrady			
1 0 0 0	Odměny			
	Nerozlišené položky	67 755 185	66 695 000	30 601 982,96
1 0 0 4	Příspěvek na běžné cestovní výdaje			
	Nerozlišené položky	75 396 756	79 319 000	64 968 671,93
1 0 0 5	Ostatní cestovní výdaje			
	Nerozlišené položky	9 396 317	9 170 000	1 874 928,93
1 0 0 6	Příspěvek na všeobecné výdaje			
	Nerozlišené položky	38 330 147	38 144 000	42 629 278,—
1 0 0 7	Příspěvky na výkon funkce			
	Nerozlišené položky	179 000	177 000	169 747,88
	Článek 1 0 0 — Celkem	191 057 405	193 505 000	140 244 609,70
1 0 1	Úrazové a zdravotní pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení			
1 0 1 0	Úrazové a zdravotní pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení			
	Nerozlišené položky	3 477 040	3 417 000	2 557 021,72
1 0 1 2	Zvláštní prostředky pro zdravotně postižené poslance			
	Nerozlišené položky	380 000	350 000	77 327,90
	Článek 1 0 1 — Celkem	3 857 040	3 767 000	2 634 349,62
1 0 2	Odchodné			
	Nerozlišené položky	1 510 000	7 628 000	5 456 756,89
1 0 3	Důchody			
1 0 3 0	Starobní důchody			
	Nerozlišené položky	11 131 000	11 215 000	9 583 361,56
1 0 3 1	Invalidní důchody			
	Nerozlišené položky	406 742	504 000	383 595,33
1 0 3 2	Pozůstalostní důchody			
	Nerozlišené položky	3 072 147	2 744 000	2 690 744,23
1 0 3 3	Dobrovolný systém důchodového pojištění poslanců			
	Nerozlišené položky	55 000	169 000	6 433 924,46
	Článek 1 0 3 — Celkem	14 664 889	14 632 000	19 091 625,58
1 0 5	Jazykové kurzy a kurzy výpočetní techniky			
	Nerozlišené položky	800 000	800 000	525 000,—
1 0 8	Kurzové ztráty			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 0 9	Předběžné prostředky			
1 0 9 0	Předběžné prostředky			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**KAPITOLA 12 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI****KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 0 9	(pokračování)			
1 0 9 1	Předběžné prostředky pro 18 poslanců – Lisabonská smlouva			
	Nerozlišené položky	9 400 264	—	0,—
	Článek 1 0 9 — Celkem	9 400 264	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 — CELKEM	221 289 598	220 332 000	167 952 341,79
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Platy a ostatní nároky			
1 2 0 0	Platy a příspěvky			
	Nerozlišené položky	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
	Rezervy (10 0)	714 026		
		563 149 061	517 388 973	494 054 418,49
1 2 0 2	Odměny za přesčasy			
	Nerozlišené položky	455 200	400 000	350 000,—
1 2 0 4	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	5 034 000	4 900 000	3 520 000,—
	Článek 1 2 0 — Celkem	567 924 235	522 688 973	497 924 418,49
	Rezervy (10 0)	714 026		
		568 638 261	522 688 973	497 924 418,49
1 2 2	Odstupné po předčasném skončení služebního poměru			
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno			
	Nerozlišené položky	530 000	760 000	917 369,49
1 2 2 2	Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance			
	Nerozlišené položky	1 390 000	2 450 000	3 347 076,06
	Článek 1 2 2 — Celkem	1 920 000	3 210 000	4 264 445,55
1 2 4	Předběžné prostředky			
	Nerozlišené položky	p.m.		
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	569 844 235	525 898 973	502 188 864,04
	Rezervy (10 0)	714 026		
		570 558 261	525 898 973	502 188 864,04
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externí osoby			
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 4 0	(pokračování)			
1 4 0 2	Konferenční tlumočníci			
	Nerozlišené položky	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
	Rezervy (10 0)	2 000 000		
		60 000 000	55 005 000	43 273 028,22
1 4 0 4	Stáže, granty a výměny úředníků			
	Nerozlišené položky	7 138 000	7 150 000	6 068 983,48
1 4 0 6	Pozorovatelé			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 4 0 7	Příspěvek na vzdělávání (program odborné přípravy v Evropském parlamentu)			
	Nerozlišené položky	—	p.m.	0,—
	Článek 1 4 0 — Celkem	97 717 343	85 985 000	73 572 476,37
	Rezervy (10 0)	2 000 000		
		99 717 343	85 985 000	73 572 476,37
1 4 2	Externí služby			
1 4 2 0	Externí služby			
	Nerozlišené položky	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
	Rezervy (10 0)		1 155 000	
		24 200 000	23 100 000	16 953 510,86
1 4 2 2	Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti			
	Nerozlišené položky	343 000	383 800	408 839,50
	Článek 1 4 2 — Celkem	24 543 000	22 328 800	17 362 350,36
	Rezervy (10 0)		1 155 000	
		24 543 000	23 483 800	17 362 350,36
1 4 4	Předběžné prostředky			
	Nerozlišené položky	p.m.		
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	122 260 343	108 313 800	90 934 826,73
	Rezervy (10 0)	2 000 000	1 155 000	
		124 260 343	109 468 800	90 934 826,73
	KAPITOLA 1 6			
1 6 1	Výdaje spojené se zaměstnanci			
1 6 1 0	Výdaje na nábor pracovníků			
	Nerozlišené položky	515 500	600 000	685 000,—
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	4 100 000	4 000 000	3 387 946,49
	Článek 1 6 1 — Celkem	4 615 500	4 600 000	4 072 946,49

PARLAMENT

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 6 3	Aktivita týkající se zaměstnanců orgánu			
1 6 3 0	Sociální péče			
	Nerozlišené položky	650 000	601 000	516 821,63
1 6 3 1	Mobilita			
	Nerozlišené položky	825 000	832 000	186 382,71
1 6 3 2	Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity			
	Nerozlišené položky	310 000	310 000	287 888,28
	Článek 1 6 3 — Celkem	1 785 000	1 743 000	991 092,62
1 6 5	Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu			
1 6 5 0	Lékařská služba			
	Nerozlišené položky	1 285 000	1 260 000	997 557,25
1 6 5 2	Běžné provozní výdaje na restaurace a jídelny			
	Nerozlišené položky	2 600 000	2 313 000	2 260 000,—
1 6 5 4	Středisko péče o děti předškolního věku a smluvně zajištěné jesle			
	Nerozlišené položky	5 350 000	5 600 000	4 441 145,23
	Článek 1 6 5 — Celkem	9 235 000	9 173 000	7 698 702,48
	KAPITOLA 1 6 — CELKEM	15 635 500	15 516 000	12 762 741,59
	Hlava 1 — Celkem	929 029 676	870 060 773	773 838 774,15
	Rezervy (10 0)	2 714 026	1 155 000	
		931 743 702	871 215 773	773 838 774,15

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 Příspěvky a úhrady

1 0 0 0 Odměny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
67 755 185	66 695 000	30 601 982,96

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 9 a 10 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 1 a 2 těchto prováděcích opatření.

Tato položka je určena na pokrytí odměny stanovené statutem poslanců.

1 0 0 4 Příspěvek na běžné cestovní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
75 396 756	79 319 000	64 968 671,93

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 20 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 10 až 21 a článek 24 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt souvisejících s cestami do a z pracovních míst a s dalšími služebními cestami.

Jsou také určeny na pokrytí výdajů na snižování emisí oxidu uhličitého podle akčního plánu pro systém environmentálního řízení podniků a auditu (EMAS), který přijalo předsednictvo.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

1 0 0 5 Ostatní cestovní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 396 317	9 170 000	1 874 928,93

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 20 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 22, 23 a 29 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dodatečných cestovních výdajů, výdajů na cesty uskutečněné v členském státě, v němž byl poslanec zvolen, a nákladů na repatriaci.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů spojených s případnými kompenzacemi za emise uhlíku, jež jsou stanoveny akčním plánem EMAS, který přijalo předsednictvo.

PARLAMENT

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 0** (pokračování)**1 0 0 6** Příspěvek na všeobecné výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
38 330 147	38 144 000	42 629 278,00

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 20 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 25 až 28 těchto prováděcích opatření.

Tento příspěvek je určen na úhradu výdajů souvisejících s parlamentní činností poslanců v zemi, v níž byli zvoleni.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 25 000 EUR.

1 0 0 7 Příspěvky na výkon funkce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
179 000	177 000	169 747,88

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 20 tohoto statutu.

Rozhodnutí předsednictva z 16.–17. června 2009.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí paušálních příspěvků na pobyt a reprezentaci v souvislosti s výkonem funkce předsedy Evropského parlamentu.

1 0 1 **Úrazové a zdravotní pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení****1 0 1 0** Úrazové a zdravotní pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 477 040	3 417 000	2 557 021,72

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 18 a 19 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 3 až 9 těchto prováděcích opatření.

Společné předpisy pro úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání úředníků Evropské unie.

Společné předpisy pro zdravotní pojištění úředníků Evropské unie.

Rozhodnutí Komise, kterým se stanoví obecná prováděcí opatření pro úhradu léčebných nákladů.

Pravidla pro poskytování náhrad a příspěvků poslancům Evropského parlamentu, a zejména článek 21 a příloha IV těchto pravidel (platí po přechodné období 18 měsíců po skončení 6. volebního období).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úrazového pojištění, úhrady léčebných nákladů poslanců a pojištění proti ztrátě nebo krádeži, které se vztahuje na osobní věci poslanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 1** (pokračování)**1 0 1 2** Zvláštní prostředky pro zdravotně postižené poslance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
380 000	350 000	77 327,90

Poznámky

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 30 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí některých výdajů nutných pro poskytnutí pomoci vážně zdravotně postiženému poslanci.

1 0 2 **Odchodné**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 510 000	7 628 000	5 456 756,89

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 13 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 45 až 48 a článek 77 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odchodného po skončení poslaneckého mandátu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

1 0 3 **Důchody****1 0 3 0** Starobní důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
11 131 000	11 215 000	9 583 361,56

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 14 a 28 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 49, 50 a 75 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na vyplácení starobního důchodu po skončení poslaneckého mandátu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

1 0 3 1 Invalidní důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
406 742	504 000	383 595,33

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 15 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 51 až 57 a článek 75 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na vyplácení invalidního důchodu poslanci v případě, že invalidita vznikla v průběhu výkonu mandátu.

PARLAMENT

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 3** (pokračování)

1 0 3 1 (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

1 0 3 2 Pozůstalostní důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 072 147	2 744 000	2 690 744,23

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 17 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 58 až 60 a článek 75 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na vyplacení pozůstalostních vdovských nebo sirotčích důchodu v případě úmrtí poslance nebo bývalého poslance.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 15 000 EUR.

1 0 3 3 Dobrovolný systém důchodového pojištění poslanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
55 000	169 000	6 433 924,46

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 27 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 76 těchto prováděcích opatření.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku orgánu do dobrovolného doplňkového systému důchodového pojištění poslanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 300 000 EUR.

1 0 5 *Jazykové kurzy a kurzy výpočetní techniky*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
800 000	800 000	525 000,00

Poznámky

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 44 těchto prováděcích opatření.

Rozhodnutí předsednictva ze dne 4. května 2009 ohledně předpisů Evropského parlamentu pro jazykové kurzy a kurzy výpočetní techniky pro poslance.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za účast v jazykových kurzech a kurzech výpočetní techniky pro poslance.

1 0 8 *Kurzové ztráty*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí kurzových ztrát, které se hradí z rozpočtu Evropského parlamentu v souladu s ustanoveními vztahujícími se na platbu příspěvku na všeobecné výdaje.

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 9** **Předběžné prostředky**

1 0 9 0 Předběžné prostředky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav plateb členům orgánu.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných okruhů v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

1 0 9 1 Předběžné prostředky pro 18 poslanců – Lisabonská smlouva

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 400 264	—	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících s příchodem 18 dalších poslanců na základě Lisabonské smlouvy.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 12 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI**1 2 0** **Platy a ostatní nároky**

1 2 0 0 Platy a příspěvky

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 2 0 0	562 435 035	517 388 973	494 054 418,49
Rezervy (10 0)	714 026		
Celkem	563 149 061	517 388 973	494 054 418,49

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny v případě úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst, především na pokrytí:

- platů, příspěvků a úhrad souvisejících s platy,
- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- paušálních příspěvků za přesčasy,
- různých dávek a příspěvků,
- cestovních výdajů úředníků a dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí za přepravu z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu,
- důsledků úpravy mezd opravnými koeficienty a výdajů spojených s částí příjmů převedených do jiné země, než je země, ve které jsou zaměstnání,
- pojištění pro případ ztráty zaměstnání a pokrytí částek, které platí daný orgán dočasným zaměstnancům, aby jim v zemi jejich původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod.

PARLAMENT

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 0 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí pojistného pro úrazy při sportovních aktivitách zaměstnanců využívajících sportovní střediska Evropského parlamentu v Bruselu a ve Štrasburku.

Část těchto prostředků má být použita na nábor dočasných zaměstnanců se zdravotním postižením a s odbornými znalostmi, pokud jde o práva postižených osob a nediskriminačních politik, tedy k provádění akčního plánu pro prosazování genderové rovnosti a rozmanitosti v sekretariátu Evropského parlamentu na období 2009–2013, který schválilo předsednictvo (PE413.568/BUR), v souladu s Listinou základních práv Evropské unie, zejména s článkem 26 této listiny a Úmluvou OSN o ochraně osob se zdravotním postižením. O využití prostředků k tomuto účelu bude vypracovaná zpráva.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 800 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky na 30 pracovních míst, včetně 6 míst AD 5 a 24 míst AST 1 budou ponechány v rezervě dokud

- nebudou poskytnuty podrobnější informace o přesunutých nebo převedených pracovních místech, které umožní kvalitativnější analýzu, než pouhé uvedení čísel a generálních ředitelství,
- nebudou poskytnuty podrobnější informace o rozdělení prostředků na smluvní zaměstnance, jež upřesní, které prostředky jsou určeny na nahrazení úředníků na mateřské nebo rodičovské dovolené, které jsou určeny na smluvní zaměstnance podle článku 3b Pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie a které se týkají specifických potřeb, jež budou rozděleny podle generálních ředitelství a oddělení.

1 2 0 2 Odměny za přesčasy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
455 200	400 000	350 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s výše uvedenými ustanoveními.

1 2 0 4 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 034 000	4 900 000	3 520 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuosídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit své bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nebo definitivního skončení služebního poměru po přeložení do jiného místa výkonu služby,

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 0 (pokračování)****1 2 0 4 (pokračování)**

- denních příspěvků pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří mohou doložit, že byli po nástupu do služebního poměru nebo přeložení do nového místa výkonu služby nuceni změnit místo svého pobytu,
- odstupného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odstupného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu,
- rozdílu mezi příspěvky, které platí smluvní zaměstnanci do systému důchodového pojištění členského státu, a mezi příspěvky, které je třeba platit do systému Unie, v případě změny pracovního zařazení zaměstnance.

1 2 2 Odstupné po předčasném skončení služebního poměru**1 2 2 0 Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
530 000	760 000	917 369,49

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odstupného, na které mají nárok úředníci:

- kteří byli přeloženi do neaktivního postavení v souvislosti s kroky ke snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- zařazení v platových třídách AD 16 a AD 15, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Pokrývá rovněž příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění a důsledky úpravy opravnými koeficienty vztahující se na toto odstupné.

1 2 2 2 Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stále a dočasné zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 390 000	2 450 000	3 347 076,06

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na financování:

- odstupného vypláceného na základě služebního řádu nebo nařízení (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 a (ES, Euratom) č. 1748/2002,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců odstupného,
- důsledků úpravy opravnými koeficienty u různých náhrad a příspěvků.

Právní základ

Nařízení Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2689/95 ze dne 17. listopadu 1995, kterým se v souvislosti s přistoupením Rakouska, Finska a Švédska zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru dočasných zaměstnanců Evropských společenství (Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 4).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1748/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s modernizací orgánu zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stále pracovní místo v Evropském parlamentu a dočasných zaměstnanců politických skupin Evropského parlamentu (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 9).

PARLAMENT

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 4 **Předběžné prostředky**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku. Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

1 4 0 **Ostatní zaměstnanci a externí osoby**1 4 0 0 **Ostatní zaměstnanci**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
32 579 343	23 830 000	24 230 464,67

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na:

- platy, včetně přídatků a příspěvků, ostatních zaměstnanců, včetně smluvních a místních zaměstnanců a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků zaměstnavatele na různé systémy sociálního zabezpečení a důsledků uplatňování opravných koeficientů u platů těchto zaměstnanců,
- zaměstnávání dočasných zaměstnanců.

Část těchto prostředků je má být použita na nábor dočasných zaměstnanců se zdravotním postižením a s odbornými znalostmi, pokud jde o práva postižených osob a nediskriminačních politik, tedy k provádění akčního plánu pro prosazování genderové rovnosti a rozmanitosti v sekretariátu Evropského parlamentu na období 2009–2013, který schválilo předsednictvo (PE413.568/BUR), v souladu s Listinou základních práv Evropské unie, a zejména s článkem 26 této listiny a Úmluvou OSN o ochraně osob se zdravotním postižením. O využití prostředků k tomuto účelu bude vypracována zpráva.

1 4 0 2 **Konferenční tlumočníci**

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 4 0 2	58 000 000	55 005 000	43 273 028,22
Rezervy (10 0)	2 000 000		
Celkem	60 000 000	55 005 000	43 273 028,22

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Smlouva o pomocných konferenčních tlumočnících.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0** (pokračování)**1 4 0 2** (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů v rámci interinstitucionální spolupráce:

- odměny, příspěvky na sociální zabezpečení, cestovní výdaje a příspěvky na pobyt pomocných konferenčních tlumočnicků, kteří jsou Parlamentem přizváni k účasti na schůzi pořádané Parlamentem nebo jinými orgány, pokud není možné zajistit nezbytné služby prostřednictvím stálých nebo dočasných tlumočnicků,
- služby konferenčních agentur, techniků a administrátorů využívané pro výše zmíněné schůze, pokud není možné zajistit služby prostřednictvím úředníků, dočasných zaměstnanců nebo jiných pracovníků Parlamentu,
- služby poskytované Parlamentu stálými nebo dočasnými tlumočnickými jiných orgánů,
- cestovní výdaje a denní příspěvky v souvislosti se službami poskytovanými Parlamentu v rámci mezinárodní spolupráce tlumočnicků, kteří jsou zaměstnanci mezinárodních institucí,
- interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 200 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky z rezervy mohou být uvolněny poté, co budou vyčerpány prostředky v této položce.

1 4 0 4

Stáže, granty a výměny úředníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 138 000	7 150 000	6 068 983,48

Poznámky

Předpisy pro dočasné přeložení úředníků Evropského parlamentu a dočasných zaměstnanců politických skupin k vnitrostátním správním orgánům, k jim podobným institucím a mezinárodním organizacím.

Předpisy pro přidělování národních odborníků k Evropskému parlamentu.

Vnitřní předpisy pro stáže a studijní pobyty na generálním sekretariátu Evropského parlamentu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků stážistů a jejich cestovních výdajů na začátku a konci stáže,
- nákladů na jejich úrazové a zdravotní pojištění po dobu stáží,
- výdajů spojených s výměnou zaměstnanců mezi Evropským parlamentem a sektorem veřejné správy v členských státech nebo v jiných zemích uvedených v předpisech,
- nákladů v souvislosti s přidělením národních odborníků k Evropskému parlamentu,
- nákladů na pořádání vzdělávacích programů pro konferenční tlumočnicků a překladatele, mimo jiné ve spolupráci s tlumočnickými školami a univerzitami poskytujícími vzdělání v oblasti překladu, a také na samotné školení a další vzdělávání tlumočnicků a překladatelů, na nákup výukových materiálů a na náklady s tím spojené,
- dodatečných nákladů stážistů v pilotním programu stáží pro osoby se zdravotním postižením, které bezprostředně souvisejí s jejich zdravotním postižením, podle čl. 20 odst. 8 vnitřních předpisů pro stáže a studijní pobyty na generálním sekretariátu Evropského parlamentu.

PARLAMENT

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0** (pokračování)

1 4 0 6 Pozorovatelé

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady výdajů na pozorovatele v souladu s článkem 11 jednacího řádu Evropského parlamentu.

1 4 0 7 Příspěvek na vzdělávání (program odborné přípravy v Evropském parlamentu)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
—	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn za práci stážistů v rámci programu odborné přípravy v Evropském parlamentu.

1 4 2 Externí služby

1 4 2 0 Externí služby

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 4 2 0	24 200 000	21 945 000	16 953 510,86
Rezervy (10 0)		1 155 000	
Celkem	24 200 000	23 100 000	16 953 510,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na překladatelské a písařské práce, na pomoc s kódováním a na technickou pomoc, kterou zajišťují externí dodavatelé.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 200 000 EUR.

1 4 2 2 Interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
343 000	383 800	408 839,50

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů souvisejících s opatřeními přijatými Interinstitucionálním výborem pro překlad a tlumočení (ICTI) k posílení interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti;
- výdajů na publikace, informační činnost, vztahy s veřejností a účast na veřejných akcích, výstavách a jazykových veletrzích.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 4 Předběžné prostředky**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**1 6 1 Výdaje spojené se zaměstnanci****1 6 1 0 Výdaje na nábor pracovníků**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
515 500	600 000	685 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a zástupce evropského veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt pro uchazeče, kteří byli pozváni k pohovorům a na lékařské prohlídky,
- výdajů na pořádání výběrových řízení pro zaměstnance.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Úřadem pro výběr personálu Evropských společenství lze tyto prostředky použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

1 6 1 2 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 100 000	4 000 000	3 387 946,49

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na vzdělávání s cílem zlepšovat dovednosti zaměstnanců a výkonnost a produktivitu orgánu, např. formou jazykových kurzů s výukou vůdčích úředních pracovních jazyků.

PARLAMENT

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 3 **Aktivity týkající se zaměstnanců orgánu**

1 6 3 0

Sociální péče

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
650 000	601 000	516 821,63

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 9 odst. 3 třetí pododstavec a článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- v rámci politiky pomoci zdravotně postiženým u následujících kategorií zdravotně postižených osob:
 - úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - manželů/manželek úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všech vyživovaných dětí ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,

úhrady výdajů, které nepokrývají lékařskou péči související s postižením a které jsou řádně zdůvodněny a nejsou hrazeny ze společného systému zdravotního pojištění, a to v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu,

- plateb v případech úředníků a ostatních zaměstnanců, kteří se nacházejí ve velmi obtížné situaci,
- poskytování dotací pro výbor zaměstnanců a pokrytí mimořádných výdajů oddělení sociální péče. Příspěvky nebo úhrada nákladů účastníkům sociálních aktivit ze strany výboru zaměstnanců budou zaměřeny na financování aktivit, které mají společenský, kulturní nebo jazykový rozměr, nebudou však obsahovat dotace pro jednotlivé zaměstnance nebo domácnosti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 8 000 EUR.

1 6 3 1

Mobilita

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
825 000	832 000	186 382,71

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s plánem mobility v různých pracovních místech.

1 6 3 2

Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
310 000	310 000	287 888,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu a finanční zajištění projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci z různých zemí, např. formou dotací zaměstnaneckým klubům, sportovním sdružením, kulturním spolkům atd., a na pokrytí příspěvku na výdaje na stálé centrum pro využití volného času (kulturní a sportovní aktivity, koníčky, restaurace).

Pokrývají rovněž finanční podporu interinstitucionálních společenských aktivit.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 800 000 EUR.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 5 Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu

1 6 5 0 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 285 000	1 260 000	997 557,25

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů na lékařskou službu ve třech pracovních místech Parlamentu, mimo jiné k nákupu materiálu a léčivých přípravků apod., na pokrytí výdajů spojených s preventivními lékařskými prohlídkami, provozních výdajů výboru pro otázky invalidity a výdajů na služby externích lékařů-specialistů, které považují zdravotní úředníci za nezbytné.

Dále jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup určitých pracovních nástrojů, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné, a také na služby vyššího a středního zdravotnického personálu poskytované na základě smluv o poskytování služeb nebo o krátkodobém zastupování.

1 6 5 2 Běžné provozní výdaje na restaurace a jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 600 000	2 313 000	2 260 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních a provozních nákladů restaurací a jídelen.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 Středisko péče o děti předškolního věku a smluvně zajištěné jesle

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 350 000	5 600 000	4 441 145,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí parlamentního příspěvku na výdaje střediska péče o děti předškolního věku a externích jeslí, s nimiž Parlament uzavřel dohodu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení z příspěvků rodičů se odhaduje na 1 010 000 EUR.

PARLAMENT

HLAVA 2
BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	34 327 626	33 768 000	28 303 815,68
2 0 0 1	Roční splátky			
	Nerozlišené položky	12 155 000	5 900 000	14 636 040,32
2 0 0 3	Nabývání nemovitostí			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	9 100 000,—
2 0 0 5	Výstavba budov			
	Nerozlišené položky	7 644 000	4 346 600	3 859 764,01
2 0 0 7	Zařízení prostor			
	Nerozlišené položky	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
	Rezervy (10 0)	2 500 000		
		24 695 000	29 018 000	31 611 447,34
2 0 0 8	Specifická správa nemovitostí			
	Nerozlišené položky	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
	Rezervy (10 0)		2 340 000	
		4 637 000	11 700 000	14 066 706,95
	Článek 2 0 0 — Celkem	80 958 626	82 392 600	101 577 774,30
	Rezervy (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		83 458 626	84 732 600	101 577 774,30
2 0 2	Výdaje na budovy			
2 0 2 2	Údržba, obsluha a úklid budov			
	Nerozlišené položky	44 749 000	41 407 444	34 464 154,98
2 0 2 4	Energetická spotřeba			
	Nerozlišené položky	18 947 000	21 487 594	16 917 600,84
2 0 2 6	Bezpečnost a ostraha budov			
	Nerozlišené položky	37 624 740	40 587 000	38 478 370,92
2 0 2 8	Pojištění			
	Nerozlišené položky	909 000	1 034 838	1 563 319,58
	Článek 2 0 2 — Celkem	102 229 740	104 516 876	91 423 446,32
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	183 188 366	186 909 476	193 001 220,62
	Rezervy (10 0)	2 500 000	2 340 000	
		185 688 366	189 249 476	193 001 220,62

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK**KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Výpočetní technika a telekomunikace			
2 1 0 0	Zařízení a software pro informační a inovační technologie			
	Nerozlišené položky	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
	Rezervy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		35 174 000	40 225 000	43 008 335,49
2 1 0 2	Externí pomoc v souvislosti s informačními a inovačními technologiemi			
	Nerozlišené položky	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
	Rezervy (10 0)	2 500 000	4 000 000	
		56 481 250	56 637 000	41 155 588,44
	Článek 2 1 0 — Celkem	86 655 250	88 862 000	84 163 923,93
	Rezervy (10 0)	5 000 000	8 000 000	
		91 655 250	96 862 000	84 163 923,93
2 1 2	Nábytek			
	Nerozlišené položky	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
	Rezervy (10 0)		749 600	
		3 224 000	3 748 000	2 508 567,53
2 1 4	Technické zařízení a instalace			
	Nerozlišené položky	17 407 821	18 327 750	14 526 966,49
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	6 500 000	6 826 000	4 880 605,64
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	113 787 071	117 014 150	106 080 063,59
	Rezervy (10 0)	5 000 000	8 749 600	
		118 787 071	125 763 750	106 080 063,59
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	2 575 000	2 655 500	2 098 026,82
2 3 1	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	370 000	370 000	318 975,87
2 3 2	Soudní výdaje a náhrady škody			
	Nerozlišené položky	1 314 000	1 312 000	1 318 035,60
2 3 5	Telekomunikační poplatky			
	Nerozlišené položky	9 405 000	6 850 000	5 529 693,88
2 3 6	Poštovní a doručné			
	Nerozlišené položky	422 000	440 000	330 500,55
2 3 7	Stěhování			
	Nerozlišené položky	850 000	650 000	656 863,44

PARLAMENT

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 3 8	<i>Ostatní správní výdaje</i>			
	Nerozlišené položky	631 000	564 000	526 602,66
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	15 567 000	12 841 500	10 778 698,82
	Hlava 2 — Celkem	312 542 437	316 765 126	309 859 983,03
	Rezervy (10 0)	7 500 000	11 089 600	
		320 042 437	327 854 726	309 859 983,03

HLAVA 2**BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE***Poznámky*

Vzhledem k tomu, že pojišťovny vypověděly smlouvy o pojištění proti rizikům, riziko průmyslových konfliktů a teroristických útoků, kterému jsou vystaveny budovy Evropského parlamentu, je třeba pokrýt z prostředků souhrnného rozpočtu Evropské unie.

Finanční prostředky v této hlavě tudíž pokrývají veškeré výdaje spojené se škodami způsobenými průmyslovými konflikty a teroristickými útoky.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ**2 0 0 Budovy****2 0 0 0** Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
34 327 626	33 768 000	28 303 815,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného v budovách nebo částech budov, které Parlament využívá.

Zahrnují také daň z nemovitosti. Nájemné se vypočítává za 12 měsíců na základě existujících nebo připravovaných pronájmů, přičemž se běžně ponechává prostor pro zohlednění životních nákladů nebo stavebních nákladů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 000 EUR.

2 0 0 1 Roční splátky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
12 155 000	5 900 000	14 636 040,32

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních splátek za budovy nebo části budov na základě platných nebo připravovaných smluv o odkoupení na splátky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

2 0 0 3 Nabývání nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	9 100 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup nemovitostí. Dotace na pozemky a jejich rozvoj budou poskytovány v souladu s finančním nařízením.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 000 EUR.

PARLAMENT

KAPITOLA 20 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0** (pokračování)

2 0 0 5 Výstavba budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 644 000	4 346 600	3 859 764,01

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k případnému zapsání prostředků na výstavbu budov.

2 0 0 7 Zařízení prostor

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 0 0 7	22 195 000	29 018 000	31 611 447,34
<i>Rezervy (10 0)</i>	2 500 000		
<i>Celkem</i>	24 695 000	29 018 000	31 611 447,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady prací spojených se zařízením prostor, včetně dalších výdajů spojených s těmito pracemi, zejména plateb architektům a inženýrům atd.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Částka ve výši 2 500 000 EUR na studie týkající se Domu evropských dějin bude uložena do rezervy, dokud nebude předložen přehledný rozpis celkových nákladů, s nimiž tento projekt počítá, a nebudou poskytnuty aktualizované informace týkající se nevyjasněných otázek.

2 0 0 8 Specifická správa nemovitostí

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 0 0 8	4 637 000	9 360 000	14 066 706,95
<i>Rezervy (10 0)</i>		2 340 000	
<i>Celkem</i>	4 637 000	11 700 000	14 066 706,95

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na správu budov, které nejsou specificky uvedeny v jiných člancích této kapitoly, zejména na:

- nakládání s odpady,
- povinné kontroly, kontroly kvality, odborné posudky, audity, informovanost o právních předpisech apod.,
- technickou knihovnu,
- pomoc se správou (Building Helpdesk),
- správu plánů budov a nosičů dat,
- ostatní výdaje.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVOY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2 Výdaje na budovy****2 0 2 2 Údržba, obsluha a úklid budov**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
44 749 000	41 407 444	34 464 154,98

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na údržbu, obsluhu a úklid budov (vnitřních prostor a technických zařízení) využívaných Evropským parlamentem, které má v pronájmu nebo ve vlastnictví, a to základě stávajících smluv.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv bude orgán konzultovat s ostatními orgány podmínky, které tyto orgány získaly (cena, zvolená měna, zohlednění životních nákladů, délka smlouvy, jiná ustanovení), s ohledem na čl. 91 odst. 3 finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 75 000 EUR.

2 0 2 4 Energetická spotřeba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
18 947 000	21 487 594	16 917 600,84

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů spojených s případnými kompenzacemi za emise uhlíku, jež jsou stanoveny akčním plánem EMAS, který přijalo předsednictvo.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 82 000 EUR.

2 0 2 6 Bezpečnost a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
37 624 740	40 587 000	38 478 370,92

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na správu a ostrahu budov využívaných Parlamentem v jeho třech obvyklých pracovních místech.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv bude orgán konzultovat s ostatními orgány podmínky, které tyto orgány získaly (cena, zvolená měna, zohlednění životních nákladů, délka smlouvy, jiná ustanovení), s ohledem na čl. 91 odst. 3 finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 180 000 EUR.

2 0 2 8 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
909 000	1 034 838	1 563 319,58

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb souvisejících s pojistkami.

PARLAMENT

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK*Poznámky*

V oblasti veřejných zakázek bude orgán konzultovat s ostatními orgány smluvní podmínky, které tyto orgány získaly.

2 1 0 Výpočetní technika a telekomunikace**2 1 0 0 Zařízení a software pro informační a inovační technologie**

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0 0	32 674 000	36 225 000	43 008 335,49
<i>Rezervy (10 0)</i>	2 500 000	4 000 000	
<i>Celkem</i>	35 174 000	40 225 000	43 008 335,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup, pronájem, servis a údržbu zařízení a softwaru pro orgán a na práci s tím související. Tato zařízení a software jsou určeny zejména pro systémy ve výpočetním a telekomunikačním centru, počítače na úrovni oddělení a v politických skupinách a pro elektronické hlasovací zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 400 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky na projekt IT mobility byly umístěny do rezervy do doby, než budou poskytnuty další informace o různých součástech tohoto projektu, jakož i o stavu projektů týkajících se bezpapírových schůzí, klíčových komerčních aplikací a elektronických podpisů.

2 1 0 2 Externí pomoc v souvislosti s informačními a inovačními technologiemi

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0 2	53 981 250	52 637 000	41 155 588,44
<i>Rezervy (10 0)</i>	2 500 000	4 000 000	
<i>Celkem</i>	56 481 250	56 637 000	41 155 588,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na externí pomoc od firem a poradců z oboru výpočetní techniky, která se využívá pro činnost výpočetního centra a obsluhu sítě, na zavedení a obsluhu aplikačních programů, na podporu uživatelů včetně poslanců a politických skupin, na provádění studií a na vytváření a ukládání technické dokumentace.

Jsou také určeny na pokrytí podílu Parlamentu na nákladech spojených s provozem linky pro vyřizování dotazů (help desk) aplikace pro výpočet platů zaměstnanců, která byla zřízena na základě společné dohody mezi orgány.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 700 000 EUR.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky na projekt IT mobility byly umístěny do rezervy do doby, než budou poskytnuty další informace o různých součástech tohoto projektu, jakož i o stavu projektů týkajících se bezpapírových schůzí, klíčových komerčních aplikací a elektronických podpisů.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**2 1 2 Nábytek**

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 2	3 224 000	2 998 400	2 508 567,53
Rezervy (10 0)		749 600	
Celkem	3 224 000	3 748 000	2 508 567,53

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu, pronájmu, údržby a opravy nábytku, včetně nákupu kancelářského ergonomického nábytku, na výměnu opotřebovaného a zničeného nábytku a kancelářských strojů. Jsou také určeny na pokrytí různých výdajů souvisejících se správou movitého majetku orgánu.

Pokud jde o umělecká díla, je tato položka určena na pokrytí jak nákladů na získání a nákup specifických předmětů, tak běžných výdajů s nimi spojených, včetně zarámování, restaurování, čištění, pojištění a jednorázových nákladů na přepravu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 1 4 Technické zařízení a instalace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
17 407 821	18 327 750	14 526 966,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu, pronájmu, údržby, opravy a správy technického zařízení a instalací, a zejména na:

- různé doplňkové pevné a přenosné technické instalace a zařízení určené pro publikační a zabezpečovací činnost, pro jídelny a budovy atd.,
- obnovu zařízení, zejména tiskáren, telefonních služeb, jídelen, obchodů pro zaměstnance, bezpečnostních zařízení, konferenční techniky, audiovizuální techniky atd.,
- zvláštních zařízení (elektronických, počítačových a elektrických) a externích služeb s nimi spojených,
- instalace dvou dalších telefonních linek v kancelářích poslanců na základě žádosti.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí nákladů na reklamu v souvislosti s odprodejem a odepsáním položek inventáře.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 205 000 EUR.

2 1 6 Vozidla

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
6 500 000	6 826 000	4 880 605,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu, údržby, používání a opravy vozidel (vozového parku a jízdních kol) a na pronájem osobních vozů, vozů taxislužby, autobusů a nákladních automobilů, a to s řidičem či bez něj, včetně příslušných pojištění a ostatních správních výdajů. Při nahrazování vozidel, jejich nákupu či pronájmu bude dána přednost vozidlům používajícím nejméně znečišťující technologie, např. hybridním automobilům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 175 000 EUR.

PARLAMENT

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE*Poznámky*

V oblasti veřejných zakázek bude orgán konzultovat s ostatními orgány smluvní podmínky, které tyto orgány získaly.

2 3 0**Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 575 000	2 655 500	2 098 026,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb, potřeb pro tiskárny a rozmnožovny atd. a souvisejících správních nákladů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 15 000 EUR.

2 3 1**Poplatky za finanční služby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
370 000	370 000	318 975,87

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírážky a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby, včetně vedlejších nákladů spojených s financováním budov.

2 3 2**Soudní výdaje a náhrady škody**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 314 000	1 312 000	1 318 035,60

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů soudního řízení, jejichž zaplacení uložil Parlamentu Soudní dvůr, Tribunál, Soud pro veřejnou službu Evropské unie nebo vnitrostátní soudy,
- nákladů na služby externích právníků zastupujících Parlament u soudů Unie a u vnitrostátních soudů a nákladů na služby právních poradců nebo odborníků,
- nákladů na právního zástupce v rámci disciplinárních a jim podobných řízení,
- výdajů souvisejících s náhradami škody, úroky a jakýmkoli dluhy ve smyslu čl. 8 odst. 3 finančního nařízení,
- náhrad dohodnutých v rámci smírného narovnání podle článků 69 a 70 jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 5**Telekomunikační poplatky**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 405 000	6 850 000	5 529 693,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených se sítěmi pro přenos údajů mezi třemi pracovními místy, výpočetními středisky a informačními kanceláři a výdajů souvisejících s předplatným a komunikacemi (pevné linky, mobilní telefony a televize).

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 3 5** (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

2 3 6 Poštovné a doručné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
422 000	440 000	330 500,55

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na poštovné, na zpracování a doručení zásilek vnitrostátními poštovními službami nebo soukromými doručovacími službami.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí poskytování služeb v oblasti pošty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 7 Stěhování

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
850 000	650 000	656 863,44

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na stěhovací a manipulační práci vykonávanou stěhovacími firmami nebo dočasnými zaměstnanci, které zajišťují externí subjekty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 40 000 EUR.

2 3 8 Ostatní správní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
631 000	564 000	526 602,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pojištění, které není konkrétně uvedeno v jiném bodě,
- nákupu stejnokrojů pro službu v prostorách Parlamentu, řidiče a zaměstnance stěhovací služby, zdravotníky a různé technické služby,
- různých provozních a správních výdajů, včetně výdajů na centra řízení mobility v rámci programu EMAS, nákup jízdních vlakových řádů a letových řádů, zveřejňování nabídek prodeje použitého zařízení v novinách atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

PARLAMENT

HLAVA 3

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 3 0			
3 0 0	Výdaje na služební cesty zaměstnanců mezi třemi pracovními místy			
	Nerozlišené položky	29 820 000	27 970 000	21 907 000,—
3 0 2	Výdaje na recepcce a reprezentaci			
	Nerozlišené položky	2 047 450	1 105 200	769 155,64
3 0 4	Různé výdaje na schůze			
3 0 4 0	Různé výdaje na interní schůze			
	Nerozlišené položky	2 594 000	3 050 000	2 124 976,46
3 0 4 2	Schůze, kongresy a konference			
	Nerozlišené položky	1 350 000	1 310 000	868 097,21
3 0 4 4	Různé výdaje v souvislosti s pořádáním Parlamentní konference o WTO a dalších meziparlamentních setkání a schůzí delegací <i>ad hoc</i> a delegací WTO			
	Nerozlišené položky	858 000	850 000	353 756,14
3 0 4 6	Různé výdaje na pořádání schůzí Smíšeného parlamentního shromáždění AKT-EU			
	Nerozlišené položky	451 000	451 000	185 765,77
3 0 4 7	Různé výdaje na pořádání schůzí Smíšeného parlamentního shromáždění EuroLat			
	Nerozlišené položky	80 000	50 000	42 493,42
3 0 4 8	Různé výdaje na pořádání schůzí Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří			
	Nerozlišené položky	216 319	40 000	24 796,05
3 0 4 9	Náklady na služby cestovní kanceláře			
	Nerozlišené položky	2 083 000	1 248 000	1 223 000,—
	Článek 3 0 4 — Celkem	7 632 319	6 999 000	4 822 885,05
	KAPITOLA 3 0 — CELKEM	39 499 769	36 074 200	27 499 040,69
	KAPITOLA 3 2			
3 2 0	Získávání odborného poradenství			
	Nerozlišené položky	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
	Rezervy (10 0)	1 500 000		
		11 582 500	10 360 000	6 080 996,67
3 2 2	Získávání informací a archivace			
3 2 2 0	Výdaje na dokumentaci a knihovny			
	Nerozlišené položky	4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
 (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2 2	(pokračování)			
3 2 2 2	Výdaje na archivní zdroje			
	Nerozlišené položky	1 895 000	1 858 200	1 755 946,77
	Článek 3 2 2 — Celkem	6 488 826	6 290 500	5 267 957,—
3 2 3	Vztahy s parlamenty třetích zemí a podpora parlamentní demokracie			
	Nerozlišené položky	520 000	470 000	310 310,77
3 2 4	Tvorba a šíření dokumentů			
3 2 4 0	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	5 359 450	5 361 000	6 939 095,52
3 2 4 1	Elektronické a tradiční (tištěné) publikace			
	Nerozlišené položky	4 224 000	4 395 000	2 749 099,12
3 2 4 2	Výdaje na publikace, informační činnost a účast na veřejných akcích			
	Nerozlišené položky	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
	Rezervy (10 0)		3 427 000	
		19 615 000	17 135 000	16 678 677,36
3 2 4 3	Návštěvnické centrum			
	Nerozlišené položky	2 000 000	12 100 000	3 897 236,76
3 2 4 4	Organizace a přijímání skupinových návštěv, program Euroscola a pozvání osob významných pro utváření veřejného mínění ze třetích zemí			
	Nerozlišené položky	29 710 000	27 100 000	24 485 352,52
3 2 4 5	Pořádání seminářů, odborných konferencí a kulturních akcí			
	Nerozlišené položky	2 475 000	2 245 000	1 790 335,14
3 2 4 6	Parlamentní televizní kanál (Web TV)			
	Nerozlišené položky	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
	Rezervy (10 0)	1 000 000		
		9 000 000	9 000 000	8 787 767,35
3 2 4 8	Výdaje na audiovizuální informační materiály			
	Nerozlišené položky	13 600 000	12 200 000	15 124 447,23
3 2 4 9	Výměna informací s vnitrostátními parlamenty			
	Nerozlišené položky	700 000	900 000	561 657,05
	Článek 3 2 4 — Celkem	85 683 450	87 009 000	81 013 668,05
	Rezervy (10 0)	1 000 000	3 427 000	
		86 683 450	90 436 000	81 013 668,05

PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
 (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2 5	Výdaje na informační kanceláře			
	Nerozlišené položky	1 200 000	1 040 000	974 747,47
	KAPITOLA 3 2 — CELKEM	103 974 776	105 169 500	93 647 679,96
	Rezervy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		106 474 776	108 596 500	93 647 679,96
	Hlava 3 — Celkem	143 474 545	141 243 700	121 146 720,65
	Rezervy (10 0)	2 500 000	3 427 000	
		145 974 545	144 670 700	121 146 720,65

HLAVA 3

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE

3 0 0 Výdaje na služební cesty zaměstnanců mezi třemi pracovními místy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
29 820 000	27 970 000	21 907 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 71 tohoto služebního řádu a články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s cestami zaměstnanců orgánu, přidělených národních expertů nebo stážistů mezi místem výkonu práce a jedním ze tří pracovních míst Evropského parlamentu (Brusel, Lucemburk a Štrasburk) a se služebními cestami do jiných míst než do tří pracovních míst. Těmito výdaji jsou výdaje na dopravu, denní příspěvky a výdaje na ubytování. Z této položky jsou rovněž hrazeny vedlejší výdaje (včetně vystavení jízdenek, rezervací, elektronické fakturace, zejména při charterové přepravě organizované Evropským parlamentem) a veškeré mimořádné výdaje.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů spojených s případnými kompenzacemi za emise uhlíku, jež jsou stanoveny akčním plánem EMAS, který přijalo předsednictvo.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

3 0 2 Výdaje na recepcce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 047 450	1 105 200	769 155,64

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů spojených s povinnostmi orgánu v souvislosti s reprezentací, včetně recepcí v rámci činnosti oddělení orgánu pro Vědecké posuzování technologických možností (STOA) a reprezentace členů orgánu,
- výdajů předsedy na reprezentaci při jeho cestách mimo pracovní místa,
- výdajů na reprezentaci a příspěvku na administrativní výdaje kanceláře předsedy Parlamentu,
- výdajů na recepcce, na reprezentaci a na nákup reprezentačních předmětů a na vyznamenání pro úředníky, kteří dosáhli patnácti nebo dvaceti pěti let služby,
- různých výdajů protokolu, jako např. vlajky, stojany, pozvánky, tisk menu atd.,
- cestovních výdajů a výdajů na pobyt VIP návštěv v Parlamentu,
- výdajů na recepcce a reprezentaci a dalších specifických výdajů poslanců, kteří v Evropském parlamentu vykonávají oficiální funkci.

PARLAMENT

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)

3 0 4 Různé výdaje na schůze

3 0 4 0 Různé výdaje na interní schůze

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 594 000	3 050 000	2 124 976,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nákup nápojů, občerstvení a příležitostných lehkých jídel podávaných při schůzích, které orgán pořádá, a rovněž na správu těchto služeb.

3 0 4 2 Schůze, kongresy a konference

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 350 000	1 310 000	868 097,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- výdajů spojených s pořádáním schůzí mimo pracovní místa (výbory nebo jejich delegace, politické skupiny), včetně výdajů na reprezentaci, bude-li to zapotřebí,
- příspěvků v mezinárodních organizacích, kterých je Evropský parlament nebo některý z jeho orgánů členem (Meziparlamentní unie, Sdružení generálních tajemníků parlamentů, Skupina 12+ v rámci Meziparlamentní unie).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

3 0 4 4 Různé výdaje v souvislosti s pořádáním Parlamentní konference o WTO a dalších meziparlamentních setkání a schůzí delegací *ad hoc* a delegací WTO

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
858 000	850 000	353 756,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí organizačních výdajů – kromě těch, které jsou hrazeny z kapitoly 1 0 a článku 3 0 0 – na schůze meziparlamentních delegací, delegací *ad hoc*, smíšených parlamentních výborů, parlamentních výborů pro spolupráci a WTO a výdajů spojených s pořádáním Parlamentní konference o WTO a schůzí jejího řídicího výboru.

3 0 4 6 Různé výdaje na pořádání schůzí Smíšeného parlamentního shromáždění AKT-EU

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
451 000	451 000	185 765,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů – kromě těch, které jsou hrazeny z kapitoly 1 0 a článku 3 0 0 – spojených s pořádáním schůzí delegací při Smíšeném parlamentním shromáždění AKT-EU.

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)**3 0 4** (pokračování)**3 0 4 7** Různé výdaje na pořádání schůzí Smíšeného parlamentního shromáždění EuroLat

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
80 000	50 000	42 493,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů – kromě těch, které jsou hrazeny z kapitoly 1 0 a článku 3 0 0 – spojených s pořádáním schůzí Evropsko-latinskoamerického parlamentního shromáždění (EuroLat), jeho výborů a předsednictva.

3 0 4 8 Různé výdaje na pořádání schůzí Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
216 319	40 000	24 796,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů – kromě těch, které jsou hrazeny z kapitoly 1 0 a článku 3 0 0 – spojených s pořádáním schůzí Parlamentního shromáždění Unie pro Středomoří, jeho výborů a předsednictva, a příspěvku Evropského parlamentu do rozpočtu samostatného sekretariátu PS-UpS nebo na přímé hrazení nákladů představujících podíl Evropského parlamentu na rozpočtu PS-UpS.

3 0 4 9 Náklady na služby cestovní kanceláře

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 083 000	1 248 000	1 223 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí správních nákladů cestovní kanceláře, která je s Parlamentem ve smluvním vztahu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ**3 2 0** *Získávání odborného poradenství*

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2 0	10 082 500	10 360 000	6 080 996,67
Rezervy (10 0)	1 500 000		
Celkem	11 582 500	10 360 000	6 080 996,67

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na studijní a výzkumné činnosti, které jsou smluvně zadány kvalifikovaným odborníkům a výzkumným ústavům (pracovní semináře, kulaté stoly, odborné panelové diskuse a konference) a které se pořádají pro řídicí orgány a správu parlamentu, včetně nákladů na založení Domu evropských dějin,

PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
(pokračování)**3 2 0** (pokračování)

- nákladů na ohodnocení a na účast oddělení orgánu pro Vědecké posuzování technologických možností (STOA) ve vědeckých orgánech,
- cestovních výdajů, výdajů na pobyt a vedlejších výdajů odborníků a dalších osob, včetně předkladatelů petic určených Parlamentu, kteří jsou přizváni k účasti na schůzích výborů, studijních skupin nebo pracovních skupin,
- výdajů na přizvání externích pracovníků k účasti na práci orgánů, jako je disciplinární komise nebo zvláštní komise pro finanční nesrovnalosti.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky z rezervy mohou být uvolněny poté, co budou vyčerpány prostředky v této položce.

3 2 2 Získávání informací a archivace**3 2 2 0** Výdaje na dokumentaci a knihovny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 593 826	4 432 300	3 512 010,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rozšíření nabídky a obnovu oddělení referenčních materiálů obecného charakteru a pravidelnou aktualizaci knihovního fondu,
- předplatného novin a časopisů a předplatného zpravodajství tiskových kanceláří, jejich publikací a on-line služeb, poplatků za autorská práva k reprodukci a šíření výše uvedených materiálů v tištěné nebo elektronické formě a na uzavírání smluv o poskytování služeb na přehledy tisku a výstřižkovou službu,
- předplatného nebo smluv o poskytování služeb na dodávání souhrnných přehledů a rozborů obsahu časopisů nebo na uchovávání článků z takových časopisů na optických médiích,
- nákladů na používání externích dokumentačních a statistických databází (s výjimkou výdajů na počítačový hardware a telekomunikační poplatky),
- nákladů vyplývajících z povinností, k nimž se Evropský parlament zavázal v rámci mezinárodní nebo interinstitucionální spolupráce,
- nákupu nebo pronájmu zvláštních materiálů pro knihovnu, dokumentaci a mediáteknu, včetně elektrických, elektronických a počítačových zařízení nebo systémů, jakož i na externí služby využívané k pořizování, rozvoji, instalaci, používání a údržbě materiálů zařízení a systémů,
- nákladů na služby související s knihovnickými činnostmi, zejména ve styku s uživateli knihoven (dotazy, požadavky, analýzy), systém řízení jakosti atd.,
- zařízení a potřeb pro vázání a uchovávání materiálů v knihovně, v dokumentačním oddělení a v mediatéce a příslušných prací,
- nákladů na vnitřní publikační činnost (brožury, studie atd.), včetně příslušných zařízení, a náklady na šíření informací (přehledy aktualit, videokazety, CD-ROM atd.),
- nákladů na nákup nových slovníků nebo obnovu stávajícího fondu slovníků, glosářů na veškerých médiích, také pro nová jazyková oddělení, a dalších materiálů určených pro jazykové služby a pro oddělení kvality legislativy.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
(pokračování)

3 2 2 (pokračování)

3 2 2 2 Výdaje na archivní zdroje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 895 000	1 858 200	1 755 946,77

Poznámky

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43) a příslušná prováděcí opatření přijatá v Evropském parlamentu.

Rozhodnutí předsednictva ze dne 16. prosince 2002 týkající se zvýšení informovanosti a průhlednosti Evropského parlamentu,

Předpisy pro zpracování dokumentů bývalých poslanců Evropského parlamentu přijaté rozhodnutím předsednictva ze dne 10. října 2007, ve znění rozhodnutí předsednictva ze dne 21. dubna 2009.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na externí služby spojené s veškerými archivačními činnostmi, jako jsou např.:

- katalogizace, ukládání a zpětné ukládání do depozitáře, archivní služby a pořizování a používání archivních materiálů na náhradních médiích (mikrofilmy, disky, kazety atd.), nákup, pronájem, údržba a oprava zvláštních zařízení (elektronických, počítačových a elektrických),
- nákladů na publikace ve veškerých médiích (brožury, CD-ROM atd.),
- nákladů na externí činnosti při získávání primárních archivních zdrojů (výpovědi získané během činnosti novinářů a/nebo historiků a/nebo archivářů ...) nebo sekundárních archivních zdrojů (dokumenty na všech typech nosičů).

Jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů na zpracování archivních dokumentů, které poslanci Evropského parlamentu během svého působení ve funkci shromáždili a předali formou daru nebo odkazu Evropskému parlamentu, Historickému archivu Evropské unie (HAEU) nebo sdružení nebo nadaci v souladu s předpisy stanovenými Evropským parlamentem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 20 000 EUR.

3 2 3

Vztahy s parlamenty třetích zemí a podpora parlamentní demokracie

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
520 000	470 000	310 310,77

Poznámky

Závěry předsednictví, konference předsedů parlamentů EU, Kodaň 2006 a Bratislava 2007.

Rozhodnutí předsednictva ze dne 18. června 2007.

Geografická oblast zahrnuje tyto země: země, které nejsou členy Evropské unie, s výjimkou kandidátských zemí a potenciálních kandidátských zemí.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady přidělu prostředků určených na podporu vztahů mezi Evropským parlamentem a demokraticky zvolenými národními parlamenty z třetích zemí a také s příslušnými regionálními parlamentními organizacemi. Týká se zejména činností, jejichž cílem je posílit parlamentní infrastrukturu v nových a nově se rodících demokratických režimech, a podpory využívání nových informačních a komunikačních technologií v těchto parlamentech.

PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
(pokračování)**3 2 4 Tvorba a šíření dokumentů**

3 2 4 0 Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 359 450	5 361 000	6 939 095,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podílu Parlamentu na výdajích Úřadu pro úřední tisky, jež souvisejí s publikací a šířením textů a dalšími vedlejšími výdaji týkajícími se textů zveřejňovaných v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 000 EUR.

3 2 4 1 Elektronické a tradiční (tištěné) publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 224 000	4 395 000	2 749 099,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- veškerých nákladů na elektronickou publikaci (na intranetových stránkách) a na tradiční tištěné publikace (různé dokumenty a tiskoviny zadávané externím dodavatelům), včetně jejich distribuce,
- aktualizace a vývojové údržby a opravných prací u redakčních a překladatelských systémů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 210 000 EUR.

3 2 4 2 Výdaje na publikace, informační činnost a účast na veřejných akcích

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2 4 2	19 615 000	13 708 000	16 678 677,36
Rezervy (10 0)		3 427 000	
Celkem	19 615 000	17 135 000	16 678 677,36

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na informační publikace, včetně elektronických publikací, na informační činnosti, na vztahy s veřejností a na účast na veřejných akcích, obchodních veletrzích a výstavách konaných v členských státech a v kandidátských zemích a v zemích, v nichž má Evropský parlament styčný úřad, včetně aktualizace evropského legislativního přehledu (OEIL).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

3 2 4 3 Návštěvnické centrum

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 000 000	12 100 000	3 897 236,76

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování návštěvnického centra.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
 (pokračování)

3 2 4 (pokračování)
3 2 4 4 Organizace a přijímání skupinových návštěv, program Euroscola a pozvání osob významných pro utváření veřejného mínění ze třetích zemí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
29 710 000	27 100 000	24 485 352,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí finančních příspěvků poskytovaných skupinovým návštěvám a jejich doprovodu a nákladů na zajištění infrastruktury, dále na pokrytí provozních nákladů programu Euroscola a financování stáží pro osoby významné pro utváření veřejného mínění ze třetích zemí. Měly by být každoročně zvyšovány s použitím deflátoru, který by zohledňoval aktuální změny hrubého národního důchodu a cen.

Maximální počet návštěv, kterým je možno poskytnout finanční příspěvek, by se měl výrazně zvýšit. Každý poslanec Evropského parlamentu by měl mít právo pozvat každý kalendářní rok maximálně pět skupin celkem o 110 návštěvnících. Počet návštěvníků ve skupině se může pohybovat mezi nejméně 10 a nejvíce 110 návštěvníky.

Zahrnuta je příslušná částka pro návštěvníky se zdravotním postižením.

Poskytnutá dotace bude zvýšena, aby byla přiměřená dostupným podmínkám pro návštěvníky, pokud jde o vzdálenost a způsob dopravy. Je třeba rovněž zlepšit služby poskytované návštěvníkům.

Musí být předloženo posouzení toho, zda nové předpisy berou v úvahu specifika a omezení související s původem návštěvníků, návrhy týkající se prostoru, který by měl být v novém návštěvnickém centru věnován politickým skupinám, a zpráva týkající se přístupu skupinových návštěv do nového návštěvnického centra a návštěv plenárního zasedání, dostupnosti zasedacích místností a personálních požadavků souvisejících s fungováním centra.

3 2 4 5 Pořádání seminářů, odborných konferencí a kulturních akcí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 475 000	2 245 000	1 790 335,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů nebo finančních příspěvků spojených s pořádáním národních a mezinárodních odborných konferencí a seminářů pro osoby významné pro utváření veřejného mínění z členských států a z kandidátských zemí, na pokrytí nákladů na pořádání parlamentních konferencí a seminářů a k financování kulturních projektů evropského zájmu, např. Sacharovovy ceny, společných schůzek evropských, izraelských a palestinských politických vůdců a Ceny LUX Evropského parlamentu za evropskou filmovou tvorbu.

Maximální částka 300 000 EUR z těchto prostředků je určena na pokrytí výdajů na zvláštní akce při plenárních zasedáních ve Štrasburku a v Bruselu v souladu s ročním programem přijatým předsednictvem.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí opatření podporujících mnohojazyčnost, jako např. schůzky s poskytovateli odborné přípravy pro tlumočníky, opatření a akce ke zvýšení informovanosti o mnohojazyčnosti a povolání tlumočnicka, akce a opatření prováděné v interinstitucionální a mezinárodní spolupráci, a účast na podobných akcích a opatřeních pořádaných společně s jinými útvary v rámci interinstitucionální a mezinárodní spolupráce.

Jsou také určeny na pokrytí provozních nákladů sítě nositelů Sacharovovy ceny a cest jejich členů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

PARLAMENT

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
(pokračování)**3 2 4 (pokračování)**

3 2 4 6 Parlamentní televizní kanál (Web TV)

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 2 4 6	8 000 000	9 000 000	8 787 767,35
Rezervy (10 0)	1 000 000		
Celkem	9 000 000	9 000 000	8 787 767,35

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k financování parlamentního televizního kanálu (Web TV).

Bude provedeno posouzení prototypu. Při tomto posouzení bude nutno věnovat pozornost obsahu a nákladům na projekt včetně struktur a míry zapojení politických skupin a vymezení obsahu pořadů.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Prostředky z rezervy mohou být uvolněny, jakmile budou vyčerpány prostředky z položky a budou poskytnuty informace týkající strategie, která bude sledována v budoucnu, zejména pokud jde o nová výběrová řízení.

3 2 4 8 Výdaje na audiovizuální informační materiály

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
13 600 000	12 200 000	15 124 447,23

Poznámky

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. března 2002 o pokynech pro rozpočtový proces pro rok 2003 (Úř. věst. C 47 E, 27.2.2003, s. 72).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. května 2002 o odhadu příjmů a výdajů Parlamentu pro rozpočtový rok 2003 (Úř. věst. C 180 E, 31.7.2003, s. 150).

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 14. května 2003 o odhadu příjmů a výdajů Parlamentu pro rozpočtový rok 2004 (Úř. věst. C 67 E, 17.3.2004, s. 179).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- provozního rozpočtu audiovizuálního oddělení (včetně služeb pod jeho vlastní kontrolou a externí pomoci, jako jsou technické služby pro rozhlasové a televizní stanice, zajištění, výroba a koprodukce audiovizuálních pořadů, pronájem kabeláže, přenos televizních a rozhlasových programů a další opatření potřebná k zajištění spolupráce mezi Parlamentem a subjekty zajišťujícími audiovizuální přenos),
- výdajů na přímý přenos plenárních zasedání a schůzí parlamentních výborů prostřednictvím internetu,
- zaznamenávání zasedání na DVD-ROM,
- vytvoření příslušného archivu materiálů a vyhledávače, který zajistí nepřetržitý přístup veřejnosti k těmto informacím.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 13 000 EUR.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ
(pokračování)

3 2 4 (pokračování)

3 2 4 9 Výměna informací s vnitrostátními parlamenty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
700 000	900 000	561 657,05

Poznámky

Konference předsedů evropských parlamentů (červen 1977) a parlamentů států Evropské unie (září 2000, březen 2001). Geografická oblast zahrnuje tyto země: země Evropské unie, kandidátské země EU a potenciální kandidátské země EU.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na rozvoj vztahů mezi Evropským parlamentem a vnitrostátními parlamenty. Týká se parlamentních vztahů jiných než těch, které jsou uvedeny v kapitolách 1 0 a 3 0, výměn informací a dokumentů a pomoci při jejich analýze a správě, včetně styků s Evropským centrem pro parlamentní výzkum a dokumentaci (ECPRD),
- financování programů spolupráce a vzdělávacích programů pro úředníky výše uvedených parlamentů a obecně činností zaměřených na posílení jejich parlamentní infrastruktury.

Vzdělávací programy zahrnují informační návštěvy Evropského parlamentu v Bruselu, Lucemburku nebo Štrasburku; prostředky jsou určeny k plnému nebo částečnému pokrytí výdajů účastníků programu, zejména jejich cestovních výdajů, ubytování a denních příspěvků,

- opatření spolupráce, včetně spolupráce související s legislativní činností, a opatření týkající se dokumentace, analýzy a poskytování informací, včetně těch, která zajišťuje ECPRD.

3 2 5 Výdaje na informační kanceláře

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 200 000	1 040 000	974 747,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů (vybavení kanceláří, telekomunikace, poštovné, údržba, doprava, různé mimořádné výdaje) spojených s informačními kanceláři Evropského parlamentu.

PARLAMENT

HLAVA 4

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 4 0 — ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE TÝKAJÍCÍ SE NĚKTERÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ

KAPITOLA 4 2 — VÝDAJE NA PARLAMENTNÍ ASISTENCI

KAPITOLA 4 4 — SCHŮZE A OSTATNÍ ČINNOSTI POSLANCŮ A BÝVALÝCH POSLANCŮ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Správní výdaje na chod a na politické informační činnosti politických skupin a nezařazených poslanců			
	Nerozlišené položky	54 850 000	53 750 000	52 337 886,15
4 0 2	Příspěvky evropským politickým stranám			
	Nerozlišené položky	17 400 000	14 075 000	10 512 377,—
4 0 3	Příspěvky evropským politickým nadacím			
	Nerozlišené položky	11 400 000	9 140 000	6 365 561,—
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	83 650 000	76 965 000	69 215 824,15
	KAPITOLA 4 2			
4 2 2	Parlamentní asistence			
4 2 2 0	Parlamentní asistence			
	Nerozlišené položky	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		188 993 709	168 724 000	153 358 430,04
4 2 2 2	Kurzové ztráty			
	Nerozlišené položky	250 000	250 000	0,—
	Článek 4 2 2 — Celkem	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
	KAPITOLA 4 2 — CELKEM	176 043 709	168 974 000	153 358 430,04
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		189 243 709	168 974 000	153 358 430,04
	KAPITOLA 4 4			
4 4 0	Náklady na setkání bývalých poslanců a na jiné jejich činnosti			
	Nerozlišené položky	200 000	170 000	170 000,—
4 4 2	Náklady na schůze Evropského parlamentního sdružení a na jiné jeho činnosti			
	Nerozlišené položky	140 000	140 000	140 000,—
	KAPITOLA 4 4 — CELKEM	340 000	310 000	310 000,—
	Hlava 4 — Celkem	260 033 709	246 249 000	222 884 254,19
	Rezervy (10 0)	13 200 000		
		273 233 709	246 249 000	222 884 254,19

HLAVA 4

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 4 0 — ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE TÝKAJÍCÍ SE NĚKTERÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ

4 0 0 *Správní výdaje na chod a na politické informační činnosti politických skupin a nezařazených poslanců*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
54 850 000	53 750 000	52 337 886,15

Poznámky

Předpisy přijaté rozhodnutím předsednictva ze dne 1. února 2001.

V souvislosti s politickými skupinami a nezařazenými poslanci jsou tyto prostředky určeny na pokrytí:

- asistenčních, administrativních a provozních výdajů,
- výdajů na politické a informační činnosti prováděné v souvislosti s politickými činnostmi Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

4 0 2 *Příspěvky evropským politickým stranám*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
17 400 000	14 075 000	10 512 377,00

Poznámky

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 224 této smlouvy.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2004/2003 ze dne 4. listopadu 2003 týkající se statutu a financování politických stran na evropské úrovni (Úř. věst. L 297, 15.11.2003, s. 1).

Rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 29. března 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2004/2003 o statutu a financování politických stran na evropské úrovni (Úř. věst. C 252, 3.10.2008, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny k financování politických stran na evropské úrovni.

4 0 3 *Příspěvky evropským politickým nadacím*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
11 400 000	9 140 000	6 365 561,00

Poznámky

Smlouva o fungování Evropské unie, a zejména článek 224 této smlouvy.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2004/2003 ze dne 4. listopadu 2003 týkající se statutu a financování politických stran na evropské úrovni (Úř. věst. L 297, 15.11.2003, s. 1).

Rozhodnutí předsednictva Evropského parlamentu ze dne 29. března 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2004/2003 o statutu a financování politických stran na evropské úrovni (Úř. věst. C 252, 3.10.2008, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny k financování politických nadací na evropské úrovni.

PARLAMENT

KAPITOLA 4 2 — VÝDAJE NA PARLAMENTNÍ ASISTENCI**4 2 2 Parlamentní asistence**

4 2 2 0 Parlamentní asistence

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 2 2 0	175 793 709	168 724 000	153 358 430,04
Rezervy (10 0)	13 200 000		
Celkem	188 993 709	168 724 000	153 358 430,04

Poznámky

Statut poslanců Evropského parlamentu, a zejména článek 21 tohoto statutu.

Prováděcí opatření ke statutu poslanců Evropského parlamentu, a zejména články 33 až 44 těchto prováděcích opatření.

Nařízení Rady (ES) č. 160/2009 ze dne 23. února 2009, kterým se mění pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropských společenství (Úř. věst. L 55, 27.2.2009, s. 1).

Prováděcí opatření k hlavě VII pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství přijatá předsednictvem dne 9. března 2009, ve znění ze dne 13. prosince 2010.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na parlamentní asistenci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 400 000 EUR.

4 2 2 2 Kurzové ztráty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
250 000	250 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí kurzových ztrát, které se hradí z rozpočtu Evropského parlamentu v souladu s ustanoveními vztahujícími se na úhradu výdajů na parlamentní asistenci.

KAPITOLA 4 4 — SCHŮZE A OSTATNÍ ČINNOSTI POSLANCŮ A BÝVALÝCH POSLANCŮ**4 4 0 Náklady na setkání bývalých poslanců a na jiné jejich činnosti**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
200 000	170 000	170 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na zajištění setkání sdružení bývalých poslanců Evropského parlamentu včetně veškerých dalších případných nákladů s tím spojených.

4 4 2 Náklady na schůze Evropského parlamentního sdružení a na jiné jeho činnosti

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
140 000	140 000	140 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na schůze Evropského parlamentního sdružení včetně veškerých dalších případných nákladů s nimi spojených.

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

- KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY**
KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA
KAPITOLA 10 3 — REZERVA NA ROZŠÍŘENÍ
KAPITOLA 10 4 — REZERVA NA INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ POLITIKU
KAPITOLA 10 5 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY NA BUDOVY
KAPITOLA 10 6 — REZERVA NA PŘIPRAVOVANÉ PRIORITYNÍ PROJEKTY
KAPITOLA 10 8 — REZERVA NA EMAS

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
KAPITOLA 10 0		25 914 026	15 691 800	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	25 914 026	15 691 800	0,—
KAPITOLA 10 1		14 000 000	10 000 000	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	14 000 000	10 000 000	0,—
KAPITOLA 10 3		835 000	750 000	0,—
	KAPITOLA 10 3 — CELKEM	835 000	750 000	0,—
KAPITOLA 10 4		p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 4 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
KAPITOLA 10 5		p.m.	11 000 000	0,—
	KAPITOLA 10 5 — CELKEM	p.m.	11 000 000	0,—
KAPITOLA 10 6		p.m.	5 000 000	0,—
	KAPITOLA 10 6 — CELKEM	p.m.	5 000 000	0,—
KAPITOLA 10 8		p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	40 749 026	42 441 800	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	1 685 829 393	1 616 760 399	1 427 729 732,02

PARLAMENT

HLAVA 10

OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
25 914 026	15 691 800	0,—

Poznámky

1. Bod	1 2 0 0	Platy a příspěvky	714 026
2. Bod	1 4 0 2	Konferenční tlumočníci	2 000 000
3. Bod	2 0 0 7	Zařízení prostor	2 500 000
4. Bod	2 1 0 0	Zařízení a software pro informační a inovační technologie	2 500 000
5. Bod	2 1 0 2	Externí pomoc v souvislosti s informačními a inovačními technologiemi	2 500 000
6. Článek	3 2 0	Získávání odborného poradenství	1 500 000
7. Bod	3 2 4 6	Parlamentní televizní kanál (Web TV)	1 000 000
8. Bod	4 2 2 0	Parlamentní asistence	13 200 000
Celkem			25 914 026

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
14 000 000	10 000 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z rozpočtových rozhodnutí přijatých v průběhu rozpočtového roku (výdaje, které není možno předem odhadnout).

KAPITOLA 10 3 — REZERVA NA ROZŠÍŘENÍ

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
835 000	750 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na přípravu orgánu na rozšíření.

KAPITOLA 10 4 — REZERVA NA INFORMAČNÍ A KOMUNIKAČNÍ POLITIKU

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na informační a komunikační politiku.

KAPITOLA 10 5 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY NA BUDOVY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	11 000 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí investic do nemovitostí ze strany orgánu a na práce na zařízení prostor. Předsednictvo EP se žádá, aby v oblasti nemovitostí a budov přijalo promyšlenou a odpovědnou dlouhodobou strategii, která se bude věnovat zvláštnímu problému zvyšujících se nákladů na údržbu, potřeb rekonstrukce a nákladů na zajištění bezpečnosti a zajistí dlouhodobou udržitelnost rozpočtu Parlamentu.

KAPITOLA 10 6 — REZERVA NA PŘIPRAVOVANÉ PRIORITYNÍ PROJEKTY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	5 000 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na připravované priorityní projekty orgánu.

KAPITOLA 10 8 — REZERVA NA EMAS

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k přidělení do příslušných provozních okruhů poté, co předsednictvo rozhodne o provádění akčního plánu EMAS, konkrétně poté, co bude v Parlamentu ukončen audit týkající se emisí uhlíku.

ZAMĚSTNANCI

Oddíl I – Evropský parlament

Funkční skupina a třída	2010			
	Stálá pracovní místa		Dočasná pracovní místa	
			Jiní	Politické skupiny
Bez zařazení	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	141	2	6	23
AD 13	227	8	2	30
AD 12	503		8	71
AD 11	131		7	36
AD 10	191		7	29
AD 9	155		7	17
AD 8	107		8	18
AD 7	259			23
AD 6	249		1	26
AD 5	360		8	93
AD celkem	2 369	10	56	377
AST 11	91	10		33
AST 10	136		17	18
AST 9	115		3	27
AST 8	215		4	39
AST 7	653		2	50
AST 6	559		5	72
AST 5	365		8	64
AST 4	251		11	62
AST 3	124		16	63
AST 2	245		5	55
AST 1	97			77
AST celkem	2 851	10	71	560
Celkem	5 221 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	127 ⁽³⁾	937
Celkový součet	6 285 ⁽⁴⁾			

(1) Z toho šest povýšení *ad personam* (tři z AD 14 do AD 15, jedno z AST 10 do AST 11 a dvě z AST 4 do AST 5); k tomuto povýšení dochází ve výjimečných případech jako ocenění zásluh úředníků.

(2) Virtuální rezerva pro úředníky přeložené ze služebních důvodů, která není zahrnuta v celkovém součtu.

(3) Z toho čtyři AD (učitelé jazyků) na poloviční úvazek a jedno AD 10 (GR IPOL) na dobu 5 let.

(4) Jedno místo AD 5 a čtyři místa AST 3 (odborné vzdělávání), dvě místa AD 5 a dvě místa AST 1 (překlad) jsou zapsána do rezervy v plánu pracovních míst bez přidělení prostředků.

PARLAMENT

Funkční skupina a třída	2011			
	Stálá pracovní místa		Dočasná pracovní místa	
			Jiní	Politické skupiny
Bez zařazení	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	35		1	4
AD 14	149	2	6	23
AD 13	279	8	2	34
AD 12	443		10	67
AD 11	131		5	37
AD 10	191		7	28
AD 9	155		6	17
AD 8	130		7	21
AD 7	304			22
AD 6	269		5	30
AD 5	382		3	119
AD celkem	2 479	10	53	409
AST 11	151	10		33
AST 10	71		17	21
AST 9	115		3	30
AST 8	365		5	34
AST 7	753		1	55
AST 6	384		6	68
AST 5	325		7	66
AST 4	206		11	67
AST 3	184		14	59
AST 2	225		5	64
AST 1	151		1	98
AST celkem	2 930	10	70	595
Celkem	5 410 ⁽¹⁾	20 ⁽²⁾	123 ⁽³⁾	1 004
Celkový součet	6 537 ⁽⁴⁾			

(1) Z toho pět povýšení *ad personam* (tři z AD 14 do AD 15, jedno z AST 10 do AST 11 a jedno z AST 4 do AST 5); k tomuto povýšení dochází ve výjimečných případech jako ocenění zásluh úředníků.

(2) Virtuální rezerva pro úředníky přeložené ze služebních důvodů, která není zahrnuta v celkovém součtu.

(3) Z toho 4 místa AD na poloviční úvazek (učitelé jazyků) a jedno místo AD 10 (GR IPOL) s omezením na dobu pěti let.

(4) Jedno místo AD 5 a čtyři místa AST 3 (odborné vzdělávání), dvě místa AD 5 a dvě místa AST 1 (příklad) jsou zapsána do rezervy v plánu pracovních míst bez přidělení prostředků, 6 míst AD 5 a dvě místa AST 1 (knihovna) jsou zapsána do PPM bez přidělení prostředků; 30 míst v oblasti správy (šest AD 5 a dvacet čtyři AST 1 je zapsáno do PPM a příslušné prostředky jsou zapsány do rezervy.

ODDÍL II
EVROPSKÁ RADA A RADA

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH**Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Rady na rozpočtový rok 2011**

Okruh	Částka
Výdaje	563 262 600
Vlastní zdroje	– 48 997 000
Splatný příspěvek	514 265 600

EVROPSKÁ RADA A RADA

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD ZAMĚSTNANCŮ

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, mezd, služebních požitků a příspěvků úředníků a ostatních zaměstnanců	22 212 000	25 038 000	22 404 152,96
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z mezd členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro mzdy členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	2 258 000	2 302 000	3 216 156,91
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	24 470 000	27 340 000	25 620 309,87
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	24 527 000	26 605 000	25 346 600,82
4 1 1	Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	p.m.	p.m.	6 007 891,25
4 1 2	Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	24 527 000	26 605 000	31 354 492,07
	Hlava 4 — Celkem	48 997 000	53 945 000	56 974 801,94

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD ZAMĚSTNANCŮ

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd, služebních požitků a příspěvků úředníků a ostatních zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
22 212 000	25 038 000	22 404 152,96

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské Unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku placeného z mezd členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu v platnosti do 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro mzdy členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
2 258 000	2 302 000	3 216 156,91

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
24 527 000	26 605 000	25 346 600,82

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)

4 1 1 **Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	6 007 891,25

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 107 a článek 4 a čl. 11 odst. 2 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 **Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 107 a čl. 11 odst. 2 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	2 333,34
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	250,—
5 0 0 2	Výnosy z dodávky zboží jiným orgánům nebo institucím – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	2 583,34
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	2 583,34
	KAPITOLA 5 1			
5 1 0	Výnosy z pronájmu vybavení a zařízení	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemem	p.m.	p.m.	819 925,50
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	819 925,50
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	p.m.	p.m.	361 729,52
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	361 729,52

EVROPSKÁ RADA A RADA

- KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ**
KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ
KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY
KAPITOLA 5 9 — JINÉ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Příjmy z poskytování služeb a provedení prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	112 379,96
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby, které jsou poskytovány, nebo práce, které jsou provedeny, na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	51 934,52
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	164 314,48
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	29 223 952,52
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, například příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	3,—
5 7 2	<i>Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	6 765 063,86
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	35 989 019,38
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Různé náhrady</i>	p.m.	p.m.	21,46
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	21,46
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Jiné příjmy ze správní činnosti</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 5 — Celkem	p.m.	p.m.	37 337 593,68

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	2 333,34

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	250,00

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 2 Výnosy z dodávky zboží jiným orgánům nebo institucím – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

5 1 0 Výnosy z pronájmu vybavení a zařízení

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 1 1 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	819 925,50

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

5 2 0 Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	361 729,52

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ

5 5 0 Příjmy z poskytování služeb a provedení prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	112 379,96

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4 a čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby, které jsou poskytovány, nebo práce, které jsou provedeny, na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	51 934,52

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNŮ

5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	29 223 952,52

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 1 Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, například příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	3,00

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 2 Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	6 765 063,86

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY**5 8 0** *Různé náhrady*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	21,46

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 9 — JINÉ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI**5 9 0** *Jiné příjmy ze správní činnosti*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A ZPĚTNÉ ÚHRADY NA ZÁKLADĚ DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY NA ZÁKLADĚ ZVLÁŠTNÍCH DOHOD

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 1 2	KAPITOLA 6 1			
	<i>Zpětná úhrada výdajů, které vznikly při výkonu práce na žádost za úplatu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 6 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 6 3			
6 3 1	<i>Příspěvky v rámci schengenského acquis – Účelově vázané příjmy</i>			
6 3 1 1	Příspěvky na správní náklady vyplývající z rámcové dohody s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	Článek 6 3 1 — Celkem	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	KAPITOLA 6 3 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 550 691,—
	KAPITOLA 6 6			
6 6 0	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 6 6 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 6 6 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 6 — Celkem	p.m.	p.m.	1 550 691,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 6**PŘÍSPĚVKY A ZPĚTNÉ ÚHRADY NA ZÁKLADĚ DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ****KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ****6 1 2 Zpětná úhrada výdajů, které vznikly při výkonu práce na žádost za úplatu – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY NA ZÁKLADĚ ZVLÁŠTNÍCH DOHOD**6 3 1 Příspěvky v rámci schengenského acquis – Účelově vázané příjmy****6 3 1 1 Příspěvky na správní náklady vyplývající z rámcové dohody s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 550 691,00

Poznámky

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Příspěvky na správní náklady vyplývající z dohody ze dne 18. května 1999 uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36), a zejména článek 12 uvedené dohody.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY**6 6 0 Ostatní příspěvky a náhrady****6 6 0 0 Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen v souladu s článkem 18 finančního nařízení k zaznamenávání veškerých příjmů neuvedených v jiných částech hlavy 6, která je určena pro poskytnutí dodatečných přidělených částek pro finanční výdaje, ke kterým jsou tyto příjmy přiřazeny.

HLAVA 7 ÚROKY Z PRODLENÍ

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
7 0 0	KAPITOLA 7 0			
	<i>Úroky z prodlení</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 7 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 7 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 7
ÚROKY Z PRODLENÍ

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ**7 0 0** *Úroky z prodlení*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 90 — RÚZNÉ PŘÍJMY****900** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	17 290,86

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU						
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	1 360 000	1 360 000	1 534 000	1 534 000		
1 1	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	289 465 453	289 465 453	325 284 000	325 284 000	297 629 496,—	297 629 496,—
1 2	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	12 334 174	12 334 174	8 118 000	8 118 000	6 666 611,—	6 666 611,—
1 3	OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	9 729 000	9 729 000	12 546 000	12 546 000	11 772 144,—	11 772 144,—
	Hlava 1 — Celkem	312 888 627	312 888 627	347 482 000	347 482 000	316 068 251,—	316 068 251,—
2	BUDOVY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE						
2 0	BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY	53 255 000	53 255 000	54 917 000	54 917 000	69 199 958,—	69 199 958,—
2 1	INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK	42 829 000	42 829 000	41 144 000	41 144 000	33 629 832,—	33 629 832,—
2 2	PROVOZNÍ VÝDAJE	145 753 973	145 753 973	147 537 000	147 537 000	102 409 858,—	102 409 858,—
	Hlava 2 — Celkem	241 837 973	241 837 973	243 598 000	243 598 000	205 239 648,—	205 239 648,—
3	VÝDAJE VZNIKLÉ V SOUVISLOSTI SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU						
3 0	ZAMĚSTNANCI	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
3 1	BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
3 2	INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 3	PROVOZNÍ VÝDAJE	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	Hlava 3 — Celkem	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—
4	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S REFLEXNÍ SKUPINOU						
4 0	ZAMĚSTNANCI	p.m.	p.m.	161 000	161 000	156 000,—	156 000,—
4 3	PROVOZNÍ VÝDAJE	p.m.	p.m.	372 000	372 000	335 672,—	335 672,—
	Hlava 4 — Celkem	p.m.	p.m.	533 000	533 000	491 672,—	491 672,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

VÝDAJE**Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009) (pokračování)**

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
10	OSTATNÍ VÝDAJE						
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
10 1	REZERVA NA NEPŘEDVÍDA- TELNÉ VÝDAJE	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	Hlava 10 — Celkem	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	0,—	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	563 262 600	563 262 600	633 552 000	633 552 000	551 326 570,—	551 326 570,—

HLAVA 1
OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU**KAPITOLA 11 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10			
1 0 0	Odměny a ostatní nároky			
1 0 0 0	Základní platy			
	Nerozlišené položky	313 000	304 000	
1 0 0 1	Nároky související s pracovním místem			
	Nerozlišené položky	65 000	64 000	
1 0 0 2	Nároky související s osobní situací			
	Nerozlišené položky	20 000	27 000	
1 0 0 3	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	13 000	13 000	
1 0 0 4	Ostatní výdaje na řízení			
	Nerozlišené položky	900 000	900 000	
1 0 0 6	Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a ukončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	p.m.	86 000	
	<i>Článek 1 0 0 — Celkem</i>	1 311 000	1 394 000	
1 0 1	Skončení služebního poměru			
1 0 1 0	Důchody			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	
	<i>Článek 1 0 1 — Celkem</i>	p.m.	p.m.	
1 0 2	Předběžné prostředky			
1 0 2 0	Předběžné prostředky na změny v nárocích			
	Nerozlišené položky	49 000	140 000	
	<i>Článek 1 0 2 — Celkem</i>	49 000	140 000	
	KAPITOLA 10 — CELKEM	1 360 000	1 534 000	
	KAPITOLA 11			
1 1 0	Odměny a jiné nároky			
1 1 0 0	Základní platy			
	Nerozlišené položky	211 541 157	236 663 000	219 263 135,—
1 1 0 1	Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem			
	Nerozlišené položky	3 916 421	4 862 000	4 596 441,—
1 1 0 2	Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance			
	Nerozlišené položky	56 282 980	60 026 000	57 482 264,—
1 1 0 3	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	9 310 302	10 365 000	9 661 620,—
1 1 0 4	Úpravy opravnými koeficienty			
	Nerozlišené položky	213 834	246 000	195 947,—
1 1 0 5	Práce přesčas			
	Nerozlišené položky	2 129 586	2 275 000	1 759 118,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 1 1 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**KAPITOLA 1 2 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 1 0	(pokračování)			
1 1 0 6	Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	3 057 336	5 540 000	2 744 759,—
	Článek 1 1 0 — Celkem	286 451 616	319 977 000	295 703 284,—
1 1 1	Skončení služebního poměru			
1 1 1 0	Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno (podle článků 41 a 50 služebního řádu)			
	Nerozlišené položky	320 834	479 000	405 236,—
1 1 1 1	Náhrady v případě definitivního skončení služebního poměru			
	Nerozlišené položky	355 584	337 000	1 285 401,—
1 1 1 2	Nároky bývalých generálních tajemníků			
	Nerozlišené položky	478 709	481 000	235 575,—
	Článek 1 1 1 — Celkem	1 155 127	1 297 000	1 926 212,—
1 1 2	Předběžná položka			
1 1 2 0	Předběžná položka (úředníci a dočasní zaměstnanci)			
	Nerozlišené položky	1 850 710	3 993 000	0,—
1 1 2 1	Předběžná položka (důchodci a úředníci, kteří skončili služební poměr)			
	Nerozlišené položky	8 000	17 000	0,—
	Článek 1 1 2 — Celkem	1 858 710	4 010 000	0,—
	KAPITOLA 1 1 — CELKEM	289 465 453	325 284 000	297 629 496,—
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Ostatní zaměstnanci a externí služby			
1 2 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	8 098 000	3 970 000	3 478 722,—
1 2 0 1	Vyslaní národní odborníci			
	Nerozlišené položky	1 289 043	1 522 000	1 081 947,—
1 2 0 2	Stáže			
	Nerozlišené položky	544 000	537 000	486 241,—
1 2 0 3	Externí služby			
	Nerozlišené položky	2 068 000	1 870 000	1 619 701,—
1 2 0 4	Doplňkové služby pro překladatelskou službu			
	Nerozlišené položky	202 000	150 000	0,—
	Článek 1 2 0 — Celkem	12 201 043	8 049 000	6 666 611,—
1 2 2	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	133 131	69 000	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	12 334 174	8 118 000	6 666 611,—

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	Výdaje související s personálním řízením			
1 3 0 0	Výdaje na přijímání zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	1 32 000	200 000	192 883,—
1 3 0 1	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	1 603 000	1 728 000	1 626 298,—
	Článek 1 3 0 — Celkem	1 735 000	1 928 000	1 819 181,—
1 3 1	Pomocná opatření pro zaměstnance orgánu			
1 3 1 0	Zvláštní pomoc			
	Nerozlišené položky	40 000	40 000	60 862,—
1 3 1 1	Společenské styky mezi zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	119 000	119 000	112 410,—
1 3 1 2	Doplňková pomoc zdravotně postiženým osobám			
	Nerozlišené položky	69 000	110 000	57 000,—
1 3 1 3	Ostatní sociální opatření			
	Nerozlišené položky	66 000	66 000	65 600,—
	Článek 1 3 1 — Celkem	294 000	335 000	295 872,—
1 3 2	Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu			
1 3 2 0	Lékařská služba			
	Nerozlišené položky	432 000	471 000	163 091,—
1 3 2 1	Restaurace a jídelny			
	Nerozlišené položky	1 115 000	1 100 000	1 000 000,—
1 3 2 2	Jesle a družiny			
	Nerozlišené položky	1 841 000	2 037 000	2 228 000,—
	Článek 1 3 2 — Celkem	3 388 000	3 608 000	3 391 091,—
1 3 3	Služební cesty			
1 3 3 1	Výdaje generálního sekretariátu Rady na služební cesty			
	Nerozlišené položky	3 912 000	6 275 000	6 266 000,—
1 3 3 2	Cestovní výdaje zaměstnanců v souvislosti s Evropskou radou			
	Nerozlišené položky	400 000	400 000	
	Článek 1 3 3 — Celkem	4 312 000	6 675 000	6 266 000,—
	KAPITOLA 1 3 — CELKEM	9 729 000	12 546 000	11 772 144,—
	Hlava 1 — Celkem	312 888 627	347 482 000	316 068 251,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 *Odměny a ostatní nároky*

1 0 0 0 Základní platy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
313 000	304 000	

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí základních platů členů orgánu „Evropská rada“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 1 Nároky související s pracovním místem

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
65 000	64 000	

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí nároků členů orgánu „Evropská rada“ souvisejících s pracovním místem.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 2 Nároky související s osobní situací

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	27 000	

Poznámky

Nový bod

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí nároků souvisejících s osobní situací členů orgánu „Evropská rada“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 0** (pokračování)**1 0 0 3** Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
13 000	13 000	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí příspěvků sociálního zabezpečení placených zaměstnavatelem za členy orgánu „Evropská rada“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

1 0 0 4 Ostatní výdaje na řízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
900 000	900 000	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí:

- vzniklých cestovních výdajů a souvisejícího denního příspěvku a dodatečných nebo mimořádných výdajů vzniklých při služební cestě předsedy Evropské rady,
- výdajů na reprezentaci předsedy Evropské rady, které se týkají plnění jeho povinností v rámci činností orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 0 0 6 Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a ukončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	86 000	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí nároků členů orgánů „Evropská rada“ souvisejících s nástupem do služebního poměru, převezením a ukončením služebního poměru.

1 0 1 Skončení služebního poměru**1 0 1 0** Důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí:

- starobních důchodů bývalých členů orgánu „Evropská rada“,

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 1** (pokračování)

1 0 1 0 (pokračování)

— důsledků úprav starobních důchodů bývalých členů orgánu „Evropská rada“ opravnými koeficienty.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

1 0 2 **Předběžné prostředky**

1 0 2 0 Předběžné prostředky na změny v nárocích

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
49 000	140 000	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí finančních důsledků změn v nárocích členů orgánu „Evropská rada“.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2009/909/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se stanoví pracovní podmínky předsedy Evropské rady (Úř. věst. L 322, 9.12.2009, s. 35).

KAPITOLA 11 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI*Poznámky*

Prostředky zapsané v této kapitole jsou odhadnuty na základě plánu pracovních míst Rady pro rozpočtový rok.

U platů, náhrad a požitků bylo uplatněno paušální snížení ve výši 7 %, aby byla zohledněna skutečnost, že ne všechna místa v plánu míst Rady jsou vždy obsazena.

1 1 0 **Odměny a jiné nároky**

1 1 0 0 Základní platy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
211 541 157	236 663 000	219 263 135,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí základních platů úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 1 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 1 0 (pokračování)

1 1 0 1 Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 916 421	4 862 000	4 596 441,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst:

- asistenční příspěvek,
- příspěvky na ubytování a dopravu,
- paušální cestovné,
- náhrady za práci na směny nebo za pohotovostní službu v místě výkonu zaměstnání nebo doma,
- ostatní příspěvky a úhrady,
- přesčasová práce (řidiči).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 1 0 2 Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
56 282 980	60 026 000	57 482 264,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst:

- příplatky za práci v zahraničí a za pobyt v zahraničí,
- příspěvky na domácnost, na vyživované děti a na studium,
- příspěvek na rodičovskou dovolenou nebo na dovolenou z rodinných důvodů,
- úhrada cestovních výdajů úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí za přepravu z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu,
- ostatní různé příspěvky a náhrady.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 11 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

110 (pokračování)

1103 Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 310 302	10 365 000	9 661 620,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny v případě úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst, zejména na pokrytí:

- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ ztráty zaměstnání dočasných zaměstnanců, jakož i pokrytí částek, které platí orgán ve prospěch dočasných zaměstnanců, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1104 Úpravy opravnými koeficienty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
213 834	246 000	195 947,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny v případě úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst, na pokrytí důsledků úpravy opravnými koeficienty u odměny a části příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnáni.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1105 Práce přesčas

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 129 586	2 275 000	1 759 118,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s níže uvedenými ustanoveními.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 1 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 1 0 (pokračování)**

1 1 0 6 Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 057 336	5 540 000	2 744 759,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních nákladů souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s přeložením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků a přechodných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovusídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení na nové místo výkonu služby nebo definitivního skončení služebního poměru, po němž následuje usazení na jiném místě,
- denního příspěvku pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokáží, že musí změnit místo bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru nebo přeložení na nové místo výkonu služby,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- náhrady v případě zrušení smlouvy s dočasným zaměstnancem ze strany orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 1 1 Skončení služebního poměru

1 1 1 0 Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno (podle článků 41 a 50 služebního řádu)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
320 834	479 000	405 236,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad, na které mají nárok úředníci:

- přeložení do neaktivního postavení v důsledku opatření ke snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- zastávající pracovní místo s platovou třídou AD 16 nebo AD 15, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Tyto prostředky rovněž pokrývají příspěvek zaměstnavatele na nemocenské pojištění a důsledky úpravy opravnými koeficienty vztahující se na tyto náhrady.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 11 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

111 (pokračování)

1111 Náhrady v případě definitivního skončení služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
355 584	337 000	1 285 401,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- náhrad vyplácených na základě služebního řádu nebo nařízení (ES, Euratom) č. 1747/2002,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců náhrad,
- důsledků úpravy opravnými koeficienty u různých náhrad.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1747/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s modernizací orgánu zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stálé pracovní místo v Radě Evropské unie (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 5).

1112 Nároky bývalých generálních tajemníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
478 709	481 000	235 575,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- starobních důchodů bývalých generálních tajemníků orgánu,
- vdovských a sirotčích důchodů pro pozůstalé bývalých generálních tajemníků orgánu,
- plateb po úpravě starobních důchodů bývalých generálních tajemníků orgánu opravnými koeficienty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

112 **Předběžná položka**

1120 Předběžná položka (úředníci a dočasní zaměstnanci)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 850 710	3 993 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

KAPITOLA 1 1 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 1 2** (pokračování)**1 1 2 0** (pokračování)

Jsou předběžné povahy a mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

1 1 2 1 Předběžná položka (důchodci a úředníci, kteří skončili služební poměr)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 000	17 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jsou předběžné povahy a mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 1 2 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**1 2 0** **Ostatní zaměstnanci a externí služby****1 2 0 0** Ostatní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 098 000	3 970 000	3 478 722,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí odměn ostatních zaměstnanců, zejména pomocných, smluvních a místních zaměstnanců a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků zaměstnavatele do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů vztahujících se na odměnu těchto zaměstnanců.

Jsou předběžné povahy a mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 1 2 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 1 Vyslání národní odborníci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 289 043	1 522 000	1 081 947,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad a správních nákladů ve vztahu k vyslaným národními odborníky jiným než odborníky v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 2

Stáže

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
544 000	537 000	486 241,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad stážistů, jejich cestovních výdajů a výdajů na služební cesty, jakož i jejich úrazového a zdravotního pojištění po dobu stáží.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 2 0 3

Externí služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 068 000	1 870 000	1 619 701,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech služeb vykonaných osobami, které nejsou ve spojení s orgánem, zejména:

- dočasnými zaměstnanci poskytujícími různé služby,
- podpůrnými zaměstnanci pro zasedání v Lucemburku a Štrasburku,
- odborníky v oblasti pracovních podmínek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 2 0 4

Doplňkové služby pro překladatelskou službu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
202 000	150 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s překladatelskými službami externích překladatelských agentur, aby bylo možno jednak čelit dílčímu pracovnímu zatížení překladatelského oddělení Rady a jednak ověřit verze dohod, smluv a jiných ujednání se třetími zeměmi v jazycích, které nejsou jazyky Unie.

Výdaje na jakoukoli práci případně uloženou Překladatelskému centru pro instituce Evropské unie jsou rovněž zahrnuty do tohoto bodu.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 1 2 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 2 2 Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
133 131	69 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jsou předběžné povahy a mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**1 3 0 Výdaje související s personálním řízením****1 3 0 0 Výdaje na přijímání zaměstnanců**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
132 000	200 000	192 883,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt pro uchazeče, kteří byli pozváni k pohovorům a na lékařské prohlídky,
- výdajů na pořádání výběrových řízení pro dočasné zaměstnance, pomocné zaměstnance a místní zaměstnance.

V případech, které jsou řádně odůvodněny na základě funkčních požadavků, a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr zaměstnanců mohou být tyto prostředky použity na výběrová řízení pořádaná samotným orgánem,

- výdaje na organizaci převedení na jinou práci.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů a zástupce veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 13 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**130** (pokračování)

1301 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 603 000	1 728 000	1 626 298,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- kurzů dalšího odborného vzdělávání a rekvalifikačních kurzů, včetně jazykových kurzů, které probíhají na interinstitucionálním základě, jakož i v rámci orgánu,
- poplatků za zápis úředníků na semináře a konference.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

131 Pomocná opatření pro zaměstnance orgánu

1310 Zvláštní pomoc

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	40 000	60 862,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům v obzvláště obtížných situacích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 24 a 76 tohoto služebního řádu.

1311 Společenské styky mezi zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
119 000	119 000	112 410,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů souvisejících se společenskými styky zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1312 Doplnková pomoc zdravotně postiženým osobám

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
69 000	110 000	57 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb pro tyto kategorie zdravotně postižených osob v rámci politiky pomoci zdravotně postiženým:

- úředníci ve službě,

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 3 1** (pokračování)

1 3 1 2 (pokračování)

- manželé/manželky úředníků ve službě,
- všechny vyživované děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

Tyto prostředky umožňují úhradu nezbytných výdajů, které se netýkají lékařské péče související s postižením a které jsou řádně zdůvodněny, v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 3 1 3 Ostatní sociální opatření

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
66 000	66 000	65 600,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních sociálních opatření ve prospěch zaměstnanců a jejich rodin.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 3 2 Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu

1 3 2 0 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
432 000	471 000	163 091,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- nákladů na provoz lékařských center, nákladů na spotřební materiál, péči a léky v jeslích, výdajů spojených s lékařskými prohlídkami a výdajů ve vztahu k výboru pro otázky invalidity a výboru posuzujícímu úhradu nákladů na brýle,
- výdajů spojených s nákupem určitých pracovních nástrojů, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

1 3 2 1 Restaurace a jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 115 000	1 100 000	1 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměny za služby poskytované provozovatelem restaurací a jídelen.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 3 2** (pokračování)

1 3 2 2 Jesle a družiny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 841 000	2 037 000	2 228 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku Rady na náklady Střediska péče o děti předškolního věku a jiných jeslí a podobných zařízení (který se hradí Komisí),
- provozních nákladů jeslí Rady.

Příjmy z rodičovských příspěvků a z příspěvků organizací, kde jsou zaměstnání rodiče, tvoří účelově vázané příjmy.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 3 3 Služební cesty

1 3 3 1 Výdaje generálního sekretariátu Rady na služební cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 912 000	6 275 000	6 266 000,00

*Poznámky**Bývalý článek 1 3 3*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na služební cesty a výdajů úředníků generálního sekretariátu Rady na pracovní cesty, dále nákladů na dopravu, plateb denního příspěvku při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných nákladů souvisejících se služebními cestami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

1 3 3 2 Cestovní výdaje zaměstnanců v souvislosti s Evropskou radou

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
400 000	400 000	

*Poznámky**Nový bod*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na služební cesty a výdajů úředníků generálního sekretariátu Rady na pracovní cesty v souvislosti se zvláštními činnostmi Evropské rady, dále nákladů na dopravu, plateb denního příspěvku při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných nákladů souvisejících se služebními cestami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

HLAVA 2
BUDOVY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY**KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy			
2 0 0 0	Nájem			
	Nerozlišené položky	1 053 000	4 332 000	4 047 544,—
2 0 0 1	Roční splátky nájmu			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 2	Nákup nemovitostí			
	Nerozlišené položky	15 000 000	15 000 000	32 815 000,—
2 0 0 3	Práce spojené s úpravou a zařízením prostor			
	Nerozlišené položky	4 860 000	4 160 000	4 145 458,—
2 0 0 4	Zabezpečovací práce			
	Nerozlišené položky	1 260 000	2 197 000	1 442 161,—
2 0 0 5	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov			
	Nerozlišené položky	460 000	603 000	523 712,—
	Článek 2 0 0 — Celkem	22 633 000	26 292 000	42 973 875,—
2 0 1	Náklady související s budovami			
2 0 1 0	Úklid a údržba			
	Nerozlišené položky	16 761 000	14 378 000	14 641 312,—
2 0 1 1	Voda, plyn, elektřina a topení			
	Nerozlišené položky	4 031 000	5 086 000	3 879 156,—
2 0 1 2	Zabezpečení a ostraha budov			
	Nerozlišené položky	9 090 000	8 410 000	7 159 215,—
2 0 1 3	Pojištění			
	Nerozlišené položky	211 000	205 000	195 300,—
2 0 1 4	Ostatní výdaje související s budovami			
	Nerozlišené položky	529 000	546 000	351 100,—
	Článek 2 0 1 — Celkem	30 622 000	28 625 000	26 226 083,—
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	53 255 000	54 917 000	69 199 958,—
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Informační technologie a telekomunikace			
2 1 0 0	Nákup vybavení a softwaru			
	Nerozlišené položky	7 969 000	7 925 000	7 705 895,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0	(pokračování)			
2 1 0 1	Externí pomoc pro využívání a zavádění počítačových systémů			
	Nerozlišené položky	19 038 000	17 996 000	17 159 000,—
2 1 0 2	Údržba vybavení a softwaru			
	Nerozlišené položky	4 551 000	4 953 000	3 911 338,—
2 1 0 3	Telekomunikace			
	Nerozlišené položky	4 224 000	4 643 000	3 134 025,—
	<i>Článek 2 1 0 — Celkem</i>	35 782 000	35 517 000	31 910 258,—
2 1 1	Nábytek			
	Nerozlišené položky	1 051 000	1 279 000	528 484,—
2 1 2	Technické vybavení a zařízení			
2 1 2 0	Nákup a výměna technického vybavení a zařízení			
	Nerozlišené položky	4 528 000	2 635 000	714 511,—
2 1 2 1	Externí pomoc pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení			
	Nerozlišené položky	60 000	45 000	49 000,—
2 1 2 2	Pronájem, údržba a oprava technického vybavení a zařízení			
	Nerozlišené položky	620 000	682 000	225 554,—
	<i>Článek 2 1 2 — Celkem</i>	5 208 000	3 362 000	989 065,—
2 1 3	Doprava			
	Nerozlišené položky	788 000	986 000	202 025,—
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	42 829 000	41 144 000	33 629 832,—
	KAPITOLA 2 2			
2 2 0	Zasedání a konference			
2 2 0 0	Cestovní výdaje delegací			
	Nerozlišené položky	33 675 000	36 792 000	22 727 368,—
2 2 0 1	Různé cestovní výdaje			
	Nerozlišené položky	184 000	175 000	319 000,—
2 2 0 2	Náklady na tlumočení			
	Nerozlišené položky	94 722 973	92 740 000	68 869 765,—
2 2 0 3	Výdaje na recepce a reprezentaci			
	Nerozlišené položky	2 045 000	2 088 000	1 155 400,—
2 2 0 4	Různé výdaje na interní zasedání			
	Nerozlišené položky	4 124 000	3 956 000	468 269,—
2 2 0 5	Organizace konferencí, kongresů a zasedání			
	Nerozlišené položky	912 000	912 000	16 324,—
	<i>Článek 2 2 0 — Celkem</i>	135 662 973	136 663 000	93 556 126,—

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 2 1	Informování			
2 2 1 0	Výdaje na dokumentaci a knihovnu			
	Nerozlišené položky	937 000	883 000	777 774,—
2 2 1 1	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	5 193 000	5 115 000	4 095 982,—
2 2 1 2	Obecné publikace			
	Nerozlišené položky	650 000	560 000	426 172,—
2 2 1 3	Informování a veřejné akce			
	Nerozlišené položky	1 260 000	1 495 000	691 270,—
	Článek 2 2 1 — Celkem	8 040 000	8 053 000	5 991 198,—
2 2 2	Styčné úřady			
	Nerozlišené položky	p.m.	462 000	466 574,—
2 2 3	Různé výdaje			
2 2 3 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	971 000	1 254 000	1 142 114,—
2 2 3 1	Poštovní poplatky			
	Nerozlišené položky	170 000	170 000	95 934,—
2 2 3 2	Výdaje na studie, průzkumy a konzultace			
	Nerozlišené položky	20 000	40 000	0,—
2 2 3 3	Interinstitucionální spolupráce			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 4	Stěhování			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	31 032,—
2 2 3 5	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	20 000	45 000	53 000,—
2 2 3 6	Soudní a právní výdaje, náhrada škod, odškodné			
	Nerozlišené položky	600 000	600 000	829 500,—
2 2 3 7	Jiné provozní výdaje			
	Nerozlišené položky	270 000	250 000	244 380,—
	Článek 2 2 3 — Celkem	2 051 000	2 359 000	2 395 960,—
	KAPITOLA 2 2 — CELKEM	145 753 973	147 537 000	102 409 858,—
	Hlava 2 — Celkem	241 837 973	243 598 000	205 239 648,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 2**BUDOVY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE****KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY****2 0 0 Budovy****2 0 0 0** Nájem

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 053 000	4 332 000	4 047 544,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nájemné a daně z budov využívaných Radou a na nájemné za zasedací místnosti, skladiště a parkovací místa:

- prostory využívané v Bruselu (kromě budovy Cortenberg a ER),
- prostory využívané v Lucemburku (Kirchberg),
- prostory využívané v Ženevě,
- prostory využívané v New Yorku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: EUR 646 500.

Žádosti o rozpočtové prostředky byly sníženy s ohledem na odhadované účelově vázané příjmy.

2 0 0 1 Roční splátky nájmu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních splátek za budovy nebo části budov na základě platných nebo připravovaných nájemních smluv.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 2 Nákup nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
15 000 000	15 000 000	32 815 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup nemovitostí.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 3 Práce spojené s úpravou a zařízením prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 860 000	4 160 000	4 145 458,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí prací spojených s úpravou prostor, zejména:

- úpravou a přeměnou prostor v souladu s provozními požadavky,

KAPITOLA 2 0 — BUDOVOY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY (pokračování)**2 0 0** (pokračování)**2 0 0 3** (pokračování)

— úpravou prostor a technického zařízení v souladu s bezpečnostními a hygienickými požadavky a platnými normami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

2 0 0 4 Zabezpečovací práce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 260 000	2 197 000	1 442 161,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí prací spojených s úpravou budov, pokud jde o fyzické a materiální zabezpečení osob a majetku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 5 Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
460 000	603 000	523 712,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí příspěvků odborníků ke studiím o přizpůsobení a rozšíření budov orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 **Náklady související s budovami****2 0 1 0** Úklid a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
16 761 000	14 378 000	14 641 312,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto nákladů na úklid a údržbu:

- úklid kanceláří, dílen a skladišť (včetně závěsů, čalounů, kobereců, žaluzií atd.),
- výměna opotřebovaných závěsů, čalounů a kobereců,
- malířské a natěračské práce,
- různé údržbářské práce,
- opravy technického zařízení,

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 20 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY (pokračování)**2 0 1** (pokračování)

2 0 1 0 (pokračování)

- technické potřeby,
- smlouvy o údržbě různých technických zařízení (klimatizace, topení, nakládání s odpady, výtahy).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 1 Voda, plyn, elektřina a topení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 031 000	5 086 000	3 879 156,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 2 Zabezpečení a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 090 000	8 410 000	7 159 215,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na hlídání a ostrahu budov využívaných Radou, s výjimkou budovy Kortenberg a budovy ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 3 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
211 000	205 000	195 300,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného ze smluv uzavřených s pojišťovacími společnostmi pro budovy využívané Radou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 4 Ostatní výdaje související s budovami

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
529 000	546 000	351 100,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy, které nejsou uvedeny v ostatních člancích této kapitoly, zejména nákladů na odvoz odpadu, signální zařízení, kontroly specializovanými orgány atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK**2 1 0 Informační technologie a telekomunikace****2 1 0 0** Nákup vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 969 000	7 925 000	7 705 895,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s nákupem nebo pronájmem vybavení a softwaru pro počítačové systémy a aplikace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 1 Externí pomoc pro využívání a zavádění počítačových systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
19 038 000	17 996 000	17 159 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pomoc a odborné vzdělávání poskytované odbornými konzultačními firmami při využívání a zavádění počítačových systémů a aplikací, včetně pomoci uživatelům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 2 Údržba vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 551 000	4 953 000	3 911 338,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s údržbou vybavení a softwaru pro počítačové systémy a aplikace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 224 000	4 643 000	3 134 025,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí paušálních poplatků a ceny komunikací, nákladů na telematiku, kromě nákladů ve vztahu k SBOP/SZBP.

Při sestavování těchto odhadů byla zohledněna hodnota opětovného použití při náhradě nákladů na telefonní komunikaci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 2.1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)

2.1.1 Nábytek

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 051 000	1 279 000	528 484,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu nábytku a speciálního nábytku,
- výměny části nábytku, který byl zakoupen před nejméně 15 lety nebo který nelze dále používat,
- pronájmu nábytku během misí a zasedání mimo prostory Rady,
- údržby a opravy nábytku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.1.2 Technické vybavení a zařízení

2.1.2.0 Nákup a výměna technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 528 000	2 635 000	714 511,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu nebo výměny různého pevného a mobilního technického vybavení a zařízení, zejména ve spojení s archivováním, oddělením nákupů, bezpečností, konferenčním zařízením, jídelnami a budovami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.1.2.1 Externí pomoc pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
60 000	45 000	49 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na odbornou pomoc a na kontrolu zejména pro konferenční zařízení a restaurace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.1.2.2 Pronájem, údržba a oprava technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
620 000	682 000	225 554,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pronájem technického vybavení a zařízení, jakož i nákladů na údržbu a opravu tohoto technického vybavení a zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**2 1 3 Doprava**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
788 000	986 000	202 025,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- nákupu, pronájmu formou leasingu a obnovy vozového parku,
- nákladů na pronájem vozidel, když není možné použít dopravních prostředků dostupných v Radě, zejména v průběhu služebních cest,
- nákladů na údržbu a opravy služebních vozidel (nákup pohonných hmot, pneumatik atd.).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE**2 2 0 Zasedání a konference****2 2 0 0 Cestovní výdaje delegací**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
33 675 000	36 792 000	22 727 368,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí náhrad cestovních výdajů předsednictví a delegací, zejména při:

- zasedáních Rady,
- zasedáních v rámci Rady, kromě zasedání pro oblast SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro SZBP č. 31/2008 o úhradě cestovních výdajů delegátů členů Rady.

2 2 0 1 Různé cestovní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
184 000	175 000	319 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména cestovních výdajů a výdajů na pobyt odborníků, které pozval na zasedání nebo vyslal na služební cestu generální tajemník.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí č. 21/2009 náměstka generálního tajemníka Rady Evropské unie o náhradě výdajů na služební cesty osob, které nejsou členy personálu Rady Evropské unie.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 2 0 (pokračování)

2 2 0 2 Náklady na tlumočení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
94 722 973	92 740 000	68 869 765,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí služeb poskytovaných Radě tlumočnický Komise, s výjimkou tlumočení na zasedáních souvisejících s SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí č. 111/2007 generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku týkající se tlumočení pro Evropskou radu, Radu a její přípravné orgány.

2 2 0 3 Výdaje na recepce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 045 000	2 088 000	1 155 400,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s povinnostmi orgánu, pokud jde o náklady na recepce a reprezentaci jiné než v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 0 4 Různé výdaje na interní zasedání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 124 000	3 956 000	468 269,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny ke krytí nákladů na stravování a jídla podávaná během zasedání.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 0 5 Organizace konferencí, kongresů a zasedání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
912 000	912 000	16 324,00

Poznámky

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2.2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

2.2.1 Informování

2.2.1.0 Výdaje na dokumentaci a knihovnu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
937 000	883 000	777 774,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu knih a jiných prací v tištěné nebo elektronické podobě pro knihovnu,
- předplatného novin, časopisů, služeb poskytujících analýzu jejich obsahu a jiných on-line publikací (kromě tiskových agentur); tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí případných nákladů na autorská práva vyplývajících z kopírování a šíření takových publikací v tištěné nebo elektronické podobě,
- nákladů na přístup do externích dokumentačních a statistických databází,
- nákladů na příspěvky na telegrafické služby tiskových agentur,
- nákladů na vazbu a dalších nákladů nezbytných pro uchování knih a periodik.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.1.1 Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 193 000	5 115 000	4 095 982,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s přípravou, uveřejněním a šířením textů, které je Rada povinna zveřejňovat v *Úředním věstníku Evropské unie*, zejména podle článku 17 jednacího řádu, a to tradičními formami (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.1.2 Obecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
650 000	560 000	426 172,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na přípravu a uveřejnění publikací v úředních jazycích členských států Evropské unie, a to tradiční formou (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě, jakož i nákladů na šíření publikací Rady jiných než publikací v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.1.3 Informování a veřejné akce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 260 000	1 495 000	691 270,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů plynoucích zejména z veřejných zasedání Rady a z pomoci pro audiovizuální média, která informují o jednáních orgánů (pronájem vybavení a smlouvy na rádiové a televizní služby, nákup, údržba a oprava vybavení nezbytného pro rádiový a televizní přenos, externí fotoslužba atd.),

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 1** (pokračování)**2 2 1 3** (pokračování)

- nákladů na činnost spojenou s informováním a stykem s veřejností,
- výdajů na propagaci a podporu publikací a veřejných akcí vztahujících se k činnosti orgánu, včetně nákladů na pomocné řízení a infrastrukturu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 2**Styčné úřady**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	462 000	466 574,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů styčných úřadů v New Yorku a Ženevě, které nejsou zahrnuty v předchozích okruzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3**Různé výdaje****2 2 3 0**

Kancelářské potřeby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
971 000	1 254 000	1 142 114,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu papíru,
- fotokopíí a poplatků,
- papíru a kancelářských potřeb (každodenní potřeby),
- tiskovin,
- potřeb k distribuci pošty (obálky, balicí papír, tabulky pro frankovací stroj),
- potřeb pro reprografickou dílnu (tisková barva, tiskové desky pro offsetový tisk, filmy a chemické přípravky).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 1

Poštovní poplatky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
170 000	170 000	95 934,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na poštovní poplatky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 3** (pokračování)**2 2 3 2** Výdaje na studie, průzkumy a konzultace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	40 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studie a konzultace, jež na základě smluv vypracovali nebo poskytli vysoce kvalifikovaní odborníci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 3 Interinstitucionální spolupráce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů spojených s interinstitucionální činností.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 4 Stěhování

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	31 032,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na stěhování a přepravu vybavení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 5 Poplatky za finanční služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	45 000	53 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech poplatků za finanční služby, zejména bankovních poplatků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 6 Soudní a právní výdaje, náhrada škod, odškodné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
600 000	600 000	829 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů soudního řízení, jejichž zaplacení uložil Radě Soudní dvůr, Tribunál a Soud pro veřejnou službu, a nákladů na služby externích právníků zastupujících Radu u soudu,
- nákladů na konzultace s externími právníky,
- náhrad škod i odškodného, za které může být Rada učiněna odpovědnou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 2 2 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 3** (pokračování)

2 2 3 7 Jiné provozní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
270 000	250 000	244 380,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pojištění jiného než pojištění budov, které spadá pod bod 2 0 1 3,
- nákladů na nákup stejnokrojů pro zaměstnance konferenční služby a bezpečnostní služby, pracovního vybavení pro zaměstnance dílen a zaměstnance vnitřních služeb a opravu a údržbu stejnokrojů,
- příspěvků Rady na výdaje některých sdružení, jejichž činnost je přímo spojena s činností orgánů Unie,
- ostatních provozních výdajů, jež nejsou výslovně uvedeny v předchozích okruzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

HLAVA 3

VÝDAJE VZNIKLÉ V SOUVISLOSTI SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 0 — ZAMĚŠTNANCI

KAPITOLA 3 1 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	KAPITOLA 3 0						
3 0 0	Ostatní zaměstnanci a externí pracovníci						
3 0 0 0	Náhrady vyslaných vojenských národních odborníků						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	7 100 000	7 100 000	7 149 560,—	7 149 560,—
3 0 0 1	Náhrady pro národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	2 300 000	2 300 000	2 189 700,—	2 189 700,—
3 0 0 2	Zvláštní poradci v oblasti SBOP/SZBP						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	179 000	179 000	196 267,—	196 267,—
	Článek 3 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	9 579 000	9 579 000	9 535 527,—	9 535 527,—
3 0 1	Ostatní výdaje související se zaměstnanci						
3 0 1 0	Služební cesty						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	1 380 000	1 380 000	1 398 000,—	1 398 000,—
3 0 1 1	Další odborné vzdělávání						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	20 000	20 000	19 067,—	19 067,—
	Článek 3 0 1 — Celkem	p.m.	p.m.	1 400 000	1 400 000	1 417 067,—	1 417 067,—
	KAPITOLA 3 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	10 979 000	10 979 000	10 952 594,—	10 952 594,—
	KAPITOLA 3 1						
3 1 0	Budovy						
3 1 0 0	Nájemné						
	Rozlišené položky	1 586 000	1 586 000	4 821 000	4 821 000	4 640 802,—	4 640 802,—
3 1 0 3	Práce spojené s úpravou a zařízením prostor						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,—	86 608,—
3 1 0 4	Zabezpečovací práce						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	355 000	355 000	154 980,—	154 980,—
3 1 0 5	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	5 000	5 000	9 822,—	9 822,—
	Článek 3 1 0 — Celkem	1 586 000	1 586 000	5 436 000	5 436 000	4 892 212,—	4 892 212,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 3 1 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE (pokračování)**KAPITOLA 3 2 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
3 1 1	Náklady související s budovami						
3 1 1 0	Úklid a údržba						
	Rozlišené položky	165 000	165 000	810 000	810 000	850 530,—	850 530,—
3 1 1 1	Voda, plyn, elektřina a topení						
	Rozlišené položky	165 000	165 000	558 000	558 000	472 154,—	472 154,—
3 1 1 2	Zabezpečení a ostraha budov						
	Rozlišené položky	620 000	620 000	1 938 000	1 938 000	1 899 909,—	1 899 909,—
3 1 1 3	Pojistění						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	13 000	13 000	10 317,—	10 317,—
3 1 1 4	Ostatní výdaje související s budovami						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	48 000	48 000	34 642,—	34 642,—
	Článek 3 1 1 — Celkem	950 000	950 000	3 367 000	3 367 000	3 267 552,—	3 267 552,—
	KAPITOLA 3 1 — CELKEM	2 536 000	2 536 000	8 803 000	8 803 000	8 159 764,—	8 159 764,—
	KAPITOLA 3 2						
3 2 0	Informační technologie a telekomunikace						
3 2 0 0	Nákup vybavení a softwaru						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	6 700 000	6 700 000	3 202 492,—	3 202 492,—
3 2 0 1	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	5 600 000	5 600 000	4 963 813,—	4 963 813,—
3 2 0 2	Údržba vybavení a softwaru						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	750 000	750 000	497 101,—	497 101,—
3 2 0 3	Telekomunikace						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	1 700 000	1 700 000	1 187 972,—	1 187 972,—
	Článek 3 2 0 — Celkem	p.m.	p.m.	14 750 000	14 750 000	9 851 378,—	9 851 378,—
3 2 1	Nábytek						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—
	KAPITOLA 3 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	14 850 000	14 850 000	9 851 378,—	9 851 378,—

KAPITOLA 3 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	KAPITOLA 3 3						
3 3 0	Zasedání a konference						
3 3 0 0	Cestovní výdaje delegací						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	883 000	883 000	228 813,—	228 813,—
3 3 0 1	Různé cestovní výdaje						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	15 000	15 000	30 000,—	30 000,—
3 3 0 2	Náklady na tlumočení						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 0 3	Výdaje na recepce a reprezentaci						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	25 000	25 000	25 000,—	25 000,—
3 3 0 4	Správní výdaje vzniklé při cestování						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 158,—	3 158,—
3 3 0 5	Různé výdaje vzniklé v souvislosti se zasedáními						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	20 000	20 000	17 177,—	17 177,—
	Článek 3 3 0 — Celkem	p.m.	p.m.	963 000	963 000	304 148,—	304 148,—
3 3 1	Informování						
3 3 1 0	Výdaje na dokumentaci a knihovnu						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	179 000	179 000	172 784,—	172 784,—
3 3 1 1	Obecné publikace						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	90 000	90 000	66 712,—	66 712,—
3 3 1 2	Informování a veřejné akce						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	55 000	55 000	15 923,—	15 923,—
	Článek 3 3 1 — Celkem	p.m.	p.m.	324 000	324 000	255 419,—	255 419,—
3 3 2	Různé výdaje						
3 3 2 0	Kancelářské potřeby						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 1	Výdaje na studie, průzkumy a konzultace						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
3 3 2 2	Jiné provozní výdaje						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	Článek 3 3 2 — Celkem	p.m.	p.m.	20 000	20 000	3 696,—	3 696,—
	KAPITOLA 3 3 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 307 000	1 307 000	563 263,—	563 263,—
	Hlava 3 — Celkem	2 536 000	2 536 000	35 939 000	35 939 000	29 526 999,—	29 526 999,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 3**VÝDAJE VZNIKLÉ V SOUVISLOSTI SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU****KAPITOLA 3 0 — ZAMĚŠTNANCI****3 0 0 Ostatní zaměstnanci a externí pracovníci****3 0 0 0 Náhrady vyslaných vojenských národních odborníků**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	7 100 000	7 149 560,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn vojenských národních odborníků vyslaných do služby ve Vojenském štábu Evropské unie v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/178/SZBP ze dne 28. února 2000 o pravidlech pro odborníky členských států ve vojenské oblasti dočasně přidělené ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 57, 2.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2003/479/ES ze dne 16. června 2003 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál přidělený do generálního sekretariátu Rady (Úř. věst. L 160, 28.6.2003, s. 72).

3 0 0 1 Náhrady pro národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	2 300 000	2 189 700,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn národních odborníků vyslaných do služby v rámci SBOP/SZBP, zejména v oblasti řízení krizí a v oblasti bezpečnosti informační technologie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

3 0 0 2 Zvláštní poradci v oblasti SBOP/SZBP

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	179 000	196 267,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn zvláštních poradců jmenovaných Radou pro uskutečnění zvláštních odborných úkolů v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména články 5, 119 a 120 tohoto pracovního řádu.

KAPITOLA 3 0 — ZAMĚSTNANCI (pokračování)**3 0 1** **Ostatní výdaje související se zaměstnanci****3 0 1 0** Služební cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	1 380 000	1 398 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na financování:

- nákladů na služební cesty vyplývajících z úkolů Vojenského štábu Evropské unie,
- nákladů na služební cesty národních odborníků vyslaných v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

3 0 1 1 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	20 000	19 067,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na účast na seminářích, konferencích a kongresech v rámci úkolů Vojenského štábu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/178/SZBP ze dne 28. února 2000 o pravidlech pro odborníky členských států ve vojenské oblasti dočasně přidělené ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 57, 2.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

KAPITOLA 3 1 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE**3 1 0** **Budovy****3 1 0 0** Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 586 000	4 821 000	4 640 802,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pronájem budov Cortenberg a ER v Bruselu, v nichž mají působit úředníci a národní odborníci vyslaní v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 3 1 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE (pokračování)**3 1 0** (pokračování)**3 1 0 3** Práce spojené s úpravou a zařízením prostor

Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
p.m.	p.m.	255 000	255 000	86 608,00	86 608,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na práce spojené s úpravou prostor, zejména:

- s úpravou prostor podle funkčních požadavků,
- s přizpůsobením prostor podle platných bezpečnostních a hygienických požadavků a norem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

3 1 0 4 Zabezpečovací práce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	355 000	154 980,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na práce spojené se zabezpečením budov Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 0 5 Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	5 000	9 822,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na architektonické a inženýrské studie týkající se využití budov Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 1 **Náklady související s budovami****3 1 1 0** Úklid a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
165 000	810 000	850 530,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na úklid a údržbu:

- úklid kanceláří, dílen a skladů (včetně závěsů, čalounů, koberců, žaluzií atd.),
- výměna opotřebovaných závěsů, čalounů a koberců,
- malířské a natěračské práce,

KAPITOLA 3 1 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ VÝDAJE (pokračování)**3 1 1** (pokračování)**3 1 1 0** (pokračování)

- různé údržbářské práce,
- opravy technického zařízení,
- technické potřeby,
- smlouvy o údržbě různých technických zařízení (klimatizace, topení, nakládání s odpady, výtahy).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 1 1 Voda, plyn, elektřina a topení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
165 000	558 000	472 154,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na platby za vodu, plyn a elektřinu spotřebovanou v budovách Cortenberg a ER a za jejich vytápění.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 1 2 Zabezpečení a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
620 000	1 938 000	1 899 909,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na hlídání a ostrahu budov Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 1 3 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	13 000	10 317,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pojistné ve vztahu k budovám Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 1 1 4 Ostatní výdaje související s budovami

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	48 000	34 642,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy Cortenberg a ER, které nejsou výslovně uvedeny v ostatních člancích této kapitoly, zejména nákladů na odvoz odpadu, signalizační zařízení, kontroly specializovanými orgány atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 3 2 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK

3 2 0 *Informační technologie a telekomunikace*

3 2 0 0 Nákup vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	6 700 000	3 202 492,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nákup, pronájem nebo obnovu vybavení nebo softwaru pro počítačové systémy a aplikace, kancelářského a telekomunikačního vybavení a technického zařízení pro oddělení pracující v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí zástupce generálního tajemníka ze dne 18. prosince 2000, kterým se zřizuje jednotka Bezpečnosti informačních služeb (Infosec).

3 2 0 1 Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	5 600 000	4 963 813,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pomoc ze strany společností poskytujících počítačové služby a konzultace v souvislosti s využíváním a zaváděním počítačových a telekomunikačních systémů, aplikací a vybavení a technického zařízení (včetně pomoci uživatelům) pro oddělení pracující v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 2 0 2 Údržba vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	750 000	497 101,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na údržbu vybavení nebo softwaru počítačových systémů a aplikací, kancelářského a telekomunikačního vybavení a technického zařízení pro oddělení pracující v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 2 0 3 Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	1 700 000	1 187 972,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na předplatné, spojení a přenos údajů, vynaložených výlučně v souvislosti s činnostmi vykonávanými v rámci SBOP/SZBP.

Při těchto odhadech byla zohledněna zvýšená hodnota opětovného použití při náhradě nákladů telefonické a telegrafické komunikace a tarifních smluv uzavřených se společností Belgacom.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 3 2 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**3 2 1 Nábytek**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	100 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pořízení zvláštního, bezpečného a specializovaného vybavení pro úředníky a národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 3 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE**3 3 0 Zasedání a konference****3 3 0 0 Cestovní výdaje delegací**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	883 000	228 813,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů vynaložených předsednictvím a delegacemi, zejména při příležitosti zasedání Politického a bezpečnostního výboru a Vojenského výboru a jiných zasedání konaných výslovně v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/78/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Politického a bezpečnostního výboru (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 1).

Rozhodnutí generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro SZBP č. 31/2008 o úhradě cestovních výdajů delegátů členů Rady.

3 3 0 1 Různé cestovní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	15 000	30 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt odborníků v souvislosti s SBOP/SZBP, které pozval na zasedání nebo vyslal na služební cestu generální tajemník Rady, vysoký představitel pro SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí č. 21/2009 náměstka generálního tajemníka Rady Evropské unie o náhradě výdajů na služební cesty osob, které nejsou členy personálu Rady Evropské unie.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 3 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

3 3 0 (pokračování)

3 3 0 2 Náklady na tlumočení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na služby poskytnuté Radě tlumočníky Komise při příležitosti zasedání Politického a bezpečnostního výboru a Vojenského výboru a jiných zasedání konaných výslovně v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/78/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Politického a bezpečnostního výboru (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 1).

3 3 0 3 Výdaje na recepcce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	25 000	25 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na recepcce a reprezentaci, a to zejména Politického a bezpečnostního výboru a vyslaných národních odborníků Vojenského štábu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 3 0 4 Správní výdaje vzniklé při cestování

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	20 000	3 158,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nahodilých výdajů vzniklých mimo ústředí Rady při cestování v rámci SBOP/SZBP: dočasný pronájem prostor a technického vybavení, zajištění překladatelských a tlumočnických služeb, telekomunikační výdaje a různé další výdaje vzniklé v souvislosti se zasedáními.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady a (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

3 3 0 5 Různé výdaje vzniklé v souvislosti se zasedáními

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	20 000	17 177,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zasedání a jiných různých administrativních výdajů vynaložených v souvislosti s prováděním SBOP/SZBP, které nejsou výslovně zahrnuty v žádné jiné položce.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 3 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**3 3 1 Informování**

3 3 1 0 Výdaje na dokumentaci a knihovnu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	179 000	172 784,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vypracování studií a získání odborných znalostí a dokumentace obsahující specializované údaje v rámci úkolů Vojenského štábu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

3 3 1 1 Obecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	90 000	66 712,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s přípravou, uveřejněním a šířením textů Rady jiných než textů určených pro Úřední věstník v oblasti SBOP/SZBP, a to tradiční formou (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 3 1 2 Informování a veřejné akce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	55 000	15 923,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vzniklých v souvislosti s informováním v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 3 2 Různé výdaje

3 3 2 0 Kancelářské potřeby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nákup kancelářského papíru a jiných kancelářských potřeb pro úředníky a národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 3 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**3 3 2** (pokračování)

3 3 2 1 Výdaje na studie, průzkumy a konzultace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studie a konzultace, jež jsou na základě smluv svěřeny vysoce kvalifikovaným odborníkům v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

3 3 2 2 Jiné provozní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	20 000	3 696,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pořízení uniforem a příslušenství, zejména pro bezpečnostní personál odpovědný za budovy Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

HLAVA 4

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S REFLEXNÍ SKUPINOU

KAPITOLA 4 0 — ZAMĚSTNANCI
KAPITOLA 4 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 0 0	KAPITOLA 4 0			
	<i>Ostatní zaměstnanci a externí pracovníci</i>			
4 0 0 2	Zvláštní poradci			
	Nerozlišené položky	p.m.	161 000	156 000,—
	Článek 4 0 0 — Celkem	p.m.	161 000	156 000,—
4 0 1	<i>Jiné výdaje v souvislosti se zaměstnanci</i>			
4 0 1 0	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 4 0 1 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	p.m.	161 000	156 000,—
4 3 0	KAPITOLA 4 3			
	<i>Zasedání a konference</i>			
4 3 0 0	Cestovní výdaje členů reflexní skupiny			
	Nerozlišené položky	p.m.	142 000	100 000,—
4 3 0 1	Cestovní výdaje externích odborníků			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	30 000,—
4 3 0 2	Náklady na tlumočení			
	Nerozlišené položky	p.m.	120 000	179 672,—
4 3 0 3	Výdaje na recepcce a reprezentaci			
	Nerozlišené položky	p.m.	10 000	26 000,—
4 3 0 5	Různé výdaje v souvislosti se zasedáními			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 4 3 0 — Celkem	p.m.	272 000	335 672,—
4 3 1	<i>Informace</i>			
4 3 1 1	Obecné publikace			
	Nerozlišené položky	p.m.	60 000	0,—
4 3 1 2	Informace a veřejné akce			
	Nerozlišené položky	p.m.	10 000	0,—
	Článek 4 3 1 — Celkem	p.m.	70 000	0,—
4 3 2	<i>Různé výdaje</i>			
4 3 2 1	Výdaje na studie, semináře a konzultace			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
4 3 2 2	Jiné provozní výdaje			
	Nerozlišené položky	p.m.	30 000	0,—
	Článek 4 3 2 — Celkem	p.m.	30 000	0,—
	KAPITOLA 4 3 — CELKEM	p.m.	372 000	335 672,—
	Hlava 4 — Celkem	p.m.	533 000	491 672,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 4**VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S REFLEXNÍ SKUPINOU****KAPITOLA 4 0 — ZAMĚŠTNANCI****4 0 0 *Ostatní zaměstnanci a externí pracovníci***

4 0 0 2 Zvláštní poradci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	161 000	156 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na odměny pro zvláštní poradce, kteří byli Radou jmenováni, aby byli nápomocni reflexní skupině.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména články 5, 119 a 120 tohoto pracovního řádu.

4 0 1 *Jiné výdaje v souvislosti se zaměstnanci*

4 0 1 0 Služební cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na služební cesty zaměstnanců přidělených k reflexní skupině.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 4 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE**4 3 0 *Zasedání a konference***

4 3 0 0 Cestovní výdaje členů reflexní skupiny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	142 000	100 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů vynaložených členy reflexní skupiny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 4 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**4 3 0** (pokračování)

4 3 0 1 Cestovní výdaje externích odborníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	30 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů a denní příspěvek pro odborníky pozvané na zasedání reflexní skupiny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 0 2 Náklady na tlumočení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	120 000	179 672,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na služby, které jsou Radě poskytovány tlumočníky Komise při příležitosti zasedání reflexní skupiny.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 0 3 Výdaje na recepcce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	10 000	26 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů reflexní skupiny na recepcce a reprezentaci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 0 5 Různé výdaje v souvislosti se zasedáními

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zasedání a jiných různých administrativních výdajů souvisejících s činností reflexní skupiny, které nejsou výslovně zahrnuty v žádném jiném bodě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ RADA A RADA

KAPITOLA 4 3 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

4 3 1 **Informace**

4 3 1 1 Obecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	60 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s přípravou, uveřejněním a šířením publikací týkajících se výsledků činnosti reflexní skupiny, a to tradiční formou (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 1 2 Informace a veřejné akce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	10 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na slyšení organizovaná reflexní skupinou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 2 **Různé výdaje**

4 3 2 1 Výdaje na studie, semináře a konzultace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie, semináře a konzultace, jež jsou na smluvním základě prováděny vysoce kvalifikovanými odborníky vyžádanými reflexní skupinou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

4 3 2 2 Jiné provozní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	30 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na financování jiných provozních výdajů, které nejsou konkrétně uvedeny v jiném bodě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPŘEDVÍDATELNÉ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
KAPITOLA 10 0		p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
KAPITOLA 10 1		6 000 000	6 000 000	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	6 000 000	6 000 000	0,—
	Hlava 10 — Celkem	6 000 000	6 000 000	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	563 262 600	633 552 000	551 326 570,—

EVROPSKÁ RADA A RADA

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE**KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Prostředky této kapitoly jsou předběžné a mohou být použity pouze po převodu do příslušných kapitol v souladu s finančním nařízením.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPŘEDVÍDATELNÉ VÝDAJE

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
6 000 000	6 000 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nepředvídatelných výdajů vyplývajících z rozpočtových rozhodnutí přijatých v průběhu rozpočtového roku.

ZAMĚSTNANCI

Oddíl II – Evropská rada a Rada

Funkční skupina a třída	2011		
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	
		Předseda Evropské rady	Jiní
Mimo kategorii	2	—	—
AD 16	8	1	—
AD 15	33 ⁽¹⁾	1	—
AD 14	90 ⁽²⁾	2	1
AD 13	155	3	—
AD 12	202	2	2
AD 11	152	—	—
AD 10	79	3	—
AD 9	84	1	—
AD 8	88	—	—
AD 7	158	1	—
AD 6	183	3	—
AD 5	120	—	—
AD celkem	1 352	17	3
AST 11	35	2	—
AST 10	41	1	—
AST 9	54	—	—
AST 8	90	1	—
AST 7	301	2	—
AST 6	276	2	—
AST 5	198	3	—
AST 4	183	1	—
AST 3	191	3	—
AST 2	219	1	—
AST 1	195	—	—
AST celkem	1 783	16	—
Celkem	3 137	33	3
Celkový součet	3 173		
⁽¹⁾ Z toho čtyři AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ Z toho sedm AD 15 <i>ad personam</i> .			

EVROPSKÁ RADA A RADA

Funkční skupina a třída	2010				
	Stálá pracovní místa		Dočasná pracovní místa		
	Rada po převodu do ESVČ	K převedení do ESVČ	Předseda Evropské rady	Jiní	K převedení do ESVČ
Mimo kategorií	2		—	—	—
AD 16	8	3	1	—	—
AD 15	32 ⁽¹⁾	2	—	1	—
AD 14	79 ⁽²⁾ ⁽³⁾	8	2	2	6
AD 13	116	19	—	—	—
AD 12	249	21	—	—	8
AD 11	174	18	—	—	12
AD 10	71	18	7	—	1
AD 9	91	24	—	—	2
AD 8	68	10	—	—	—
AD 7	142	7	—	—	—
AD 6	200	20	—	—	—
AD 5	114	24	—	—	—
AD celkem	1 344	174	10	3	29
AST 11	40	1	—	—	—
AST 10	40	—	—	—	1
AST 9	42	2	—	—	—
AST 8	99	4	—	—	—
AST 7	268	13	—	—	—
AST 6	352	15	—	—	—
AST 5	213	29	—	—	—
AST 4	178	22	—	—	—
AST 3	156	13	22	—	—
AST 2	196	26	—	—	—
AST 1	196	82	—	—	—
AST celkem	1 780	207	22	0	1
Celkem	3 126	381	32	3	30
Celkový součet	3 572				
⁽¹⁾ Z toho čtyři AD 16 <i>ad personam</i> . ⁽²⁾ Z toho sedm AD 15 <i>ad personam</i> . ⁽³⁾ Z toho jedno místo změněno z dočasného místa na stálé.					

ODDÍL IV
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH
Příspěvek Evropské unie na financování výdajů
Soudního dvora na rozpočtový rok 2011

Okruh	Částka
Výdaje	341 229 998
Vlastní zdroje	– 43 514 000
Splatný příspěvek	297 715 998

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, náhrad a příspěvků členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců	22 159 000	21 624 000	20 071 295,38
4 0 3	Výnosy ze zvláštního odvodu z odměn členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Výnosy ze zvláštní dávků z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	3 004 000	2 656 000	2 498 483,06
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	25 163 000	24 280 000	22 569 778,44
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	17 711 000	15 037 000	15 847 688,28
4 1 1	Převody nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	500 000	500 000	1 298 850,54
4 1 2	Příspěvek úředníků a dočasných zaměstnanců majících pracovní volno z osobních důvodů do důchodového systému	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	18 211 000	15 537 000	17 146 538,82
	Hlava 4 — Celkem	43 374 000	39 817 000	39 716 317,26

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 40 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, náhrad a příspěvků členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
22 159 000	21 624 000	20 071 295,38

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropské unie (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 Výnosy ze zvláštního odvodu z odměn členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Služební řád úředníků Evropského společenství a zejména článek 66a tohoto služebního řádu ve znění platném do 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnosy ze zvláštní dávký z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
3 004 000	2 656 000	2 498 483,06

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
17 711 000	15 037 000	15 847 688,28

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

4 1 1 Převody nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
500 000	500 000	1 298 850,54

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské Unie, a zejména článek 107 tohoto služebního řádu a čl. 11 odst. 2 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 Příspěvek úředníků a dočasných zaměstnanců majících pracovní volno z osobních důvodů do důchodového systému

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské Unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské Unie.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky)			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	396 849,61
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	396 849,61
	KAPITOLA 5 1			
5 1 1	Výnosy z pronájmu a podnájmu nemovitostí a vrácení plateb v souvislosti s nájemními smlouvami			
5 1 1 0	Výnosy z pronájmu a podnájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Vrácení plateb v souvislosti s nájemními smlouvami – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	130 000	130 000	45 171,91
5 2 2	Úroky na základě předběžného financování	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	130 000	130 000	45 171,91

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU****KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY****KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Příjmy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí na příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	345 232,96
5 7 1	<i>Příjmy s určitým účelem, jako jsou příjmy nadací, dotace, dary a odkazy, včetně účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	208 517,81
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	553 750,77
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Příjmy z přijatých náhrad škod v souvislosti s nájemními smlouvami – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Příjmy z obdržení pojistných plnění – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Ostatní příjmy spojené se správní činností</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 5 — Celkem	130 000	130 000	995 772,29

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky)

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	396 849,61

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

5 1 1 Výnosy z pronájmu a podnájmu nemovitostí a vrácení plateb v souvislosti s nájemními smlouvami

5 1 1 0 Výnosy z pronájmu a podnájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto příjmy jsou podle čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení považovány za účelově vázané a mají za následek otevření dalších výdajových položek zanesených do řádků, do kterých byl zařazen původní výdaj, na základě kterého došlo k odpovídajícím příjmům.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU (pokračování)

5 1 1 (pokračování)

5 1 1 1 Vrácení plateb v souvislosti s nájemními smlouvami – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto příjmy jsou podle čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení považovány za účelově vázané a mají za následek otevření dalších výdajových položek zanesených do řádků, do kterých byl zařazen původní výdaj, na základě kterého došlo k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

5 2 0 Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
130 000	130 000	45 171,91

5 2 2 Úroky na základě předběžného financování

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Do tohoto článku jsou zaneseny příjmy pocházející z výnosů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovní úroky a jiné výnosy.

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ

5 5 0 Příjmy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí na příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU**5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	345 232,96

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 1 Příjmy s určitým účelem, jako jsou příjmy nadací, dotace, dary a odkazy, včetně účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto příjmy jsou podle čl. 18 odst. 1 písm. e) finančního nařízení považovány za účelově vázané a mají za následek otevření dalších výdajových položek zanesených do řádků, do kterých byl zařazen původní výdaj, na základě kterého došlo k odpovídajícím příjmům.

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	208 517,81

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY**5 8 0 Příjmy z přijatých náhrad škod v souvislosti s nájemními smlouvami – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 8 1 Příjmy z obdržných pojistných plnění – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ**5 9 0 *Ostatní příjmy spojené se správní činností***

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Do tohoto článku jsou zanášeny ostatní příjmy spojené se správní činností.

HLAVA 9
RŮZNÉ PŘÍJMY

KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
9 0 0	KAPITOLA 9 0			
	<i>Různé příjmy</i>	10 000	10 000	0,—
	KAPITOLA 9 0 — CELKEM	10 000	10 000	0,—
	Hlava 9 — Celkem	10 000	10 000	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	43 514 000	39 957 000	40 712 089,55

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY****9 0 0** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
10 000	10 000	0,—

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	<i>Rezervy (10 0)</i>		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU	4 833 500	4 979 000	4 567 388,—
	Hlava 1 — Celkem	256 574 998	248 028 300	229 708 402,19
	<i>Rezervy (10 0)</i>		485 700	
		256 574 998	248 514 000	229 708 402,19
2	BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33
2 1	VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
2 3	BĚŽNÉ ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
2 5	SCHŮZE A KONFERENCE	792 000	798 000	743 014,77
2 7	INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	Hlava 2 — Celkem	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16
3	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU			
3 7	ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE URČITÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ	40 000	40 000	31 431,09
	Hlava 3 — Celkem	40 000	40 000	31 431,09
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	485 700	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	485 700	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	341 229 998	329 300 000	311 345 642,44

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 1
OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU**KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Platy a ostatní nároky			
1 0 0 0	Platy a příspěvky			
	Nerozlišené položky	22 352 097	22 134 000	21 555 771,67
1 0 0 2	Nároky související s nástupem do funkcí, přeložením a skončením výkonu funkcí			
	Nerozlišené položky	364 230	1 208 000	400 566,81
	Článek 1 0 0 — Celkem	22 716 327	23 342 000	21 956 338,48
1 0 2	Dočasné příspěvky			
	Nerozlišené položky	1 621 765	1 579 000	1 192 654,04
1 0 3	Důchody			
	Nerozlišené položky	6 245 061	6 381 000	5 421 258,54
1 0 4	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	284 000	284 000	284 000,—
1 0 6	Vzdělávání			
	Nerozlišené položky	300 000	295 000	250 000,—
1 0 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	204 030	386 000	0,—
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	31 371 183	32 267 000	29 104 251,06
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Odměny a ostatní nároky			
1 2 0 0	Odměny a příspěvky			
	Nerozlišené položky	199 293 878	190 363 000	177 931 090,76
1 2 0 2	Placené přesčasy			
	Nerozlišené položky	742 844	724 000	708 515,27
1 2 0 4	Nároky v souvislosti s nástupem do služebního poměru, s přeložením a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	2 034 072	2 251 000	2 517 218,18
	Článek 1 2 0 — Celkem	202 070 794	193 338 000	181 156 824,21
1 2 2	Odstupné po předčasném skončení služebního poměru			
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)			
	Nerozlišené položky	230 000	p.m.	0,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY****KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 2 2	<i>(pokračování)</i>			
1 2 2 2	Príspevky při skončení služebního poměru a zvláštní důchodový systém úředníků a dočasných zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 1 2 2 — Celkem	230 000	p.m.	0,—
1 2 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	1 294 458	2 380 000	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	203 595 252	195 718 000	181 156 824,21
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externí osoby			
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	4 912 296	4 584 000	4 210 579,51
1 4 0 4	Stáže a výměny zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	712 767	675 000	560 945,46
1 4 0 5	Ostatní externí služby			
	Nerozlišené položky	669 000	456 000	351 703,47
1 4 0 6	Externí jazykové služby			
	Nerozlišené položky	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
	Rezervy (10 0)		485 700	
		10 447 000	9 774 000	9 756 710,48
	Článek 1 4 0 — Celkem	16 741 063	15 003 300	14 879 938,92
	Rezervy (10 0)		485 700	
		16 741 063	15 489 000	14 879 938,92
1 4 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	34 000	61 000	0,—
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	16 775 063	15 064 300	14 879 938,92
	Rezervy (10 0)		485 700	
		16 775 063	15 550 000	14 879 938,92
	KAPITOLA 1 6			
1 6 1	Personální výdaje			
1 6 1 0	Různé výdaje na nábor pracovníků			
	Nerozlišené položky	235 000	220 000	198 194,75
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	1 611 500	1 664 000	1 547 608,83
	Článek 1 6 1 — Celkem	1846500	1 884 000	1 745 803,58

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 6 2	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	330 000	323 000	307 872,30
1 6 3	Opatření ve prospěch zaměstnanců orgánu			
1 6 3 0	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	43 000	43 000	14 000,—
1 6 3 2	Společenské styky mezi zaměstnanci a ostatní opatření na sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	201 000	197 000	190 000,—
	Článek 1 6 3 — Celkem	244 000	240 000	204 000,—
1 6 5	Činnosti, které se týkají všech osob pracujících u orgánu			
1 6 5 0	Lékařská služba			
	Nerozlišené položky	188 000	184 000	168 967,26
1 6 5 2	Restaurace a jídelny			
	Nerozlišené položky	75 000	77 000	69 744,86
1 6 5 4	Středisko péče o děti předškolního věku			
	Nerozlišené položky	2 150 000	2 271 000	2 071 000,—
	Článek 1 6 5 — Celkem	2 413 000	2 532 000	2 309 712,12
	KAPITOLA 1 6 — CELKEM	4 833 500	4 979 000	4 567 388,—
	Hlava 1 — Celkem	256 574 998	248 028 300	229 708 402,19
	Rezervy (10 0)		485 700	
		256 574 998	248 514 000	229 708 402,19

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 *Platy a ostatní nároky*

1 0 0 0 Platy a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
22 352 097	22 134 000	21 555 771,67

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Uř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména články 3, 4, 4a, 11 a 14 uvedeného nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pro členy orgánu:

- základních platů,
- příspěvků na bydlení,
- rodinných přídavků: příspěvku na domácnost, příspěvku na vyživované děti a příspěvku na studium dětí,
- příspěvků na reprezentaci a výkon funkcí,
- příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci z povolání a úrazové pojištění (ve výši 0,87 %), příspěvku zaměstnavatele na zdravotní pojištění (ve výši 3,4 %),
- příspěvku při narození dítěte,
- příspěvku při úmrtí člena orgánu,
- pokrytí plateb opravných koeficientů u základních platů, příspěvků na bydlení, rodinných přídavků a převodů části odměny členů orgánu do zahraničí (analogické použití článku 17 přílohy VII služebního řádu úředníků Evropské unie).

1 0 0 2 Nároky související s nástupem do funkcí, přeložením a skončením výkonu funkcí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
364 230	1 208 000	400 566,81

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Uř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), zejména článek 5 uvedeného nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů členů orgánu (včetně jejich rodinných příslušníků) při zahájení jejich výkonu funkce a při skončení jejich výkonu funkce u orgánu,
- příspěvků na usídlení a znovuusídlení členů orgánu při zahájení jejich výkonu funkce a při skončení jejich výkonu funkce,
- nákladů na stěhování členů orgánu při zahájení jejich výkonu funkce a při skončení jejich výkonu funkce u orgánu.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)

1 0 2 Dočasné příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 621 765	1 579 000	1 192 654,04

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), zejména článek 7 uvedeného nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dočasných příspěvků, rodinných přídatků a opravných koeficientů států místa pobytu členů orgánu po skončení výkonu funkce.

1 0 3 Důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
6 245 061	6 381 000	5 421 258,54

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), zejména články 8, 9, 15 a 18 uvedeného nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- důchodů za odsloužená léta bývalých členů orgánu a opravného koeficientu jejich států místa pobytu,
- invalidních důchodů,
- pozůstalostních vdovských a sirotčích důchodů vyplácených po bývalých členech orgánu a opravných koeficientů jejich států místa pobytu.

1 0 4 Služební cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
284 000	284 000	284 000,00

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora a předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), zejména článek 6 uvedeného nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých v průběhu služební cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 6** **Vzdělávání**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
300 000	295 000	250 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů účasti členů orgánu na jazykových kurzech nebo na ostatních seminářích odborného vzdělávání.

1 0 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
204 030	386 000	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společností (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI*Poznámky*

Na položky zapsané do této kapitoly bylo uplatněno standardní snížení ve výši 3,5 %.

1 2 0 **Odměny a ostatní nároky****1 2 0 0** Odměny a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
199 293 878	190 363 000	177 931 090,76

Poznámky

Služební řád úředníků Evropských unie, a zejména články 62, 64, 65, 66, 67, 68 a oddíl I přílohy VII tohoto služebního řádu, článek 69 a článek 4 přílohy VII tohoto služebního řádu, článek 18 přílohy XIII tohoto služebního řádu, článek 72, článek 73 a článek 15 přílohy VIII tohoto služebního řádu, články 70, 74 a 75, článek 8 přílohy VII tohoto služebního řádu a článek 34 tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména článek 28a, článek 42, články 47 a 48 tohoto pracovního řádu.

Předpisy pro zdravotní pojištění úředníků Evropské unie, a zejména článek 23 těchto předpisů.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- základních platů stálých úředníků a dočasných zaměstnanců,
- rodinných přídatků, které zahrnují příspěvek na domácnost, příspěvek na vyživované děti, příspěvek na studium dětí stálým úředníkům a dočasným zaměstnancům,
- příspěvků na práci a na pobyt v zahraničí vyplacených stálým úředníkům a dočasným zaměstnancům,
- příspěvků na sekretářské práce pro úředníky kategorie AST přidělené na místo asistenta/stenotypisty, obsluhy dálnopisů, písaře, asistenta vedoucího pracovníka a samostatného asistenta,
- příspěvku zaměstnavatele na zdravotní pojištění (ve výši 3,4 % základního platu); příspěvek zaměstnanců činí 1,7 % jejich základního platu,

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 0 (pokračování)

- příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci z povolání a na úrazové pojištění (ve výši 0,87 % základního platu) a dodatečných výdajů souvisejících s uplatněním ustanovení služebního řádu v této oblasti,
- příspěvku pro případ ztráty zaměstnání dočasných zaměstnanců,
- částek, které platí orgán dočasným zaměstnancům, aby jim v zemi jejich původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- příspěvků při narození dítěte a v případě úmrtí úředníka výplatu jeho celkové odměny do konce třetího měsíce následujícího po měsíci, ve kterém došlo k úmrtí, a úhradu nákladů na přepravu ostatků do místa původu zemřelého,
- cestovních výdajů stálých úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a nezaopatřených dětí z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu při dovolené za kalendářní rok,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon, odškodného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu, vykoupení nároků na důchod bývalých pomocných zaměstnanců, kteří byli zaměstnáni jako dočasní zaměstnanci nebo úředníci,
- důsledků úprav odměny úředníků a pomocných zaměstnanců a přesčasů opravnými koeficienty,
- příspěvků na ubytování a dopravu,
- paušálních funkčních příspěvků,
- paušálních výdajů na cestovné,
- příspěvků na nepřetržitý provoz, provoz na směny nebo na pracovní pohotovost na pracovišti nebo v místě bydliště.

1 2 0 2 Placené přesčasy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
742 844	724 000	708 515,27

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí paušálních příplatků v hodinových sazbách za přesčasy odpracované úředníky a pomocnými zaměstnanci, jakož i místními zaměstnanci, kterým nemůže být v souladu se stanovenými postupy nahrazena přesčasová práce náhradním volnem.

1 2 0 4 Nároky v souvislosti s nástupem do služebního poměru, s přeložením a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 034 072	2 251 000	2 517 218,18

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 20 a 71 tohoto služebního řádu a články 5, 6, 7, 9 a 10 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků) při jejich nástupu do služebního poměru nebo při skončení služebního poměru,
- příspěvků na usídlení a znovuusídlení zaměstnanců, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- nákladů na stěhování zaměstnanců, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- denních příspěvků, na něž mají zaměstnanci nárok, pokud prokáží, že po nástupu do služebního poměru byli nuceni změnit bydliště.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 2 **Odstupné po předčasném skončení služebního poměru**

1 2 2 0 Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
230 000	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41, 50 a 72 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny k výplatě příspěvků úředníkům, kteří odešli do dočasné výslužby v důsledku opatření spojeného se snížením počtu pracovních míst uvnitř orgánu, a úředníkům na pracovních místech platové třídy AD 16, AD 15 nebo AD 14, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

1 2 2 2 Příspěvky při skončení služebního poměru a zvláštní důchodový systém úředníků a dočasných zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85 ze dne 12. prosince 1985, kterým se v souvislosti s přistoupením Španělska a Portugalska zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropské unie (Úř. věst. L 335, 13.12.1985, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků, které jsou vypláceny úředníkům, na které se vztahují opatření spojená se skončením služebního poměru ze služebních důvodů, zohledňující potřeby vyplývající z přistoupení nových členských států do Evropských společenství,
- příspěvků, které jsou vypláceny podle služebního řádu nebo jiného nařízení,
- příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci příjemců příspěvků,
- dopadů koeficientů použitelných na různé příspěvky.

1 2 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 294 458	2 380 000	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn a odstupného, o kterých může rozhodnout Rada v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole v souladu s finančním nařízením.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

1 4 0 *Ostatní zaměstnanci a externí osoby*

1 4 0 0 Ostatní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 912 296	4 584 000	4 210 579,51

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména článek 3 a hlavy III a IV, článek 4 a hlava V, článek 5 a hlava VI tohoto pracovního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odměny a příspěvků zaměstnavatele do systému sociálního zabezpečení pomocných zaměstnanců, pomocných tlumočnicků, místních zaměstnanců a pomocných překladatelů,
- odměny a jiných výdajů zvláštních poradců, včetně odměny posudkového lékaře,
- nákladů na případné smluvní zaměstnance.

1 4 0 4 Stáže a výměny zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
712 767	675 000	560 945,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na vyslání úředníků členských států nebo jiných národních expertů do služeb Soudního dvora Evropské unie,
- financování stipendií udělených stážiistům v odděleních orgánu.

1 4 0 5 Ostatní externí služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
669 000	456 000	351 703,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů týkajících se jiných doplňkových služeb, pokud tyto služby nemohou být poskytnuty vlastními odděleními orgánu.

1 4 0 6 Externí jazykové služby

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 4 0 6	10 447 000	9 288 300	9 756 710,48
Rezervy (10 0)		485 700	
Celkem	10 447 000	9 774 000	9 756 710,48

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů souvisejících s opatřeními stanovenými Interinstitucionálním výborem pro překládání a tlumočení (IVPT) k posílení interinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti,
- plateb freelance tlumočnicků společné „tlumočnické a konferenční“ služby,
- platby konferenčním tlumočnickům,
- plateb za služby smluvních nebo příležitostných poskytovatelů konferenčních služeb,

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0 (pokračování)****1 4 0 6 (pokračování)**

- doplňkových služeb při korektuře textů, a zejména odměn a výdajů na pojištění, cestovních výdajů, výdajů na pobyt a na služební cesty freelance korektorům a souvisejících správních výdajů,
- nákladů souvisejících se službami nezávislých nebo zastupujících překladatelů nebo s písařskými pracemi a jinými pracemi, které překladatelská služba zadává externě.

1 4 9 Předběžná položka

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
34 000	61 000	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadů případné úpravy odměn, o které rozhodne Rada v průběhu rozpočtového roku.

Má čistě zálohovou povahu a může být použita až po převedení do jiných článků nebo položek této kapitoly v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU**1 6 1 Personální výdaje****1 6 1 0 Různé výdaje na nábor pracovníků**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
235 000	220 000	198 194,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na propagaci, na pozvání uchazečů, na pronájem prostor a vybavení pro organizaci výběrových řízení na interinstitucionálním základě. Tyto prostředky mohou být zčásti použity na organizaci vnitřních výběrových řízení v případech řádně odůvodněných funkčními potřebami a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr personálu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

1 6 1 2 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 611 500	1 664 000	1 547 608,83

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady pořádání kurzů odborného vzdělávání a rekvalifikace, včetně jazykových kurzů na interinstitucionálním základě.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU (pokračování)**1 6 1** (pokračování)

1 6 1 2 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů spojených s nákupem výukových pomůcek a technického zařízení. Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

1 6 2 **Služební cesty**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
330 000	323 000	307 872,30

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, platby denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů při služební cestě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

1 6 3 **Opatření ve prospěch zaměstnanců orgánu**

1 6 3 0 Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
43 000	43 000	14 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům v obzvláště obtížných situacích.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny v rámci politiky podpory zdravotně postiženým následujícím osobám:

- úředníkům a dočasným zaměstnancům v činné službě,
- manželkám/manželům úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
- všem vyživovaným dětem ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady nutných výdajů, které nepokrývají nezbytnou lékařskou péči, souvisejí s postižením a jsou řádně zdůvodněny, v závislosti na možnostech rozpočtu a byly-li vyčerpány případné nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo původu.

1 6 3 2 Společenské styky mezi zaměstnanci a ostatní opatření na sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
201 000	197 000	190 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na:

- podporu a finanční pokrytí projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci různých státních příslušností, jako jsou dotace klubům, sportovním sdružením a kulturním spolkům zaměstnanců,
- pokrytí ostatních iniciativ a dotací ve prospěch zaměstnanců a jejich rodin.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE NA OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU (pokračování)

1 6 5 Činnosti, které se týkají všech osob pracujících u orgánu

1 6 5 0 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
188 000	184 000	168 967,26

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s každoročními zdravotními prohlídkami všech úředníků, včetně lékařských vyšetření a testů požadovaných v rámci těchto prohlídek a provozních výdajů zdravotnického střediska.

1 6 5 2 Restaurace a jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
75 000	77 000	69 744,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s pořízením a údržbou zařízení restaurace a kavárny a části jejich provozních výdajů.

Pokrývá rovněž výdaje na běžnou výměnu a obnovu zařízení restaurací a jídelen.

1 6 5 4 Středisko péče o děti předškolního věku

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 150 000	2 271 000	2 071 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Soudního dvora Evropské unie na výdaje střediska péče o děti předškolního věku a školního střediska v Lucemburku.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	12 130 000	11 417 000	10 542 296,77
2 0 0 1	Nájem s následnou možností koupě			
	Nerozlišené položky	31 350 000	32 301 000	31 969 020,81
2 0 0 3	Nabývání nemovitostí			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Stavby budov			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Úpravy prostor			
	Nerozlišené položky	890 000	316 000	381 433,82
2 0 0 8	Studie a technická podpora spojené se stavebními projekty			
	Nerozlišené položky	912 000	702 000	1 069 998,46
	<i>Článek 2 0 0 — Celkem</i>	45 282 000	44 736 000	43 962 749,86
2 0 2	Výdaje na budovy			
2 0 2 2	Úklid a údržba			
	Nerozlišené položky	7 213 000	6 050 000	6 035 974,62
2 0 2 4	Spotřeba energií			
	Nerozlišené položky	3 470 000	3 065 000	4 535 999,12
2 0 2 6	Bezpečnost a ostraha budov			
	Nerozlišené položky	4 930 000	4 804 000	4 720 977,80
2 0 2 8	Pojištění			
	Nerozlišené položky	125 000	81 000	121 836,59
2 0 2 9	Ostatní výdaje na budovy			
	Nerozlišené položky	315 000	307 000	333 459,34
	<i>Článek 2 0 2 — Celkem</i>	16 053 000	14 307 000	15 748 247,47
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	61 335 000	59 043 000	59 710 997,33

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA**KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE****KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Vybavení, výdaje na provoz a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi			
2 1 0 0	Nákup, správa a údržba vybavení a programového vybavení			
	Nerozlišené položky	4 042 000	3 532 000	3 517 568,57
2 1 0 2	Externí služby v souvislosti s provozem, provedením a údržbou programového vybavení a systémů			
	Nerozlišené položky	9 389 000	8 510 000	8 741 719,82
2 1 0 3	Telekomunikace			
	Nerozlišené položky	1 054 000	1 068 000	1 028 006,33
	Článek 2 1 0 — Celkem	14 485 000	13 110 000	13 287 294,72
2 1 2	Nábytek			
	Nerozlišené položky	673 000	653 000	652 957,96
2 1 4	Zařízení a technické instalace			
	Nerozlišené položky	455 000	475 000	444 398,53
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	1 522 000	1 405 000	1 251 956,99
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	17 135 000	15 643 000	15 636 608,20
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Kancelářské a jiné potřeby			
	Nerozlišené položky	936 000	1 011 000	988 425,05
2 3 1	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	36 000	36 000	25 051,75
2 3 2	Náklady na právní služby a náhrada škody			
	Nerozlišené položky	20 000	16 000	16 000,—
2 3 6	Poštovné			
	Nerozlišené položky	625 000	621 000	577 530,98
2 3 8	Ostatní administrativní provozní výdaje			
	Nerozlišené položky	436 000	368 000	452 419,20
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	2 053 000	2 052 000	2 059 426,98
	KAPITOLA 2 5			
2 5 2	Výdaje na reprezentaci			
	Nerozlišené položky	209 000	169 000	221 487,25
2 5 4	Schůze, kongresy a konference			
	Nerozlišené položky	384 000	411 000	345 028,32

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)

KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 5 6	Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích			
	Nerozlišené položky	199 000	218 000	176 499,20
2 5 7	Právní informatika			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	792 000	798 000	743 014,77
	KAPITOLA 2 7			
2 7 0	Specializované konzultace, studie a průzkumy			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 7 2	Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci			
	Nerozlišené položky	1 167 000	1 163 000	1 134 881,86
2 7 4	Výroba a šíření			
2 7 4 0	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	948 000	947 000	947 000,—
2 7 4 1	Obecné publikace			
	Nerozlišené položky	1 185 000	1 100 000	1 373 880,02
	Článek 2 7 4 — Celkem	2 133 000	2 047 000	2 320 880,02
	KAPITOLA 2 7 — CELKEM	3 300 000	3 210 000	3 455 761,88
	Hlava 2 — Celkem	84 615 000	80 746 000	81 605 809,16

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

2 0 0 Budovy

2 0 0 0 Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
12 130 000	11 417 000	10 542 296,77

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného v budovách nebo částech budov, které orgán využívá.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

2 0 0 1 Nájem s následnou možností koupě

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
31 350 000	32 301 000	31 969 020,81

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí splátek u budov, které jsou předmětem smluv o nájmu s následnou možností koupě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

2 0 0 3 Nabývání nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

2 0 0 5 Stavby budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k případnému zanesení výdajové položky určené na stavby budov.

2 0 0 7 Úpravy prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
890 000	316 000	381 433,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- různých prací spojených s úpravami, především instalací příček, rolet, kabelů, malování, tapetování, pokládáním podlahových krytín, instalací podhledů a souvisejících technických instalací,
- výdajů spojených s pracemi na základě studií a technické podpory.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0** (pokračování)

2 0 0 8 Studie a technická podpora spojené se stavebními projekty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
912 000	702 000	1 069 998,46

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů týkajících se studií a technické podpory spojených s velkými stavebními projekty.

2 0 2 Výdaje na budovy

2 0 2 2 Úklid a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 213 000	6 050 000	6 035 974,62

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na údržbu a úklid prostor, na technická zařízení a nákladů na práci a nezbytné prostředky pro obecnou údržbu (vymalování, opravy atd.) budov, které orgán využívá, a to na základě stávajících smluv.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 123 000 EUR.

2 0 2 4 Spotřeba energií

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 470 000	3 065 000	4 535 999,12

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 222 000 EUR.

2 0 2 6 Bezpečnost a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 930 000	4 804 000	4 720 977,80

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na ostrahu budov, které orgán využívá.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 70 000 EUR.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2 (pokračování)****2 0 2 8 Pojištění**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
125 000	81 000	121 836,59

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného stanoveného pojistkami, vztahujícími se na budovy, které orgán využívá.

2 0 2 9 Ostatní výdaje na budovy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
315 000	307 000	333 459,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy, které nejsou stanoveny v jiných člancích této kapitoly, zejména daně a poplatky v souvislosti se skládkami, asanací, odvozem odpadků, značením apod.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 1 36 000 EUR.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA**2 1 0 Vybavení, výdaje na provoz a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi****2 1 0 0 Nákup, správa a údržba vybavení a programového vybavení**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 042 000	3 532 000	3 517 568,57

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nabytí, obnovy, pronájmu, oprav a údržby veškerého vybavení a zařízení, souvisejících s výpočetní technikou, kancelářským zařízením a telefonickým zařízením (včetně telefaxů, zařízení pro videokonference a multi-mediálního zařízení), jakož i tlumočnického zařízení jako kabin, sluchátek a přístrojů sloužících k poslechu simultánního tlumočení.

2 1 0 2 Externí služby v souvislosti s provozem, provedením a údržbou programového vybavení a systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
9 389 000	8 510 000	8 741 719,82

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí analýz a programování projektů výpočetní techniky.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 0** (pokračování)**2 1 0 3** Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 054 000	1 068 000	1 028 006,33

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů na telekomunikace, například předplatných a poplatků za telefonickou komunikaci (pevné linky a mobilní telefony).

Pokrývá rovněž výdaje na síť pro přenos údajů.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 110 000 EUR.

2 1 2**Nábytek**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
673 000	653 000	652 957,96

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup dodatečného nábytku,
- obnovy části nábytku starého nejméně 15 let a neopravitelného nábytku,
- výdajů na pronájem nábytku,
- výdajů na údržbu a opravu nábytku.

2 1 4**Zařízení a technické instalace**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
455 000	475 000	444 398,53

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup technického vybavení,
- obnovy technického vybavení, a zejména audiovizuálního, archivářského a knihovnického zařízení, jakož i různého nářadí pro údržbářské dílny budov a reprografického, distribučního a poštovního zařízení,
- nákladů na pronájem zařízení a technických instalací,
- nákladů na údržbu a na opravu zařízení a vybavení spadajících pod tento článek.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 6** **Vozidla**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 522 000	1 405 000	1 251 956,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořízení vozidel,
- výdajů na obnovu vozidel, s nimiž bylo najeto více než 120 000 kilometrů,
- výdajů na pronájem a provoz pronajatých vozidel,
- výdajů na údržbu, opravu, garážování, parkování, dálniční poplatky a pojištění související se služebními vozidly.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 34 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE**2 3 0** **Kancelářské a jiné potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
936 000	1 011 000	988 425,05

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pořízení následujících kancelářských potřeb:

- xerografického papíru, fotokopíí a poplatků,
- papíru a kancelářských potřeb,
- potřeb pro reprodukci dokumentů,
- potřeb pro distribuční a poštovní služby,
- potřeb pro zvukový záznam,
- tiskopisů a formulářů,
- potřeb pro vybavení výpočetní technikou a kancelářským vybavením,
- ostatních potřeb a zařízení nezařazených do inventáře.

2 3 1 **Poplatky za finanční služby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
36 000	36 000	25 051,75

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, ázia a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby.

Bankovní úroky přijaté orgánem jsou zařazeny do výkazu příjmů.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 3 2 **Náklady na právní služby a náhrada škody**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	16 000	16 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména odměn advokátů, kteří spolupracují se zmocněncem orgánu ve věcech sporů mezi správou orgánu a jeho úředníky nebo zaměstnanci, jakož i náhrady škody.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

2 3 6 **Poštovné**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
625 000	621 000	577 530,98

Poznámky

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 20 000 EUR.

2 3 8 **Ostatní administrativní provozní výdaje**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
436 000	368 000	452 419,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů spojených s různým pojištěním (zejména občanskoprávní odpovědnost, krádež, rizika spojená s vybavením na zpracování textů, elektronická rizika),
- nákladů spojených s nákupem, údržbou a čištěním zejména talárů soudců, stejnokrojů soudních zřízenců a řidičů, pracovních oděvů zaměstnanců odpovědných za reprodukci dokumentů a údržbu,
- různých výdajů na interní schůze,
- výdajů na stěhování a manipulaci se zařízením, nábytkem a vybavením kanceláří,
- provozních výdajů realizovaných poskytovateli služeb,
- ostatních provozních výdajů, které nejsou speciálně uvedeny v předcházejících položkách.

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE

2 5 2 **Výdaje na reprezentaci**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
209 000	169 000	221 487,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s povinnostmi orgánu v souvislosti s reprezentací, jakož i výdajů na reprezentaci zaměstnanců.

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)

2 5 4 *Schůze, kongresy a konference*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
384 000	411 000	345 028,32

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména nákladů na pořádání seminářů a jiných vzdělávacích akcí pro soudce a ostatní právníky členských států ve spolupráci s ministerstvy spravedlnosti v sídle orgánu.

Vývoj judikatury orgánu a vnitrostátních soudů v oblasti práva EU vyžaduje studijní setkání se soudci nejvyšších vnitrostátních soudů a s odborníky na právo EU.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů na pořádání, včetně cestovních výdajů a výdajů na pobyt účastníků.

2 5 6 *Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
199 000	218 000	176 499,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nákup a realizaci děl sloužících k popularizaci práva EU, ostatních výdajů na informační činnost a výdajů na fotografie, jakož i nákladů v souvislosti s návštěvami orgánu.

2 5 7 *Právní informatika*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí účasti na nákladech na základě případné žádosti Komise, zasláné ostatním orgánům v souvislosti s právní informační službou (doplňování a šíření interinstitucionální databáze).

KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ

2 7 0 *Specializované konzultace, studie a průzkumy*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2 *Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 167 000	1 163 000	1 134 881,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořízení děl, dokumentů a ostatních publikací a aktualizaci existujících svazků,
- vyhledávání a nákupu informatizovaných údajů v oblasti právní dokumentace,

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ (pokračování)**2 7 2** (pokračování)

- vybavení zvláštními knihovnickými zařízeními,
- nákladů na předplatné novin, neoborných časopisů a různých věstníků,
- nákladů na předplatné zpravodajství tiskových agentur,
- nákladů na vázání a uchovávání děl v knihovně,
- nákladů na vyhledávání v některých externích právních databázích.

2 7 4 Výroba a šíření**2 7 4 0** Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
948 000	947 000	947 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů orgánu na zveřejňování publikací v *Úředním věstníku Evropské unie*.
Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 27 000 eur.

2 7 4 1 Obecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 185 000	1 100 000	1 373 880,02

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí nákladů na výtisk a šíření *Sbírky rozhodnutí Soudního dvora* včetně judikatury Tribunálu a *Přehledu judikatury práva EU*.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí nákladů na vydávání *Výroční zprávy Soudního dvora* a jiných brožur prezentujících Soudní dvůr, které jsou k dispozici návštěvníkům.

Výše příjmů přidělených podle čl. 18 odst. 1 bodů e) až j) finančního nařízení je odhadována na 335 000 EUR.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 3**VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU****KAPITOLA 3 7 — ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE URČITÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ****3 7 1 Zvláštní výdaje Soudního dvora Evropské unie**

3 7 1 0 Soudní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	40 000	31 431,09

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na umožnění řádného chodu spravedlnosti ve všech případech poskytování bezplatné právní pomoci a pokrytí veškerých výdajů na svědky a znalce, výdajů na ohledání a dožádání, výdajů na odměnu advokátů a jiných výdajů, které musejí být případně hrazeny orgánem.

3 7 1 1 Rozhodčí výbor zřízený podle článku 18 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0	p.m.	485 700	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	485 700	0,—
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	485 700	0,—
	CELKOVÝ SOUČET		341 229 998	329 300 000

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE**KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	485 700	0,—

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

ZAMĚSTNANCI

Oddíl IV – Soudní dvůr Evropské unie

Funkční skupiny a platové třídy	Soudní dvůr Evropské unie			
	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	39 ⁽¹⁾	44 ⁽²⁾	28 ⁽³⁾	44 ⁽⁴⁾
AD 13	80	—	69	—
AD 12	110 ⁽⁵⁾	66	126 ⁽⁶⁾	66
AD 11	84	73	90	73
AD 10	42	33	42	33
AD 9	78	1	28	1
AD 8	210	1	260	1
AD 7	145	—	98	24
AD 6	44	—	23	—
AD 5	34	—	48	—
Celkem	881	219	827	243
AST 11	9	—	8	—
AST 10	8	1	9	1
AST 9	32	—	32	—
AST 8	35	5	35	5
AST 7	73	28	61	28
AST 6	67	24	79	24
AST 5	48	46	47	46
AST 4	95	68	96	68
AST 3	117	12	118	12
AST 2	105	5	105	7
AST 1	76	—	76	—
Celkem	665	189	666	191
Dohromady celkem	1 546 ⁽⁷⁾	408	1 493 ⁽⁸⁾	434
Celkový součet	1 954 ⁽⁹⁾		1 927 ⁽¹⁰⁾	

⁽¹⁾ Z toho 1 AD15 z titulu osobního.

⁽²⁾ Z toho 1 AD15 z titulu osobního.

⁽³⁾ Z toho 1 AD15 z titulu osobního.

⁽⁴⁾ Z toho 1 AD15 z titulu osobního.

⁽⁵⁾ Z toho 1 AD 14 z titulu osobního.

⁽⁶⁾ Z toho 1 AD14 z titulu osobního.

⁽⁷⁾ Nezahrnuje virtuální rezervu pro úředníky přidělené členům Soudního dvora, Tribunálu nebo Soudu pro veřejnou službu (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez vylčení výdajových prostředků.

⁽⁸⁾ Nezahrnuje virtuální rezervu pro úředníky přidělené členům Soudního dvora, Tribunálu nebo Soudu pro veřejnou službu (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez vylčení výdajových prostředků.

⁽⁹⁾ Obsazení některých pracovních míst na poloviční úvazek může být vyrovnáno přijetím jiných zaměstnanců v rámci takto uvolněných pracovních míst podle kategorie.

⁽¹⁰⁾ Obsazení některých pracovních míst na poloviční úvazek může být vyrovnáno přijetím jiných zaměstnanců v rámci takto uvolněných pracovních míst podle kategorie.

ODDÍL V
ÚČETNÍ DVŮR

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH
Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Účetního dvora
na rozpočtový rok 2011

Okruh	Částka
Výdaje	144 330 944
Vlastní zdroje	– 20 812 613
Splatný příspěvek	123 518 331

ÚČETNÍ DVŮR

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNU

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, mezd a náhrad členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců	10 497 081	10 298 000	8 734 648,95
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Výnosy ze zvláštního odvodu z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě	1 100 000	885 000	1 097 166,05
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	11 597 081	11 183 000	9 831 815,—
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	7 715 532	7 449 000	6 959 521,03
4 1 1	Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	1 300 000	1 300 000	1 668 445,31
4 1 2	Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou uvolněni z pracovní činnosti z osobních důvodů	p.m.	p.m.	1 767,93
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	9 015 532	8 749 000	8 629 734,27
	Hlava 4 — Celkem	20 612 613	19 932 000	18 461 549,27

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNU

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd a náhrad členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
10 497 081	10 298 000	8 734 648,95

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských Společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

Služební řád úředníků Evropské unie a zejména článek 66a tohoto služebního řádu ve znění platném do 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnosy ze zvláštního odvodu z platů členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1 100 000	885 000	1 097 166,05

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1).

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ**4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
7 715 532	7 449 000	6 959 521,03

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

4 1 1 Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1 300 000	1 300 000	1 668 445,31

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou uvolněni z pracovní činnosti z osobních důvodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 767,93

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy (bývalý článek 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	61 683,27
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	61 683,27
	KAPITOLA 5 1			
5 1 1	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy			
5 1 1 0	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	p.m.	p.m.	58 972,77
5 2 2	Úroky z předběžného financování	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	58 972,77

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU****KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY****KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍCH ČINNOSTÍ**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	152 346,—
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjem z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	152 346,—
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Příjmy z obdržení plateb pojištění – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Ostatní příjmy ze správních činností</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 5 — Celkem	p.m.	p.m.	273 002,04

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen pro příjmy z prodeje nebo částečné obměny vozidel ve vlastnictví orgánu.

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy (bývalý článek 5 0 0)

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny movitého majetku odlišného od vozidel, který patří orgánu.

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	61 683,27

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

Tento článek zahrnuje rovněž výnosy z prodeje těchto produktů v elektronickém formátu. Tyto příjmy se odhadují na 70 000 EUR.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

5 1 1 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy

5 1 1 0 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 1 1 1 Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v rádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

5 2 0 Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	58 972,77

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

5 2 2 Úroky z předběžného financování

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ

5 5 0 Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	152 346,00

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 1 Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjem z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU (pokračování)

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY

5 8 0 Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 8 1 Příjmy z obdržení plateb pojištění – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení je nutno tyto příjmy považovat za účelově vázané, vzniknou tedy dodatečné prostředky v řádcích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍCH ČINNOSTÍ

5 9 0 Ostatní příjmy ze správních činností

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správních činností.

ÚČETNÍ DVŮR

HLAVA 9
RŮZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY****9 0 0** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
200 000	200 000	56 535,59

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	6 137 250	6 311 000	5 165 312,29
	Hlava 1 — Celkem	118 848 662	118 510 498	100 186 176,17
2	NEMOVITÝ A MOVITÝ MAJETEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZ- NÍ VÝDAJE			
2 0	NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
2 1	VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	422 000	404 000	389 304,95
2 5	ZASEDÁNÍ A KONFERENCE	893 000	868 000	870 158,64
2 7	INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, VYTVÁŘENÍ A ŠÍŘENÍ	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	Hlava 2 — Celkem	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	13 900	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	13 900	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

ÚČETNÍ DVŮR

HLAVA 1
OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU**KAPITOLA 12 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10			
100	Platy a jiné nároky			
1000	Platy, náhrady a důchody			
	Nerozlišené položky	8 324 835	8 205 000	8 047 967,22
1002	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	59 255	778 000	0,—
	Článek 100 — Celkem	8 384 090	8 983 000	8 047 967,22
102	Dočasné příspěvky			
	Nerozlišené položky	957 552	1 126 000	542 642,38
103	Důchody			
	Nerozlišené položky	3 097 552	2 636 000	2 434 811,69
104	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	328 673	324 000	217 567,41
106	Odborná příprava			
	Nerozlišené položky	81 154	140 000	74 669,40
109	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	80 729	155 068	0,—
	KAPITOLA 10 — CELKEM	12 929 750	13 364 068	11 317 658,10
	KAPITOLA 12			
120	Platy a jiné nároky			
1200	Platy a náhrady			
	Nerozlišené položky	93 768 394	91 008 515	78 451 830,82
1202	Odměna za přesčasové hodiny			
	Nerozlišené položky	531 751	587 000	485 365,30
1204	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	1 046 579	1 522 000	892 742,45
	Článek 120 — Celkem	95 346 724	93 117 515	79 829 938,57
122	Příspěvky po předčasném skončení pracovního poměru			
1220	Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	72 800,58

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY****KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 2 2	(pokračování)			
1 2 2 2	Odškodnění zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 1 2 2 — Celkem	p.m.	p.m.	72 800,58
1 2 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	609 846	1 128 015	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	95 956 570	94 245 530	79 902 739,15
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externisté			
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	2 221 749	3 126 800	2 846 313,80
1 4 0 4	Stáže a výměny pracovníků			
	Nerozlišené položky	1 112 820	861 000	450 163,49
1 4 0 5	Jiné externí služby			
	Nerozlišené položky	197 907	299 000	237 900,18
1 4 0 6	Externí jazykové služby			
	Nerozlišené položky	278 966	264 100	266 089,16
	Článek 1 4 0 — Celkem	3 811 442	4 550 900	3 800 466,63
1 4 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	13 650	39 000	0,—
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	3 825 092	4 589 900	3 800 466,63
	KAPITOLA 1 6			
1 6 1	Výdaje související s personálním řízením			
1 6 1 0	Různé výdaje na přijímání pracovníků			
	Nerozlišené položky	68 981	142 000	142 500,—
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	873 417	1 030 000	864 857,36
	Článek 1 6 1 — Celkem	942 398	1 172 000	1 007 357,36
1 6 2	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	3 651 917	3 450 000	2 851 259,79
1 6 3	Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu			
1 6 3 0	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	15 216	25 000	2 000,—

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 *Platy a jiné nároky*

1 0 0 0 Platy, náhrady a důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 324 835	8 205 000	8 047 967,22

Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 2 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí platů, náhrad a příspěvků členů Účetního dvora, stejně tak jako nákladů na příspěvky na opravné koeficienty použité pro odměny a pro část příjmů převedených do jiné země, než je země výkonu zaměstnání.

1 0 0 2 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
59 255	778 000	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů v souvislosti s nástupem do služebního poměru nebo ukončením služebního poměru členů Účetního dvora,
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení členů Účetního dvora v souvislosti s jejich nástupem do služebního poměru nebo s jejich odchodem,
- nákladů na stěhování členů Účetního dvora v souvislosti s jejich nástupem do služebního poměru nebo s jejich odchodem.

1 0 2 *Dočasné příspěvky*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
957 552	1 126 000	542 642,38

Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 8 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dočasných příspěvků a rodinných přídatků vyplácených členům Účetního dvora po ukončení působení ve funkci.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)

1 0 3 **Důchody**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 097 552	2 636 000	2 434 811,69

Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména články 9, 10, 11 a 16 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí starobních důchodů a invalidních důchodů vyplácených bývalým členům Účetního dvora a vdovských a sirotčích pozůstalostních důchodů po bývalých členech Účetního dvora.

1 0 4 **Služební cesty**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
328 673	324 000	217 567,41

Poznámky

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 2290/77 ze dne 18. října 1977 o platových poměrech členů Účetního dvora (Úř. věst. L 268, 20.10.1977, s. 1), a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních diet a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých v průběhu služební cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. g) finančního nařízení se odhaduje na 2 000 EUR.

1 0 6 **Odborná příprava**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
81 154	140 000	74 669,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s účastí na jazykových kurzech a jiných odborných školeních členů Účetního dvora.

1 0 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
80 729	155 068	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů a důchodů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které lze použít pouze po převodu do jiných rozpočtových položek v souladu s finančním nařízením.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI*Poznámky*

Na prostředky zapsané do této kapitoly byla uplatněna paušální srážka ve výši 4,75 %.

1 2 0 Platy a jiné nároky**1 2 0 0** Platy a náhrady

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
93 768 394	91 008 515	78 451 830,82

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou v zásadě určeny na pokrytí – pro úředníky a ostatní zaměstnance pracující na místě stanoveném plánem pracovních míst:

- platů, náhrad a příspěvků spojených s platem,
- zdravotního pojištění, pojištění proti riziku úrazu a nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- příspěvku orgánu na společný systém zdravotního pojištění,
- ostatních příspěvků a různých náhrad,
- cestovních výdajů pro úředníka nebo dočasného zaměstnance, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí za přepravu z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu,
- důsledků úpravy mezd opravnými koeficienty a části příjmů převedených do jiné země než té, ve které jsou zaměstnání,
- podpory v nezaměstnanosti dočasných zaměstnanců, stejně tak jako částek vyplácených orgánem dočasným zaměstnancům, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odškodného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu,
- příplatků za nepřetržitý provoz nebo práci na směny či pohotovost na pracovišti či v místě bydliště.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

1 2 0 2 Odměna za přesčasové hodiny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
531 751	587 000	485 365,30

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přesčasových hodin za podmínek stanovených výše uvedenými ustanoveními.

1 2 0 4 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 046 579	1 522 000	892 742,45

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 4 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů náležejících úředníkům a dočasným zaměstnancům (včetně členů rodiny) u příležitosti jejich nástupu do služebního poměru, odjezdu nebo přeložení spojeného se změnou místa výkonu služby,
- příspěvků na zařízení/znovuusídlení a nákladů na stěhování pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru, při přeložení do nového místa výkonu služby a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- denních diet pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří prokáží, že musí změnit místo bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru nebo přeložení na nové místo výkonu služby,
- rozdílů mezi příspěvky, které platí pomocní zaměstnanci do systému důchodového pojištění členského státu, a mezi příspěvky, které je třeba platit do systému Unie, v případě změny pracovního zařazení zaměstnance.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

1 2 2 **Příspěvky po předčasném skončení pracovního poměru**

1 2 2 0 Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 41 a 50 služebního řádu)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	72 800,58

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odstupného, na které mají nárok úředníci, kteří byli přeloženi do neaktivního postavení v souvislosti s opatřením ke snížení počtu pracovních míst v orgánu, nebo úředníci na místech s vyšší platovou třídou, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

1 2 2 2 Odškodnění zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků vyplácených na základě služebního řádu nebo jiných nařízení,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců náhrad,
- důsledků úpravy opravnými koeficienty u různých náhrad.

1 2 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
609 846	1 128 015	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**1 2 9** (pokračování)

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které lze použít pouze po převodu do jiných článků nebo bodů této kapitoly v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**1 4 0** *Ostatní zaměstnanci a externisté***1 4 0 0** Ostatní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 221 749	3 126 800	2 846 313,80

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou v zásadě určeny na pokrytí těchto výdajů:

- platy ostatních zaměstnanců, zvláště pomocných, smluvních, místních, zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvky zaměstnavatele do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů vztahujících se na platy těchto zaměstnanců,
- odměny za služby lékařů a středního zdravotnického personálu poskytované na základě smluv o poskytování služeb a ve zvláštních případech na úhradu nákladů na zaměstnání dočasných zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

1 4 0 4 Stáže a výměny pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 112 820	861 000	450 163,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů souvisejících s přidělením nebo dočasným přeložením úředníků přednostně z členských států nebo z ostatních států a jiných odborníků k Účetnímu dvoru nebo nákladů na krátkodobé konzultace,
- úhrady dodatečných výdajů, které vznikly úředníkům Unie v souvislosti s výměnou,
- výdajů na stáže v odděleních Účetního dvora.

1 4 0 5 Jiné externí služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
197 907	299 000	237 900,18

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na najímání dočasných zaměstnanců s výjimkou dočasných překladatelů.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**140** (pokračování)

1406 Externí jazykové služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
278 966	264 100	266 089,16

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na akce, o nichž rozhodl Interinstitucionální výbor pro překlady a tlumočení (CITI), zaměřené na podporu meziinstitucionální spolupráce v jazykové oblasti,
- honorářů, příspěvků na sociální zabezpečení, cestovních výdajů a denních příspěvků externích tlumočnicků a dalších tlumočnicků, kteří nejsou stálými zaměstnanci,
- výdajů za práci vykonávanou externími nebo dočasnými překladateli a písařskou a jinou práci zadávanou externě překladatelskou službou.

149 *Předběžná položka*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
13 650	39 000	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav platů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Jde o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které lze použít pouze po převodu do jiných článků nebo bodů této kapitoly v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**161** *Výdaje související s personálním řízením*

1610 Různé výdaje na přijímání pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
68 981	142 000	142 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na propagaci, na pozvání uchazečů, na pronájem prostor a vybavení pro organizaci výběrových řízení a jiných postupů pro výběr zaměstnanců organizovaných přímo Účetním dvorem, a dále na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na lékařské prohlídky uchazečů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 1** (pokračování)**1 6 1 2** Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
873 417	1 030 000	864 857,36

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 24a tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí kurzů dalšího odborného vzdělávání, včetně jazykových kurzů a seminářů o finančním řízení a kontrole, které probíhají na interinstitucionální základě, včetně registračních poplatků na podobné semináře organizované ve členských státech.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí části výdajů na členské příspěvky pro určité profesní organizace, jejichž zaměření je pro činnost Účetního dvora relevantní.

Slouží rovněž na pokrytí nákupu výukových pomůcek a technického zařízení pro odbornou přípravu zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 2 500 EUR.

1 6 2 *Služební cesty*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 651 917	3 450 000	2 851 259,79

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, včetně jízdenek a rezervace, příspěvků vyplácených v průběhu služební cesty a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých úředníkům a ostatním zaměstnancům Účetního dvora v souvislosti se služebními cestami a odborníkům a národním nebo mezinárodním úředníkům dočasně přiděleným k Účetnímu dvoru a stážistům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

1 6 3 *Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu***1 6 3 0** Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
15 216	25 000	2 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům v obzvláště obtížných situacích.

Jsou také určeny, v rámci politiky podpory zdravotně postiženým osobám, těmto zdravotně postiženým:

- úředníkům a dočasným zaměstnancům v činné službě,
- manželkám/manželům úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
- všem vyživovaným dětem ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 3** (pokračování)

1 6 3 0 (pokračování)

Pokrývají, v závislosti na možnostech rozpočtu, úhradu těch výdajů na nezbytnou lékařskou péči související s postižením, které nejsou plně pokryty případnými nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo původu a jsou řádně zdůvodněny.

1 6 3 2 Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
104 485	86 000	61 000,97

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na:

- podporu a finanční zajištění každé iniciativy zaměřené na podněcování společenských styků mezi zaměstnanci různých národností, např. dotováním klubů, sportovních sdružení a kulturních spolků zaměstnanců,
- pokrytí jiných akcí a dotací ve prospěch pracovníků a jejich rodin.

1 6 5 **Činnosti týkající se osob pracujících v orgánu**

1 6 5 0 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
184 625	277 000	174 188,24

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 tohoto služebního řádu a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s roční lékařskou prohlídkou všech úředníků včetně lékařských analýz a testů požadovaných v rámci této prohlídky.

1 6 5 2 Restaurace a závodní jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
62 894	62 000	69 505,93

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na fungování restaurací a samoobslužných jídelen.

Jsou rovněž určeny na pokrytí výdajů na rekonstrukci a obnovu zařízení instalovaného v restauracích a samoobslužných jídelnách, aby vyhovělo platným národním standardům, pokud jde o hygienu a bezpečnost.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 5** (pokračování)

1 6 5 4 Středisko péče o děti předškolního věku

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 175 715	1 239 000	1 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku Účetního dvora na výdaje na středisko péče o děti předškolního věku a na studijní centrum v Lucemburku.

ÚČETNÍ DVŮR

HLAVA 2

NEMOVITÝ A MOVITÝ MAJETEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Nemovitosti			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	3 942 000	3 884 000	3 506 442,56
2 0 0 1	Pronájem s právem koupě			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 3	Nákup nemovitostí			
	Nerozlišené položky	7 000 000	11 000 000	55 000 000,—
2 0 0 5	Výstavba budov			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Úprava prostor			
	Nerozlišené položky	165 000	165 000	281 674,56
2 0 0 8	Studie a technická pomoc související se stavebními pracemi			
	Nerozlišené položky	60 000	30 000	89 221,47
	Článek 2 0 0 — Celkem	11 167 000	15 079 000	58 877 338,59
2 0 2	Výdaje související s budovami			
2 0 2 2	Čištění a údržba			
	Nerozlišené položky	1 433 000	1 153 000	1 219 000,—
2 0 2 4	Spotřeba energie			
	Nerozlišené položky	1 012 000	1 012 000	1 022 000,—
2 0 2 6	Zabezpečení a ostraha budov			
	Nerozlišené položky	852 000	1 121 000	1 166 361,65
2 0 2 8	Pojištění			
	Nerozlišené položky	67 000	73 000	58 000,—
2 0 2 9	Ostatní výdaje související s budovami			
	Nerozlišené položky	80 000	80 000	82 000,—
	Článek 2 0 2 — Celkem	3 444 000	3 439 000	3 547 361,65
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	14 611 000	18 518 000	62 424 700,24
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi			
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru			
	Nerozlišené položky	2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE****KAPITOLA 2 5 — ZASEDÁNÍ A KONFERENCE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0	(pokračování)			
2 1 0 2	Externí služby v souvislosti s provozem, vytvářením a údržbou softwaru a systémů			
	Nerozlišené položky	3 695 000	3 538 000	3 627 302,29
2 1 0 3	Telekomunikace			
	Nerozlišené položky	626 000	663 000	644 999,99
	Článek 2 1 0 — Celkem	6 500 282	6 365 333	6 259 403,41
2 1 2	Nábytek			
	Nerozlišené položky	107 000	137 000	208 644,13
2 1 4	Zařízení a technické instalace			
	Nerozlišené položky	130 000	130 000	113 965,22
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	579 000	610 000	525 322,07
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	7 316 282	7 242 333	7 107 334,83
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	165 000	155 000	177 777,34
2 3 1	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	20 000	20 000	15 125,—
2 3 2	Soudní náklady a náhrady škod			
	Nerozlišené položky	20 000	20 000	1 000,—
2 3 6	Poštovné a doručné			
	Nerozlišené položky	60 000	60 000	50 000,—
2 3 8	Jiné výdaje na správní činnost			
	Nerozlišené položky	157 000	149 000	145 402,61
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	422 000	404 000	389 304,95
	KAPITOLA 2 5			
2 5 2	Výdaje na reprezentaci			
	Nerozlišené položky	252 000	252 000	230 840,37
2 5 4	Zasedání, kongresy a konference			
	Nerozlišené položky	152 000	127 000	140 318,27
2 5 6	Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích			
	Nerozlišené položky	17 000	17 000	17 000,—

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 2 5 — ZASEDÁNÍ A KONFERENCE (pokračování)**KAPITOLA 2 7 — INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, VYTVÁŘENÍ A ŠÍŘENÍ**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 5 7	Společný tlumočnický a konferenční servis			
	Nerozlišené položky	472 000	472 000	482 000,—
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	893 000	868 000	870 158,64
	KAPITOLA 2 7			
2 7 0	Specializované konzultace, studie a průzkumy			
	Nerozlišené položky	491 000	585 000	462 615,28
2 7 2	Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci			
	Nerozlišené položky	304 000	304 000	297 683,40
2 7 4	Tvorba a šíření dokumentů			
2 7 4 0	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	685 000	700 000	869 000,—
2 7 4 1	Obecné publikace			
	Nerozlišené položky	760 000	800 000	748 649,94
	Článek 2 7 4 — Celkem	1 445 000	1 500 000	1 617 649,94
	KAPITOLA 2 7 — CELKEM	2 240 000	2 389 000	2 377 948,62
	Hlava 2 — Celkem	25 482 282	29 421 333	73 169 447,28

HLAVA 2

NEMOVITÝ A MOVITÝ MAJETEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Poznámky

Vzhledem k tomu, že pojišťovny vypověděly smlouvy o pojištění proti rizikům, je riziko průmyslových konfliktů a teroristických útoků, kterému jsou vystaveny budovy Účetního dvora, třeba pokrýt z prostředků souhrnného rozpočtu Evropské unie. Rozpočtové prostředky v této hlavě tudíž pokrývají veškeré výdaje spojené s náhradou škod způsobených průmyslovými konflikty a teroristickými útoky.

2 0 0 Nemovitosti

2 0 0 0 Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 942 000	3 884 000	3 506 442,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného v Lucemburku a v Bruselu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 7 000 EUR.

2 0 0 1 Pronájem s právem koupě

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí každoročních splátek nájemného a podobných výdajů, které má orgán v souvislosti se svými smlouvami o pronájmu s právem koupě.

2 0 0 3 Nákup nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 000 000	11 000 000	55 000 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ročních splátek na rozšíření objektu Účetního dvora v Lucemburku na Kirchbergu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí stavebního projektu K3 Účetního dvora.

2 0 0 5 Výstavba budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen na zaznamenávání případného vyčlenění prostředků na výstavbu budov.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 2 0 — NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0 (pokračování)**

2 0 0 7 Úprava prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
165 000	165 000	281 674,56

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na různé práce spojené se zařizováním prostor, především instalací příček, žaluzií, kabelů, maleb, nástěnných krytín, podlahových krytín, závěsných stropů a souvisejících technických instalací,
- výdajů na studie a technickou pomoc související s rozsáhlými stavebními pracemi.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 0 0 8 Studie a technická pomoc související se stavebními pracemi

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
60 000	30 000	89 221,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a technickou pomoc související s rozsáhlými stavebními pracemi.

2 0 2 Výdaje související s budovami

2 0 2 2 Čištění a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 433 000	1 153 000	1 219 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na čištění a údržbu prostor, výtahů, ústředního topení, klimatizace, elektrických instalací a souvisejících úprav a oprav,
- nákupu prostředků na údržbu, mytí, bílení, suché čištění a rovněž všech dodávek potřebných pro údržbu.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv konzultuje Účetní dvůr s ostatními orgány smluvní podmínky, které každý z těchto orgánů získal (ceny, zvolená měna, indexace, délka smlouvy, jiná ustanovení), s patřičným ohledem na článek 63 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 0 2 4 Spotřeba energie

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 012 000	1 012 000	1 022 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na spotřebu vody, plynu, elektřiny a tepla.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 0 — NEMOVITOSTI A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2** (pokračování)**2 0 2 6** Zabezpečení a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
852 000	1 121 000	1 166 361,65

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí různých výdajů spojených se zabezpečením budov, zejména se smlouvou na ostrahu budov, na nákup a údržbu zařízení na protipožární ochranu a na vybavení pracovníků účastnících se ostrahy atd.

Před prodloužením nebo uzavřením smluv konzultuje Účetní dvůr s ostatními orgány smluvní podmínky, které každý z těchto orgánů získal (ceny, zvolená měna, indexace, délka smlouvy, jiná ustanovení), s patřičným ohledem na článek 63 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 0 2 8 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
67 000	73 000	58 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného stanoveného v rámci politiky pojištění budov používaných orgánem, včetně movitého majetku a uměleckých předmětů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 0 2 9 Ostatní výdaje související s budovami

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
80 000	80 000	82 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy, které nejsou stanoveny v jiných člancích této kapitoly, především kanalizace, sběr odpadků, silniční daně, značení atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA**2 1 0** *Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi***2 1 0 0** Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 179 282	2 164 333	1 987 101,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto provozních výdajů:

- na nákup, pronájem a údržbu zařízení a softwaru a rovněž všech ostatních dodávek a dokumentace,
- na kabely k počítačům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 0** (pokračování)**2 1 0 2** Externí služby v souvislosti s provozem, vytvářením a údržbou softwaru a systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 695 000	3 538 000	3 627 302,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na externí pracovníky a práci zajišťovanou externě, včetně služeb „helpdesku“. Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
626 000	663 000	644 999,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů spojených s telekomunikacemi, např. předplatného, telefonních linek, poplatků za komunikaci, poplatků za údržbu a za nákup, obnovu, opravy a údržbu telefonních instalací a zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 70 000 EUR.

2 1 2 **Nábytek**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
107 000	137 000	208 644,13

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu nebo pronájmu dodatečného nábytku, na jeho údržbu nebo jeho opravy a rovněž na výměnu nábytku starého nebo poškozeného.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 1 4 **Zařízení a technické instalace**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
130 000	130 000	113 965,22

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup, obnovu, pronájem, údržbu a opravy technického a kancelářského vybavení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 1 6 **Vozidla**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
579 000	610 000	525 322,07

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu nebo pronájmu vozidel s řidičem nebo bez řidiče (včetně taxíků) a rovněž výdajů plynoucích z jejich využívání.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**2 3 0 Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
165 000	155 000	177 777,34

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na kancelářské potřeby.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

2 3 1 Poplatky za finanční služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	20 000	15 125,00

2 3 2 Soudní náklady a náhrady škod

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	20 000	1 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů a poplatků, které vzniknou Účetnímu dvoru.

2 3 6 Poštovné a doručné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
60 000	60 000	50 000,00

2 3 8 Jiné výdaje na správní činnost

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
157 000	149 000	145 402,61

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pojištění zavazadel zaměstnanců na služebních cestách,
- nákupu služebního oblečení pro vrátné a řidiče a jiných pracovních obleků,
- občerstvení a příležitostných lehkých jídel podávaných při interních zasedáních,
- výdajů na stěhování a manipulaci se zařízením, nábytkem a kancelářskými potřebami,
- různých provozních výdajů, které nejsou stanoveny v předcházejících rozpočtových položkách, a nákladů souvisejících s údržbou a opravami zařízení,
- drobných výdajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

ÚČETNÍ DVŮR

KAPITOLA 2 5 — ZASEDÁNÍ A KONFERENCE

2 5 2 *Výdaje na reprezentaci*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
252 000	252 000	230 840,37

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s povinnostmi Účetního dvora v souvislosti s reprezentací.

2 5 4 *Zasedání, kongresy a konference*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
152 000	127 000	140 318,27

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, výdajů na pobyt a vedlejších výdajů odborníků, kteří se účastní studijních a pracovních skupin, a dalších výdajů spojených s pořádáním těchto zasedání, pokud nejsou pokryty stávající infrastrukturou.

Je rovněž určena na pokrytí různých výdajů spojených pořádáním konferencí, kongresů a zasedání a zajištění účasti na nich.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 6 *Výdaje na informační činnost a účast na veřejných akcích*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
17 000	17 000	17 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na organizaci informativních setkání o činnosti Účetního dvora pro vysokoškolské učitele, redaktory odborných časopisů a další odborníky z členských zemí. Jsou rovněž určeny na pokrytí různých výdajů spojených s informační a komunikační politikou Účetního dvora.

2 5 7 *Společný tlumočnický a konferenční servis*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
472 000	472 000	482 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb za služby poskytované tlumočnickými útvary Parlamentu a Komise.

KAPITOLA 2 7 — INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, VYTVOŘENÍ A ŠÍŘENÍ

2 7 0 *Specializované konzultace, studie a průzkumy*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
491 000	585 000	462 615,28

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k tomu, aby umožnila realizovat studie zadávané na smluvním základě externím odborníkům kvalifikovaným v oblasti auditu, ale také v administrativní oblasti.

KAPITOLA 2 7 — INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, VYTVÁŘENÍ A ŠÍŘENÍ (pokračování)**2 7 0 (pokračování)**

Účetní dvůr má při provádění auditu povinnost povolovat externí odborníky na technické studie a analýzy (například v oblasti chemie, fyziky a statistiky). Tyto prostředky také pokrývají náklady na audit účtů Účetního dvora prováděný nezávislým auditorem, jehož zpráva se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

2 7 2 Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
304 000	304 000	297 683,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup knih, dokumentů a ostatních neperiodických publikací a aktualizaci stávajících svazků,
- výdajů na zvláštní zařízení pro knihovnu,
- výdajů na předplatné novin, časopisů a různých věstníků,
- výdajů na předplatné u tiskových agentur nebo externích informačních databází,
- výdajů na využívání určitých externích databází,
- výdajů na vazbu a uchovávání knih v knihovně,
- výdajů na zpracování archivního fondu a pořízení náhradního archivního fondu.

2 7 4 Tvorba a šíření dokumentů**2 7 4 0**

Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
685 000	700 000	869 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na zveřejňování publikací Účetního dvora v *Úředním věstníku Evropské unie*. Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 70 000 EUR.

2 7 4 1

Obecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
760 000	800 000	748 649,94

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- veškerých nákladů na vydávání a distribuci zpráv a stanovisek přijatých Účetním dvorem v souladu s čl. 287 odst. 4 druhým pododstavcem a čl. 325 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- komunikačních nákladů na auditorskou činnost a na činnost Účetního dvora (zejména na internetovou stránku, audiovizuální materiál, dokumenty), včetně nákladů týkajících se vztahů s tiskem a dalšími zainteresovanými stranami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení: p.m.

ÚČETNÍ DVŮR

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0	p.m.	13 900	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	13 900	0,—
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	13 900	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	144 330 944	147 945 731	173 355 623,45

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	13 900	0,—

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

ZAMĚSTNANCI

Oddíl V – Účetní dvůr

Funkční skupina a třída	Účetní dvůr			
	Stálá pracovní místa		Dočasná místa ⁽¹⁾	
	2011	2010	2011	2010
Nezařazeno			1	1
AD 16				
AD 15	9	9		
AD 14	33 ⁽²⁾	33 ⁽³⁾	29	29
AD 13	16	16	2	2
AD 12	69 ⁽⁴⁾	69 ⁽⁵⁾	5	5
AD 11	39	39	31	31
AD 10	35	35	1	1
AD 9	99 ⁽⁶⁾	96		
AD 8	52	52		
AD 7	22 ⁽⁷⁾	17		
AD 6	101	101		
AD 5	53 ⁽⁸⁾	52		
Celkem AD	528	519	69	69
AST 11	9 ⁽⁹⁾	11		
AST 10	7	7		
AST 9	3	3		
AST 8	13 ⁽¹⁰⁾	14		
AST 7	29 ⁽¹¹⁾	31	28	28
AST 6	29 ⁽¹²⁾	32		
AST 5	31 ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	33		
AST 4	26	26	28	28
AST 3	38	38	5	5
AST 2	18	18	5 ⁽¹⁵⁾	6
AST 1	21	21		
Celkem AST	224	234	66	67
Celkem	752 ⁽¹⁶⁾	753 ⁽¹⁷⁾	135	136

⁽¹⁾ Skutečná třída, ve které jsou místa přidělována kabinetům obsazována, se řídí stejnými kritérii pracovního zařazení jako v případě úředníků zaměstnaných před 1. květnem 2004.

⁽²⁾ Z čehož jedno AD 15 *ad personam*.

⁽³⁾ Z čehož jedno AD 15 *ad personam*.

⁽⁴⁾ Z čehož jedno AD 14 *ad personam*.

⁽⁵⁾ Z čehož jedno AD 14 *ad personam*.

⁽⁶⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽⁷⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽⁸⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽⁹⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽¹⁰⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽¹¹⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽¹²⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽¹³⁾ Článek 47 odst. 1 finančního nařízení.

⁽¹⁴⁾ Vzdání se jednoho AST 5.

⁽¹⁵⁾ Vzdání se jednoho dočasného pracovního místa AST 2.

⁽¹⁶⁾ Nezahrnuje virtuální rezervu, bez přidělení prostředků, pro úředníky dočasně přidělené do kabinetů (jeden AD 14, dva AD 13, pět AD 12, pět AD 11, 12 AD 10, dva AD 9, šest AD 8, jeden AD 6, jeden AST 11, jeden AST 10, jeden AST 9, jeden AST 8, čtyři AST 7, 10 AST 6, osm AST 5, devět AST 4, čtyři AST 3, dva AST 2 a tři AST 1).

⁽¹⁷⁾ Nezahrnuje virtuální rezervu, bez přidělení prostředků, pro úředníky dočasně přidělené do kabinetů (jeden AD 14, dva AD 13, pět AD 12, pět AD 11, 12 AD 10, dva AD 9, šest AD 8, jeden AD 6, jeden AST 11, jeden AST 10, jeden AST 9, jeden AST 8, čtyři AST 7, 10 AST 6, osm AST 5, devět AST 4, čtyři AST 3, dva AST 2 a tři AST 1).

ODDÍL VI
EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH**Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Hospodářského
a sociálního výboru na rozpočtový rok 2011**

Okruh	Částka
Výdaje	128 573 837
Vlastní zdroje	- 11 421 645
Splatný příspěvek	117 152 192

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V INSTITUCÍCH A JINÝCH ORGÁNECH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů	4 436 469	4 262 590	4 088 715,—
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku odváděného z odměn členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	Výnos ze zvláštních poplatků odváděných z odměn členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	947 174	830 195	587 749,—
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	5 383 643	5 092 785	4 676 464,—
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému	5 974 002	5 251 629	5 349 248,—
4 1 1	Převod nebo odkoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	p.m.	p.m.	2 590 563,—
4 1 2	Příspěvky do důchodového systému od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	5 974 002	5 251 629	7 939 811,—
	Hlava 4 — Celkem	11 357 645	10 344 414	12 616 275,—

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V INSTITUCÍCH A JINÝCH ORGÁNECH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
4 436 469	4 262 590	4 088 715,00

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropské unie (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku odváděného z odměn členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu platný do 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnos ze zvláštních poplatků odváděných z odměn členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
947 174	830 195	587 749,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 66a tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
5 974 002	5 251 629	5 349 248,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU (pokračování)

4 1 1 *Převod nebo odkoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	2 590 563,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 *Příspěvky do důchodového systému od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	6 500,—
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	2 300,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	8 800,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	71 959,—
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	80 759,—
	KAPITOLA 5 1			
5 1 0	Výnosy z pronájmu nábytku a zařízení – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Výnosy z pronájmu a podpronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemem			
5 1 1 0	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	980 000,—
5 1 1 1	Úhrada poplatků souvisejících s pronájemem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	980 000,—
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	980 000,—
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	64 000	64 000	300 233,—
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	64 000	64 000	300 233,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU****KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY****KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Příjmy z poskytnutí služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	1 829 611,—
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	1 829 611,—
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	150 055,—
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	474 137,—
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	624 192,—
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Příjmy z pojistného plnění – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	31 382,—
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	31 382,—
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Ostatní příjmy ze správní činnosti</i>	p.m.	p.m.	41 278,—
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.	p.m.	41 278,—
	Hlava 5 — Celkem	64 000	64 000	3 887 455,—

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO MAJETKU (DODÁVKY ZBOŽÍ) A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku (dodávky zboží)

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	6 500,00

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje vozidel v majetku orgánu nebo jejich poskytnutí protiúčtem.

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	2 300,00

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje movitého majetku (kromě vozidel) orgánu nebo jeho poskytnutí protiúčtem.

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	71 959,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do rozpočtových položek, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

5 1 0 Výnosy z pronájmu nábytku a zařízení – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU (pokračování)

5 1 1 Výnosy z pronájmu a podpronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy

5 1 1 0 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	980 000,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 1 1 1 Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

5 2 0 Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
64 000	64 000	300 233,00

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ

5 5 0 Příjmy z poskytnutí služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad poskytnutých těmito orgány nebo institucemi za služební cesty, které byly zaplacený jejich jménem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	1 829 611,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ (pokračování)

5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	150 055,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 7 1 Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vlastních účelově vázaných příjmů každého orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	474 137,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY

5 8 0 *Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 8 1 *Příjmy z pojistného plnění – Účelově vázané příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	31 382,00

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

5 9 0 *Ostatní příjmy ze správní činnosti*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	41 278,00

HLAVA 9 RÚZNÉ PŘÍJMY

KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 9 0	p.m.	p.m.	20 198,—
	KAPITOLA 9 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	20 198,—
	Hlava 9 — Celkem	p.m.	p.m.	20 198,—
	CELKOVÝ SOUČET	11 421 645	10 408 414	16 523 928,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

HLAVA 9
RŮZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 90 — RŮZNÉ PŘÍJMY**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	20 198,00

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU A DELEGÁTI	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	1 941 087	1 941 087	1 764 830,—
	Hlava 1 — Celkem	90 198 411	86 119 839	81 581 501,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>		20 000	
		90 198 411	86 139 839	81 581 501,—
2	BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
2 1	INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	533 786	711 715	514 450,—
2 5	PROVOZNÍ VÝDAJE	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
2 6	KOMUNIKAČNÍ A PUBLIKAČNÍ ČINNOST A ZÍSKÁVÁNÍ DOKUMENTACE	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	Hlava 2 — Celkem	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	20 000	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	20 000	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

HLAVA 1
OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU A DELEGÁTI**KAPITOLA 12 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Platy, příspěvky a úhrady			
1 0 0 0	Platy, příspěvky a úhrady			
	Nerozlišené položky	104 000	104 000	70 400,—
1 0 0 4	Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje			
	Nerozlišené položky	18 292 130	16 950 000	15 980 000,—
1 0 0 8	Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje delegátů Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI)			
	Nerozlišené položky	463 120	454 039	489 700,—
	Článek 1 0 0 — Celkem	18 859 250	17 508 039	16 540 100,—
1 0 5	Další odborné vzdělávání, jazykové kurzy a ostatní vzdělávání			
	Nerozlišené položky	52 520	52 520	32 921,—
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	18 911 770	17 560 559	16 573 021,—
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Odměny a ostatní nároky			
1 2 0 0	Odměny a příspěvky			
	Nerozlišené položky	63 188 510	60 464 048	58 235 455,—
1 2 0 2	Placená práce přesčas			
	Nerozlišené položky	40 000	55 000	28 505,—
1 2 0 4	Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	1 037 000	856 500	734 888,—
	Článek 1 2 0 — Celkem	64 265 510	61 375 548	58 998 848,—
1 2 2	Odstupné po předčasném skončení služebního poměru			
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo zrušeno ze služebních důvodů			
	Nerozlišené položky	202 000	190 000	196 842,—
1 2 2 2	Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst úředníků a dočasných zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 1 2 2 — Celkem	202 000	190 000	196 842,—
1 2 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	429 364	768 878	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	64 896 874	62 334 426	59 195 690,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externí osoby			
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	2 182 011	2 077 098	2 119 728,—
1 4 0 4	Stáže, granty a výměny úředníků			
	Nerozlišené položky	953 213	953 213	772 774,—
1 4 0 8	Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	70 000	70 000	81 458,—
	<i>Článek 1 4 0 — Celkem</i>	3 205 224	3 100 311	2 973 960,—
1 4 2	Externí služby			
1 4 2 0	Doplňkové služby pro překladatelskou službu			
	Nerozlišené položky	440 000	380 000	354 000,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>		20 000	
		440 000	400 000	354 000,—
1 4 2 2	Odborné poradenství k poradním pracím			
	Nerozlišené položky	734 000	734 000	720 000,—
1 4 2 4	Interinstitucionální spolupráce a externí služby v oblasti personálního řízení			
	Nerozlišené položky	30 702	30 702	0,—
	<i>Článek 1 4 2 — Celkem</i>	1 204 702	1 144 702	1 074 000,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>		20 000	
		1 204 702	1 164 702	1 074 000,—
1 4 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	38 754	38 754	0,—
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	4 448 680	4 283 767	4 047 960,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>		20 000	
		4 448 680	4 303 767	4 047 960,—
	KAPITOLA 1 6			
1 6 1	Správa zaměstnanců			
1 6 1 0	Nábor pracovníků			
	Nerozlišené položky	60 000	71 417	54 914,—
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	505 752	499 335	575 383,—
	<i>Článek 1 6 1 — Celkem</i>	565 752	570 752	630 297,—

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU A DELEGÁTI

1 0 0 *Platy, příspěvky a úhrady*

1 0 0 0 Platy, příspěvky a úhrady

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
104 000	104 000	70 400,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí platů, příspěvků a úhrad členů Evropského hospodářského a sociálního výboru, včetně zdravotního a úrazového pojištění a zvláštní pomoci členům se zdravotním postižením.

1 0 0 4 Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
18 292 130	16 950 000	15 980 000,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb členům Evropského hospodářského a sociálního výboru a jejich náhradníkům podle platných pravidel o náhradách výdajů za dopravu a vyplácení příspěvku na cestu a na účast na schůzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

1 0 0 8 Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje delegátů Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
463 120	454 039	489 700,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb delegátům Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI) a jejich náhradníkům podle platných pravidel o náhradách výdajů za dopravu a vyplácení příspěvku na cestu a na účast na schůzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 0 5 *Další odborné vzdělávání, jazykové kurzy a ostatní vzdělávání*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
52 520	52 520	32 921,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí části výdajů za jazykové kurzy nebo jiné odborné semináře pro členy Evropského hospodářského a sociálního výboru a delegáty Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI).

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

1 2 0 *Odměny a ostatní nároky**Poznámky*

Finanční prostředky v tomto článku byly vypočítány na základě ustanovení služebního řádu úředníků a pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 2 0 0 Odměny a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
63 188 510	60 464 048	58 235 455,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena, ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo uvedené v plánu pracovních míst, především na pokrytí:

- platů, příspěvků a úhrad souvisejících s platy,
- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- příspěvku orgánu do společného režimu zdravotního pojištění,
- paušálních příspěvků za přesčasy,
- ostatních různých úhrad a příspěvků včetně příspěvku na rodičovskou nebo rodinnou dovolenou,
- výdajů za dopravu úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a osob v jejich péči z místa výkonu zaměstnání do místa původu,
- důsledků úpravy mezd a části příjmů převedených do jiné země, než je země výkonu zaměstnání, opravnými koeficienty,
- pojištění dočasných zaměstnanců pro případ ztráty zaměstnání, jakož i pokrytí částek, které platí orgán ve prospěch dočasných zaměstnanců, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- odstupného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odstupného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 2 0 2 Placená práce přesčas

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	55 000	28 505,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s výše uvedenými ustanoveními.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 0 (pokračování)****1 2 0 4** Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 037 000	856 500	734 888,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů za dopravu souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit své bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nebo definitivního skončení služebního poměru po přeložení do jiného místa výkonu zaměstnání,
- denních příspěvků pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří mohou doložit, že byli po nástupu do služebního poměru nebo přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nuceni změnit místo svého pobytu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 2 2 **Odstupné po předčasném skončení služebního poměru****1 2 2 0** Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo zrušeno ze služebních důvodů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
202 000	190 000	196 842,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tato položka je určena na pokrytí odstupného, na které mají nárok úředníci:

- přidělení do postavení mimo službu v důsledku snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- zařazení v platových třídách AD 16 a AD 15, jejichž pracovní místo je zrušeno ze služebních důvodů.

Pokrývá rovněž příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění a důsledky úpravy opravnými koeficienty vztahujícími se na toto odstupné.

1 2 2 2 Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst úředníků a dočasných zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Tato položka je určena na pokrytí:

- příspěvků vyplacených na základě podmínek uvedených ve výše zmíněných ustanoveních,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců odstupného,
- důsledků úpravy různých typů odstupného opravnými koeficienty.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
429 364	768 878	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

Tato položka je určena na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

1 4 0 **Ostatní zaměstnanci a externí osoby**1 4 0 0 **Ostatní zaměstnanci**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 182 011	2 077 098	2 119 728,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena zejména na pokrytí:

- platů ostatních pracovníků, zejména pomocných, smluvních a místních zaměstnanců a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků orgánu na různé systémy sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů na platy těchto zaměstnanců nebo odstupné za ukončení smlouvy,
- odměn za služby vyššího a středního zdravotnického personálu poskytovaných na základě smluv o poskytování služeb, ve zvláštních případech na úhradu nákladů na zaměstnání dočasných zaměstnanců,
- odměn a poplatků pořadatelů konferencí a správců multimédií v případě zvýšené pracovní zátěže a ve zvláštních případech,
- paušálních náhrad za přesčasové hodiny,
- proplacení přesčasových hodin za podmínek stanovených ustanoveními uvedenými v článku 56 služebního řádu a v příloze VI tohoto služebního řádu,
- dalších různých příspěvků a náhrad, včetně příspěvku na rodičovskou dovolenou nebo dovolenou z rodinných důvodů,
- odstupného v případě zrušení smlouvy s dočasným zaměstnancem ze strany orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 0 4 **Stáže, granty a výměny úředníků**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
953 213	953 213	772 774,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0** (pokračování)**1 4 0 4** (pokračování)

Tato položka je určena na pokrytí:

- příspěvků na cestu, výdajů za dopravu a služební cesty a úrazového a zdravotního pojištění stážistů po dobu stáží,
- výdajů spojených s výměnou zaměstnanců mezi Evropským parlamentem a sektorem veřejné správy v členských státech nebo v jiných zemích uvedených v předpisech,
- v omezené míře příspěvků na realizaci výzkumných projektů v oblasti činnosti Evropského hospodářského a sociálního výboru, které mají zvláštní význam pro evropskou integraci,
- výdajů za programy vzdělávání mládeže v evropském duchu.

1 4 0 8 Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
70 000	70 000	81 458,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů za dopravu souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovuusídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit své bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nebo definitivního skončení služebního poměru po přeložení do jiného místa výkonu zaměstnání,
- denních příspěvků pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří mohou doložit, že byli po nástupu do služebního poměru nebo přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nuceni změnit místo svého pobytu,
- rozdílu mezi příspěvky, které platí pomocní zaměstnanci do systému důchodového pojištění členského státu, a mezi příspěvky, které je třeba platit do systému Unie, v případě změny pracovního zařazení zaměstnance.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 2 **Externí služby****1 4 2 0** Doplnkové služby pro překladatelskou službu

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 4 2 0	440 000	380 000	354 000,00
Rezervy (10 0)		20 000	
Celkem	440 000	400 000	354 000,—

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů za služby nezávislých nebo agenturních překladatelů nebo za písařskou a jinou práci zadanou překladatelskou službou externím subjektům. Evropský hospodářský a sociální výbor vždy využívá nezávislé překladatele, jejichž jména jsou uvedena na seznamech sestavených po interinstitucionálních výběrových řízeních.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 2** (pokračování)

1 4 2 0 (pokračování)

V této částce jsou také zahrnuty výdaje za případné služby zadané Překladačskému středisku pro instituce Evropské unie a za veškerou činnost v rámci interinstitucionální spolupráce jazykových oddělení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Odborné poradenství k poradním pracím

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
734 000	734 000	720 000,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb expertům Evropského hospodářského a sociálního výboru podle platných pravidel o náhradách výdajů za dopravu a vyplácení příspěvku na cestu a na účast na schůzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 2 4 Interinstitucionální spolupráce a externí služby v oblasti personálního řízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
30 702	30 702	0,—

Poznámky

Tato položka je určena k pokrytí všech činností interinstitucionální spolupráce v oblasti personálního řízení.

Je rovněž určena k úhradě všech externích služeb v oblasti personálního řízení.

Výše účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až písm. j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 4 9 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
38 754	38 754	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 služebního řádu a příloha XI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**1 6 1 Správa zaměstnanců**

1 6 1 0 Nábor pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
60 000	71 417	54 914,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a evropského veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropské unie (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů a zástupce evropského veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropské unie (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí výdajů za dopravu a pobyt uchazečů, kteří byli pozváni k pohovorům a na lékařské prohlídky,
- výdajů na pořádání výběrových řízení pro dočasné zaměstnance, smluvní zaměstnance a místní zaměstnance.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Úřadem pro výběr personálu Evropské unie lze tuto položku použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 6 1 2 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
505 752	499 335	575 383,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí:

- kurzů dalšího odborného vzdělávání a rekvalifikačních kurzů, včetně jazykových kurzů, které probíhají na interinstitucionálním základě. V řádně odůvodněných případech mohou být některé prostředky použity na úhradu pořádání kurzů v rámci orgánu,
- výdajů spojených s nákupem nebo výrobou výukových pomůcek a s vypracováním specifických odborných studií na téma koncepce a provádění vzdělávacích programů,
- odborně vzdělávacích kurzů, které zvyšují informovanost o otázkách týkajících se zdravotně postižených osob, a vzdělávací činnosti související s rovnými příležitostmi a s poradenstvím v oblasti zaměstnání, zejména vypracování dovednostních profilů,
- výdajů za služební cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 2 Služební cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
521 335	521 335	467 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 71 tohoto služebního řádu a články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tato položka je určena na pokrytí výdajů za dopravu, denních příspěvků na služební cestu a dodatečných nebo mimořádných nákladů, které souvisí se služební cestou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

1 6 3 Činnosti týkající se všech osob pracujících v orgánu

1 6 3 0

Sociální péče

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
41 500	21 500	63 500,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 9 odst. 3 třetí pododstavec a článek 76 tohoto služebního řádu.

Tato položka je určena na pokrytí:

- následujících kategorií zdravotně postižených osob v rámci interinstitucionální politiky pomoci zdravotně postiženým:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
 - všechny vyživované děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,
 - úhrady výdajů nelékařské povahy souvisejících s postižením, které jsou řádně zdůvodněny a nejsou hrazeny ze společného systému zdravotního pojištění, a to v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu,
- pomoc úředníkům a ostatním zaměstnancům, kteří se nacházejí ve velmi obtížné situaci,
- poskytování dotace pro zaměstnanecký výbor a pokrytí mimořádných výdajů oddělení sociální péče.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 6 3 2

Společenské styky a jiné společenské aktivity

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
197 500	197 500	101 714,00

Poznámky

Tato položka je určena na podporu a finanční zajištění projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci z různých zemí, např. formou dotací zaměstnaneckým klubům, sportovním sdružením, kulturním spolkům atd., a na pokrytí příspěvku na výdaje na stálé centrum pro využití volného času (kulturní a sportovní aktivity, koníčky, restaurace).

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 3 (pokračování)

1 6 3 2 (pokračování)

Dále pokrývá finanční spoluúcast na interinstitucionálních společenských aktivitách, včetně příspěvku Evropského hospodářského a sociálního výboru na podporu společenských, sportovních, vzdělávacích a kulturních aktivit Evropského interinstitucionálního centra v Overijsse.

Tato položka je dále určena na jinou pomoc zaměstnancům, než je pomoc účtovatelná v jiných člancích této kapitoly (domácí pomoc atd.).

1 6 3 4 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
85 000	80 000	63 500,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tato položka je určena na pokrytí provozních nákladů na pobočky lékařské služby, včetně nákupu materiálu a léčivých přípravků atd., výdajů spojených s preventivními lékařskými prohlídkami, provozních výdajů Výboru pro invaliditu a výdajů na služby externích lékařů-specialistů, které považují zdravotní úředníci za nezbytné.

Dále je určena na pokrytí výdajů na nákup určitých pracovních nástrojů, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 EUR.

1 6 3 6 Restaurace a jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí provozních nákladů restaurací a jídelen.

1 6 3 8 Středisko péče o děti předškolního věku a smluvně zajištěné jesle

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
530 000	550 000	438 819,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí příspěvků Evropského hospodářského a sociálního výboru na středisko péče o děti předškolního věku a ostatní jesle.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení z příspěvků rodičů se odhaduje na 10 000 EUR.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	2 076 000	2 050 000	1 960 130,—
2 0 0 1	Roční splátky dlouhodobého pronájmu a podobné výdaje			
	Nerozlišené položky	10 990 603	10 978 298	10 843 065,—
2 0 0 3	Nabývání nemovitostí			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Výstavba budov			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zařízení prostor			
	Nerozlišené položky	322 457	238 809	192 630,—
2 0 0 8	Ostatní výdaje			
	Nerozlišené položky	57 163	35 967	31 806,—
2 0 0 9	Předběžná položka na úhradu investic orgánu do nemovitostí			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 2 0 0 — Celkem	13 446 223	13 303 074	13 027 631,—
2 0 2	Jiné výdaje na budovy			
2 0 2 2	Úklid a údržba			
	Nerozlišené položky	2 532 670	2 657 269	2 423 667,—
2 0 2 4	Energetická spotřeba			
	Nerozlišené položky	1 077 996	1 077 627	1 063 737,—
2 0 2 6	Bezpečnost a ostraha			
	Nerozlišené položky	2 093 295	2 055 503	1 772 552,—
2 0 2 8	Pojištění			
	Nerozlišené položky	141 094	130 930	123 742,—
	Článek 2 0 2 — Celkem	5 845 055	5 921 329	5 383 698,—
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	19 291 278	19 224 403	18 411 329,—
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi			
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru			
	Nerozlišené položky	1 584 210	1 204 774	1 324 471,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE****KAPITOLA 2 5 — PROVOZNÍ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0	<i>(pokračování)</i>			
2 1 0 2	Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů			
	Nerozlišené položky	1 905 815	2 039 583	1 877 444,—
2 1 0 3	Telekomunikační poplatky			
	Nerozlišené položky	1 532 047	754 319	585 228,—
	Článek 2 1 0 — Celkem	5 022 072	3 998 676	3 787 143,—
2 1 2	Vybavení			
	Nerozlišené položky	213 269	182 590	196 665,—
2 1 4	Technické vybavení a zařízení			
	Nerozlišené položky	1 002 196	870 368	845 271,—
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	110 400	110 400	78 405,—
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	6 347 937	5 162 034	4 907 484,—
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	231 398	314 438	251 437,—
2 3 1	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	5 000	20 000	17 000,—
2 3 2	Soudní náklady a náhrady škod			
	Nerozlišené položky	40 000	40 000	27 106,—
2 3 6	Poštovné a doručné			
	Nerozlišené položky	130 000	200 000	114 234,—
2 3 8	Ostatní správní výdaje			
	Nerozlišené položky	127 388	137 277	104 673,—
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	533 786	711 715	514 450,—
	KAPITOLA 2 5			
2 5 4	Schůze, konference, kongresy, semináře a jiné			
2 5 4 0	Různé výdaje na interní schůze			
	Nerozlišené položky	215 000	215 000	264 320,—
2 5 4 2	Různé výdaje na pořádání konferencí, kongresů a schůzí a zajištění účasti na nich			
	Nerozlišené položky	587 745	587 745	521 951,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 5 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÍ A PUBLIKAČNÍ ČINNOST A ZÍSKÁVÁNÍ DOKUMENTACE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 5 4	(pokračování)			
2 5 4 4	Organizační náklady činnosti Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI)			
	Nerozlišené položky	105 000	105 000	45 833,—
2 5 4 6	Výdaje vyplývající z reprezentačních povinností orgánu			
	Nerozlišené položky	139 000	139 000	75 000,—
2 5 4 8	Konferenční tlumočníci			
	Nerozlišené položky	8 866 667	8 600 000	8 127 599,—
	Článek 2 5 4 — Celkem	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	9 913 412	9 646 745	9 034 703,—
	KAPITOLA 2 6			
2 6 0	Komunikační, informační a publikační činnost			
2 6 0 0	Komunikační činnost			
	Nerozlišené položky	825 000	875 000	866 463,—
2 6 0 2	Publikace a propagace publikací			
	Nerozlišené položky	563 000	513 000	407 196,—
2 6 0 4	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	500 000	500 000	570 000,—
	Článek 2 6 0 — Celkem	1 888 000	1 888 000	1 843 659,—
2 6 2	Získávání informací, dokumentace a archivace			
2 6 2 0	Studie, výzkumy a slyšení			
	Nerozlišené položky	175 000	175 000	165 555,—
2 6 2 2	Dokumentace a knihovna			
	Nerozlišené položky	182 357	182 357	194 186,—
2 6 2 4	Archivace a související práce			
	Nerozlišené položky	43 656	43 656	39 968,—
	Článek 2 6 2 — Celkem	401 013	401 013	399 709,—
	KAPITOLA 2 6 — CELKEM	2 289 013	2 289 013	2 243 368,—
	Hlava 2 — Celkem	38 375 426	37 033 910	35 111 334,—

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1), a zejména článek 60 tohoto nařízení.

Kdykoli je položka určena na pokrytí výdajů na nákup nebo uzavření smlouvy o dodávce vybavení nebo zajištění služeb, orgán konzultuje s ostatními orgány podmínky, které obdržely.

2 0 0 **Budovy**

2 0 0 0 Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 076 000	2 050 000	1 960 130,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nájemného za budovy a nájemních poplatků za zasedání, jež se nekonají v trvale užívaných budovách.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 1 Roční splátky dlouhodobého pronájmu a podobné výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
10 990 603	10 978 298	10 843 065,00

Poznámky

Tato položka je určena na roční splátky dlouhodobého pronájmu a jiné podobné výdaje, které má instituce v souvislosti s operativním leasingem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 3 Nabývání nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na nabývání nemovitostí. Dotace na pozemky a zavedení inženýrských sítí budou poskytovány v souladu s finančním nařízením.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 20 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0** (pokračování)

2 0 0 5 Výstavba budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Účelem této položky je vytvořit možnou položku na výstavbu budov.

2 0 0 7 Zařízení prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
322 457	238 809	192 630,00

Poznámky

Tato položka je určena na úhradu prací spojených se zařízením prostor, včetně specifických prací, jako je zajištění kabeláže, zabezpečení, restaurace atd., a dalších výdajů spojených s tímto zařízením, zejména plateb architektům nebo inženýrům atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 0 8 Ostatní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
57 163	35 967	31 806,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů na budovy, které nejsou specificky uvedeny v jiných článcích této kapitoly, zejména na technickou a architektonickou pomoc v souvislosti se studii, přípravou a následnou údržbou nebo s pracemi v budovách,
- výdajů na stavební úpravy nezbytné pro zdravotně postižené zaměstnance a zdravotně postižené návštěvníky Evropského hospodářského a sociálního výboru, jak byly stanoveny v auditu týkajícím se přístupu zdravotně postižených osob, jehož závěry již byly schváleny,
- nákladů na poplatky za využívání veřejných služeb.

2 0 0 9 Předběžná položka na úhradu investic orgánu do nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí případných investic orgánu do nemovitostí.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2 Jiné výdaje na budovy****2 0 2 2 Úklid a údržba**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 532 670	2 657 269	2 423 667,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na úklid a údržbu prostor, výtahů, topení, klimatizačních systémů, protipožárních dveří a dále na deratizaci, malířské práce, opravy, estetickou úpravu budov a jejich okolí, a to včetně nákladů na studie, analýzy, povolení, plnění požadavků systému pro environmentální řízení podniků a auditu (EMAS) atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 0 2 4 Energetická spotřeba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 077 996	1 077 627	1 063 737,00

Poznámky

Tato položka je určena zejména na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Bezpečnost a ostraha

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 093 295	2 055 503	1 772 552,00

Poznámky

Tato položka je určena zejména na pokrytí výdajů na ostrahu budov.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 2 8 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
141 094	130 930	123 742,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí plateb pojistného.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA*Poznámky*

Kdykoli je položka určena na pokrytí výdajů na nákup nebo uzavření smlouvy o dodávce vybavení nebo zajištění služeb, orgán konzultuje s ostatními orgány podmínky, které obdržely.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)

2 1 0 Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi

2 1 0 0 Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 584 210	1 204 774	1 324 471,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na nákup, pronájem, servis a údržbu zařízení a softwaru pro orgán a na práce s tím související.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 905 815	2 039 583	1 877 444,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na externí pomoc firem a poradců v oboru výpočetní techniky, která se využívá k provozu výpočetního centra a sítě, zavedení a obsluze aplikací, podpoře uživatelů včetně členů, provádění studií a k vytváření a shromažďování technické dokumentace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikační poplatky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 532 047	754 319	585 228,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na předplatné a poplatky za kabelové a bezdrátové spojení (pevné telefonní linky, mobilní telefony, televize), a dále výdajů spojených se sítěmi pro přenos dat a s telematickými službami. Dále pokrývá spolufinancování prostředků poskytnutých členy a delegáty za účelem elektronického odběru dokumentů Evropského hospodářského a sociálního výboru.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 2 Vybavení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
213 269	182 590	196 665,00

Poznámky

Tato položka je určena na nákup, pronájem, údržbu a opravu nábytku, včetně nákupu kancelářského ergonomického nábytku, na výměnu opotřebovaného a zničeného nábytku a kancelářských strojů.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 2** (pokračování)

Pokud jde o umělecká díla, je tato položka určena na pokrytí jak nákladů na získání a nákup specifických předmětů, tak běžných výdajů s nimi spojených, včetně zarámování, restaurování, čištění, pojištění a jednorázových nákladů na přepravu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 1 4 **Technické vybavení a zařízení**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 002 196	870 368	845 271,00

Poznámky

Tato položka je určena na nákup, pronájem, údržbu a opravu technického zařízení a instalací a zejména na:

- různé pevné a přenosné technické instalace a zařízení určené pro publikační, archivační a zabezpečovací činnost, pro jídelny a budovy atd.,
- zařízení zejména tiskáren, archivů, telefonních služeb, jídelen, obchodů pro zaměstnance, bezpečnostních zařízení, konferenčních zařízení, audiovizuálních zařízení atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 35 000 EUR.

2 1 6 **Vozidla**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
110 400	110 400	78 405,00

Poznámky

Tato položka je určena na nákup, údržbu, provoz a opravy vozidel (vozového parku a jízdních kol) a na pronájem automobilů, vozů taxislužby, autobusů a nákladních automobilů, a to s řidičem či bez něj, včetně příslušných pojištění.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 4 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**2 3 0** **Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
231 398	314 438	251 437,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb a výrobků pro tiskárny a rozmnožovací centra a na náklady za tisk zabezpečovaný externě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 3 1 **Poplatky za finanční služby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 000	20 000	17 000,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírázky a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby, včetně vedlejších nákladů spojených s financováním budov.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 100 EUR.

2 3 2 **Soudní náklady a náhrady škod**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	40 000	27 106,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- všech případných výdajů za účast Evropského hospodářského a sociálního výboru v řízeních před soudy Unie nebo soudy členských států, právní služby, nákup právních materiálů a podkladů a dalších výdajů sporné či nesporné právní povahy, jež vzniknou právnímu oddělení,
- výdajů souvisejících se škodami, úroky a případnými dluhy ve smyslu čl. 8 odst. 3 finančního nařízení.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 6 **Poštovné a doručné**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
130 000	200 000	114 234,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na poštovné, na zpracování a doručení zásilek poštovními službami nebo soukromými doručovacími službami.

2 3 8 **Ostatní správní výdaje**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
127 388	137 277	104 673,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- pojištění, které není konkrétně uvedeno v jiném bodě,
- nákupu a údržby stejnokrojů pro recepční, řidiče a zaměstnance stěhovací služby, zdravotníky a různé technické služby,
- všech nákladů na stěhování a manipulační práce, služby stěhovacích firem nebo agenturní manipulační služby,
- různých provozních výdajů, např. nákup vlakových jízdních řádů a letových řádů, zveřejňování nabídek prodeje použitého zařízení v novinách atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 EUR.

KAPITOLA 2 5 — PROVOZNÍ VÝDAJE

2 5 4 *Schůze, konference, kongresy, semináře a jiné*

2 5 4 0 Různé výdaje na interní schůze

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
215 000	215 000	264 320,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů spojených s výdaji za nápoje a příležitostně také občerstvení na interních zasedáních.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 4 2 Různé výdaje na pořádání konferencí, kongresů a schůzí a zajištění účasti na nich

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
587 745	587 745	521 951,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů (včetně výdajů reprezentačních a logistických), spojených s a) účastí představitelů Evropského hospodářského a sociálního výboru na kongresech, konferencích, kolokviích, seminářích, sympoziích atd., b) pořádáním slyšení a obecných i specificky zaměřených konferencí (včetně globálních příspěvků v případě organizace těchto akcí třetími stranami nebo výdajů spojených s organizací prostřednictvím subdodavatelů).

Tato položka je rovněž určena na pokrytí nákladů vzniklých při organizování setkání Evropského hospodářského a sociálního výboru s jeho protějšky (včetně zástupců organizované občanské společnosti) jak z členských států Evropské unie, tak ze třetích zemí.

Tato položka je rovněž určena na pokrytí výdajů spojené s návštěvami socio-profesních delegací v Evropském hospodářském a sociálním výboru a s činností Sdružení bývalých členů Výboru.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 250 000 EUR.

2 5 4 4 Organizační náklady činnosti Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
105 000	105 000	45 833,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí provozních nákladů Poradní komise pro průmyslové změny (CCMI), s výjimkou příspěvků a výdajů za dopravu členů Evropského hospodářského a sociálního výboru a delegátů CCMI.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 5 — PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 5 4** (pokračování)**2 5 4 6** Výdaje vyplývající z reprezentačních povinností orgánu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
139 000	139 000	75 000,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů spojených s reprezentačními povinnostmi orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 5 4 8 Konferenční tlumočníci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 866 667	8 600 000	8 127 599,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů za tlumočnické služby (poskytnuté jinou institucí nebo tlumočnickými na volné noze) poskytnuté Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru, včetně ceny, výdajů za dopravu a denních příspěvků na pobyt.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÍ A PUBLIKAČNÍ ČINNOST A ZÍSKÁVÁNÍ DOKUMENTACE**2 6 0** *Komunikační, informační a publikační činnost***2 6 0 0** Komunikační činnost

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
825 000	875 000	866 463,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na komunikační a informační činnost Evropského hospodářského a sociálního výboru (EHSV), jež souvisí s cíli a činností EHSV, výdajů spojených s informováním veřejnosti a socioprofesionálních organizací, propagací konferencí, kongresů a kolokvií v médiích, organizací a propagací akcí pro širokou veřejnost, kulturních iniciativ a dalších různých akcí EHSV, mezi nimi především ceny organizované občanské společnosti. Tato položka pokryje též veškerý materiál, služby, spotřební materiál a zařízení související s těmito akcemi.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÍ A PUBLIKAČNÍ ČINNOST A ZÍSKÁVÁNÍ DOKUMENTACE (pokračování)**2 6 0** (pokračování)**2 6 0 2** Publikace a propagace publikací

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
563 000	513 000	407 196,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí publikačních nákladů Evropského hospodářského a sociálního výboru ve všech médiích za účelem propagace publikací a obecné informovanosti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 50 000 EUR.

2 6 0 4 Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
500 000	500 000	570 000,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů spojených s publikováním v *Úředním věstníku Evropské unie*, včetně nákladů na expedici a dalších souvisejících výdajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 125 000 EUR.

2 6 2 *Získávání informací, dokumentace a archivace***2 6 2 0** Studie, výzkumy a slyšení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
175 000	175 000	165 555,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí slyšení odborníků na specifické oblasti a na zadání externích studií expertům a výzkumným institucím.

2 6 2 2 Dokumentace a knihovna

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
182 357	182 357	194 186,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- rozšíření nabídky a obnovu oddělení referenčních materiálů obecného charakteru a pravidelnou aktualizaci knihovního fondu,
- předplatného novin a časopisů a předplatného zpravodajství tiskových kanceláří, jejich publikací a on-line služeb, včetně poplatků za autorská práva k reprodukci a šíření výše uvedených materiálů v tištěné nebo elektronické formě a nákladů na uzavírání smluv o poskytování přehledů tisku a výstřižkové službě,
- předplatného nebo smluv o poskytování služeb na dodávání souhrnných přehledů a rozborů obsahu časopisů nebo na uchovávání článků z takových časopisů na optických médiích,

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

KAPITOLA 2 6 — KOMUNIKAČNÍ A PUBLIKAČNÍ ČINNOST A ZÍSKÁVÁNÍ DOKUMENTACE (pokračování)**2 6 2** (pokračování)**2 6 2 2** (pokračování)

- nákladů na používání externích dokumentačních a statistických databází, s výjimkou výdajů na počítačový hardware a telekomunikační poplatky,
- povinností, k nimž se Evropský hospodářský a sociální výbor zavázal v rámci mezinárodní nebo interinstitucionální spolupráce,
- nákupu nebo pronájmu zvláštních materiálů pro knihovnu, dokumentaci a mediátéku, včetně elektrických, elektronických a počítačových zařízení nebo systémů, jakož i externích služeb využívaných k pořizování, rozvoji, instalaci, provozu a údržbě materiálů těchto zařízení a systémů,
- nákladů na služby související s činností knihovny, zejména ve vztahu k jejím uživatelům (průzkumy, analýzy), systém řízení jakosti atd.,
- zařízení a potřeb pro vázání a uchovávání materiálů v knihovně, v dokumentačním oddělení a v mediatéce a příslušných prací,
- nákladů na vnitřní publikační činnost (brožury, studie atd.), včetně příslušných zařízení, a nákladů na komunikační činnost (přehledy aktualit, videokazety, nosiče CD-ROM atd.),
- nákupu slovníků, glosářů a dalších materiálů určených pro jazykové služby.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 EUR.

2 6 2 4

Archivace a související práce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
43 656	43 656	39 968,00

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- nákladů na svázání *Úředního věstníku Evropské unie* a různých brožur,
- nákladů na externí služby spojené s archivačními činnostmi, včetně katalogizace, ukládání a řazení do depozitáře, nákladů na archivační služby a pořizování a používání archivních materiálů na náhradních médiích (mikrofilmy, disky, kazety atd.), nákupu, pronájmu a údržby zvláštních zařízení (elektronických, počítačových a elektrických) a výdajů na publikace na veškerých médiích (brožury, nosiče CD-ROM atd.).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 500 EUR.

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

KAPITOLA 10 2 — REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009	
	KAPITOLA 10 0	p.m.	20 000	0,—	
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	20 000	0,—	
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 2	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—	
		Hlava 10 — Celkem	p.m.	20 000	0,—
		CELKOVÝ SOUČET	128 573 837	123 173 749	116 692 835,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE**KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	20 000	0,—

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 2 — REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ A SOCIÁLNÍ VÝBOR

ZAMĚSTNANCI

Oddíl VI – Evropský hospodářský a sociální výbor

Funkční skupina a třída	Evropský hospodářský a sociální výbor			
	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná místa	Stálá pracovní místa	Dočasná místa
Nezařazeno		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	21	1	20	1
AD 13	32	3	21	1
AD 12	40		52	2
AD 11	28		28	
AD 10	25		25	
AD 9	20	11	19	5
AD 8	12		6	4
AD 7	29	2	17	2
AD 6	64	1	62	1
AD 5	54	5	66	2
Celkem AD	331	24	322	19
AST 11	5		4	
AST 10	8		7	
AST 9	16	1	15	1
AST 8	19		15	
AST 7	44	1	39	2
AST 6	56	4	60	2
AST 5	36	1	43	7
AST 4	41	1	43	1
AST 3	56	3	54	1
AST 2	28		26	
AST 1	45	1	47	2
Celkem AST	354	12	353	16
Celkem	685	36	675	35

ODDÍL VII
VÝBOR REGIONŮ

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH
Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Výboru regionů
na rozpočtový rok 2011

Okruh	Částka
Výdaje	84 080 903
Vlastní zdroje	- 7 849 322
Splatný příspěvek	76 231 581

VÝBOR REGIONŮ

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů	3 008 956	2 797 028	2 629 703,—
4 0 3	Výnosy z dočasného příspěvku odváděného z odměn členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě	p.m.	p.m.	146,—
4 0 4	Výnos ze zvláštních poplatků odváděných z odměn členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě	437 055	370 054	381 759,—
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	3 446 011	3 167 082	3 011 608,—
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
4 1 1	Převod nebo odkoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	Příspěvky do důchodového systému od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	4 303 311	3 571 041	3 578 016,—
	Hlava 4 — Celkem	7 749 322	6 738 123	6 589 624,—

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánů, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
3 008 956	2 797 028	2 629 703,00

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku odváděného z odměn členů orgánů, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	146,00

Poznámky

Služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu v platnosti do 15. prosince 2003.

4 0 4 Výnos ze zvláštních poplatků odváděných z odměn členů orgánů, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
437 055	370 054	381 759,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 66a tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do důchodového systému

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
4 303 311	3 571 041	3 578 016,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO DŮCHODOVÉHO SYSTÉMU (pokračování)

4 1 1 **Převod nebo odkoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 11 odst. 2 a články 17 a 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 **Příspěvky do důchodového systému od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 40 odst. 3 a čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména články 41 a 43 tohoto pracovního řádu.

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 1			
5 1 0	Výnosy z pronájmu nábytku a zařízení – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Výnosy z pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemem			
5 1 1 0	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Úhrada poplatků souvisejících s pronájemem – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 5 1 1 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	100 000	100 000	107 767,—
5 2 2	Úroky získané předběžným financováním	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	100 000	100 000	107 767,—

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU****KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY****KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI**

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	<i>Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Příjmy z pojistného plnění – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Ostatní příjmy ze správní činnosti</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 5 — Celkem	100 000	100 000	107 767,—

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny vozidel, které patří orgánu.

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny movitého majetku, jiného než vozidla, který patří orgánu.

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

Tento článek zahrnuje rovněž výnosy z prodeje těchto produktů na elektronických nosičích.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

5 1 0 Výnosy z pronájmu nábytku a zařízení – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU (pokračování)

5 1 1 Výnosy z pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájmy

5 1 1 0 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 1 1 1 Úhrada poplatků souvisejících s pronájmy – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

5 2 0 Příjmy z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
100 000	100 000	107 767,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic nebo poskytnutých půjček, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

5 2 2 Úroky získané předběžným financováním

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z úroků získaných předfinancováním.

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PRACÍ**5 5 0 Výnosy z poskytování služeb a prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 5 1 Příjmy od třetích osob za služby a práce, které jsou poskytovány na jejich žádost – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU**5 7 0 Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 7 1 Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, např. příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU (pokračování)

5 7 3 Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ PLATBY

5 8 0 Příjmy ze splátek nájemného – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

5 8 1 Příjmy z pojistného plnění – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Podle článku 18 finančního nařízení se tyto příjmy považují za účelově vázané a vedou k zanesení dodatečných položek do řádků, z nichž se hradil původní výdaj, který vedl k odpovídajícímu příjmu.

Tento článek zahrnuje rovněž pojistné plnění odměn v rámci úrazového pojištění úředníků.

KAPITOLA 5 9 — OSTATNÍ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

5 9 0 Ostatní příjmy ze správní činnosti

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů ze správní činnosti.

VÝBOR REGIONŮ

HLAVA 9
RŮZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 9 0 — RŮZNÉ PŘÍJMY****9 0 0** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	1 474 356	1 422 500	1 198 493,—
	Hlava 1 — Celkem	62 142 085	58 183 698	54 117 529,—
2	BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
2 1	INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRO- NÁJEM A ÚDRŽBA	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
2 3	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	539 062	742 704	656 588,—
2 5	SCHŮZE A KONFERENCE	773 363	709 325	750 501,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
2 6	ODBORNÉ STUDIE A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, PRO- DUKCE A DISTRIBUCE	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	Hlava 2 — Celkem	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	<i>Rezervy (10 0)</i>	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	137 000	p.m.	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	137 000	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

VÝBOR REGIONŮ

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Platy, příspěvky a úhrady			
1 0 0 0	Platy, příspěvky a úhrady			
	Nerozlišené položky	90 000	90 000	92 540,—
1 0 0 4	Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje			
	Nerozlišené položky	7 851 761	7 010 501	6 582 844,—
	Článek 1 0 0 — Celkem	7 941 761	7 100 501	6 675 384,—
1 0 5	Kurzy pro členy instituce			
	Nerozlišené položky	23 927	38 500	20 000,—
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	7 965 688	7 139 001	6 695 384,—
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Odměny a ostatní nároky			
1 2 0 0	Odměny a příspěvky			
	Nerozlišené položky	43 345 915	40 954 198	38 554 863,—
1 2 0 2	Práce přesčas			
	Nerozlišené položky	75 000	85 000	65 642,—
1 2 0 4	Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	702 402	580 000	606 399,—
	Článek 1 2 0 — Celkem	44 123 317	41 619 198	39 226 904,—
1 2 2	Odstupné po předčasném ukončení služebního poměru			
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo zrušeno ze služebních důvodů			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst úředníků a dočasných zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 1 2 2 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	276 681	498 911	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	44 399 998	42 118 109	39 226 904,—

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externí osoby			
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	2 178 595	2 058 099	2 108 735,—
1 4 0 2	Tlumočnické služby			
	Nerozlišené položky	4 366 128	3 898 329	3 692 329,—
1 4 0 4	Stáže, granty a výměny úředníků			
	Nerozlišené položky	795 460	623 000	454 524,—
1 4 0 8	Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	33 500	33 500	0,—
	<i>Článek 1 4 0 — Celkem</i>	7 373 683	6 612 928	6 255 588,—
1 4 2	Externí služby			
1 4 2 0	Doplňkové služby pro překladatelskou službu			
	Nerozlišené položky	347 200	310 000	210 000,—
1 4 2 2	Odborná pomoc spojená s poradními pracemi			
	Nerozlišené položky	581 160	581 160	531 160,—
	<i>Článek 1 4 2 — Celkem</i>	928 360	891 160	741 160,—
1 4 9	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	8 302 043	7 504 088	6 996 748,—
	KAPITOLA 1 6			
1 6 1	Správa zaměstnanců			
1 6 1 0	Různé výdaje na nábor pracovníků			
	Nerozlišené položky	75 000	75 000	55 000,—
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání, rekvalifikace a informace pro zaměstnance			
	Nerozlišené položky	341 856	290 000	340 000,—
	<i>Článek 1 6 1 — Celkem</i>	416 856	365 000	395 000,—
1 6 2	Výdaje na služební cesty			
	Nerozlišené položky	500 000	500 000	429 000,—
1 6 3	Činnosti týkající se všech osob pracujících v orgánu			
1 6 3 0	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	20 000	14 707	2 500,—
1 6 3 2	Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity			
	Nerozlišené položky	25 000	25 000	24 993,—
1 6 3 3	Mobilita/Doprava			
	Nerozlišené položky	72 500	77 793	

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 *Platy, příspěvky a úhrady*

1 0 0 0 Platy, příspěvky a úhrady

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
90 000	90 000	92 540,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za provoz kanceláře spojených s činností členů Výboru regionů. Účelem druhé části těchto prostředků je poskytování zdravotního a úrazového pojištění a zvláštní pomoci zdravotně postiženým členům.

1 0 0 4 Výdaje za dopravu a pobyt, účast na zasedáních a související výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 851 761	7 010 501	6 582 844,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb členům Výboru regionů a jejich náhradníkům podle platných pravidel o náhradách výdajů za dopravu a vyplácení příspěvku na cestu a na účast na schůzích.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

1 0 5 *Kurzy pro členy instituce*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
23 927	38 500	20 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí části registračních poplatků za jazykové kurzy nebo jiné odborné semináře pro členy Výboru regionů.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

Poznámky

Na prostředky zapsané do této kapitoly bylo uplatněno standardní snížení ve výši 5 %.

1 2 0 *Odměny a ostatní nároky*

1 2 0 0 Odměny a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
43 345 915	40 954 198	38 554 863,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 0 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny, ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo uvedené v plánu pracovních míst, především na pokrytí:

- platů, rodinných přídatků, příspěvků za práci v zahraničí a úhrad souvisejících s platy,
- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- příspěvku orgánu do společného režimu zdravotního a nemocenského pojištění,
- paušálních příspěvků za přesčasy,
- ostatních různých příspěvků a úhrad,
- výdajů za dopravu úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí z místa výkonu zaměstnání do místa původu,
- důsledků úpravy mezd a části příjmů převedených do jiné země, než je země výkonu zaměstnání, opravnými koeficienty,
- pojištění dočasných zaměstnanců pro případ ztráty zaměstnání, jakož i pokrytí částek, které platí orgán ve prospěch dočasných zaměstnanců, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odškodného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 3 000 EUR.

1 2 0 2 Práce přesčas

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
75 000	85 000	65 642,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s výše uvedenými ustanoveními.

1 2 0 4 Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
702 402	580 000	606 399,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů za dopravu souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků),

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 0** (pokračování)

1 2 0 4 (pokračování)

- příspěvků na zařízení a znovuosídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit své bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nebo definitivního skončení služebního poměru po přeložení do jiného místa výkonu zaměstnání,
- denních příspěvků pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří mohou doložit, že byli po nástupu do služebního poměru nebo přeložení do nového místa výkonu zaměstnání nuceni změnit místo svého pobytu.

1 2 2 Odstupné po předčasném ukončení služebního poměru

1 2 2 0 Odstupné pro zaměstnance, jejichž pracovní místo bylo zrušeno ze služebních důvodů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odškodného, na které mají nárok úředníci:

- přidělení do postavení mimo službu v důsledku snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- zařazení v platových třídách AD 16 a AD 15, kteří jsou propuštěni ze služebních důvodů.

Pokrývá rovněž příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění a důsledky úpravy opravnými koeficienty vztahujícími se na toto odstupné.

1 2 2 2 Odstupné pro zaměstnance, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst úředníků a dočasných zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85 ze dne 12. prosince 1985, kterým se u příležitosti přistoupení Španělska a Portugalska zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního ukončení služebního poměru úředníků Evropské unie (Úř. věst. L 335, 13.12.1985, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků vyplácených na základě služebního řádu nebo nařízení (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85,
- příspěvků zaměstnavatele na nemocenské pojištění příjemců odstupného,
- důsledků úpravy různých typů odškodného opravnými koeficienty.

1 2 9 Předběžná položka

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
276 681	498 911	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 9 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku. Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

1 4 0 *Ostatní zaměstnanci a externí osoby*

1 4 0 0 Ostatní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 178 595	2 058 099	2 108 735,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na:

- platy ostatních pracovníků, zejména smluvních zaměstnanců, dočasných pracovníků a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvky orgánu na různé systémy sociálního zabezpečení, rodinné přídatky, příspěvky za práci v zahraničí, náhrady výdajů za cestu z místa výkonu zaměstnání do země původu a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů na platy těchto zaměstnanců nebo odškodné za ukončení smlouvy,
- odměny za služby vyššího a středního zdravotnického personálu poskytované na základě smluv o poskytování služeb, ve zvláštních případech na úhradu nákladů na zaměstnání dočasných zaměstnanců,
- odměny a poplatky pořadatelů konferencí a správců multimédií v případě zvýšené pracovní zátěže a ve zvláštních případech.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 13 000 EUR.

1 4 0 2 Tlumočnické služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 366 128	3 898 329	3 692 329,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s tlumočnickými službami.

V těchto prostředcích jsou zahrnuty odměny, příspěvky na sociální pojištění, výdaje za dopravu a příspěvky na pobyt zaměstnaných tlumočnicků.

1 4 0 4 Stáže, granty a výměny úředníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
795 460	623 000	454 524,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0** (pokračování)**1 4 0 4** (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků na cestu, výdajů za dopravu a služební cesty a úrazového a zdravotního pojištění stážistů po dobu stáží,
- výdajů spojených s výměnou zaměstnanců mezi Výborem regionů a sektorem veřejné správy v členských státech nebo v jiných zemích uvedených v předpisech,
- v omezené míře příspěvků na realizaci výzkumných projektů v oblasti činnosti Výboru regionů, které mají zvláštní význam pro evropskou integraci,
- výdajů za programy vzdělávání mládeže v evropském duchu.

1 4 0 8

Nároky související s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
33 500	33 500	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za externí služby spojené se stanovením a platbou nároků úředníkům a dočasným a ostatním zaměstnancům Výboru regionů. Jelikož tyto služby mohou mj. zahrnovat i služby poskytované Úřadem pro správu a vyplácení individuálních nároků Evropské komise (PMO), bude posílena interinstitucionální spolupráce a docílí se výhod z rozsahu, tedy z dosažení úspor. Tyto služby mohou zahrnovat následující:

- převod nároků na důchod z a do země původu,
- výpočet nároků na důchod,
- stanovení a platbu příspěvků na znovuusídlení úředníků,
- vedení spisů týkajících se dávek v nezaměstnanosti a vyplácení dávek způsobilým osobám.

1 4 2**Externí služby****1 4 2 0**

Doplňkové služby pro překladatelskou službu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
347 200	310 000	210 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za překladatelské služby externích dodavatelů. Výbor regionů vždy využívá překladatelských služeb externích dodavatelů vyjma případů některých jazyků, které nejsou jazyky EU, pro něž neexistují podobné postupy.

V této položce jsou také zahrnuty výdaje za případné služby zadané Překladatelskému středisku pro instituce Evropské unie a za veškerou činnost v rámci interinstitucionální spolupráce jazykových oddělení.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)

1 4 2 (pokračování)

1 4 2 2 Odborná pomoc spojená s poradními pracemi

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
581 160	581 160	531 160,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb osobám kvalifikovaným ve specifických oblastech, jež se podílejí na činnosti Výboru regionů, podle platných pravidel o náhradách výdajů za dopravu a vyplácení příspěvku na cestu a na účast na schůzích expertům, řečníkům a výzkumným pracovníkům podílejícím se na činnosti Výboru regionů.

1 4 9

Předběžná položka

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 a příloha XI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

1 6 1

Správa zaměstnanců

1 6 1 0

Různé výdaje na nábor pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
75 000	75 000	55 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropské unie (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů a zástupce veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropské unie (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na výběr uchazečů, a dále na pokrytí výdajů za dopravu a pobyt uchazečů, kteří byli pozváni k ústním či písemným zkouškám týkajícím se výběrového řízení, k podání přihlášky na základě oznámení o volném pracovním místě, k pohovorům a na lékařské prohlídky,

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 1** (pokračování)

1 6 1 0 (pokračování)

- výdajů na pořádání výběrových řízení pro dočasné, smluvní a místní zaměstnance,
 - výdajů souvisejících s pojištěním pozvaných uchazečů,
 - výdajů souvisejících s postupy hodnocení k přiřazení uchazečů k příslušnému pracovnímu místu,
 - zveřejnění oznámení o volném pracovním místě ve vhodných sdělovacích prostředcích,
 - atd.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr personálu Evropských společností lze tuto položku použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

1 6 1 2

Další odborné vzdělávání, rekvalifikace a informace pro zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
341 856	290 000	340 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- kurzů dalšího odborného vzdělávání a rekvalifikačních kurzů, včetně jazykových kurzů, které probíhají na interinstitucionálním základě. V řádně odůvodněných případech mohou být některé prostředky použity na úhradu pořádání kurzů v rámci orgánu,
- výdajů spojených s nákupem nebo výrobou výukových pomůcek,
- odborně vzdělávacích kurzů, které zvyšují informovanost o otázkách týkajících se zdravotně postižených osob, a vzdělávací činnosti související s rovnými příležitostmi a s poradenstvím v oblasti zaměstnání, zejména vypracování dovednostních profilů.

1 6 2**Výdaje na služební cesty**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
500 000	500 000	429 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 71 a články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za dopravu, denních příspěvků na služební cestu a dodatečných nebo mimořádných nákladů, které souvisí se služební cestou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 3 Činnosti týkající se všech osob pracujících v orgánu

1 6 3 0 Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	14 707	2 500,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 9 odst. 3 třetí pododstavec a článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- následujících kategorií osob v rámci interinstitucionální politiky pomoci zdravotně postiženým:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasného personálu v činné službě,
 - všechny vyživované děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,
 - úhrady výdajů, které nepokrývají lékařskou péči související s postižením a které jsou považovány za nutné a nejsou kryty ze společného systému zdravotního pojištění, v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu,
- příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům, kteří se nacházejí v obzvláště obtížné situaci.

1 6 3 2 Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
25 000	25 000	24 993,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu a finanční zajištění projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci z různých zemí, např. formou dotací zaměstnaneckým klubům, sportovním sdružením, kulturním spolkům atd., a na pokrytí příspěvku na výdaje na stálé centrum pro využití volného času (kulturní a sportovní aktivity, koníčky, restaurace).

Dále pokrývá poskytování dotace pro zaměstnanecký výbor a pokrytí mimořádných výdajů oddělení sociální péče, a dále finanční spoluúčasť na interinstitucionálních společenských aktivitách, včetně příspěvku Výboru regionů na podporu společenských, sportovních, vzdělávacích a kulturních aktivit Evropského interinstitucionálního centra v Overijse.

Tyto prostředky jsou také určeny na pokrytí opatření na pomoc zaměstnancům, kromě těch, která jsou poskytována z jiných článků této kapitoly (pomocníci v domácnosti atd.).

1 6 3 3 Mobilita/Doprava

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
72 500	77 793	

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech opatření zařazených do plánu mobility, jako jsou dotace na podporu využití veřejné dopravy, služebních jízdních kol apod.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)

1 6 3 (pokračování)

1 6 3 4 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	40 000	58 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 tohoto služebního řádu a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů na pobočky lékařské služby v šesti místech výkonu zaměstnání, včetně nákupu materiálu a léčivých přípravků atd., výdajů spojených s preventivními lékařskými prohlídkami, provozních výdajů Výboru pro invaliditu a výdajů na služby externích lékařů-specialistů, které považují zdravotní úředníci za nezbytné.

Dále je určena na pokrytí výdajů na nákup určitých pracovních nástrojů, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné.

1 6 3 6 Restaurace a jídelny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí provozních nákladů restaurací a kaváren.

1 6 3 8 Středisko péče o děti předškolního věku a smluvně zajištěné jesle

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
400 000	400 000	289 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků Výboru regionů na středisko péče o děti předškolního věku a ostatní jesle.

VÝBOR REGIONŮ

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy a náklady s nimi spojené			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	1 469 170	1 430 835	1 361 088,—
2 0 0 1	Každoroční nájemní splátky			
	Nerozlišené položky	7 832 145	7 829 819	7 546 458,—
2 0 0 3	Pořízení nemovitého majetku			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Výstavba budov			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zařízení prostor			
	Nerozlišené položky	206 982	164 305	77 354,—
2 0 0 8	Ostatní výdaje na budovy			
	Nerozlišené položky	35 255	24 738	76 459,—
2 0 0 9	Předběžná položka na úhradu investic orgánu do nemovitostí			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 2 0 0 — Celkem	9 543 552	9 449 697	9 061 359,—
2 0 2	Výdaje na budovy			
2 0 2 2	Úklid a údržba			
	Nerozlišené položky	1 804 836	1 895 188	1 691 740,—
2 0 2 4	Energetická spotřeba			
	Nerozlišené položky	768 204	768 573	464 931,—
2 0 2 6	Bezpečnost a ostraha budov			
	Nerozlišené položky	1 489 413	1 456 956	1 264 439,—
2 0 2 8	Pojištění			
	Nerozlišené položky	95 202	93 380	85 759,—
	Článek 2 0 2 — Celkem	4 157 655	4 214 097	3 506 869,—
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	13 701 207	13 663 794	12 568 228,—
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi			
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru			
	Nerozlišené položky	1 250 851	1 125 223	1 317 056,—
2 1 0 2	Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů			
	Nerozlišené položky	1 473 125	1 488 914	1 495 307,—
	Rezervy (10 0)	115 000		
		1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**KAPITOLA 2 3 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE****KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0	(pokračování)			
2 1 0 3	Telekomunikační poplatky			
	Nerozlišené položky	271 866	253 207	167 920,—
	Článek 2 1 0 — Celkem	2 995 842	2 867 344	2 980 283,—
	Rezervy (10 0)	115 000		
		3 110 842	2 867 344	2 980 283,—
2 1 2	Vybavení			
	Nerozlišené položky	160 162	127 433	142 853,—
2 1 4	Technické vybavení a zařízení			
	Nerozlišené položky	639 856	563 752	525 824,—
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	84 900	84 900	65 966,—
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	3 880 760	3 643 429	3 714 926,—
	Rezervy (10 0)	115 000		
		3 995 760	3 643 429	3 714 926,—
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	175 514	216 562	152 892,—
2 3 1	Poplatky za finanční služby			
	Nerozlišené položky	5 000	20 000	20 000,—
2 3 2	Soudní náklady a náhrady škod			
	Nerozlišené položky	130 000	20 000	30 000,—
2 3 6	Poštovné a doručné			
	Nerozlišené položky	124 000	389 000	385 274,—
2 3 8	Ostatní správní výdaje			
	Nerozlišené položky	104 548	97 142	68 422,—
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	539 062	742 704	656 588,—
	KAPITOLA 2 5			
2 5 4	Schůze, konference, kongresy, semináře a jiné			
2 5 4 0	Interní schůze			
	Nerozlišené položky	110 150	110 150	134 000,—
2 5 4 1	Pozorovatelé			
	Nerozlišené položky	34 800	34 800	6 940,—
	Rezervy (10 0)	22 000		
		56 800	34 800	6 940,—
2 5 4 2	Schůze, kongresy a konference			
	Nerozlišené položky	444 038	361 562	423 061,—

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)

KAPITOLA 2 6 — ODBORNÉ STUDIE A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, PRODUKCE A DISTRIBUCE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 5 4	(pokračování)			
2 5 4 6	Výdaje na reprezentaci			
	Nerozlišené položky	184 375	202 813	186 500,—
	Článek 2 5 4 — Celkem	773 363	709 325	750 501,—
	Rezervy (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	773 363	709 325	750 501,—
	Rezervy (10 0)	22 000		
		795 363	709 325	750 501,—
	KAPITOLA 2 6			
2 6 0	Komunikační a publikační činnost			
2 6 0 0	Výdaje na publikační a informační činnost a účast na veřejných akcích			
	Nerozlišené položky	674 422	484 996	544 898,—
2 6 0 2	Všeobecné publikace			
	Nerozlišené položky	864 268	864 268	798 221,—
2 6 0 4	Úřední věstník			
	Nerozlišené položky	185 000	185 000	230 000,—
	Článek 2 6 0 — Celkem	1 723 690	1 534 264	1 573 119,—
2 6 2	Získávání dokumentace a archivace			
2 6 2 0	Externí studie			
	Nerozlišené položky	499 353	499 353	564 316,—
2 6 2 2	Výdaje na dokumentaci a knihovnu			
	Nerozlišené položky	156 196	156 196	139 028,—
2 6 2 4	Výdaje na archivní fondy			
	Nerozlišené položky	120 187	120 187	114 790,—
	Článek 2 6 2 — Celkem	775 736	775 736	818 134,—
2 6 4	Výdaje na publikační a informační činnost a na účast na veřejných akcích: informační a komunikační činnosti			
	Nerozlišené položky	408 000	408 000	378 728,—
	KAPITOLA 2 6 — CELKEM	2 907 426	2 718 000	2 769 981,—
	Hlava 2 — Celkem	21 801 818	21 477 252	20 460 224,—
	Rezervy (10 0)	137 000		
		21 938 818	21 477 252	20 460 224,—

Poznámky

Společné administrativní zázemí obou výborů představovalo v roce 2010 v hlavě 2 částku 23 635 886 EUR v případě Evropského hospodářského a sociálního výboru a 17 072 381 EUR u Výboru regionů.

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

2 0 0 Budovy a náklady s nimi spojené

2 0 0 0 Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 469 170	1 430 835	1 361 088,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného za budovy a nájemních poplatků za zasedání, jež se nekonají v trvale užívaných budovách.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 9 500 EUR.

2 0 0 1 Každoroční nájemní splátky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 832 145	7 829 819	7 546 458,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na roční splátky dlouhodobého pronájmu a jiné podobné výdaje, které má orgán v souvislosti se závazky ohledně pronájmu s právem koupě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 500 EUR.

2 0 0 3 Pořízení nemovitého majetku

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nabývání nemovitostí. Dotace na pozemky a zavedení inženýrských sítí budou poskytovány v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

2 0 0 5 Výstavba budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Účelem tohoto bodu je vytvořit možnou položku na výstavbu budov.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0** (pokračování)

2 0 0 7 Zařízení prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
206 982	164 305	77 354,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu prací spojených se zařízením prostor, včetně specifických prací, jako je zajištění kabeláže, zabezpečení, restaurace atd., a dalších výdajů spojených s tímto zařízením, zejména plateb architektům nebo inženýrům. Zahnuje rovněž projekty rekonstrukce spadající do rámce EMAS zaměřené na snižování spotřeby energie.

2 0 0 8 Ostatní výdaje na budovy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
35 255	24 738	76 459,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na budovy, které nejsou specificky uvedeny v jiných člancích této kapitoly, zejména:

- výdajů na stavební úpravy nezbytné pro zdravotně postižené zaměstnance a zdravotně postižené návštěvníky Výboru regionů,
- nákladů na poplatky za využívání veřejných služeb,
- poradenských inženýrských služeb spojených s vybavením projektovaných budov a právních poplatků souvisejících s potenciálním předkupním právem na budovy.

2 0 0 9 Předběžná položka na úhradu investic orgánu do nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí případných investic orgánu do nemovitostí.

Jde pouze o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

2 0 2 Výdaje na budovy

2 0 2 2 Úklid a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 804 836	1 895 188	1 691 740,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na úklid a údržbu prostor, výtahů, topení, klimatizačních systémů, protipožárních dveří a dále na deratizaci, malířské práce, opravy, estetickou úpravu budov a jejich okolí, a to včetně nákladů na studie, analýzy, povolení, plnění požadavků systému pro environmentální řízení podniků a auditu (EMAS) atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 2 500 EUR.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVOY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2 (pokračování)****2 0 2 4 Energetická spotřeba**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
768 204	768 573	464 931,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 0 2 6 Bezpečnost a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 489 413	1 456 956	1 264 439,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny hlavně na pokrytí výdajů na zdroje v oblasti bezpečnosti a ostrahy budov.

2 0 2 8 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
95 202	93 380	85 759,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb pojistného.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 300 EUR.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA**2 1 0 Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi****2 1 0 0 Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 250 851	1 125 223	1 317 056,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup, pronájem, servis a údržbu zařízení a softwaru pro orgán a na práce s tím související.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)

2 1 0 (pokračování)

2 1 0 2 Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 1 0 2	1 473 125	1 488 914	1 495 307,00
Rezervy (10 0)	115 000		
Celkem	1 588 125	1 488 914	1 495 307,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na externí pomoc firem a poradců v oboru výpočetní techniky, která se využívá k provozu výpočetního centra a sítě, zavedení a obsluze aplikací, podpoře uživatelů včetně členů, provádění studií a k vytváření a shromažďování technické dokumentace.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Polovina navýšení byla zapsána do rezervy do doby, kdy bude předloženo podrobnější odůvodnění.

2 1 0 3 Telekomunikační poplatky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
271 866	253 207	167 920,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na předplatné a poplatky za kabelové a bezdrátové spojení (pevné telefonní linky, mobilní telefony, televize), a dále výdajů spojených se sítěmi pro přenos dat a s telematickými službami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

2 1 2 Vybavení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
160 162	127 433	142 853,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na nákup, pronájem, údržbu a opravu nábytku, včetně nákupu kancelářského ergonomického nábytku, na výměnu opotřebovaného a zničeného nábytku.

Pokud jde o umělecká díla, jsou tyto prostředky určeny na pokrytí jak nákladů na získání a nákup specifických předmětů, tak běžných výdajů s nimi spojených, včetně zarámování, restaurování, čištění, pojištění a jednorázových nákladů na přepravu.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 4 Technické vybavení a zařízení**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
639 856	563 752	525 824,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na nákup, pronájem, údržbu a opravu technického zařízení a instalací a zejména na:

- různé pevné a přenosné technické zařízení a instalace určené pro publikační, archivační a zabezpečovací činnost, pro jídelny a budovy atd.,
- zařízení zejména tiskáren, archivů, telefonních služeb, jídelen, obchodů pro zaměstnance, bezpečnostních zařízení, konferenčních zařízení, audiovizuálních zařízení atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 8 400 EUR.

2 1 6 Vozidla

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
84 900	84 900	65 966,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na nákup, údržbu, provoz a opravy vozidel (vozového parku a jízdních kol) a na pronájem automobilů, vozů taxislužby, autobusů a nákladních automobilů, a to s řidičem či bez něj, včetně příslušných pojištění.

KAPITOLA 2 3 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE**2 3 0 Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
175 514	216 562	152 892,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb a výrobků pro tiskárny a rozmnožovací centra a na náklady za tisk zabezpečovaný externě.

2 3 1 Poplatky za finanční služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 000	20 000	20 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírážky a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby, včetně vedlejších nákladů spojených s financováním budov.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 2 3 — ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 3 2 **Soudní náklady a náhrady škod**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
130 000	20 000	30 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- všech případných výdajů za účast Výboru regionů v řízeních před soudy Unie nebo soudy členských států, právní služby, nákup právních materiálů a podkladů a dalších výdajů sporné či nesporné právní povahy, jež vzniknou právnímu oddělení,
- škod, úroků a případných souvisejících dluhů ve smyslu čl. 8 odst. 3 finančního nařízení.

2 3 6 **Poštovné a doručené**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
124 000	389 000	385 274,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na poštovné, na zpracování a doručení zásilek poštovními službami nebo soukromými doručovacími službami.

2 3 8 **Ostatní správní výdaje**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
104 548	97 142	68 422,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pojištění, které není konkrétně uvedeno v jiném bodě,
- nákupu a údržby stejnokrojů pro recepční, řidiče a zaměstnance stěhovací služby, zdravotníky a různé technické služby,
- všech nákladů na stěhování a manipulační práce, služby stěhovacích firem nebo agenturní manipulační služby,
- různých provozních výdajů, např. výzdoby, darů atd.

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE

2 5 4 **Schůze, konference, kongresy, semináře a jiné**

2 5 4 0

Interní schůze

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
110 150	110 150	134 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s výdaji za nápoje a příležitostně také občerstvení na interních zasedáních.

KAPITOLA 2 5 — SCHŮZE A KONFERENCE (pokračování)**2 5 4** (pokračování)**2 5 4 1** Pozorovatelé

	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 5 4 1	34 800	34 800	6 940,00
Rezervy (10 0)	22 000		
Celkem	56 800	34 800	6 940,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za dopravu a pobyt regionálních a místních představitelů kandidátských zemí a zemí majících zvláštní vztahy k Evropské unii, které se podílejí na pracích Výboru regionů.

Podmínky pro uvolnění rezervy

Částka zůstane zapsána do rezervy do té doby, než bude potvrzen harmonogram pro přistoupení.

2 5 4 2 Schůze, kongresy a konference

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
444 038	361 562	423 061,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů (včetně výdajů reprezentačních a logistických), spojených na jedné straně s účastí Výboru regionů na kongresech, konferencích, kolokviích, seminářích, sympoziích atd., a na straně druhé s pořádáním Výborem regionů slyšení a obecných i specificky zaměřených konferencí (včetně globálních příspěvků v případě organizace těchto akcí třetími stranami nebo výdajů spojených s organizací prostřednictvím subdodavatelů).

2 5 4 6 Výdaje na reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
184 375	202 813	186 500,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s reprezentačními povinnostmi orgánu.

Pokrývají též výdaje spojené s reprezentačními povinnostmi vzniklé některým úředníkům v zájmu orgánu.

KAPITOLA 2 6 — ODBORNÉ STUDIE A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, PRODUKCE A DISTRIBUCE**2 6 0** *Komunikační a publikační činnost***2 6 0 0** Výdaje na publikační a informační činnost a účast na veřejných akcích

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
674 422	484 996	544 898,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech výdajů na komunikační a informační činnost Výboru regionů, jež souvisí s cíli a činností Výboru regionů, výdajů spojených s informováním veřejnosti, kulturních iniciativ a různých akcí Výboru regionů.

VÝBOR REGIONŮ

KAPITOLA 2 6 — ODBORNÉ STUDIE A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, PRODUKCE A DISTRIBUCE (pokračování)**2 6 0** (pokračování)

2 6 0 0 (pokračování)

Tato částka pokrývá též veškerý audiovizuální materiál a služby související s těmito akcemi.

2 6 0 2 Všeobecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
864 268	864 268	798 221,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí publikačních nákladů Výboru regionů ve všech médiích za účelem propagace publikací a obecné informovanosti; dále pokrývá výdaje na šíření a publikaci za účelem propagace a popularizace.

2 6 0 4 Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
185 000	185 000	230 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s publikováním v *Úředním věstníku Evropské unie*, včetně nákladů na expedici a dalších souvisejících výdajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 71 600 EUR.

2 6 2 Získávání dokumentace a archivace

2 6 2 0 Externí studie

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
499 353	499 353	564 316,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na realizaci externích studií zadaných smluvním expertům a výzkumným institucím.

2 6 2 2 Výdaje na dokumentaci a knihovnu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
156 196	156 196	139 028,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rozšíření nabídky a obnovu oddělení referenčních materiálů obecného charakteru a pravidelnou aktualizaci knihovního fondu,
- předplatného novin a časopisů a předplatného zpravodajství tiskových kanceláří, jejich publikací a on-line služeb, včetně poplatků za autorská práva k reprodukci a šíření výše uvedených materiálů v tištěné nebo elektronické formě a nákladů na uzavírání smluv o poskytování přehledů tisku a výstřižkové službě,

KAPITOLA 2 6 — ODBORNÉ STUDIE A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, PRODUKCE A DISTRIBUCE (pokračování)**2 6 2 (pokračování)****2 6 2 2 (pokračování)**

- předplatného nebo smluv o poskytování služeb na dodávání souhrnných přehledů a rozborů obsahu časopisů nebo na uchovávání článků z takových časopisů na optických médiích,
- nákladů na používání externích dokumentačních a statistických databází, s výjimkou výdajů na počítačový hardware a telekomunikační poplatky,
- povinností, k nimž se Výbor regionů zavázal v rámci mezinárodní a/nebo interinstitucionální spolupráce,
- nákupu nebo pronájmu zvláštních materiálů pro knihovnu, dokumentaci a mediátéku, včetně elektrických, elektronických a počítačových zařízení a/nebo systémů, jakož i externích služeb využívaných k pořízení, rozvoji, instalaci, provozu a údržbě materiálů těchto zařízení a systémů,
- nákladů na služby související s činností knihovny, zejména ve vztahu k jejím uživatelům (průzkumy, analýzy), systém řízení jakosti atd.,
- zařízení a potřeb pro vázání a uchovávání materiálů v knihovně, v dokumentačním oddělení a v mediatéce a příslušných prací,
- nákladů na vnitřní publikační činnost (brožury, studie atd.), včetně příslušných zařízení, a nákladů na komunikační činnost (přehledy aktualit, videokazety, nosiče CD-ROM atd.),
- nákupu slovníků, glosářů a dalších referenčních materiálů určených ředitelství pro překlad.

2 6 2 4**Výdaje na archivní fondy**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
120 187	120 187	114 790,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na externí služby spojené s archivačními činnostmi, včetně katalogizace, ukládání a řazení do depozitáře, nákladů na archivační služby a pořízení a používání archivních materiálů na náhradních médiích (mikrofilmy, disky, kazety atd.), nákupu, pronájmu a údržby zvláštních zařízení (elektronických, počítačových a elektrických) a výdajů na publikace na veškerých médiích (brožury, nosiče CD-ROM atd.).

2 6 4**Výdaje na publikační a informační činnost a na účast na veřejných akcích: informační a komunikační činnosti**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
408 000	408 000	378 728,00

Poznámky

Nařízení (Výboru regionů) č. 002/2008 o financování politických a informačních činností členů Výboru regionů.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s politickou a informační činností členů Výboru regionů v rámci jejich evropského mandátu:

- v oblasti podpory a posílení úlohy členů Výboru regionu prostřednictvím činnosti jejich politických skupin,
- v oblasti informování občanů o úloze Výboru regionů jako institucionálního zástupce regionálních a místních orgánů Evropské unie.

VÝBOR REGIONŮ

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

KAPITOLA 10 2 — REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0	137 000	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	137 000	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	137 000	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	84 080 903	79 660 950	74 577 753,—

HLAVA 10

OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
137 000	p.m.	0,—

Poznámky

1.	Bod	2 1 0 2	Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů	115 000
2.	Bod	2 5 4 1	Pozorovatelé	22 000
				Celkem 137 000

Prostředky v této kapitole jsou pouze předběžně vyčleněnými finančními prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných kapitol rozpočtu v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 10 2 — REZERVY NA PŘEVZETÍ BUDOV

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

ZAMĚSTNANCI

Oddíl VII – Výbor regionů

Funkční skupina a třída	Výbor regionů			
	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
Nezařazeno		1		1
AD 16				
AD 15	6		6	
AD 14	12	1	9	1
AD 13	13	1	10	
AD 12	25	3	26	4
AD 11	28	1	29	
AD 10	18	4	19	3
AD 9	9	1	7	3
AD 8	29	2	22	
AD 7	39	1	25	3
AD 6	81	9	76	7
AD 5	26	1	41	3
AD celkem	286	25	270	25
AST 11	3		2	
AST 10	5		5	
AST 9	2		2	
AST 8	8		8	
AST 7	14	2	13	1
AST 6	20	1	19	1
AST 5	39	5	36	5
AST 4	32	3	29	3
AST 3	24	1	28	2
AST 2	41	2	36	2
AST 1	11		19	
AST celkem	199	14	197	14
Celkový součet	485	39	467	39
Zaměstnanců celkem	524 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		506 ⁽³⁾	

(1) Důsledky obsazení některých pracovních míst zaměstnanci na poloviční pracovní úvazek lze kompenzovat náborem dalších zaměstnanců podle počtu takto uvolněných pracovních míst v každé funkční skupině.

(2) Z toho jedno místo AD 14, jedno místo AD 9, jedno místo AD 6, jedno AD 5, jedno místo AST 7 a jedno místo AST 5 (dočasná pracovní místa) přidělená kanceláři předsedy; jedno AD 13, tři AD 12, jedno AD 11, čtyři AD 10, dvě AD 8, jedno AD 7, pět AD 6, jedno AST 7, jedno AST 6, čtyři AST 5, tři AST 4, jedno AST 3 a dvě AST 2 jako dočasná místa přidělená politickým skupinám; dvě dočasná místa AD 6 pro překladatelskou službu a jedno dočasné místo AD 6 pro Ředitelství pro komunikaci, tisk a protokol.

(3) Z toho jedno místo AD 14, jedno AD 9, jedno AD 6, jedno AD 5, jedno AST 7 a jedno AST 5 jako dočasná místa přidělená kabinetu předsedy; čtyři AD 12, tři AD 10, dvě AD 9, tři AD 7, tři AD 6, dvě AD 5, jedno AST 6, čtyři AST 5, tři AST 4, dvě AST 3 a dvě AST 2 jako dočasná místa přidělená politickým skupinám; jedno dočasné místo AD 6 pro překladatelskou službu a dvě dočasná místa AD 6 pro Ředitelství pro komunikaci, tisk a protokol.

ODDÍL VIII
EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH
Příspěvek Evropské unie na financování výdajů veřejného ochránce
práv na rozpočtový rok 2011

Okruh	Částka
Výdaje	9 427 395
Vlastní zdroje	- 1 098 404
Splatný příspěvek	8 328 991

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — DANĚ A RŮZNÉ SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	<i>Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánu, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů</i>	546 866	558 683	481 433,—
4 0 4	<i>Výnos ze zvláštních dávek z odměn členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</i>	58 425	50 682	55 109,—
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	605 291	609 365	536 542,—
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	493 113	462 713	418 018,—
4 1 1	<i>Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	493 113	462 713	418 018,—
	Hlava 4 — Celkem	1 098 404	1 072 078	954 560,—

HLAVA 4

PŘÍJMY OD OSOB PRACUJÍCÍCH V ORGÁNECH A JINÝCH INSTITUCÍCH UNIE

KAPITOLA 4 0 — DANĚ A RŮZNÉ SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd a služebních požitků členů orgánu, úředníků, ostatních zaměstnanců a příjemců důchodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
546 866	558 683	481 433,00

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15), a zejména čl. 10 odst. 2 a 3 tohoto rozhodnutí.

4 0 4 Výnos ze zvláštních dávek z odměn členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
58 425	50 682	55 109,00

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu, a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15), a zejména čl. 10 odst. 2 a 3 tohoto rozhodnutí.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
493 113	462 713	418 018,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ (pokračování)

4 1 1 **Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 **Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 40 odst. 3 tohoto služebního řádu, a článek 17 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 6**PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY V SOUVISLOSTI S DOHODAMI A PROGRAMY UNIE****KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY****6 6 0** *Ostatní příspěvky a náhrady*

6 6 0 0 Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	124 123,00

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení se do této položky zaznamenají veškeré příjmy neuvedené v jiných částech hlavy 6, které se použijí k zapsání dodatečných finančních prostředků na financování výdajů, na které je tento příjem účelově vázán.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY****9 0 0** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	21 573,00

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání různých příjmů.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	529 704	670 000	507 659,—
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	363 186	360 000	304 816,—
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	61 000	53 000	25 974,—
	Hlava 1 — Celkem	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—
2	BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	479 200	472 000	453 504,—
2 1	VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA	107 000	87 000	110 574,—
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	784 000	750 000	902 966,—
	Hlava 2 — Celkem	1 370 200	1 309 000	1 467 044,—
3	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU			
3 0	SCHŮZE A KONFERENCE	235 000	226 000	162 185,—
3 2	ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ	383 000	444 000	388 220,—
3 3	STUDIE A JINÉ DOTACE	5 400	25 000	1 648,—
3 4	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S VÝKONEM POVINNOSTÍ VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV	2 000	1 500	1 470,—
	Hlava 3 — Celkem	625 400	696 500	553 523,—
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	p.m.	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Platy a jiné nároky			
	Nerozlišené položky	366 734	360 000	344 146,—
1 0 2	Dočasné příspěvky			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3	Důchody			
	Nerozlišené položky	104 970	103 000	98 350,—
1 0 4	Výdaje na pracovní cesty			
	Nerozlišené položky	54 000	50 000	42 583,—
1 0 5	Jazykové kurzy a kurzy výpočetní techniky			
	Nerozlišené položky	4 000	2 000	0,—
1 0 8	Příspěvky a výdaje v souvislosti s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	p.m.	155 000	22 580,—
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	529 704	670 000	507 659,—
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	Platy a jiné nároky			
1 2 0 0	Platy a příspěvky			
	Nerozlišené položky	6 449 905	6 187 275	5 393 377,—
1 2 0 2	Odměna za přesčasy			
	Nerozlišené položky	3 000	1 500	1 505,—
1 2 0 4	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, se změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	25 000	55 000	53 107,—
	Článek 1 2 0 — Celkem	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—
1 2 2	Příspěvky při předčasném ukončení služebního poměru			
1 2 2 0	Odstupné zaměstnanců, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Odstupné zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
	Článek 1 2 2 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	6 477 905	6 243 775	5 447 989,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 14			
140	Ostatní zaměstnanci a externí osoby			
1400	Ostatní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	180 186	180 000	135 413,—
1404	Stáže a výměny úředníků			
	Nerozlišené položky	183 000	180 000	169 403,—
	Článek 140 — Celkem	363 186	360 000	304 816,—
	KAPITOLA 14 — CELKEM	363 186	360 000	304 816,—
	KAPITOLA 16			
161	Výdaje spojené se řízením zaměstnanců			
1610	Výdaje na přijímání zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	8 000	8 000	4 596,—
1612	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	45 000	37 000	17 000,—
	Článek 161 — Celkem	53 000	45 000	21 596,—
163	Aktivity týkající se zaměstnanců orgánu			
1630	Sociální péče			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1632	Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity			
	Nerozlišené položky	8 000	8 000	4 378,—
	Článek 163 — Celkem	8 000	8 000	4 378,—
	KAPITOLA 16 — CELKEM	61 000	53 000	25 974,—
	Hlava 1 — Celkem	7 431 795	7 326 775	6 286 438,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 *Platy a jiné nároky*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
366 734	360 000	344 146,00

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1), a zejména články 4a, 11 a 14 tohoto nařízení.

Rozhodnutí Evropského parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom ze dne 9. března 1994 o pravidlech a obecných podmínkách pro výkon funkce veřejného ochránce práv (Úř. věst. L 113, 4.5.1994, s. 15).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí platů, příspěvků a ostatních úhrad souvisejících s platem evropského veřejného ochránce práv, a to příspěvků orgánu na úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání, příspěvků orgánu na zdravotní pojištění, porodného, příspěvků vyplácených v případě úmrtí, každoročních lékařských prohlídek atd.

Tyto prostředky jsou určeny také na pokrytí dopadů uplatnění opravných koeficientů a případných úprav platů a důchodů schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

1 0 2 *Dočasné příspěvky*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí dočasných příspěvků, rodinných přídatků a opravných koeficientů s ohledem na zemi bydliště.

1 0 3 *Důchody*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
104 970	103 000	98 350,00

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí starobních důchodů členů orgánu a opravných koeficientů s ohledem na zemi bydliště, jakož i pozůstalostních vdovských a sirotčích důchodů a opravných koeficientů, které se použijí pro země jejich bydliště.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)

1 0 4 Výdaje na pracovní cesty

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
54 000	50 000	42 583,00

Poznámky

Nářízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních příspěvků při pracovních cestách a dodatečných nebo mimořádných výdajů v průběhu pracovní cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

1 0 5 Jazykové kurzy a kurzy výpočetní techniky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 000	2 000	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za účast v jazykových kurzech nebo na jiných seminářích odborného vzdělávání.

1 0 8 Příspěvky a výdaje v souvislosti s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	155 000	22 580,00

Poznámky

Nářízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Tribunálu a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na úhradu cestovních výdajů, na kterou mají nárok členové (včetně jejich rodinných příslušníků) v souvislosti s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru, příspěvků na zařízení a znovuusídlení a na úhradu nákladů na stěhování, na kterou mají nárok v souvislosti s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

1 2 0 Platy a jiné nároky

1 2 0 0 Platy a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
6 449 905	6 187 275	5 393 377,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 0 (pokračování)

Tyto prostředky jsou určeny, ve vztahu k úředníkům a dočasným zaměstnancům, kteří zastávají místo uvedené v plánu pracovních míst, především na pokrytí:

- platů, příspěvků a úhrad souvisejících s platy,
- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a ostatních plateb sociálního zabezpečení,
- paušálních příspěvků za přesčasy,
- různých dávek a příspěvků,
- cestovních výdajů úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu,
- důsledků uplatnění opravných koeficientů u části mzdy poukazované do země jiné než do země výkonu zaměstnání,
- pojištění pro případ ztráty zaměstnání pro dočasné zaměstnance a částek, které platí orgán dočasným zaměstnancům proto, aby jim v zemi jejich původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod.

1 2 0 2 Odměna za přesčasy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 000	1 500	1 505,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s výše uvedenými ustanoveními.

1 2 0 4 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, se změnou místa výkonu služby a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
25 000	55 000	53 107,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních nákladů úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků), které souvisí s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání,
- příspěvků na usídlení/znovuusídlení a nákladů na stěhování úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit své bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení na nové místo výkonu zaměstnání nebo definitivního skončení služebního poměru a přesídlení jinam,
- denních příspěvků pro úředníky a dočasné zaměstnance, kteří mohou doložit, že byli po nástupu do služebního poměru nebo po přeložení na nové místo výkonu zaměstnání nuceni změnit místo bydliště,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- odstupného pro dočasného zaměstnance, s nímž daný orgán ukončil pracovní smlouvu.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 2 Příspěvky při předčasném ukončení služebního poměru****1 2 2 0 Odstupné zaměstnanců, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odstupného, na které mají nárok úředníci:

- kteří byli přeloženi do neaktivního postavení v souvislosti s kroky ke snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- na místech s platovou třídou AD 16 nebo AD 15, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Pokrývá rovněž příspěvek zaměstnavatele na zdravotní pojištění a důsledky úpravy opravnými koeficienty vztahující se na toto odstupné.

1 2 2 2 Odstupné zaměstnanců, jejichž služební poměr definitivně skončil, a zvláštní systém uvolňování pracovních míst pro stálé a dočasné zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 3518/85 ze dne 12. prosince 1985, kterým se u příležitosti přistoupení Španělska a Portugalska zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního ukončení služebního poměru úředníků Evropských společenství (Úř. věst. L 335, 13.12.1985, s. 56) a nařízení Rady (ES, Euratom, ESUO) č. 2688/95 ze dne 17. listopadu 1995, kterým se u příležitosti přistoupení Rakouska, Finska a Švédska zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního ukončení služebního poměru úředníků Evropských společenství (Úř. věst. L 280, 23.11.1995, s. 1).

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- odškodnění vypláceného na základě služebního řádu nebo ostatních výše uvedených nařízení,
- příspěvků zaměstnavatele na zdravotní pojištění příjemců odškodnění,
- důsledků uplatnění opravných koeficientů u různých náhrad.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**1 4 0 Ostatní zaměstnanci a externí osoby****1 4 0 0 Ostatní zaměstnanci**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
180 186	180 000	135 413,00

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- platů ostatních zaměstnanců, včetně smluvních a místních zaměstnanců a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků zaměstnavatele na různé systémy sociálního zabezpečení a důsledků uplatnění opravných koeficientů u platů těchto zaměstnanců,

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 14 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)

140 (pokračování)

1400 (pokračování)

- nákladů na služby personálu poskytované na základě smluv o poskytování služeb a ve zvláštních případech nákladů na zaměstnání dočasných zaměstnanců.

1404 Stáže a výměny úředníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
183 000	180 000	169 403,00

Poznámky

Rozhodnutí veřejného ochránce práv týkající se stáží a rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv týkající se mezinárodních, národních a regionálních nebo místních úředníků přidělených úřadu Evropského veřejného ochránce práv.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvku pro stážisty, jejich cestovních výdajů a výdajů při pracovní cestě a jejich úrazového a zdravotního pojištění po dobu stáží,
- výdajů spojených s výměnou úředníků mezi úřadem veřejného ochránce práv a sektorem veřejné správy ve členských státech nebo v jiných zemích uvedených v předpisech.

KAPITOLA 16 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

161 Výdaje spojené se řízením zaměstnanců

1610 Výdaje na přijímání zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 000	8 000	4 596,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Evropského úřadu pro výběr zaměstnanců (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a zástupce veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt pro uchazeče, kteří byli pozváni k pohovorům a na lékařské prohlídky,
- nákladů na výběrová řízení na místa úředníků a ostatních zaměstnanců.

V případech řádně odůvodněných provozními potřebami a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr zaměstnanců lze tuto položku použít pro výběrová řízení, která pořádá orgán samostatně.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 1** (pokračování)**1 6 1 2** Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
45 000	37 000	17 000,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na odbornou přípravu, která má zlepšit dovednosti zaměstnanců a výkonnost a účinnost orgánu,
- výdajů na dopravu, denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů v jejím průběhu, včetně jízdenek a jejich rezervace (jiné než projekty financované v rámci článku 3 0 0).

1 6 3 **Aktivity týkající se zaměstnanců orgánu****1 6 3 0** Sociální péče

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 9 odst. 3 třetí pododstavec a článek 76 tohoto služebního řádu. Rozhodnutí Evropského veřejného ochránce práv ze dne 15. ledna 2004, kterým se přijímají pravidla pro sociální pomoc úředníkům a ostatním zaměstnancům v úřadu Evropského veřejného ochránce práv.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- následujících kategorií osob v rámci interinstitucionální politiky pomoci zdravotně postiženým:
 - úředníci a dočasní zaměstnanci v činné službě,
 - manželé/manželky úředníků a dočasných personálu v činné službě,
 - všechny vyživované děti ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie,

úhrady výdajů, které nepokrývají lékařskou péči související s postižením a které jsou považovány za nutné a nejsou kryty ze společného systému zdravotního pojištění, v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu,

- příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům, kteří se nacházejí v obzvláště obtížné situaci.

1 6 3 2 Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 000	8 000	4 378,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na podporu a finanční zajištění projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci z různých zemí, např. formou dotací zaměstnaneckým klubům, sportovním sdružením, kulturním spolkům atd., a na pokrytí příspěvků na výdaje na činnosti organizované výborem zaměstnanců (kulturní akce, činnosti v rámci aktivního využívání volného času, večere atd.).

Tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí finanční podpory interinstitucionálních společenských aktivit.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 2 0			
2 0 0	Budovy			
2 0 0 0	Nájemné			
	Nerozlišené položky	479 200	472 000	453 504,—
	Článek 2 0 0 — Celkem	479 200	472 000	453 504,—
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	479 200	472 000	453 504,—
	KAPITOLA 2 1			
2 1 0	Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi			
2 1 0 0	Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru a práce s tím související			
	Nerozlišené položky	69 000	49 000	73 064,—
2 1 0 1	Nákup, servis a údržba zařízení souvisejícího s telekomunikacemi			
	Nerozlišené položky	1 000	1 000	510,—
	Článek 2 1 0 — Celkem	70 000	50 000	73 574,—
2 1 2	Nábytek			
	Nerozlišené položky	20 000	20 000	20 000,—
2 1 6	Vozidla			
	Nerozlišené položky	17 000	17 000	17 000,—
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	107 000	87 000	110 574,—
	KAPITOLA 2 3			
2 3 0	Provozní výdaje			
2 3 0 0	Kancelářské potřeby			
	Nerozlišené položky	30 000	30 000	25 750,—
2 3 0 1	Poštovné a doručné			
	Nerozlišené položky	19 000	19 000	16 001,—
2 3 0 2	Telekomunikace			
	Nerozlišené položky	16 000	16 000	10 419,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

2 0 0 **Budovy**

2 0 0 0 Nájemné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
479 200	472 000	453 504,00

Poznámky

Správní ujednání mezi ochráncem veřejných práv a Evropským parlamentem.

Tyto prostředky jsou určeny na platbu paušální částky Evropskému parlamentu za kancelářské prostory, které Evropský parlament poskytuje veřejnému ochránci práv ve svých budovách ve Štrasburku a Bruselu. Pokrývá nájemné a poplatky za pojištění, vodu, elektřinu, topení, úklid a údržbu, bezpečnost a ostrahu, jakož i různé další výdaje na budovy, včetně úprav, oprav nebo renovací příslušných kancelářských prostor.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA

Poznámky

V oblasti veřejných zakázek bude orgán konzultovat s ostatními orgány smluvní podmínky, které tyto orgány získaly.

2 1 0 **Zařízení, provozní náklady a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi**

2 1 0 0 Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru a práce s tím související

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
69 000	49 000	73 064,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na:

- nákup, pronájem, servis a údržbu zařízení a na vývoj softwaru,
- odbornou pomoc v souvislosti s provozem a údržbou systémů zpracování údajů,
- počítačové operace zadané třetím osobám a na ostatní výdaje na služby související se zpracováním údajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 1 0 1 Nákup, servis a údržba zařízení souvisejícího s telekomunikacemi

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 000	1 000	510,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na pronájem, servis a údržbu telekomunikačních zařízení a ostatních výdajů souvisejících s telekomunikacemi (přenosové sítě, telefonní ústředny, telefony a podobná zařízení, faxy, instalační náklady atd.).

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, ZAŘÍZENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)

2 1 2 **Nábytek**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 000	20 000	20 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na nákup, pronájem, údržbu a opravu nábytku, včetně nákupu kancelářského ergonomického nábytku, na výměnu opotřebovaného a zničeného nábytku a kancelářských strojů.

2 1 6 **Vozidla**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
17 000	17 000	17 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákupu, údržby, používání a opravy vozidel (služebních vozů) a na pronájem osobních vozů, vozů taxislužby, autobusů a nákladních automobilů, a to s řidičem či bez něj, včetně příslušných pojištění a úhrady případných pokut.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE

2 3 0 **Provozní výdaje***Poznámky*

V oblasti veřejných zakázek bude orgán konzultovat s ostatními orgány smluvní podmínky, které tyto orgány získaly.

2 3 0 0 **Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
30 000	30 000	25 750,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup papíru, obálek, kancelářských potřeb, potřeb pro tiskárny a rozmnožovny atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

2 3 0 1 **Poštovné a doručné**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
19 000	19 000	16 001,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na poštovné, na zpracování a doručení zásilek poštovními službami nebo soukromými doručovacími službami.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 3 0 (pokračování)

2 3 0 2 Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
16 000	16 000	10 419,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na předplatné a poplatky za kabelové a rádiové spojení (pevné linky, mobilní telefony a televize) a také výdajů spojených se sítěmi pro přenos údajů a s telematickými službami.

2 3 0 3 Poplatky za finanční služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 500	3 000	842,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, přírážky a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby, včetně vedlejších nákladů spojených s financováním budov.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 10 000 EUR.

2 3 0 4 Ostatní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 000	4 000	2 399,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pojištění, které není konkrétně uvedeno v jiném bodě,
- různých provozních výdajů, např. nákup jízdních vlakových řádů a letových řádů, zveřejňování nabídek prodeje použitého zařízení v novinách atd.,
- zálohových účtů v Bruselu a ve Štrasburku.

2 3 0 5 Soudní náklady a náhrady škod

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- veškerých nákladů vyplývajících z účasti veřejného ochránce práv u případů projednávaných před soudy Unie a vnitrostátními soudy, nákladů na právní služby, a ostatních právních/soudních nebo mimosoudních výdajů,
- náhrad škod, úroků a veškerých souvisejících pohledávek ve smyslu čl. 8 odst. 3 finančního nařízení,

Výše účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení činí 1 000 EUR.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 3 1 Překlady a tlumočení**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
640 000	608 000	785 000,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na veškeré doplňkové služby, zejména na překlad a písařské práce u výroční zprávy a jiných dokumentů, nákladů na smluvní a příležitostné tlumočníky a ostatních souvisejících nákladů.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

2 3 2 Podpora činností

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
73 500	70 000	62 555,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí celkových „nákladů na řízení“, které se hradí Evropskému parlamentu jako náhrada nákladů na čas zaměstnanců, které mu vznikají při zajišťování všeobecných služeb, jako je účetnictví, interní audit, lékařská služba atd.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 3

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ

KAPITOLA 3 3 — STUDIE A JINÉ DOTACE

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 3 0			
3 0 0	Výdaje na služební cesty zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	143 000	141 000	117 436,—
3 0 2	Výdaje na recepcce a reprezentaci			
	Nerozlišené položky	17 000	17 000	11 730,—
3 0 3	Schůze obecně			
	Nerozlišené položky	40 000	40 000	6 654,—
3 0 4	Interní schůze			
	Nerozlišené položky	35 000	28 000	26 365,—
	KAPITOLA 3 0 — CELKEM	235 000	226 000	162 185,—
	KAPITOLA 3 2			
3 2 0	Získávání informací a odborného poradenství			
3 2 0 0	Výdaje na dokumentaci a knihovny			
	Nerozlišené položky	13 000	12 000	11 722,—
3 2 0 1	Výdaje na archivní fond			
	Nerozlišené položky	10 000	10 000	13 986,—
	Článek 3 2 0 — Celkem	23 000	22 000	25 708,—
3 2 1	Tvorba a šíření dokumentů			
3 2 1 0	Komunikace a publikace			
	Nerozlišené položky	360 000	422 000	362 512,—
	Článek 3 2 1 — Celkem	360 000	422 000	362 512,—
	KAPITOLA 3 2 — CELKEM	383 000	444 000	388 220,—
	KAPITOLA 3 3			
3 3 0	Studie a dotace			
3 3 0 0	Studie			
	Nerozlišené položky	5 400	p.m.	0,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 3 3 — STUDIE A JINÉ DOTACE (pokračování)**KAPITOLA 3 4 — VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S VÝKONEM POVINNOSTÍ VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 3 0	<i>(pokračování)</i>			
3 3 0 1	Jiné dotace			
	Nerozlišené položky	p.m.	25 000	1 648,—
	Článek 3 3 0 — Celkem	5 400	25 000	1 648,—
	KAPITOLA 3 3 — CELKEM	5 400	25 000	1 648,—
	KAPITOLA 3 4			
3 4 0	Výdaje související s výkonem povinností veřejného ochránce práv			
3 4 0 0	Různé výdaje			
	Nerozlišené položky	2 000	1 500	1 470,—
	Článek 3 4 0 — Celkem	2 000	1 500	1 470,—
	KAPITOLA 3 4 — CELKEM	2 000	1 500	1 470,—
	Hlava 3 — Celkem	625 400	696 500	553 523,—

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 3

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OBECNÝMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 0 — SCHŮZE A KONFERENCE

3 0 0 Výdaje na služební cesty zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
143 000	141 000	117 436,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 71 a články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů v jejím průběhu, včetně jízdenek a jejich rezervace.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 5 000 EUR.

3 0 2 Výdaje na recepce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
17 000	17 000	11 730,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s povinnostmi orgánu v souvislosti s recepcemi, nákladů na reprezentaci a nákup reprezentačních předmětů, které veřejný ochránce práv věnuje.

3 0 3 Schůze obecně

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 000	40 000	6 654,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, výdajů na pobyt a vedlejších výdajů odborníků a dalších osob přizvaných k účasti na schůzích výborů, schůzích studijních skupin nebo na pracovních schůzkách, a také dalších souvisejících výdajů (pronájem místností, tlumočnické služby atd.).

3 0 4 Interní schůze

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
35 000	28 000	26 365,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s organizováním interních schůzí orgánu.

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ

3 2 0 *Získávání informací a odborného poradenství*

3 2 0 0 Výdaje na dokumentaci a knihovny

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
13 000	12 000	11 722,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- rozšíření nabídky a obnovu oddělení referenčních materiálů obecného charakteru a pravidelnou aktualizaci knihovního fondu,
- předplatného novin a časopisů a předplatného zpravodajství tiskových kanceláří, jejich publikací a on-line služeb, poplatků za autorská práva k reprodukci a šíření výše uvedených materiálů v tištěné nebo elektronické formě a na uzavírání smluv o poskytování služeb na přehledy tisku a výstřizkovou službu,
- předplatného nebo smluv o poskytování služeb na dodávání souhrnných přehledů a rozborů obsahu časopisů nebo na uchovávání článků z takových časopisů na optických médiích,
- používání externích dokumentačních a statistických databází (s výjimkou výdajů na počítačový hardware a telekomunikační poplatky),
- nákupu nebo pronájmu zvláštních materiálů pro knihovnu, dokumentaci a mediátéku, včetně elektrických, elektronických a počítačových zařízení nebo systémů, jakož i na externí služby využívané k pořizování, rozvoji, instalaci, používání a údržbě materiálů zařízení a systémů,
- nákladů na služby související s knihovnickými činnostmi, zejména ve styku s uživateli knihoven (dotazy, požadavky, analýzy), a systémy řízení jakosti atd.,
- zařízení pro vázání a uchovávání materiálů v knihovně, v dokumentačním oddělení a v mediátéce,
- nákupu slovníků, glosářů a dalších materiálů určených pro oddělení evropského veřejného ochránce práv.

3 2 0 1 Výdaje na archivní fond

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
10 000	10 000	13 986,00

Poznámky

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43) a příslušná prováděcí opatření přijatá v úřadu veřejného ochránce práv.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na externí služby spojené s veškerými archivačními činnostmi, včetně katalogizace, ukládání a zpětného ukládání do depozitáře, na pokrytí nákladů na archivní služby a pořizování a používání archivních materiálů na náhradních médiích (mikrofilmy, disky, kazety atd.), nákup, pronájem a údržbu zvláštních zařízení (elektronických, počítačových a elektrických) a výdaje na publikace na veškerých médiích (brožury, nosiče CD-ROM atd.),
- nákladů na zpracování dokumentů, které veřejný ochránce práv během svého působení ve funkci shromáždil a předal formou daru nebo odkazu Evropskému parlamentu, Historickému archivu Evropské unie (HAEU) nebo sdružení nebo nadaci v souladu se stanovenými předpisy.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

KAPITOLA 3 2 — ODBORNÉ PORADENSTVÍ A INFORMACE: ZÍSKÁVÁNÍ, ARCHIVACE, TVORBA A ŠÍŘENÍ DOKUMENTŮ (pokračování)

3 2 1 *Tvorba a šíření dokumentů*

3 2 1 0 Komunikace a publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
360 000	422 000	362 512,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na publikační a informační činnost, a zejména:

- nákladů na tisk textů zveřejňovaných v *Úředním věstníku Evropské unie*,
- nákladů na tisk a rozmnožování různých publikací (výroční zprávy atd.) ve všech úředních jazycích,
- nákladů na tiskoviny (v tradiční nebo elektronické podobě) šířící informace týkající se veřejného ochránce práv (propagační materiál a akce k seznámení široké veřejnosti s podstatou činnosti evropského veřejného ochránce práv),
- veškerých ostatních výdajů v souvislosti s informační politikou orgánu (symposia, semináře, účast na veřejných akcích atd.).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 písm. e) až j) finančního nařízení se odhaduje na 1 000 EUR.

KAPITOLA 3 3 — STUDIE A JINÉ DOTACE

3 3 0 *Studie a dotace*

3 3 0 0 Studie

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 400	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí financování studií nebo průzkumů smluvně zadaných externím kvalifikovaným odborníkům a výzkumným ústavům, nákladů na publikaci těchto studií a nákladů s nimi spojených.

3 3 0 1 Jiné dotace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	25 000	1 648,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na rozvoj vztahů a zvýšení spolupráce mezi veřejným ochráncem práv a národními/regionálními veřejnými ochránci práv a podobnými orgány.

Zejména může být použita na pokrytí dotací na projekty související se sítí kontaktů pro veřejné ochránce v Evropě (jiné než projekty financované v rámci bodu 3 2 1 0).

Je rovněž určena na pokrytí jakéhokoli příspěvku pro skupinové návštěvy v úřadu veřejného ochránce práv.

KAPITOLA 3 4 — VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S VÝKONEM POVINNOSTÍ VEŘEJNÉHO OCHRÁNCE PRÁV**3 4 0 Výdaje související s výkonem povinností veřejného ochránce práv**

3 4 0 0 Různé výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 000	1 500	1 470,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících ze zvláštní povahy povinností veřejného ochránce práv, např. výdajů souvisejících se vztahy s veřejnými ochránci práv v členských státech a s mezinárodními organizacemi veřejných ochránců práv a s členskými příspěvky v mezinárodních organizacích.

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	9 427 395	9 332 275	8 307 005,—

HLAVA 10

OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z rozpočtových rozhodnutí přijatých v průběhu rozpočtového roku (výdaje, které není možno předem odhadnout).

EVROPSKÝ VEŘEJNÝ OCHRÁNCE PRÁV

ZAMĚSTNANCI

Oddíl VIII – Evropský veřejný ochránce práv

Funkční skupina a třída	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16		1		1
AD 15	1		1	
AD 14	2			1
AD 13	1	2	2	1
AD 12		2		3
AD 11		2		2
AD 10		3		
AD 9		4		7
AD 8			1	
AD 7	2	1	1	1
AD 6		9		9
AD 5	1	4	1	4
AD celkem	7	28	6	29
AST 11				
AST 10				
AST 9				
AST 8		1		
AST 7		1		2
AST 6	1	3		3
AST 5	2	2	2	2
AST 4	5	2	6	2
AST 3	1	5		3
AST 2		2	1	4
AST 1		4		3
AST celkem	9	20	9	19
Celkový součet	16	48	15	48

SVAZEK IX
EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH**Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Evropského inspektora
ochrany údajů na rozpočtový rok 2011**

Okruh	Částka
Výdaje	7 564 137
Vlastní zdroje	- 937 000
Splatný příspěvek	6 627 137

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	<i>Výnosy z daní z platů, mezd, služebních požitků a příspěvků členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců</i>	452 000	411 000	283 841,20
4 0 3	<i>Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</i>	74 000	55 000	33 128,64
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	526 000	466 000	316 969,84
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců na financování systému důchodového pojištění</i>	411 000	337 000	208 191,89
4 1 1	<i>Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	411 000	337 000	208 191,89
	Hlava 4 — Celkem	937 000	803 000	525 161,73

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

KAPITOLA 4 0 — RŮZNÉ DANĚ A SRÁŽKY

4 0 0 Výnosy z daní z platů, mezd, služebních požitků a příspěvků členů orgánu, úředníků a ostatních zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
452 000	411 000	283 841,20

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise č. 1247/2002/ES ze dne 1. července 2002 o úpravě a obecných podmínkách výkonu funkce evropského inspektora ochrany údajů (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 1).

4 0 3 Výnosy z dočasného příspěvku placeného z platů členů orgánu, úředníků a ostatních pracovníků v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu v platnosti do 15. prosince 2003.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise č. 1247/2002/ES ze dne 1. července 2002 o úpravě a obecných podmínkách výkonu funkce evropského inspektora ochrany údajů (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 1).

4 0 4 Výnos ze zvláštních poplatků určených pro odměnu členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
74 000	55 000	33 128,64

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 *Příspěvky zaměstnanců na financování systému důchodového pojištění*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
411 000	337 000	208 191,89

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

4 1 1 *Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4, čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY****9 0 0** *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k přijetí různých příjmů.

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1	VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	895 699	906 964	877 819,10
1 1	ZAMĚSTNANCI ORGÁNU	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	Hlava 1 — Celkem	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU			
2 0	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
	Hlava 2 — Celkem	2 082 755	2 081 918	1 660 980,17
10	OSTATNÍ VÝDAJE			
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY	p.m.	p.m.	0,—
10 1	POHOTOVOSTNÍ REZERVA	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	7 564 137	7 104 351	5 426 678,68

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 0			
1 0 0	Odměny, příspěvky a jiné nároky členů			
1 0 0 0	Odměny a příspěvky			
	Nerozlišené položky	659 635	675 917	601 084,35
1 0 0 1	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	76 767,88
1 0 0 2	Přechodné příspěvky			
	Nerozlišené položky	130 357	127 000	114 088,87
1 0 0 3	Důchody			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Předběžné prostředky			
	Nerozlišené položky	16 885	16 451	0,—
	Článek 1 0 0 — Celkem	806 877	819 368	791 941,10
1 0 1	Ostatní výdaje související s členy			
1 0 1 0	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	4 732	4 667	4 575,—
1 0 1 1	Výdaje na mise, cestovní výdaje a jiné vedlejší výdaje			
	Nerozlišené položky	84 090	82 929	81 303,—
	Článek 1 0 1 — Celkem	88 822	87 596	85 878,—
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	895 699	906 964	877 819,10
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	Odměny, příspěvky a jiné nároky úředníků a dočasných zaměstnanců			
1 1 0 0	Odměny a příspěvky			
	Nerozlišené položky	3 705 939	3 246 037	2 352 448,46
1 1 0 1	Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru a s přeložením			
	Nerozlišené položky	204 613	198 924	47 766,25
1 1 0 2	Přesčasý			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 3	Zvláštní pomoc			
	Nerozlišené položky	5 070	5 000	0,—

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 1 0	<i>(pokračování)</i>			
1 1 0 4	Různé odměny a příspěvky související s předčasným skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 5	Předběžné prostředky			
	Nerozlišené položky	88 198	85 746	0,—
	<i>Článek 1 1 0 — Celkem</i>	4 003 820	3 535 707	2 400 214,71
1 1 1	Ostatní zaměstnanci			
1 1 1 0	Smluvní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	50 856	50 719	0,—
1 1 1 1	Náklady na stáže a výměny pracovníků			
	Nerozlišené položky	165 212	164 064	161 014,—
1 1 1 2	Služby a práce prováděné externě na smluvním základě			
	Nerozlišené položky	44 096	38 110	33 565,—
	<i>Článek 1 1 1 — Celkem</i>	260 164	252 893	194 579,—
1 1 2	Ostatní výdaje související se zaměstnanci			
1 1 2 0	Výdaje na mise, cestovní výdaje a jiné vedlejší výdaje			
	Nerozlišené položky	103 346	105 628	94 142,—
1 1 2 1	Náklady na nábor pracovníků			
	Nerozlišené položky	10 034	9 895	4 850,50
1 1 2 2	Další odborné vzdělávání			
	Nerozlišené položky	72 499	71 498	63 724,—
1 1 2 3	Sociální péče			
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—
1 1 2 4	Lékařská služba			
	Nerozlišené položky	14 844	14 639	11 211,—
1 1 2 5	Střediska pro předškolní výchovu a ostatní typy jeslí a dětských školek			
	Nerozlišené položky	117 356	121 639	115 847,—
1 1 2 6	Styky mezi zaměstnanci a jiné výdaje na sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	3 620	3 570	3 311,20
	<i>Článek 1 1 2 — Celkem</i>	321 699	326 869	293 085,70
	KAPITOLA 1 1 — CELKEM	4 585 683	4 115 469	2 887 879,41
	Hlava 1 — Celkem	5 481 382	5 022 433	3 765 698,51

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

HLAVA 1

VÝDAJE V SOUVISLOSTI S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 Odměny, příspěvky a jiné nároky členů

1 0 0 0 Odměny a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
659 635	675 917	601 084,35

Poznámky

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise, předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a tajemníka Soudu prvního stupně a předsedy, členů a tajemníka Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1).

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady a Komise č. 1247/2002/ES ze dne 1. července 2002 o úpravě a obecných podmínkách výkonu funkce evropského inspektora ochrany údajů (Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- financování platů, příspěvků a úhrad členů, jakož i důsledků úprav vzniklých uplatněním příslušných opravných koeficientů na odměny a na části platů převáděné do jiné země, než je země výkonu práce,
- příspěvků orgánů (0,87 %) na úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání,
- příspěvků orgánů (3,4 %) na zdravotní pojištění,
- příspěvků při narození dítěte,
- příspěvků vyplácených v případě úmrtí.

1 0 0 1 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru a se skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	76 767,88

Poznámky

Nařízení č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, a zejména článek 5 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů hrazených členům (včetně jejich rodinných příslušníků) v souvislosti s nástupem do služebního poměru nebo se skončením služebního poměru u orgánu, příspěvků na usídlení a znovusídlení členů v souvislosti s nástupem do služebního poměru nebo se skončením služebního poměru u orgánu a nákladů na stěhování hrazených členům v souvislosti s nástupem do služebního poměru nebo se skončením služebního poměru u orgánu.

1 0 0 2 Přechodné příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
130 357	127 000	114 088,87

Poznámky

Nařízení č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, a zejména článek 7 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přechodných příspěvků, rodinných přídatků a opravného koeficientu ve vztahu k zemím trvalého pobytu členů orgánu po skončení služebního poměru.

KAPITOLA 10 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 0** (pokračování)**1 0 0 3** Důchody

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, a zejména články 8, 9, 15 a 18 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí starobních důchodů členů orgánů a opravného koeficientu ve vztahu k zemím jejich trvalého pobytu, stejně jako pozůstalostních vdovských a sirotčích důchodů a opravných koeficientů uplatňovaných ve vztahu k zemím jejich trvalého pobytu.

1 0 0 4 Předběžné prostředky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
16 885	16 451	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn a důchodů, o nichž může Rada rozhodnout v průběhu rozpočtového roku.

Jde čistě o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

1 0 1 ***Ostatní výdaje související s členy*****1 0 1 0** Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
4 732	4 667	4 575,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů na navštěvování jazykových kurzů, seminářů nebo jiných kurzů odborného vzdělávání.

1 0 1 1 Výdaje na mise, cestovní výdaje a jiné vedlejší výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
84 090	82 929	81 303,00

Poznámky

Nařízení č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, a zejména článek 6 tohoto nařízení.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních příspěvků během misí a dodatečných nebo výjimečných výdajů během mise.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU

1 1 0 Odměny, příspěvky a jiné nároky úředníků a dočasných zaměstnanců

1 1 0 0 Odměny a příspěvky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 705 939	3 246 037	2 352 448,46

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie a Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- základních platů úředníků a dočasných zaměstnanců,
- rodinných přídavků, včetně příspěvku na domácnost, příspěvku na vyživované dítě a příspěvku na vzdělání,
- náhrad za expatriaci a za pobyt v zahraničí,
- příspěvku orgánu na zdravotní pojištění, úrazové pojištění a pojištění pro případ nemoci z povolání,
- příspěvku orgánu na zřízení zvláštního fondu pro případ ztráty zaměstnání,
- částek hrazených orgánem, aby umožnil dočasným zaměstnancům v zemi jejich původu vznik nebo zachování nároků na důchod,
- důsledků úprav vzniklých uplatněním příslušných opravných koeficientů na odměny a na části platů převáděné do jiné země, než je země výkonu práce,
- porodného,
- paušálních cestovních výdajů z místa výkonu práce do místa původu,
- příspěvků na nájemné a dopravu, paušálních příspěvků na reprezentaci,
- paušálního cestovního,
- zvláštních příspěvků poskytovaných účetním a správcům zálohových účtů.

1 1 0 1 Nároky spojené s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru a s přeložením

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
204 613	198 924	47 766,25

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů úředníků a dočasných zaměstnanců (včetně jejich rodinných příslušníků) spojených s nástupem do služebního poměru nebo se skončením služebního poměru nebo s geografickým přesunem (články 20 a 71 a článek 7 přílohy VII), příspěvků pro zaměstnance, kteří byli při nástupu do služebního poměru, skončení služebního poměru nebo přeložení na jiné pracoviště nuceni změnit místo svého pobytu (články 5 a 6 přílohy VII), nákladů na stěhování (články 20 a 71 a článek 9 přílohy VII), dočasných denních příspěvků pro zaměstnance, kteří doloží, že byli po nástupu do služebního poměru nuceni změnit místo svého pobytu (články 20 a 71 a článek 10 přílohy VII).

1 1 0 2 Přesčasy

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu s výše uvedenými ustanoveními.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU (pokračování)**1 1 0** (pokračování)

1 1 0 3 Zvláštní pomoc

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 070	5 000	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 76 tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí opatření v případě úředníků a ostatních zaměstnanců, kteří se nacházejí ve velmi obtížné situaci.

1 1 0 4 Různé odměny a příspěvky související s předčasným skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41, 50, 64, 65 a 72 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- náhrad pro zaměstnance, kteří byli přeloženi do neaktivního postavení nebo jejichž pracovní místo bylo ze služebních důvodů zrušeno,
- příspěvků zaměstnavatele na zdravotní pojištění pro příjemce náhrad uvedených výše,
- důsledků úprav výše uvedených náhrad opravnými koeficienty a důsledků jakýchkoli úprav platů schválených Radou v průběhu rozpočtového období.

1 1 0 5 Předběžné prostředky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
88 198	85 746	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn a příspěvků, o kterých může rozhodnout Rada v průběhu rozpočtového roku.

Jde čistě o předběžně vyčleněné finanční prostředky, které mohou být použity pouze po převodu do jiných položek v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

1 1 1 Ostatní zaměstnanci

1 1 1 0 Smluvní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
50 856	50 719	0,—

Poznámky

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s využíváním smluvních zaměstnanců.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU (pokračování)

1 1 1 (pokračování)

1 1 1 1 Náklady na stáže a výměny pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
165 212	164 064	161 014,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku pro stážisty, jejich cestovních nákladů a nákladů na misi a úrazového a zdravotního pojištění v průběhu stáží.

Dále jsou tyto prostředky určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z výměny pracovníků mezi evropským inspektorem ochrany údajů, veřejným sektorem v členských státech a v zemích ESVO, které jsou členy Evropského hospodářského prostoru (EHP), a mezinárodními organizacemi.

1 1 1 2 Služby a práce prováděné externě na smluvním základě

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
44 096	38 110	33 565,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech služeb vykonaných osobami, které nejsou ve spojení s orgánem, a zejména dočasnými zaměstnanci.

1 1 2 **Ostatní výdaje související se zaměstnanci**

1 1 2 0 Výdaje na mise, cestovní výdaje a jiné vedlejší výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
103 346	105 628	94 142,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 71 a články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, denních příspěvků při misi a vedlejších nebo mimořádných výdajů v jejím průběhu.

1 1 2 1 Náklady na nábor pracovníků

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
10 034	9 895	4 850,50

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a Evropského veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr zaměstnanců Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53).

Rozhodnutí 2002/621/ES generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů a zástupce Evropského veřejného ochránce práv ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt pro uchazeče, kteří byli pozváni k pohovorům, a na lékařské prohlídky.

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU (pokračování)**1 1 2** (pokračování)**1 1 2 1** (pokračování)

Dále tyto prostředky pokrývají náklady na organizaci postupů pro výběr dočasných zaměstnanců a smluvních zaměstnanců.

V případech, které jsou řádně odůvodněny na základě funkčních požadavků, a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr zaměstnanců mohou být tyto prostředky použity na výběrová řízení pořádaná samotným evropským inspektorem ochrany údajů.

1 1 2 2 Další odborné vzdělávání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
72 499	71 498	63 724,00

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 24a tohoto služebního řádu.

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů na pořádání kurzů odborného vzdělávání a rekvalifikace pro interní a externí zaměstnance, včetně jazykových kurzů na interinstitucionálním základě externě a interně.

Pokrývají rovněž výdaje spojené s nákupem výukových pomůcek a technického zařízení.

1 1 2 3 Sociální péče

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí plateb v rámci interinstitucionální politiky ve prospěch zdravotně postižených osob (úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě a jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie) na úhradu řádně zdůvodněných výdajů nesouvisejících s lékařskou péčí, které byly uznány za nezbytné v důsledku zdravotního postižení, a to v rámci zdrojů dostupných na základě rozpočtu a po vyčerpání všech nároků na vnitrostátní úrovni v zemi trvalého pobytu nebo v zemi původu.

1 1 2 4 Lékařská služba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
14 844	14 639	11 211,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů souvisejících s každoroční lékařskou prohlídkou úředníků a jiných zaměstnanců, kteří na ni mají nárok, včetně analýz a lékařských vyšetření požadovaných ve spojení s touto prohlídkou.

1 1 2 5 Střediska pro předškolní výchovu a ostatní typy jeslí a dětských školek

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
117 356	121 639	115 847,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí podílu Evropského inspektora ochrany údajů v souvislosti s výdaji na střediska pro předškolní výchovu a ostatní typy jeslí a dětských školek.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 1 1 — ZAMĚSTNANCI ORGÁNU (pokračování)

1 1 2 (pokračování)

1 1 2 6 Styky mezi zaměstnanci a jiné výdaje na sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 620	3 570	3 311,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny:

- na pokrytí podpory a finančního zajištění projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci různé národnosti, např. formou dotací zaměstnaneckým klubům, sdružením, kulturním činnostem atd., a poskytnout příspěvek na náklady na stálé centrum pro využití volného času (kulturní a sportovní činnosti atd.),
- a rovněž přispět k finančnímu zajištění činností organizovaných výborem zaměstnanců (z oblasti kultury, využití volného času, pohoštění atd.).

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

HLAVA 2

BUDOVOY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU

KAPITOLA 2 0 — BUDOVOY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU

2 0 0 *Nájemné, poplatky a výdaje na budovy*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
586 437	578 340	567 000,00

Poznámky

Dohoda o administrativní spolupráci mezi evropským inspektorem ochrany údajů a ostatními orgány poskytujícími dané kanceláře.

Tyto prostředky jsou určeny na paušální nebo poměrné pokrytí nájemného a poplatků souvisejících s pojištěním, vodou, elektřinou, topením, úklidem a údržbou, bezpečností a ostrahou budov a dalších různých nákladů souvisejících s budovami, včetně nákladů spojených s přestavbou, opravou a renovací dotčených kancelářů.

2 0 1 *Výdaje související s provozem a s činnostmi orgánu*2 0 1 0 *Zařízení*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
101 046	89 789	88 028,00

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na zařízení (nákup a nájem); nákladů na provoz a údržbu, služby související s výpočetní technikou včetně pomoci související s provozem, údržbu systémů výpočetní techniky a vývoj programového vybavení,
- operací výpočetní techniky svěřených třetím osobám a dalších výdajů na služby v oblasti výpočetní techniky, včetně tvorby a údržby internetových stránek,
- výdajů souvisejících s nákupem, nájmem a údržbou telekomunikačního zařízení a dalších výdajů spojených s telekomunikacemi, včetně nákladů na komunikaci prostřednictvím telefonu, telegrafu, telexu a elektronického přenosu dat,
- nákladů na nákup, výměnu a údržbu technického vybavení a zařízení (zabezpečení atd.) a administrativního vybavení (kancelářských strojů, jako jsou kopírovací stroje, kalkulačky atd.),
- nákladů na nákup, údržbu a výměnu nábytku,
- jakékoliv jiné položky související se zařízením prostor a nákladů s tím spojených.

2 0 1 1 *Potřeby*

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
19 524	19 254	12 050,40

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu papíru, obálek, kancelářských potřeb a potřeb pro kopírovací dílnu,
- pošty, poštovních poplatků, doručného prostřednictvím kurýrní služby, balíků a distribuce veřejnosti obecně.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU (pokračování)

2 0 1 (pokračování)

2 0 1 2 Jiné výdaje související s provozem

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
40 615	40 054	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- celkových „nákladů na řízení“ hrazených orgánem, který jménem evropského inspektora ochrany údajů poskytuje obecné služby, jako např. správu smluv, mezd a příspěvků,
- jiných běžných správních výdajů (finanční poplatky, právní náklady atd.).

2 0 1 3 Náklady na překlady a tlumočení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 053 881	1 039 330	807 464,00

Poznámky

Dohoda o administrativní spolupráci mezi evropským inspektorem ochrany údajů a orgánem poskytujícím danou službu.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých nákladů na překlady a tlumočení a dalších souvisejících nákladů.

2 0 1 4 Výdaje na publikační a informační činnost

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
166 320	164 024	148 441,30

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na publikační a informační činnost, a to zejména:

- tiskových nákladů pro zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,
- nákladů na tisk a reprodukci různých publikací v úředních jazycích,
- nákladů na materiál, který propaguje informace týkající se evropského inspektora ochrany údajů,
- jakýchkoli dalších nákladů souvisejících s informační politikou orgánu (symposia, semináře, účast na veřejných událostech atd.),
- nákladů souvisejících s propagací a opatřeními pro informování široké veřejnosti o cílech, činnostech a úloze evropského inspektora ochrany údajů,
- výdajů souvisejících se skupinovými návštěvami evropského inspektora ochrany údajů.

2 0 1 5 Výdaje související s činnostmi orgánu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
114 932	151 127	37 996,47

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na recepci, reprezentaci a nákup reprezentačních předmětů,
- výdajů na zasedání,

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

KAPITOLA 20 — BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PROVOZEM ORGÁNU *(pokračování)***201** *(pokračování)*2015 *(pokračování)*

- nákladů na pozvání včetně cestovních a denních příspěvků na pobyt a dalších souvisejících nákladů pro odborníky a jiné osoby pozvané k účasti na studijních skupinách nebo pracovních zasedáních,
- financování studií nebo průzkumů zadaných na smluvním základě kvalifikovaným odborníkům nebo výzkumným ústavům,
- výdajů spojených s knihovnou evropského inspektora ochrany údajů, zahrnujících zejména nákup knih, nosičů CD-ROM, předplatného novin, časopisů, tiskových agentur a jiných souvisejících nákladů.

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—
	CELKOVÝ SOUČET	7 564 137	7 104 351	5 426 678,68

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE**KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů vyplývajících z rozpočtových rozhodnutí přijatých v průběhu rozpočtového roku (výdaje, které není možno předem odhadnout).

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

ZAMĚSTNANCI

Section IX – Evropský inspektor ochrany údajů

Funkční skupina a třída	Evropský inspektor ochrany údajů			
	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná místa	Stálá pracovní místa	Dočasná místa
Nezařazeno				
AD 16				
AD 15				
AD 14	1		1	
AD 13				
AD 12				
AD 11	3		3	
AD 10	1		1	
AD 9	5		4	
AD 8	7		7	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	1		2	
Celkem AD	26		24	
AST 11				
AST 10				
AST 9	1		1	
AST 8	1			
AST 7	1		1	
AST 6	1		2	
AST 5	3		3	
AST 4	2		2	
AST 3	3		2	
AST 2	3		3	
AST 1			1	
Celkem AST	15		15	
Celkem	41		39	

ODDÍL X

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

PROHLÁŠENÍ O PŘÍJMECH**Příspěvek Evropské unie na financování výdajů Evropské služby
pro vnější činnost na rozpočtový rok 2011**

Okruh	Částka
Výdaje	464 104 592
Vlastní zdroje	– 32 135 541
Splatný příspěvek	431 969 051

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

VLASTNÍ ZDROJE

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD ZAMĚSTNANCŮ

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 4 0			
4 0 0	<i>Výnosy ze zdanění platů, mezd, služebních požitků a příspěvků úředníků a ostatních zaměstnanců</i>	17 672 000		
4 0 4	<i>Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro mzdy členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě</i>	1 712 000		
	KAPITOLA 4 0 — CELKEM	19 384 000		
	KAPITOLA 4 1			
4 1 0	<i>Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění</i>	12 751 541		
4 1 1	<i>Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců</i>	p.m.		
4 1 2	<i>Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů</i>	p.m.		
	KAPITOLA 4 1 — CELKEM	12 751 541		
	Hlava 4 — Celkem	32 135 541		

HLAVA 4

RŮZNÉ DANĚ, DÁVKY A POPLATKY UNIE

KAPITOLA 4 0 — SRÁŽKY Z MEZD ZAMĚSTNANCŮ

4 0 0 Výnosy ze zdanění platů, mezd, služebních požitků a příspěvků úředníků a ostatních zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
17 672 000		

Poznámky

Protokol o výsadách a imunitách Evropské Unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8).

4 0 4 Výnosy ze zvláštních poplatků určených pro mzdy členů orgánu, úředníků a jiných zaměstnanců v činné službě

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
1 712 000		

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 4 1 — PŘÍSPĚVKY DO SYSTÉMU DŮCHODOVÉHO POJIŠTĚNÍ

4 1 0 Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
12 751 541		

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

4 1 1 Převod nebo vykoupení nároků na důchod ze strany zaměstnanců

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 107 a článek 4 a čl. 11 odst. 2 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

4 1 2 Příspěvky do systému důchodového pojištění od úředníků, kteří jsou na dovolené z osobních důvodů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 107 a čl. 11 odst. 2 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
	KAPITOLA 5 0			
5 0 0	Výnosy z prodeje movitého majetku			
5 0 0 0	Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy	p.m.		
5 0 0 1	Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.		
5 0 0 2	Výnosy z dodávky zboží jiným orgánům nebo institucím – Účelově vázané příjmy	p.m.		
	Článek 5 0 0 — Celkem	p.m.		
5 0 2	Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů	p.m.		
	KAPITOLA 5 0 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 1			
5 1 0	Výnosy z pronájmu vybavení a zařízení	p.m.		
5 1 1	Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemem	p.m.		
	KAPITOLA 5 1 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 2			
5 2 0	Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu	p.m.		
	KAPITOLA 5 2 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 5			
5 5 0	Příjmy z poskytování služeb a provedení prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy	p.m.		

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ (pokračování)

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY

KAPITOLA 5 9 — JINÉ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
5 5 1	<i>Příjmy od třetích osob za služby, které jsou poskytovány, nebo práce, které jsou provedeny, na jejich žádost – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
	KAPITOLA 5 5 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 7			
5 7 0	<i>Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
5 7 1	<i>Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, například příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
5 7 2	<i>Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
5 7 3	<i>Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
5 7 4	<i>Příjmy plynoucí z příspěvku Komise na Evropskou službu pro vnější činnost (ESVC) pro zaměstnance Komise pracující v delegacích Unie – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
	KAPITOLA 5 7 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 8			
5 8 0	<i>Různé náhrady</i>	p.m.		
	KAPITOLA 5 8 — CELKEM	p.m.		
	KAPITOLA 5 9			
5 9 0	<i>Jiné příjmy ze správní činnosti</i>	p.m.		
	KAPITOLA 5 9 — CELKEM	p.m.		
	Hlava 5 — Celkem	p.m.		

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 5

PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI ORGÁNU

KAPITOLA 5 0 — VÝNOSY Z PRODEJE MOVITÉHO A NEMOVITÉHO MAJETKU

5 0 0 Výnosy z prodeje movitého majetku

5 0 0 0 Výnosy z prodeje vozidel – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 1 Výnosy z prodeje ostatního movitého majetku – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 0 2 Výnosy z dodávky zboží jiným orgánům nebo institucím – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 0 2 Výnosy z prodeje publikací, tištěných materiálů a filmů

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 1 — VÝNOSY Z PRONÁJMU**5 1 0 Výnosy z pronájmu vybavení a zařízení**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 1 1 Výnosy z přímého a zprostředkovaného pronájmu nemovitostí a úhrady poplatků souvisejících s pronájemy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 2 — PŘÍJMY Z INVESTIC NEBO POSKYTNUTÝCH PŮJČEK, BANKOVNÍCH A JINÝCH ÚROKŮ**5 2 0 Příjmy z investic, bankovních a jiných úroků na účtech orgánu**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ**5 5 0 Příjmy z poskytování služeb a provedení prací jiným orgánům nebo institucím, včetně náhrad jiných orgánů nebo institucí za příspěvky na služební cesty, které byly vyplaceny jejich jménem – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 4 a čl. 11 odst. 2 a 3 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 5 5 — PŘÍJMY Z POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ PRACÍ (pokračování)

5 5 1 **Příjmy od třetích osob za služby, které jsou poskytovány, nebo práce, které jsou provedeny, na jejich žádost – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU

5 7 0 **Příjmy ze zpětné úhrady částek, které byly vyplaceny neoprávněně – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 1 **Příjmy, které jsou vyčleněny pro zvláštní účel, například příjmy z nadací, dotací, darů a odkazů, včetně vyčleněných příjmů specifických pro každý orgán – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 2 **Zpětná úhrada výdajů na sociální zabezpečení, které vznikly jménem jiného orgánu – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

5 7 3 **Ostatní příspěvky a náhrady spojené se správní činností orgánu – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 5 7 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY SPOJENÉ SE SPRÁVNÍ ČINNOSTÍ ORGÁNU (pokračování)

5 7 4 **Příjmy plynoucí z příspěvku Komise na Evropskou službu pro vnější činnost (ESVČ) pro zaměstnance Komise pracující v delegacích Unie – Účelově vázané příjmy**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

Nový článek

Tyto příjmy plynou z příspěvku Komise na ESVČ na pokrytí místně spravovaných výdajů zaměstnanců Komise pracujících v delegacích Unie, včetně zaměstnanců Komise financovaných z Evropského rozvojového fondu (ERF).

V souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se všechny příjmy použijí na přidělení dodatečných prostředků pro bod 3 0 0 5 výkazu výdajů v tomto oddíle.

KAPITOLA 5 8 — RŮZNÉ NÁHRADY

5 8 0 **Různé náhrady**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 5 9 — JINÉ PŘÍJMY ZE SPRÁVNÍ ČINNOSTI

5 9 0 **Jiné příjmy ze správní činnosti**

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A ZPĚTNÉ ÚHRADY NA ZÁKLADĚ DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY NA ZÁKLADĚ ZVLÁŠTNÍCH DOHOD

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
6 1 2	KAPITOLA 6 1			
	<i>Zpětná úhrada výdajů, které vznikly při výkonu práce na žádost za úplatu – Účelově vázané příjmy</i>	p.m.		
	KAPITOLA 6 1 — CELKEM	p.m.		
6 3 1	KAPITOLA 6 3			
	<i>Příspěvky v rámci schengenského acquis – Účelově vázané příjmy</i>			
6 3 1 1	Příspěvky na správní náklady vyplývající z rámcové dohody s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy	p.m.		
	Článek 6 3 1 — Celkem	p.m.		
	KAPITOLA 6 3 — CELKEM	p.m.		
6 6 0	KAPITOLA 6 6			
	<i>Ostatní příspěvky a náhrady</i>			
6 6 0 0	Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy	p.m.		
	Článek 6 6 0 — Celkem	p.m.		
	KAPITOLA 6 6 — CELKEM	p.m.		
	Hlava 6 — Celkem	p.m.		

HLAVA 6

PŘÍSPĚVKY A ZPĚTNÉ ÚHRADY NA ZÁKLADĚ DOHOD A PROGRAMŮ UNIE/SPOLEČENSTVÍ

KAPITOLA 6 1 — ZPĚTNÁ ÚHRADA RŮZNÝCH VÝDAJŮ

6 1 2 Zpětná úhrada výdajů, které vznikly při výkonu práce na žádost za úplatu – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 6 3 — PŘÍSPĚVKY NA ZÁKLADĚ ZVLÁŠTNÍCH DOHOD

6 3 1 Příspěvky v rámci schengenského acquis – Účelově vázané příjmy

6 3 1 1 Příspěvky na správní náklady vyplývající z rámcové dohody s Islandem a Norskem – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

Příspěvky na správní náklady vyplývající z dohody ze dne 18. května 1999 uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36), a zejména článek 12 uvedené dohody.

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 6 6 — OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY A NÁHRADY

6 6 0 Ostatní příspěvky a náhrady

6 6 0 0 Ostatní účelově vázané příspěvky a náhrady – Účelově vázané příjmy

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

Poznámky

V souladu s článkem 18 finančního nařízení budou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy, a v důsledku toho budou uvedeny dodatečné finanční prostředky v okruzích, které obsahovaly počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 7
ÚROKY Z PRODLENÍ

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

Článek Bod	Okruh	Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
7 0 0	KAPITOLA 7 0			
	Úroky z prodlení	p.m.		
	KAPITOLA 7 0 — CELKEM	p.m.		
	Hlava 7 — Celkem	p.m.		

HLAVA 7
ÚROKY Z PRODLENÍ

KAPITOLA 7 0 — ÚROKY Z PRODLENÍ

7 0 0 **Úroky z *prodlení***

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

HLAVA 9
RÚZNÉ PŘÍJMY

KAPITOLA 9 0 — RÚZNÉ PŘÍJMY

9 0 0 *Různé příjmy*

Rozpočtový rok 2011	Rozpočtový rok 2010	Rozpočtový rok 2009
p.m.		

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

VÝDAJE

Celkový součet položek (2011 a 2010) a plnění (2009)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1	ZAMĚSTNANCI V ÚSTŘEDÍ						
1 1	ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ SE STATUTÁRNÍMI ZAMĚSTNANCI	114 789 892	114 789 892				
1 2	ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY	13 973 056	13 973 056				
1 3	OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PERSONÁLNÍM ŘÍZENÍM	1 943 208	1 943 208				
1 4	SLUŽEBNÍ CESTY	8 581 450	8 581 450				
1 5	OPATŘENÍ NA PODPORU ZAMĚSTNANCŮ	935 291	935 291				
	Hlava 1 — Celkem	140 222 897	140 222 897				
2	BUDOVOY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE V ÚSTŘEDÍ						
2 0	BUDOVOY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY	23 033 432	23 033 432				
2 1	INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK	18 207 941	18 207 941				
2 2	OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE	2 692 988	2 592 988				
	Hlava 2 — Celkem	43 934 361	43 834 361				
3	DELEGACE						
3 0	DELEGACE	279 947 334	279 947 334				
	Hlava 3 — Celkem	279 947 334	279 947 334				
10	OSTATNÍ VÝDAJE						
10 0	PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY						
10 1	REZERVA NA NEPŘEDVÍDATELNÉ VÝDAJE						
	Hlava 10 — Celkem						
	CELKOVÝ SOUČET	464 104 592	464 004 592				

HLAVA 1
ZAMĚSTNANCI V ÚSTŘEDÍ

KAPITOLA 1 1 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ SE STATUTÁRNÍMI ZAMĚSTNANCI**KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 1 1			
1 1 0	<i>Odměny a jiné nároky související se statutárními zaměstnanci</i>			
1 1 0 0	Základní odměna			
	Nerozlišené položky	89 191 293		
1 1 0 1	Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem			
	Nerozlišené položky	370 631		
1 1 0 2	Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance			
	Nerozlišené položky	20 288 259		
1 1 0 3	Sociální zabezpečení			
	Nerozlišené položky	3 767 917		
1 1 0 4	Úpravy opravnými koeficienty a dodatky			
	Nerozlišené položky	757 663		
1 1 0 5	Práce přesčas			
	Nerozlišené položky	414 129		
	<i>Článek 1 1 0 — Celkem</i>	114 789 892		
	KAPITOLA 1 1 — CELKEM	114 789 892		
	KAPITOLA 1 2			
1 2 0	<i>Odměny a jiné nároky související s externími pracovníky</i>			
1 2 0 0	Smluvní zaměstnanci			
	Nerozlišené položky	2 393 328		
1 2 0 1	Vyslaní národní odborníci (technická pomoc)			
	Nerozlišené položky	892 679		
1 2 0 2	Stáže			
	Nerozlišené položky	338 877		
1 2 0 3	Externí služby			
	Nerozlišené položky	p.m.		
1 2 0 4	Personál agentur a zvláštní poradci			
	Nerozlišené položky	571 470		
1 2 0 5	Náhrady vyslaným vojenským národním odborníkům			
	Nerozlišené položky	7 031 964		
1 2 0 6	Náhrady pro národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP			
	Nerozlišené položky	2 283 612		
1 2 0 7	Zvláštní poradci v oblasti SBOP/SZBP			
	Nerozlišené položky	179 126		
	<i>Článek 1 2 0 — Celkem</i>	13 691 056		

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY (pokračování)

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PERSONÁLNÍM ŘÍZENÍM

KAPITOLA 1 4 — SLUŽEBNÍ CESTY

KAPITOLA 1 5 — OPATŘENÍ NA PODPORU ZAMĚSTNANCŮ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 2 2	Předběžná položka			
	Nerozlišené položky	282 000		
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	13 973 056		
	KAPITOLA 1 3			
1 3 0	Výdaje související s personálním řízením			
1 3 0 0	Nábor			
	Nerozlišené položky	109 789		
1 3 0 1	Odborná příprava			
	Nerozlišené položky	820 818		
1 3 0 2	Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru			
	Nerozlišené položky	1 012 601		
	Článek 1 3 0 — Celkem	1 943 208		
	KAPITOLA 1 3 — CELKEM	1 943 208		
	KAPITOLA 1 4			
1 4 0	Služební cesty			
	Nerozlišené položky	8 581 450		
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	8 581 450		
	KAPITOLA 1 5			
1 5 0	Opatření na podporu zaměstnanců			
1 5 0 0	Sociální služby a podpora zaměstnanců			
	Nerozlišené položky	143 658		
1 5 0 1	Lékařská služba			
	Nerozlišené položky	271 565		
1 5 0 2	Restaurace a jídelny			
	Nerozlišené položky	24 474		
1 5 0 3	Jesle a družiny			
	Nerozlišené položky	495 594		
1 5 0 4	Ostatní sociální opatření			
	Nerozlišené položky	p.m.		
	Článek 1 5 0 — Celkem	935 291		
	KAPITOLA 1 5 — CELKEM	935 291		
	Hlava 1 — Celkem	140 222 897		

HLAVA 1

ZAMĚSTNANCI V ÚSTŘEDÍ

KAPITOLA 1 1 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ SE STATUTÁRNÍMI ZAMĚSTNANCI

Poznámky

Prostředky zapsané v této kapitole jsou odhadnuty na základě plánu pracovních míst ESVČ pro rozpočtový rok.

U platů, náhrad a požitků bylo uplatněno paušální snížení, aby byla zohledněna skutečnost, že ne všechna místa v plánu míst ESVČ jsou vždy obsazena.

1 1 0 **Odměny a jiné nároky související se statutárními zaměstnanci**

1 1 0 0 Základní odměna

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
89 191 293		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí základních mezd úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 1 0 1 Nároky podle služebního řádu spojené se služebním poměrem

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
370 631		

Poznámky

Tato položka je určena zejména na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst:

- asistenční příspěvek,
- příspěvky na ubytování a dopravu,
- paušální cestovné,
- náhrady za práci na směny nebo za pohotovostní službu v místě výkonu zaměstnání nebo doma,
- ostatní příspěvky a úhrady,
- přesčasová práce (řidiči).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 1 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVEJÍCÍ SE STATUTÁRNÍMI ZAMĚSTNANCI (pokračování)

1 1 0 (pokračování)

1 1 0 2 Nároky podle služebního řádu spojené s osobní situací zaměstnance

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
20 288 259		

Poznámky

Tato položka je určena zejména na pokrytí následujících položek pro úředníky a dočasné zaměstnance zastávající pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst:

- příplatky za práci v zahraničí a za pobyt v zahraničí,
- příspěvky na domácnost, na vyživované děti a na studium,
- příspěvek na rodičovskou dovolenou nebo na dovolenou z rodinných důvodů,
- výdajů za dopravu úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a vyživovaných dětí z místa výkonu zaměstnání do místa původu,
- ostatní různé příspěvky a náhrady.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 1 0 3 Sociální zabezpečení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
3 767 917		

Poznámky

Tato položka je určena v případě úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst, zejména na pokrytí:

- zdravotního pojištění, úrazového pojištění, pojištění pro případ nemoci z povolání a jiných plateb sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ ztráty zaměstnání dočasných zaměstnanců, jakož i pokrytí částek, které platí orgán ve prospěch dočasných zaměstnanců, aby jim v jejich zemi původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 1 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ SE STATUTÁRNÍMI ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**1 1 0** (pokračování)**1 1 0 4** Úpravy opravnými koeficienty a dodatky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
757 663		

Poznámky

Tato položka je určena v případě úředníků a dočasných zaměstnanců, kteří zastávají pracovní místo uvedené v plánu pracovních míst, na pokrytí důsledků úpravy opravnými koeficienty u odměny a části příjmů převedených do jiné země než země, ve které jsou zaměstnáni.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

1 1 0 5 Práce přesčas

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
414 129		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí příplatků za přesčasovou práci v souladu se služebním řádem úředníků Evropské unie a pracovním řádem ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY**1 2 0** *Odměny a jiné nároky související s externími pracovníky***1 2 0 0** Smluvní zaměstnanci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 393 328		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn smluvních zaměstnanců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků zaměstnavatele do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů vztahujících se na odměny těchto zaměstnanců.

Je předběžné povahy a může být použita pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY (pokračování)

1 2 0 (pokračování)

1 2 0 1 Vyslání národní odborníci (technická pomoc)

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
892 679		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí náhrad a správních nákladů ve vztahu k vyslaným národním odborníkům jiným než odborníkům v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 2 Stáže

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
338 877		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí náhrad stážístů, jejich cestovních výdajů a výdajů na služební cesty, jakož i jejich úrazového a zdravotního pojištění po dobu stáží.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 2 0 3 Externí služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí všech služeb vykonaných osobami, které nejsou ve spojení s orgánem, zejména:

- dočasnými zaměstnanci poskytujícími různé služby,
- podpůrnými zaměstnanci pro zasedání v Lucemburku a Štrasburku,
- odborníky v oblasti pracovních podmínek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 2 0 4 Personál agentur a zvláštní poradci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
571 470		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí odměn personálu agentur a zvláštních poradců (ve smyslu pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie), příspěvků zaměstnavatele do jednotlivých systémů sociálního zabezpečení a na pokrytí důsledků uplatnění opravných koeficientů vztahujících se na odměny těchto zaměstnanců.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY (pokračování)**1 2 0** (pokračování)**1 2 0 5** Náhrady vyslaným vojenským národním odborníkům

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 031 964		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí odměn vojenských národních odborníků vyslaných do služby ve Vojenském štábu Evropské unie v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2000/178/SZBP ze dne 28. února 2000 o pravidlech pro odborníky členských států ve vojenské oblasti dočasně přidělené ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 57, 2.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2003/479/ES ze dne 16. června 2003 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál přidělený do generálního sekretariátu Rady (Úř. věst. L 160, 28.6.2003, s. 72).

1 2 0 6 Náhrady pro národní odborníky vyslané v rámci SBOP/SZBP

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 283 612		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn národních odborníků vyslaných do služby v rámci SBOP/SZBP, zejména v oblasti řízení krizí a v oblasti bezpečnosti informačních technologií.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 7 Zvláštní poradci v oblasti SBOP/SZBP

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
179 126		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí odměn zvláštních poradců jmenovaných ESVČ na uskutečnění zvláštních odborných úkolů v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména články 5, 119 a 120 tohoto pracovního řádu.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 2 — ODMĚNY A JINÉ NÁROKY SOUVISEJÍCÍ S EXTERNÍMI PRACOVNÍKY (pokračování)

1 2 2 **Předběžná položka**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
282 000		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí dopadu případných platových úprav schválených Radou v průběhu rozpočtového roku.

Je předběžné povahy a může být použita pouze po převodu do příslušných rozpočtových položek v této kapitole.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PERSONÁLNÍM ŘÍZENÍM

1 3 0 **Výdaje související s personálním řízením**1 3 0 0 **Nábor**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
109 789		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů na pořádání výběrových řízení podle článku 3 rozhodnutí 2002/621/ES a na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt pro uchazeče, kteří byli pozváni k pohovorům a na lékařské prohlídky,
- výdajů na pořádání výběrových řízení pro dočasné zaměstnance, pomocné zaměstnance a místní zaměstnance.

V případech, které jsou řádně odůvodněny na základě funkčních požadavků, a po konzultaci s Evropským úřadem pro výběr zaměstnanců může být tato položka použita na výběrová řízení pořádaná samotným orgánem,

- výdaje na organizaci převedení na jinou práci.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 27 až 31 a článek 33 a příloha III tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Evropského parlamentu, Rady, Komise, Soudního dvora, Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru, Výboru regionů a veřejného ochránce práv 2002/620/ES ze dne 25. července 2002 o zřízení Úřadu pro výběr personálu Evropské unie (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 53) a rozhodnutí generálních tajemníků Evropského parlamentu, Rady a Komise, tajemníka Soudního dvora, generálních tajemníků Účetního dvora, Hospodářského a sociálního výboru a Výboru regionů a zástupce veřejného ochránce práv 2002/621/ES ze dne 25. července 2002 o organizaci a způsobu práce Úřadu pro výběr personálu Evropských společenství (Úř. věst. L 197, 26.7.2002, s. 56).

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PERSONÁLNÍM ŘÍZENÍM (pokračování)**1 3 0 (pokračování)****1 3 0 1 Odborná příprava**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
820 818		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- kurzů dalšího odborného vzdělávání a rekvalifikačních kurzů, včetně jazykových kurzů, které probíhají na interinstitucionálním základě i v rámci orgánu,
- poplatků za zápis úředníků na semináře a konference.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na účast na seminářích, konferencích a kongresech v rámci úkolů Vojenského štábu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Rozhodnutí Rady 2000/178/SZBP ze dne 28. února 2000 o pravidlech pro odborníky členských států ve vojenské oblasti dočasně přidělené ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 57, 2.3.2000, s. 1).

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

1 3 0 2 Nároky podle služebního řádu spojené s nástupem do služebního poměru, změnou místa výkonu a skončením služebního poměru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
1 012 601		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- výdajů za dopravu souvisejících s nástupem do služebního poměru, se skončením služebního poměru nebo s převedením na jiné místo výkonu zaměstnání úředníků, dočasných a smluvních zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků),
- příspěvků na zařízení a znovusídlení a nákladů na stěhování úředníků, dočasných a smluvních zaměstnanců, kteří byli nuceni změnit bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru, přeložení na nové místo výkonu služby nebo definitivního skončení služebního poměru, po němž následuje usazení na jiném místě,
- denních diet pro úředníky, dočasné a smluvní zaměstnance, kteří prokáží, že musí změnit místo bydliště z důvodu nástupu do služebního poměru nebo přeložení na nové místo výkonu služby,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon,
- náhrady v případě zrušení smlouvy s dočasným či smluvním zaměstnancem ze strany orgánu.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí náhrad, na které mají nárok úředníci:

- přeložení do neaktivního postavení v důsledku opatření ke snížení počtu pracovních míst v orgánu,
- zastávající pracovní místo s platovou třídou AD 16 nebo AD 15, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 3 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S PERSONÁLNÍM ŘÍZENÍM (pokračování)**1 3 0** (pokračování)**1 3 0 2** (pokračování)*Právní základ*

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 41 a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1747/2002 ze dne 30. září 2002, kterým se v souvislosti s modernizací orgánu zavádí zvláštní opatření týkající se definitivního skončení služebního poměru úředníků Evropských společenství jmenovaných na stálé pracovní místo v Radě Evropské unie (Úř. věst. L 264, 2.10.2002, s. 5).

KAPITOLA 1 4 — SLUŽEBNÍ CESTY**1 4 0****Služební cesty**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
8 581 450		

Poznámky

Tato položka je určena na financování:

- výdajů na služební cesty a výdajů zaměstnanců na pracovní cesty v případě úředníků, dočasných a smluvních zaměstnanců a zvláštních poradců ESVČ, dále nákladů na dopravu, plateb denního příspěvku při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných nákladů souvisejících se služebními cestami,
- nákladů na služební cesty vyplývajících z působnosti Vojenského štábu Evropské unie,
- výdaje na služební cesty vyslaných národních odborníků v rámci SBOP/SZBP a zvláštních poradců v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

KAPITOLA 1 5 — OPATŘENÍ NA PODPORU ZAMĚSTNANCŮ**1 5 0****Opatření na podporu zaměstnanců****1 5 0 0****Sociální služby a podpora zaměstnanců**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
143 658		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí:

- opatření učiněná na podporu úředníků a ostatních zaměstnanců nacházejících se ve velmi obtížné situaci,
- náklady na společenské styky mezi zaměstnanci.

KAPITOLA 1 5 — OPATŘENÍ NA PODPORU ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)**1 5 0 (pokračování)****1 5 0 0 (pokračování)**

Tato položka je určena na pokrytí plateb pro tyto kategorie zdravotně postižených osob v rámci politiky pomoci zdravotně postiženým:

- úředníkům ve službě,
- manželům/manželkám úředníků ve službě,
- všem vyživovaným dětem ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

Tato položka umožňuje úhradu nezbytných výdajů, které se netýkají lékařské péče související s postižením a které jsou řádně zdůvodněny, v závislosti na možnostech rozpočtu, byly-li vyčerpány veškeré nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo v zemi původu.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 24 a 76 tohoto služebního řádu.

1 5 0 1**Lékařská služba**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
271 565		

Poznámky

Tato položka je určena zejména na pokrytí:

- nákladů na provoz lékařských center, nákladů na spotřební materiál, péči a léky v jeslích, výdajů spojených s lékařskými prohlídkami a výdajů ve vztahu k výboru pro otázky invalidity a výboru posuzujícímu úhradu nákladů na brýle,
- výdajů spojených s nákupem určitých pracovních nástrojů, které jsou z lékařských důvodů považovány za nezbytné.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

1 5 0 2**Restaurace a jídelny**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
24 474		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí odměny za služby poskytované provozovatelem restaurací a jídelen.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 5 0 3**Jesle a družiny**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
495 594		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku ESVC na náklady Střediska péče o děti předškolního věku a jiných jeslí a družin (zaplatí Komise a/nebo Rada).

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 1 5 — OPATŘENÍ NA PODPORU ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)**1 5 0** (pokračování)

1 5 0 3 (pokračování)

Příjmy z rodičovských příspěvků a z příspěvků organizací, kde jsou zaměstnáni rodiče, tvoří účelově vázané příjmy.
Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

1 5 0 4

Ostatní sociální opatření

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí ostatních sociálních opatření ve prospěch zaměstnanců a jejich rodin.
Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

HLAVA 2

BUDOVY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE V ÚSTŘEDÍ

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
	KAPITOLA 2 0						
2 0 0	Budovy						
2 0 0 0	Nájemné a roční splátky nájmu						
	Rozlišené položky	12 848 235	12 848 235				
2 0 0 1	Nákup nemovitostí						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
2 0 0 2	Práce spojené s úpravou a zařízením prostor						
	Rozlišené položky	331 449	331 449				
2 0 0 3	Zabezpečovací práce						
	Rozlišené položky	155 000	155 000				
2 0 0 4	Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov						
	Rozlišené položky	5 000	5 000				
	Článek 2 0 0 — Celkem	13 339 684	13 339 684				
2 0 1	Náklady související s budovami						
2 0 1 0	Úklid a údržba						
	Rozlišené položky	2 013 473	2 013 473				
2 0 1 1	Voda, plyn, elektřina a topení						
	Rozlišené položky	843 512	843 512				
2 0 1 2	Zabezpečení a ostraha budov						
	Rozlišené položky	6 597 464	6 597 464				
2 0 1 3	Pojištění						
	Rozlišené položky	38 096	38 096				
2 0 1 4	Ostatní výdaje související s budovami						
	Rozlišené položky	201 203	201 203				
	Článek 2 0 1 — Celkem	9 693 748	9 693 748				
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	23 033 432	23 033 432				
	KAPITOLA 2 1						
2 1 0	Informační technologie a telekomunikace						
2 1 0 0	Nákup vybavení a softwaru						
	Rozlišené položky	7 065 087	7 065 087				
2 1 0 1	Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů						
	Rozlišené položky	5 605 276	5 605 276				
2 1 0 2	Údržba vybavení a softwaru						
	Rozlišené položky	2 387 912	2 387 912				

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 1 0	(pokračování)						
2 1 0 3	Telekomunikace						
	Rozlišené položky	2 339 004	2 339 004				
	Článek 2 1 0 — Celkem	17 397 279	17 397 279				
2 1 1	Nábytek						
	Rozlišené položky	381 307	381 307				
2 1 2	Technické vybavení a zařízení						
2 1 2 0	Nákup a výměna technického vybavení a zařízení						
	Rozlišené položky	117 138	117 138				
2 1 2 1	Externí pomoc pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení						
	Rozlišené položky	16 101	16 101				
2 1 2 2	Pronájem, údržba a oprava technického vybavení a zařízení						
	Rozlišené položky	94 101	94 101				
	Článek 2 1 2 — Celkem	227 340	227 340				
2 1 3	Doprava						
	Rozlišené položky	202 015	202 015				
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	18 207 941	18 207 941				
	KAPITOLA 2 2						
2 2 0	Konference, kongresy a zasedání						
2 2 0 0	Organizace konferencí a kongresů						
	Rozlišené položky	480 343	480 343				
2 2 0 1	Interní zasedání						
	Rozlišené položky	114 938	114 938				
2 2 0 2	Výdaje na recepcce a reprezentaci						
	Rozlišené položky	98 910	98 910				
2 2 0 3	Cestovní výdaje delegací						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
2 2 0 4	Různé cestovní výdaje						
	Rozlišené položky	16 000	16 000				
2 2 0 5	Správní výdaje vzniklé při cestování						
	Rozlišené položky	10 000	10 000				
2 2 0 6	Různé výdaje v souvislosti se zasedáními						
	Rozlišené položky	18 000	18 000				
	Článek 2 2 0 — Celkem	738 191	738 191				
2 2 1	Informace						
2 2 1 0	Výdaje na dokumentaci a knihovnu						
	Rozlišené položky	410 875	410 875				
2 2 1 1	Úřední věstník						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
2 2 1	(pokračování)						
2 2 1 2	Všeobecné publikace						
	Rozlišené položky	105 546	105 546				
2 2 1 3	Informace a veřejné akce						
	Rozlišené položky	35 000	35 000				
	Článek 2 2 1 — Celkem	551 421	551 421				
2 2 2	Jazykové služby						
2 2 2 0	Překlady						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
2 2 2 1	Tlumočení						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
	Článek 2 2 2 — Celkem	p.m.	p.m.				
2 2 3	Různé výdaje						
2 2 3 0	Kancelářské potřeby						
	Rozlišené položky	314 752	314 752				
2 2 3 1	Poštovní poplatky						
	Rozlišené položky	87 973	87 973				
2 2 3 2	Výdaje na studie, průzkumy a konzultace						
	Rozlišené položky	138 496	138 496				
2 2 3 3	Interinstitucionální spolupráce						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
2 2 3 4	Stěhování						
	Rozlišené položky	125 253	125 253				
2 2 3 5	Poplatky za finanční služby						
	Rozlišené položky	p.m.	p.m.				
2 2 3 6	Soudní a právní výdaje, náhrady škod, odškodné						
	Rozlišené položky	126 902	126 902				
2 2 3 7	Jiné provozní výdaje						
	Rozlišené položky	10 000	10 000				
2 2 3 8	Přípravná akce – vytvoření skupiny pro mediační podporu EU (MSG) pro Evropskou službu pro vnější činnost						
	Rozlišené položky	600 000	500 000				
	Článek 2 2 3 — Celkem	1 403 376	1 303 376				
	KAPITOLA 2 2 — CELKEM	2 692 988	2 592 988				
	Hlava 2 — Celkem	43 934 361	43 834 361				

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 2

BUDOVY, VYBAVENÍ A PROVOZNÍ VÝDAJE V ÚSTŘEDÍ

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY

2 0 0 **Budovy**

2 0 0 0 Nájemné a roční splátky nájmu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
12 848 235		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na nájemné v Bruselu a daně z budov využívaných ESVČ a na nájemné za sedací místnosti, skladiště a parkovací místa.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí ročních splátek za budovy nebo části budov na základě platných nebo připravovaných smluv o odkoupení na splátky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

2 0 0 1 Nákup nemovitostí

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na nákup nemovitostí.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 2 Práce spojené s úpravou a zařízením prostor

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
331 449		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí prací spojených s úpravou prostor, zejména:

- úpravou a přeměnou prostor v souladu s provozními požadavky,
- úpravou prostor a technického zařízení v souladu s bezpečnostními a hygienickými požadavky a platnými normami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců při práci (Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1).

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY (pokračování)**2 0 0** (pokračování)**2 0 0 3** Zabezpečovací práce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
155 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí prací spojených s úpravou budov, pokud jde o fyzické a materiální zabezpečení osob a majetku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 4 Předběžné výdaje na nákup, výstavbu a úpravu budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí příspěvků odborníků ke studiím o přízpusobení a rozšíření budov ESVČ.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 **Náklady související s budovami****2 0 1 0** Úklid a údržba

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 013 473		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí těchto nákladů na úklid a údržbu:

- úklid kanceláří, dílen a skladišť (včetně závěsů, čalounů, koberců, žaluzií atd.),
- výměna opotřebovaných závěsů, čalounů a koberců,
- malířské a natěračské práce,
- různé údržbářské práce,
- opravy technického zařízení,
- technické potřeby,
- smlouvy o údržbě různých technických zařízení (klimatizace, topení, nakládání s odpady, výtahy).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 1 Voda, plyn, elektrina a topení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
843 512		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A VEDLEJŠÍ NÁKLADY (pokračování)**2 0 1** (pokračování)

2 0 1 2 Zabezpečení a ostraha budov

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
6 597 464		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí výdajů na ostrahu budov, v nichž sídlí ESVČ.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 3 Pojištění

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
38 096		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného ze smluv uzavřených s pojišťovacími společnostmi pro budovy využívané ESVČ.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 0 1 4 Ostatní výdaje související s budovami

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
201 203		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí ostatních běžných výdajů na budovy (včetně budov Cortenberg a ER), které nejsou uvedeny v ostatních člancích této kapitoly, zejména nákladů na odvoz odpadu, signalizační zařízení, kontroly specializovanými orgány atd.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK**2 1 0** *Informační technologie a telekomunikace*

2 1 0 0 Nákup vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
7 065 087		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s nákupem nebo pronájmem vybavení a softwaru pro počítačové systémy a aplikace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí zástupce generálního tajemníka Rady ze dne 18. prosince 2000, kterým se zřizuje jednotka Bezpečnosti informačních služeb (Infosec).

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)**2 1 0** (pokračování)**2 1 0 1** Externí pomoc při využívání a zavádění počítačových systémů

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
5 605 276		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na pomoc a odborné vzdělávání poskytované odbornými konzultačními firmami při využívání a zavádění počítačových systémů a aplikací, včetně pomoci uživatelům.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 2 Údržba vybavení a softwaru

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 387 912		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s údržbou vybavení a softwaru pro počítačové systémy a aplikace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
2 339 004		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí paušálních poplatků a ceny komunikací a nákladů na telematiku

Při sestavování těchto odhadů byla zohledněna hodnota opětovného použití při náhradě nákladů na telefonní komunikaci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 1 **Nábytek**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
381 307		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu nábytku a speciálního nábytku,
- výměny části nábytku, který byl zakoupen před nejméně 15 lety nebo který nelze dále používat,
- pronájmu nábytku během služebních cest a zasedání mimo prostory ESVČ,
- údržby a opravy nábytku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 1 — INFORMAČNÍ TECHNOLOGIE, VYBAVENÍ A NÁBYTEK (pokračování)

2 1 2 **Technické vybavení a zařízení**

2 1 2 0 Nákup a výměna technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
117 138		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákupu nebo výměny různého pevného a mobilního technického vybavení a zařízení, zejména ve spojení s archivováním, oddělením nákupů, bezpečností, konferenčním zařízením, jídelnami a budovami.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 2 1 Externí pomoc pro provoz a rozvoj technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
16 101		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na odbornou pomoc a na kontrolu zejména pro konferenční zařízení a restaurace.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 2 2 Pronájem, údržba a oprava technického vybavení a zařízení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
94 101		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na pronájem technického vybavení a zařízení, jakož i nákladů na údržbu a opravu tohoto technického vybavení a zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 1 3 **Doprava**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
202 015		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí:

- nákupu, pronájmu formou leasingu a obnovy vozového parku,
- nákladů na pronájem vozidel, když není možné použít dopravních prostředků dostupných v ESVČ, zejména v průběhu služebních cest,
- nákladů na údržbu a opravy služebních vozidel (nákup pohonných hmot, pneumatik atd.).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE**2 2 0 Konference, kongresy a zasedání****2 2 0 0 Organizace konferencí a kongresů**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
480 343		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na organizaci konferencí a kongresů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro SZBP č. 31/2008 o úhradě cestovních výdajů delegátů členů Rady.

2 2 0 1 Interní zasedání

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
114 938		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nákladů na nákup nápojů a příležitostných lehkých jídel podávaných při zasedání.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 0 2 Výdaje na recepcce a reprezentaci

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
98 910		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s povinnostmi orgánu, pokud jde o náklady na recepcce a reprezentaci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 0 3 Cestovní výdaje delegací

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí cestovních výdajů vynaložených předsednictvím a delegacemi, zejména při příležitosti zasedání Politického a bezpečnostního výboru a Vojenského výboru a jiných zasedání konaných výslovně v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/78/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Politického a bezpečnostního výboru (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 1).

Rozhodnutí generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro SZBP č. 31/2008 o úhradě cestovních výdajů delegátů členů Rady.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 0** (pokračování)**2 2 0 4** Různé cestovní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
16 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na zasedání a jiných různých administrativních výdajů vynaložených v souvislosti s prováděním SBOP/SZBP, které nejsou výslovně zahrnuty v žádné jiné položce.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí č. 21/2009 náměstka generálního tajemníka Rady Evropské unie o náhradě výdajů na služební cesty osob, které nejsou členy personálu Rady Evropské unie.

2 2 0 5 Správní výdaje vzniklé při cestování

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
10 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt odborníků v souvislosti s SBOP/SZBP, které pozval na zasedání nebo vyslal na služební cestu vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nahodilých výdajů vzniklých mimo ústředí ESVC při cestování v rámci SBOP/SZBP: dočasný pronájem prostor a technického vybavení, včasné zajištění překladatelských a tlumočnických služeb, telekomunikační výdaje a různé další výdaje vzniklé v souvislosti se zasedáním.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

Rozhodnutí Rady 2007/829/ES ze dne 5. prosince 2007 o pravidlech pro národní odborníky a vojenský personál vyslané ke generálnímu sekretariátu Rady (Úř. věst. L 327, 13.12.2007, s. 10).

2 2 0 6 Různé výdaje v souvislosti se zasedáními

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
18 000		

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí výdajů na zasedání a jiných různých administrativních výdajů vynaložených v souvislosti s prováděním SBOP/SZBP, které nejsou výslovně zahrnuty v žádné jiné položce.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 2 1 **Informace**

2 2 1 0 Výdaje na dokumentaci a knihovnu

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
410 875		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu knih a jiných prací v tištěné nebo elektronické podobě pro knihovnu,
- předplatného novin, časopisů, služeb poskytujících analýzu jejich obsahu a jiných on-line publikací (kromě tiskových agentur); tyto prostředky jsou rovněž určeny na pokrytí případných nákladů na autorská práva vyplývajících z kopírování a šíření takových publikací v tištěné nebo elektronické podobě,
- nákladů na přístup do externích dokumentačních a statistických databází,
- nákladů na příspěvky na telegrafické služby tiskových agentur,
- nákladů na vazbu a dalších nákladů nezbytných pro uchovávání knih a periodik.

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vypracování studií a získání odborných znalostí a dokumentace obsahující specializované údaje v rámci úkolů Vojenského štábu Evropské unie.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí Rady 2001/80/SZBP ze dne 22. ledna 2001 o zřízení Vojenského štábu Evropské unie (Úř. věst. L 27, 30.1.2001, s. 7).

2 2 1 1 Úřední věstník

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s přípravou, vydáváním a šířením textů, jež má ESVC zveřejňovat v *Úředním věstníku Evropské unie*, a to tradiční formou (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 1 2 Všeobecné publikace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
105 546		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na přípravu a vydávání publikací v úředních jazycích členských států, a to tradiční formou (v tištěné podobě nebo na mikrofilmu) nebo v elektronické podobě, jakož i nákladů na šíření publikací ESVC jiných než publikací v *Úředním věstníku Evropské unie*, a to včetně publikací ESVC v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 1** (pokračování)

2 2 1 3 Informace a veřejné akce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
35 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na činnost spojenou s informováním a stykem s veřejností,
- výdajů na propagaci a podporu publikací a veřejných akcí vztahujících se k činnosti orgánu, včetně nákladů na pomocné řízení a infrastrukturu.
- výdajů vzniklých v souvislosti s informováním v oblasti SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 2 Jazykové služby

2 2 2 0 Překlady

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů spojených s překladatelskými službami, které ESVČ poskytuje generální sekretariát Rady a Komise.

Částka účelově vázaných příjmů v souladu s čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 2 1 Tlumočení

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí služeb poskytovaných ESVČ tlumočnický Komise.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí nákladů na služby poskytnuté ESVČ tlumočnický Komise při příležitosti zasedání Politického a bezpečnostního výboru a Vojenského výboru a jiných zasedání konaných výslovně v rámci SBOP/SZBP.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Rozhodnutí č. 111/2007 generálního tajemníka Rady, vysokého představitele pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku týkající se tlumočení pro Evropskou radu, Radu a její přípravné orgány.

KAPITOLA 2.2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2.2.3 Různé výdaje****2.2.3.0 Kancelářské potřeby**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
314 752		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákupu papíru,
- fotokopíí a poplatků,
- papíru a kancelářských potřeb (každodenní potřeby),
- tiskovin,
- potřeb k distribuci pošty (obálky, balicí papír, tabulky pro frankovací stroj),
- potřeb pro reprografickou dílnu (tisková barva, tiskové desky pro offsetový tisk, filmy a chemické přípravky).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.3.1 Poštovní poplatky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
87 973		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí poštovních poplatků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.3.2 Výdaje na studie, průzkumy a konzultace

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
138 496		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na studie a konzultace, jež na základě smluv vypracovali nebo poskytli vysoce kvalifikovaní odborníci.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2.2.3.3 Interinstitucionální spolupráce

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí nákladů spojených s interinstitucionální činností.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)

2 2 3 (pokračování)

2 2 3 4 Stěhování

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
125 253		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na stěhování a přepravu vybavení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 5 Poplatky za finanční služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí všech poplatků za finanční služby, zejména bankovních poplatků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 6 Soudní a právní výdaje, náhrady škod, odškodné

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
126 902		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů soudního řízení, jejichž zaplacení může ESVČ uložit Soudní dvůr a Tribunál a Evropský soud pro veřejnou službu, a nákladů na služby externích právníků zastupujících ESVČ u soudu,
- nákladů na konzultace s externími právníky,
- náhrad škod i s úroky a ušlým ziskem i odškodného, za které může být ESVČ učiněna odpovědnou.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

2 2 3 7 Jiné provozní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
10 000		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- pojištění jiného než pojištění budov, které spadá pod bod 2 0 1 3,
- nákladů na nákup stejnokrojů pro zaměstnance konferenční služby a bezpečnostní služby, pracovního vybavení pro zaměstnance dílen a zaměstnance vnitřních služeb a opravu a údržbu stejnokrojů,
- příspěvků ESVČ na výdaje některých sdružení, jejichž činnost je přímo spojena s činností orgánů Unie,
- ostatních provozních výdajů, jež nejsou výslovně uvedeny v předchozích okruzích.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů na pořízení uniforem a příslušenství, zejména pro bezpečnostní personál odpovědný za budovy Cortenberg a ER.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 2 — OSTATNÍ PROVOZNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 2 3** (pokračování)**2 2 3 8** Přípravná akce – vytvoření skupiny pro mediační podporu EU (MSG) pro Evropskou službu pro vnější činnost

Prostředky 2011		Prostředky 2010		Plnění 2009	
Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
600 000	500 000				

*Poznámky**Nový bod*

Tato přípravná akce by měla trvat dva roky s rozpočtem v celkové výši 1 000 000 EUR a měla by umožnit Komisi, aby s pomocí externích odborníků připravila vytvoření skupiny pro mediační podporu EU (MSG) v rámci ESVČ, a to ve shodě s konceptem EU pro posílení schopností EU v oblasti dialogu a mediace tím, že

- vytvoří a poskytne příležitosti ke školení a k internímu budování kapacit ve vztahu k úkolům souvisejícím s mediací a dialogem a také se znalostí situace, a to pro pracovníky ESVČ v ústředí, pro zaměstnance Unie vyslané na mise a pro vedoucí delegací a jejich pracovníky;
- se zapojí do systému správy poznatků, včetně procesů shromažďování zkušeností, zjišťování osvědčených postupů a vytváření pokynů;
- provede přípravy na sestavení seznamu odborníků na procesy mediace a dialogu, které by bylo možno vyslat, a to se zřetelem k probíhající práci OSN a jiných organizací na sestavování podobných seznamů.

Tato přípravná akce by měla být považována za první krok zaměřený na posílení mediační iniciativy a měla by poskytovat dlouhodobou podporu tím, že se nejprve zvýší interní kapacity Unie, aniž by byla vyloučena podpora ze strany externích a smluvních odborníků. Na tuto přípravnou akci by mělo navázat její vyhodnocení, posouzení jejího průběhu a případně rozhodnutí o formálním ustavení MSG v rámci ESVČ.

Právní základ

Přípravná akce ve smyslu čl. 49 odst. 6 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

HLAVA 3

DELEGACE

KAPITOLA 3 0 — DELEGACE

3 0 0 *Delegace*

3 0 0 0 Odměny a nároky statutárních zaměstnanců

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
94 407 518		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vynaložených v delegacích Evropské unie mimo Unii a v delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii, v souvislosti s úředníky a dočasnými zaměstnanci, kteří zastávají místo stanovené v plánu pracovních míst:

- základních platy, příspěvky a úhrady související s platy,
- úrazové a nemocenské pojištění a ostatní platby sociálního zabezpečení,
- pojištění pro případ nezaměstnanosti pro dočasné zaměstnance a platby na vytvoření či udržení jejich nároku na důchod v zemi původu,
- různé dávky a příspěvky,
- přesčasy,
- náklady na opravný koeficient použitý na odměny,
- náklady na vyplacení veškerých úprav odměn schválených Radou během rozpočtového roku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

Pravidla pro jmenování, mzdy a ostatní finanční podmínky přijaté ESVČ.

Směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, která stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, 2.12.2000, s. 16).

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, které stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

Kodex správných postupů při zaměstnávání zdravotně postižených osob přijatý rozhodnutím předsednictva Evropského parlamentu ze dne 22. června 2005.

3 0 0 1 Externí zaměstnanci a externí služby

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
52 708 170		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na krytí následujících výdajů vynaložených v delegacích Evropské unie mimo Unii a delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii:

- náhrad místním nebo smluvním zaměstnancům a příspěvků a dávek sociálního zabezpečení, jež má vyplácet zaměstnavatel,
- příspěvků zaměstnavatele na doplňkové sociální zabezpečení ostatních zaměstnanců,
- služeb agentur a nezávislých pracovníků.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 3 0 — DELEGACE (pokračování)

3 0 0 (pokračování)

3 0 0 1 (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

3 0 0 2

Ostatní výdaje související s pracovníky

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
21 155 943		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vynaložených v delegacích Evropské unie mimo Unii a delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii:

- výdaje na pomocného odborníka (absolventa vysoké školy) v delegacích Evropské unie,
- náklady seminářů organizovaných pro mladé diplomaty z členských států a třetích zemí,
- výdaje související s přidělením či dočasným převedením úředníků z členských států do delegací,
- příspěvky na zařízení a znovusídlení vyplácené v případě změny místa bydliště po nástupu do služebního poměru, přeložení na jiné místo výkonu služby nebo ukončení služebního poměru, po kterém následuje znovusídlení na jiném místě,
- cestovní náklady související s nástupem zaměstnance do služebního poměru, s jeho přeložením do jiného místa výkonu služby nebo s jeho odchodem (včetně rodinných příslušníků),
- výdaje na stěhování v případě nutnosti změnit bydliště při nástupu do služebního poměru, přeložení na jiné místo výkonu služby a ukončení služebního poměru a znovusídlení na jiném místě,
- různé náklady a příplatky týkající se dalších zaměstnanců, včetně právních konzultací,
- výdaje související s přijímáním úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců, včetně nákladů na publikace, cestovních nákladů, diet a úrazového pojištění uchazečů pozvaných na testy a pohovory, nákladů spojených s organizací hromadných přijímacích testů a lékařskými prohlídkami před přijetím,
- náklady na pořízení, výměny, úpravy a údržby zařízení zdravotnické povahy instalované při delegacích,
- výdaje spojené s každoročními lékařskými prohlídkami úředníků, smluvních zaměstnanců a místních zaměstnanců včetně analýz a testů prováděných v rámci těchto prohlídek, náklady na lékařské a stomatologické poradce a výdaje spojené s politikou týkající se AIDS na pracovišti,
- výdaje spojené s kulturní činností a iniciativami na podporu sociálních kontaktů,
- pevně stanovené příspěvky poskytované úředníkům, kterým pravidelně vznikají výdaje na reprezentaci na základě jejich povinností, a náhrada výdajů vzniklých pověřeným úředníkům při reprezentaci Komise nebo ESVČ ve služebním zájmu a z důvodu jejich povinností (v případě delegací na území Unie bude část nákladů na ubytování pokryta pevně stanovenými příspěvky na reprezentaci),
- cestovní výdaje a diety na služebních cestách a vedlejší nebo mimořádné výdaje vzniklé v souvislosti se služebními cestami úředníků a jiných zaměstnanců,
- cestovní výdaje a diety spojené se záchrannými evakuacemi,

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 3 0 — DELEGACE (pokračování)**3 0 0 (pokračování)****3 0 0 2 (pokračování)**

- výdaje vzniklé v důsledku krizových situací, včetně cestovních výdajů, nákladů na ubytování a diet.
- výdaje na obecné a jazykové vzdělávání pro zlepšení znalostí zaměstnanců a zvýšení výkonnosti orgánu:
- platby pro odborníky pro určení školicích potřeb, pro návrh, tvorbu a vedení kurzů a pro vyhodnocení a monitorování výsledků,
- platby pro odborníky v různých oblastech, zejména organizační metody, plánování, řízení, strategii, zajištění jakosti a personální řízení,
- výdaje vzniklé v souvislosti s návrhem, vedením a vyhodnocením odborného vzdělávání organizovaného orgánem ve formě kurzů, seminářů a konferencí (instruktoři kurzů/přednášející a jejich cestovní náklady a diety a učební materiál),
- výdaje spojené s praktickou a logistickou stránkou organizace kurzů, včetně prostor, dopravy a pronájmu vybavení pro účely školení a místních a regionálních seminářů, stejně jako různé související náklady jako např. občerstvení a potraviny,
- náklady na účast na konferencích a sympoziích a členské příspěvky placené odborným a vědeckým sdružením,
- výdaje na školení, jež jsou spojeny s publikacemi a informacemi, souvisejícími internetovými stránkami a pořízení učebních prostředků, předplatné a licence pro dálkové vzdělávání, knihy, tisk a multimediální výrobky,

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

3 0 0 3**Budovy a související náklady**

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
88 198 482		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vynaložených v delegacích Evropské unie mimo Unii a delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii:

- příspěvky na přechodné ubytování a diety,
- nájem a ostatní poplatky za budovy pro delegace mimo území Unie:
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací mimo Unii nebo úředníky umístěnými mimo Unii: nájemné (včetně přechodného ubytování) a daně, pojištění, rekonstrukce a závažné opravy, běžné výdaje související s bezpečností osob a majetku (šifrovací přístroje, trezory, okenní mříže atd.),
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací mimo Unii a bydlení delegátů: poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, údržba a opravy, manipulace, rekonstrukce a ostatní běžné výdaje (místní poplatky za údržbu komunikací a sběr odpadků, a nákup značek a ukazatelů),

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

KAPITOLA 3 0 — DELEGACE (pokračování)

3 0 0 (pokračování)

3 0 0 3 (pokračování)

- nájmu a ostatních poplatků za budovy na území Unie:
 - za všechny budovy nebo jejich části obsazené kanceláři delegací: nájem; poplatky za vodu, plyn, elektrickou energii a topení, pojištění; údržba a opravy; rekonstrukce a rozsáhlejší opravy; výdaje související s bezpečností, zejména smlouvy na ostrahu budov, na nájem a plnění hasicích přístrojů; nákup a údržba protipožárního zařízení a výměna vybavení dobrovolných hasičů; náklady na pravidelné revize dle zákona atd.,
 - za budovy nebo jejich části obsazené úředníky: náhrada nákladů souvisejících s bezpečností domů,
- výdajů na pořízení budov a pozemků (nákup nebo pronájem s právem koupě), nebo na výstavbu kanceláří či jiných zařízení, včetně nákladů na předběžné analýzy a různé poplatky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

3 0 0 4

Ostatní správní výdaje

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
23 477 221		

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů vynaložených v delegacích Evropské unie mimo Unii a delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii:

- nákupu, pronájmu, leasingu, údržby a oprav nábytku a zařízení, zejména audiovizuálního, archivního, tiskového, knihovnického, tlumočnického a speciálního kancelářského vybavení (fotokopírky, čtecí přístroje a tiskárny, faxové stroje atd.), jakož i pořízení dokumentace a materiálu souvisejícího s tímto zařízením,
- nákupu, údržby a oprav technického zařízení, jako jsou generátory, klimatizační systémy a instalace vybavení sociálního zařízení v delegacích,
- nákupu, výměny, nájmu, leasingu, údržby a oprav vozidel, včetně nástrojů,
- pojištění vozidel,
- nákupu knih, dokumentů a ostatních neperiodických publikací, včetně aktualizací, a předplatného novin, periodik a různých publikací, a nákladů na vázání a ostatních nákladů na archivaci periodik,
- nákladů na předplatné zpravodajství tiskových agentur,
- nákupu papíru, obálek, kancelářského a tiskárenského materiálu a na některý tisk smluvně uzavřený s externími dodavateli,
- přepravy a proclení zařízení, nákupu a čištění uniforem pro kurýry, řidiče atd., různých druhů pojištění (zejména povinné ručení a pojištění proti krádeži), výdajů na interní zasedání (nápoje a jídlo servírované při zvláštních příležitostech),
- nákladů na analýzy, přehledy a konzultace související s administrativními pracemi delegací a veškerých dalších provozních nákladů, jež nejsou výslovně pokryty jinými prostředky v tomto článku,
- poštovních poplatků, zprávy a publikace, na poštovní a jiné balíky zasílané letecky, po zemi, lodí či po železnici,
- nákladů na diplomatické zásilky,

KAPITOLA 3 0 — DELEGACE (pokračování)**3 0 0 (pokračování)****3 0 0 4 (pokračování)**

- veškerých nákladů na nábytek a vybavení pro obytné budovy určené pro úředníky,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení na zpracování údajů (počítačů, terminálů, minipočítačů, periférií, síťových prvků) s potřebným programovým vybavením,
- poskytování smluvně uzavřených služeb, zejména pro vývoj, údržbu a podporu systémů zpracování údajů v delegacích,
- nákupu, pronájmu či leasingu zařízení pro reprodukci informací na papír, např. tiskárny a skenery,
- nákupu, pronájmu či leasingu telefonních ústředí a rozveden a zařízení pro přenos údajů s potřebným programovým vybavením,
- poplatků a pevně stanovených nákladů na kabelovou a rádiovou komunikaci (telefony, telex, telegraf, fax), výdaje na přenosové datové sítě, telematických služeb a nákupu telefonních seznamů,
- nákladů na instalaci, konfiguraci, údržbu, podporu, asistenční služby, dokumentaci a materiál související s tímto zařízením,
- veškerých nákladů na aktivní bezpečnostní operace při delegacích v nouzových situacích,
- poplatků za finanční služby, včetně bankovních poplatků.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

3 0 0 5

Příspěvek Komise na zaměstnance Komise v delegacích

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
p.m.		

Poznámky

Jakékoli příjmy od Komise a Evropského rozvojového fondu (ERF), které přispívají na náklady v delegacích vyplývající z přítomnosti zaměstnanců Komise, mohou vést k tomu, že budou k dispozici další prostředky podle článku 18 finančního nařízení.

- Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí následujících výdajů na zaměstnance Komise a zaměstnance Komise financované z ERF, jež jsou vysláni pro práci v delegacích Evropské unie mimo Unii a delegacích u mezinárodních organizací, jež se nachází v Unii:
 - platy a výdaje související s platy místních zaměstnanců (a agenturních zaměstnanců),
 - podíl na výdajích pro uvedené zaměstnance, jež pokrývají body 3 0 0 0 (Odměny a nároky statutárních zaměstnanců), 3 0 0 1 (Externí zaměstnanci a externí služby), 3 0 0 2 (Ostatní výdaje související s pracovníky), 3 0 0 3 (Budovy a související náklady) a 3 0 0 4 (Ostatní správní výdaje).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 18 odst. 1 finančního nařízení se odhaduje na p.m.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY**KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPŘEDVÍDATELNÉ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009
	KAPITOLA 10 0			
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM			
	KAPITOLA 10 1			
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM			
	Hlava 10 — Celkem			
	CELKOVÝ SOUČET		464 104 592	

HLAVA 10

OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ POLOŽKY

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009

Poznámky

Položky této kapitoly jsou předběžné a mohou být použity pouze po převodu do příslušných kapitol v souladu s ustanoveními finančního nařízení.

Nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

KAPITOLA 10 1 — REZERVA NA NEPŘEDVÍDATELNÉ VÝDAJE

Prostředky 2011	Prostředky 2010	Plnění 2009

Poznámky

Tato položka je určena na pokrytí nepředvídatelných výdajů vyplývajících z rozpočtových rozhodnutí přijatých v průběhu rozpočtového roku.

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST

ZAMĚSTNANCI

Oddíl X – Evropská služba pro vnější činnost

Funkční skupina a platová třída	2011		2010	
	Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa	Má být převedeno do ESVC	
			Stálá pracovní místa	Dočasná pracovní místa
AD 16	12		12	
AD 15	38		38	
AD 14	68	2	55	7
AD 13	156	1	96	1
AD 12	235	8	250	8
AD 11	71		117	12
AD 10	75	7	56	1
AD 9	61	23	71	2
AD 8	36		20	
AD 7	55		65	
AD 6	30		28	
AD 5	41	1	66	1
Celkem AD	878	42	874	32
AST 11	18		12	
AST 10	18		19	1
AST 9	53		39	
AST 8	39	1	42	
AST 7	97		82	
AST 6	106		96	
AST 5	123		102	
AST 4	83		100	
AST 3	40		40	
AST 2	73		52	
AST 1	72		134	
Celkem AST	722	1	718	1
Celkový součet	1 600 ⁽¹⁾	43	1 592 ⁽²⁾	33
Zaměstnanců celkem	1 643		1 625	

(1) Z čehož šest povýšení *ad personam*: dvě AD 15 na AD 16, tři AD 14 na AD 15, jedno AD 13 na AD 14.
(2) Z čehož šest povýšení *ad personam*: dvě AD 15 na AD 16; tři AD 14 na AD 15; jedno AD 13 na AD 14.

